SÉBASTIEN BOISVERT ACCUSÉ DE MEURTRE — PAGE 5

Le Nouvelliste

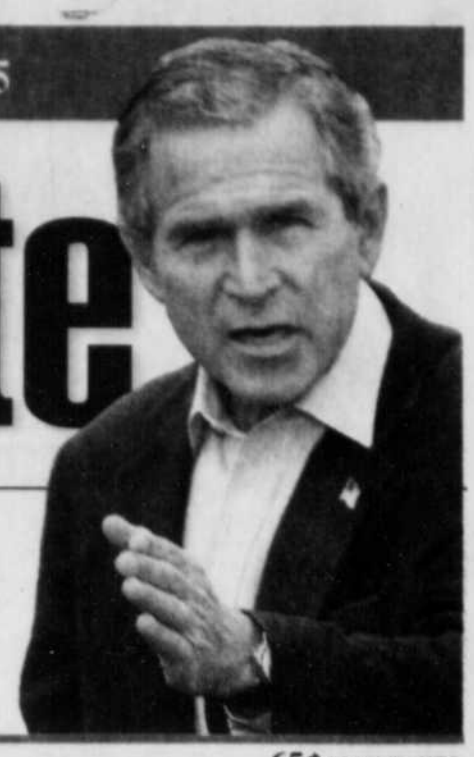
LE QUOTIDIEN DE L'INFORMATION RÉGIONALE

cyberpresse.ca



Gala de l'ADISQ
Sylvain Cossette talonne Daniel Bélanger - **page 25**

Bush intransigeant
Les discussions s'annoncent chaudes à l'ONU - **page 31**



82e ANNÉE, No 274 TROIS-RIVIÈRES, LE MERCREDI 18 SEPTEMBRE 2002 65¢ PLUS TAXES



IMAGE-MÉDIA MAURICIE: PATRICK BEAUCHAMP

La démolition de l'ex-papeterie Tripap a repris de plus belle lundi. La semaine prochaine cependant, Excavation René Saint-Pierre déléguera toute son artillerie lourde à l'important chantier trifluvien.

La démolition de l'ex-usine Tripap passe en cinquième vitesse

GUY VEILLETTE
Trois-Rivières

Si certains commençaient à être préoccupés par la quiétude du chantier de démolition de l'ex-usine Tripap depuis le printemps dernier, ils seront pleinement rassurés au cours des prochains jours. À compter de la semaine prochaine, les mastodontes s'activeront à un rythme encore jamais vu depuis le début des travaux, en novembre 2001.

Propriétaire du site et responsable des travaux de démolition, l'entreprise Excavation René Saint-Pierre avait dû délaisser momentanément l'imposant chantier trifluvien pour respecter d'autres contrats au cours des derniers mois. Mais à compter de maintenant, la vétuste papeterie s'effondrera sous les assauts de la machinerie lourde à une vitesse accélérée.

Aussi rapidement, à tout le moins, que l'entreprise obtiendra les accréditations requises du ministère de l'Environnement pour sortir les produits contaminés. Une opération fastidieuse, qui ne devrait toutefois pas remettre en question le fameux échéancier de juin 2003, où la noble papeterie de plus de 80 ans cédera la place à la prestigieuse Cité de l'Émérillon, un projet domiciliaire et récréotouristique évalué sommairement à 250 millions de dollars.

Les activités ont repris lentement lundi sur le chantier. Mais la semaine prochaine, prévient Denis Hébert, vice-président développement pour Les Investissements René Saint-Pierre, quatre puissantes cisailles déchiqueteront la structure, aidées de trois pelles hydrauliques avec aimants.

Les mastodontes s'activeront à un rythme encore jamais vu depuis le début des travaux

Jamais n'avait-on encore retrouvé autant de machinerie lourde assignée à cette démolition jusqu'à maintenant. De sept employés actuellement, on passera à une quinzaine la semaine prochaine.

Jusqu'ici, les départements de la chaufferie et de la pâte chimique ont été rayés de la carte. L'entrepôt voué à la préparation du bois tombera à son tour au cours des prochains jours.

Actuellement, les démolisseurs s'attaquent à l'atelier d'usinage et la machine à cartonnage. La machine à papier A, les salles de tamisage et de blanchiment seront ensuite attaquées. D'ici un mois, évalue M. Hébert, ces parties devraient être démolies.

Rappelons que la superficie totale du terrain de l'ex-Tripap s'étend sur plus de 300 000 mètres carrés. De la rue Hertel, les travaux ne semblent pas très avancés. Un coup d'oeil à l'arrière donne un meilleur aperçu du chantier en cours.

Michael Hiller, directeur responsable de la planification stratégique à la Ville de Trois-Rivières, estime que près de 50 % de la tâche

Voir **TRIPAP** en page 2

HÔPITAUX

Un bon bulletin pour la région

ÉRIC LANGEVIN
Trois-Rivières

Les bulletins de santé des hôpitaux de la région affichent de bonnes notes. Si certains, comme le Centre hospitalier régional de Trois-Rivières et le Centre hospitalier du Centre-de-la-Mauricie, auront à revoir certaines notions, la région peut cependant se targuer d'avoir aussi sur son territoire des premiers de classe.

Dans sa conférence de presse dévoilant les résultats d'une démarche d'analyse de la satisfaction des patients, de l'efficacité des urgences et de la performance financière des établissements, le ministre de la Santé et des Service sociaux, François Legault, a cité en exemple l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska qui obtient d'excellentes notes à tous les chapitres.

L'hôpital de Victoriaville affiche, en effet, la cote la plus haute, A (excellente), sur tous les points généraux: satisfaction globale, efficacité à l'urgence et performance financière. «C'est évidemment très satisfaisant pour nous. Cela résulte d'efforts faits par l'ensemble des employés de l'hôpital», rapporterait fièrement le directeur général de l'hôpital, Michel Delamarre.

À quelque kilomètres à l'ouest, l'hôpital Sainte-Croix de Drummondville rapporte une fiche pratiquement identique à l'exception d'un B (très bien) au chapitre de la satisfaction globale. «Les cotes A obtenues pour l'efficacité à l'urgence et la performance financière font notre orgueil parce que c'était nos deux grandes priorités au cours des dernières années. Par contre, cela ne veut pas dire que le travail est complet. Il faut aussi travailler à maintenir la qualité actuelle», résumait le dg, Pierre Levasseur.

Sur la Rive-Nord maintenant, le Carrefour de la santé et des services sociaux de la Saint-Maurice figure très bien avec des A sur l'efficacité de l'urgence et l'aspect financier, mais un C (bien) sur la satisfaction globale.

Du côté de Shawinigan et de Trois-Rivières, les bémols

Voir **BULLETIN** en page 2

LA RÉGION AU-DESSUS DE LA MOYENNE et **UN BULLETIN QUI MÉRITE D'ÊTRE EXPLIQUÉ** en page 3

DIVERSES RÉACTIONS en page 36

Chrétien écarte toute hausse de la TPS

Le ministère des Finances se montre toutefois moins catégorique

JOËL-DENIS BELLAVANCE
LOUISE LEDUC
La Presse

Craignant manifestement une révolte des contribuables, le premier ministre Jean Chrétien a écarté hier toute hausse de la taxe sur les produits et services de 7 % à 10 % afin de financer les coûts des réformes que proposera la commission Romanow dans son rapport final attendu en novembre.

De passage dans la région de Montréal où il participait à l'inauguration du centre de recherche sur les tumeurs cérébrales de l'Institut neurologique, M. Chrétien a soutenu qu'une telle hausse de la TPS «n'est pas du tout une proposition sérieuse».

«Je n'ai jamais entendu parler de cette initiative, ce n'est pas du tout sérieux. (...) Il y aura un budget en décembre et en février, on décidera alors, mais jusqu'à maintenant, il n'en a pas été question», a-t-il dit.

Mais au ministère des Finances on s'est montré beaucoup moins catégorique que le premier ministre Chrétien hier en affirmant qu'aucune décision n'a encore été prise quant aux mesures budgétaires qui seront retenues pour injecter davantage de fonds dans le système de soins de santé. «Il n'y a aucune décision qui a été prise à l'heure actuelle sur les mesures budgétaires. Il est vraiment trop tôt pour spéculer sur quelque mesure que ce soit. (...) L'objectif du gouvernement a été de réduire les impôts et non pas de les augmenter. L'objectif demeure toujours le même», a déclaré, prudent, le porte-parole du ministère des Finances, Jean-Michel Catta.

La Presse rapportait hier qu'une majoration de la TPS de 7 % à 10 % fait partie des scénarios à l'étude par le gouvernement Chrétien pour augmenter le financement des soins de santé, comme le réclament à l'unisson les provinces. Une telle hausse permettrait à Ottawa d'augmenter ses revenus de près de neuf milliards de dollars par année.

Le président de la Commission sur l'avenir des soins de santé, Roy Romanow, tente d'ailleurs depuis quelques mois d'obtenir du gouvernement Chrétien des garanties qu'Ottawa mettra en oeuvre une formule de financement stable et prévisible afin de

Voir **TPS** en page 2

MÉTÉO
ensoleillé
Maximum: 21 Minimum: 11
détails p. 30

SOMMAIRE

Bandes dessinées:	28	Les Sports:	19 à 22
Feuilleton:	32	Les Affaires:	13 à 16
Gens d'ici:	30	Mots croisés:	28
Horoscope:	28	Nécrologie:	36
Jeux et enjeux:	28	Opinions:	10
Loterie:	25	Petites annonces:	32 à 34
Les Arts et la Vie:	24 à 26		

Semaine

SOURIRE

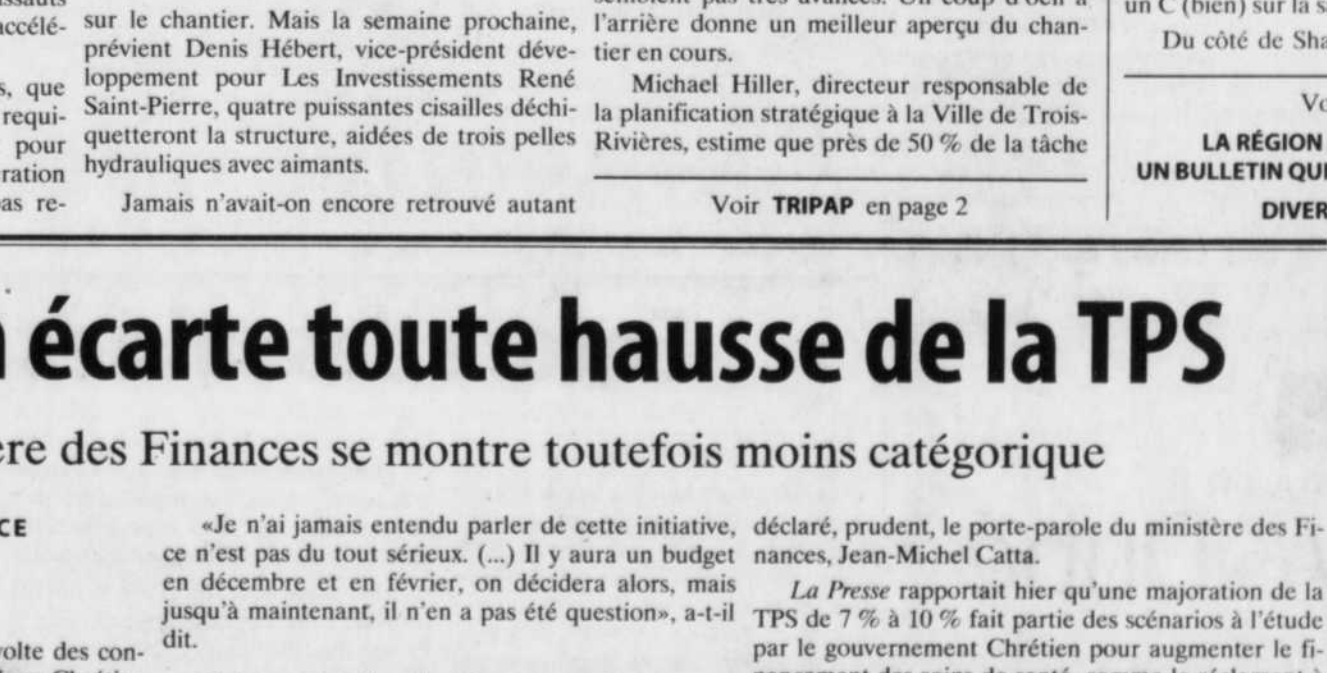
J'espère qu'il ne va pas pleuvoir aujourd'hui, dit une maman kangourou à une autre. -Je déteste que les enfants soient obligés de jouer à l'intérieur.

POÈME

Autour du ventre
un flux de tendresse
et de peur
qui donne au verbe
être sa démesure

Nicole Brossard, Installations, Écrits des Forges et Le Castor Astral (Paris), 1989







AUJOURD'HUI



CAMPAGNA MOTO SPORT

Le «trip» de leur vie

Les concepteurs du T-Rex, de Campagna moto sport, vivent le «trip» de leur vie avec la popularité de leur véhicule. Un texte de Yanick Poisson.

AUJOURD'HUI



ALAIN MORISOD

Une histoire d'amour

Alain Morisod et Sweet People livrent toujours la marchandise. Le populaire groupe suisse continue d'enchanter son public. Roland Paillé raconte.

AUJOURD'HUI



CATARACTES

Prêts à négocier

Encore plusieurs points restent à régler dans le renouvellement du contrat de Denis Francoeur. Les Cataractes se disent disposés à renégocier. Robert Martin vous en livre un compte rendu.

Le Nouvelliste

FONDÉ LE 30 OCTOBRE 1920
1920, rue Bellefeuille,
Trois-Rivières - G9A 3Y2
(819) 376.2501

PRÉSIDENT ET ÉDITEUR : ANDRÉ PROVENCHER
ADJOINT AU PRÉSIDENT ET DIRECTEUR DES OPÉRATION MARC PRONOVOST

RÉDACTION
RÉDACTRICE EN CHEF : CHRISTIANE ST-PIERRE
DIRECTEUR DE L'INFORMATION : MICHEL SAINT-AMANT
information@lenouvelliste.qc.ca
Télécopieur: (819) 376.0946

PRÉIMPRESSION ET INFORMATIQUE
DIRECTEUR : JEAN-MARC DE JONGHE

PUBLICITÉ
DIRECTRICE : GINETTE PANNETON
ANNONCES LOCALES : ANDRÉ GARCEAU
PROMOTIONS ET CLASSÉES : CÉLINE PARENT
Publicité et annonces • télécopieur (819)691.4356
Nécrologie • télécopieur: (819)376.8625

ABONNEMENT ET TIRAGE
DIRECTEUR : (PAR INTÉRIM) MARC PRONOVOST
abonnement@lenouvelliste.qc.ca
Téléphone: (819) 376.2000

ADMINISTRATION ET FINANCES
DIRECTEUR : MARC AUGER

IMPRIMÉ À TROFFSET
DIRECTEUR : FERNAND SYLVAIN
Téléphone: (819) 379.1866

TPS

Suite de la page 1

financer les réformes qu'il proposera au régime de soins de santé, selon des informations obtenues hier par *La Presse*.

De fait, M. Romanow désirait obtenir des engagements fermes en ce sens de la part de l'ancien ministre des Finances, Paul Martin, dès le mois de mai, soit quelques jours avant qu'il ne soit limogé du cabinet en juin.

Ottawa évalue la possibilité de consacrer une portion des revenus de la TPS au financement du système de santé depuis qu'une étude préparée à l'intention de la commission Romanow a recommandé le mois dernier de transférer aux provinces une partie des revenus provenant de cette taxe pour financer les coûts croissants des soins de santé.

Dans une récente entrevue accordée au quotidien *Vancouver Province*, la ministre de la Santé, Anne McLellan, a admis que le gouvernement fédéral avait entre les mains des sondages démontrant qu'une majorité de Canadiens accepteraient une hausse de leur fardeau fiscal si cela permettait de guérir un système de soins de santé handicapé par des années de compressions budgétaires. «Les Canadiens disent qu'ils seraient prêts à payer davantage (d'impôts) s'ils avaient la certitude que l'argent serait investi dans le système de soins de santé. (...) Je crois que le système a besoin d'argent frais. En toute franchise, il y a seulement un certain nombre de sources où l'on peut obtenir cet argent», a-t-elle déclaré. Mais du même souffle, la ministre McLellan a soutenu que le gouvernement fédéral fera tout pour éviter de retomber dans l'ornière des déficits.

Cette nouvelle voulant que le fédéral examine la possibilité d'augmenter la TPS a provoqué hier une levée de boucliers d'un bout à l'autre du pays, les contribuables inondant les tribunes téléphoniques des stations de radio pour condamner toute augmentation de cette taxe introduite au début des années 1990.

Les partis d'opposition, les gens d'affaires et les groupes de défense des intérêts des contribuables ont aussi dénoncé sans ménagement toute velléité d'Ottawa de faire passer la TPS à un taux de 10 %. Malgré les dénégations du gouvernement Chrétien, ils promettent de demeurer vigilants afin de combattre toute hausse de cette taxe qui, cette année, permettra à Ottawa d'empocher 27 milliards de dollars.

«Il n'y a pas de fumée sans feu», a déclaré Charlie Penson, le critique de l'Alliance canadienne en matière de finances, qui croit que le fédéral peut injecter davantage d'argent dans le système à même ses revenus actuels.

«Ce n'est pas le démenti du ministère des Finances qui abaissera notre vigilance. Il ne faut pas oublier que ce même gouvernement avait promis d'abolir la TPS», a soutenu Pierre Paquette, le critique bloquiste des finances.

Interrogée sur le sujet en point de presse après l'inauguration d'un Centre de recherche sur les tumeurs cérébrales à l'Institut neurologique de Montréal, la vice-première ministre du Québec, Pauline Marois, a déclaré qu'une TPS à 10 % ne serait «pas acceptable». «Ça me semble complètement démesuré, a-t-elle dit. Ça pourrait vouloir dire une hausse de taxes de 700 $ par ménage. C'est assez incroyable qu'une telle idée apparaisse à ce moment-ci. Elle accentuera le déséquilibre fiscal entre les provinces et le gouvernement central», a-t-elle dit. La préférence du Québec, «c'est un transfert des points d'impôt ou de la TPS de telle sorte que nous puissions avoir les moyens de répondre aux besoins des Québécois».

Le ministre des Finances, John Manley, qui doit faire une mise à jour économique en octobre, a déjà indiqué qu'il était prêt à délier les cordons de la bourse pour augmenter le financement des soins de santé si telle était l'une des recommandations de la commission Romanow. Mais récemment, M. Manley a aussi averti qu'il n'avait pas la marge de manoeuvre suffisante pour accroître de manière substantielle les dépenses d'Ottawa dans les programmes sociaux.●



BULLETIN

Suite de la page 1

se font plus nombreux. Pour le Centre hospitalier du Centre-de-la-Mauricie, le bulletin est mitigé. Le ministère a attribué un C (bien) pour la satisfaction globale de la clientèle, une note teintée des difficultés que connaît le CHCM, dit le directeur général, Claude Blais. «Malgré tout le contexte difficile que l'on connaît, la clientèle se montre tout de même satisfaite sous plusieurs aspects. C'est un signe que les gens font la part des choses», mentionnait ce dernier. Quant à l'efficacité de l'urgence, le B obtenu se révèle entièrement acceptable pour l'administrateur, compte tenu de la pénurie de médecins.

Là où c'est difficile pour le CHCM, c'est au chapitre de la performance financière. Le ministère accorde la cote D (passable), une note que conteste vivement M. Blais. «Nous allons prendre les moyens pour s'assurer que le ministère revoit sa façon d'évaluer cet aspect parce que cette note est rendue sans tenir compte des particularités propres aux établissements», précisait Claude Blais, ciblant, dans le cas du CHCM, la mission régionale en santé mentale comme cause de l'imperformance de l'hôpital. «Les instruments de mesure en la matière sont très mal documentés. C'est difficile à comparer sur le plan de la performance», souligne le dg.

Enfin, le Centre hospitalier régional de Trois-Rivières reçoit une note de B pour la satisfaction globale des patients, un C (bien) pour son efficacité à l'urgence et sa performance financière. Des éléments qui ne doivent pas être considérés comme des valeurs absolues, avertit le directeur général, Jean Bragagnolo.

«Quand on regarde plus en profondeur et qu'on analyse les commentaires indiqués par le ministère dans la documentation qui nous été remise, je peux vous dire que les vrais résultats sont là. Le CHRTR se situe au-dessus des moyennes régionales et provinciales», a-t-il indiqué.

Comme son collègue du Centre-de-la-Mauricie, M. Bragagnolo conteste un peu les indicateurs choisis pour évaluer la performance financière. «On est en train de réduire considérablement le déficit et ce, dans un contexte de complète transformation. Pour moi, c'est ça la performance budgétaire», résume-t-il. Quant à l'urgence, des facteurs externes sont venus influencer la fluidité, ce qui explique que les patients du CHRTR restent en moyenne un peu plus de 15 heures sur les civières de l'urgence avant d'être hospitalisés ou d'obtenir un congé. La moyenne provinciale attendue est de 12 heures.

Sur l'ensemble, les intervenants de la région se montrent donc satisfaits des résultats obtenus. Si les moyens d'évaluation utilisés ne font pas l'unanimité, les représentants des hôpitaux assurent que, sur le fond, la démarche est légitime.●

elangevi@lenouvelliste.qc.ca

TRIPAP

Suite de la page 1

est déjà abattue, malgré les apparences. Une évaluation que ne conteste pas M. Hébert.

«Sur la démolition comme telle, nous devons avoir environ 20 % de fait», réfléchit-il. «Mais si on parle de l'ensemble du travail de démantèlement et des travaux à effectuer, c'est vrai qu'on approche le 50 %.»

On sait aussi que toute cette activité provoque des amoncellements considérables de matières récupérables comme de l'acier inoxydable, de l'aluminium, du fer, de la fonte et de la brasque. René Saint-Pierre, promoteur du projet, estime sommairement à 40 000 tonnes le volume de matière qui sera recyclée tout au long de la démolition.

DU TRAVAIL POUR LA VILLE

Tout ce grand ménage ne suffira toutefois pas à rassurer ceux qui se questionnent toujours sur l'issue du projet. Surtout sur les échéanciers avancés.

À tout le moins, Excavation René Saint-Pierre n'a plus à demander un permis de démolition pour chaque partie de l'usine attaquée. Après quelques semaines, il a fallu s'ajuster.

«Le processus était très lourd», convient M. Hiller. «Pour éviter la multiplication des appels d'offres dans les journaux, nous avons établi que l'usine avait perdu la moitié de sa valeur. Nous avons pu utiliser une autre disposition de nos règlements, et ainsi n'émettre qu'un seul permis de démolition pour l'ensemble.»

Même si l'allure des travaux respectait l'échéance de juin 2003, il reste un paquet d'étapes à franchir avant d'assister à la renaissance de ce site enchanteur.

«Il va falloir amener les services municipaux», fait remarquer M. Hiller. «Nous solliciterons l'aide de consultants pour voir par quel moyen pourrons-nous arriver à nos fins. On sait déjà que l'infrastructure actuelle du secteur Sainte-Cécile ne pourra jamais supporter un projet de 700 ou 800 unités d'habitation supplémentaires. Les services sont déjà à capacité. Nos ingénieurs devront se pencher là-dessus.»

Et ce devra être fait assez rapidement. «On parle de commencer la construction de la première tour à condos en 2003», analyse M. Hiller. «Si on veut que ce soit habitable en juin 2004, il faut que les services soient rendus! Utilisera-t-on les budgets réguliers ou un règlement d'emprunt? Ça va dépendre des conclusions, mais on doit s'attendre à dépenser quelques millions de dollars. Nous évaluons à 1700 $ le mètre linéaire le coût de mise en forme d'une rue...»

La décision d'établir le centre de foire sur la Cité de l'Émérillon ou au nouveau parc industriel situé au carrefour des autoroutes 40 et 55 donnera aussi une bonne idée de l'ampleur des travaux à accomplir et des échéanciers à respecter.

Un rapport sur cette question est préparé le Groupe Productivité plus, et il devrait être déposé au cours des prochaines semaines. Au printemps, on tablait sur un bâtiment d'une superficie de 9200 m², avec 1200 espaces de stationnement. Un investissement évalué à 10 millions $.●



IMAGE-MÉDIA MAURICIE: PATRICK BEAUCHAMP

La démolition de Tripap passera en phase intensive. Ci-haut, M. René Saint-Pierre, président de l'entreprise d'excavation et M. Denis Hébert, vice-président.

Encore des saisies de pot

Princeville (MEL)

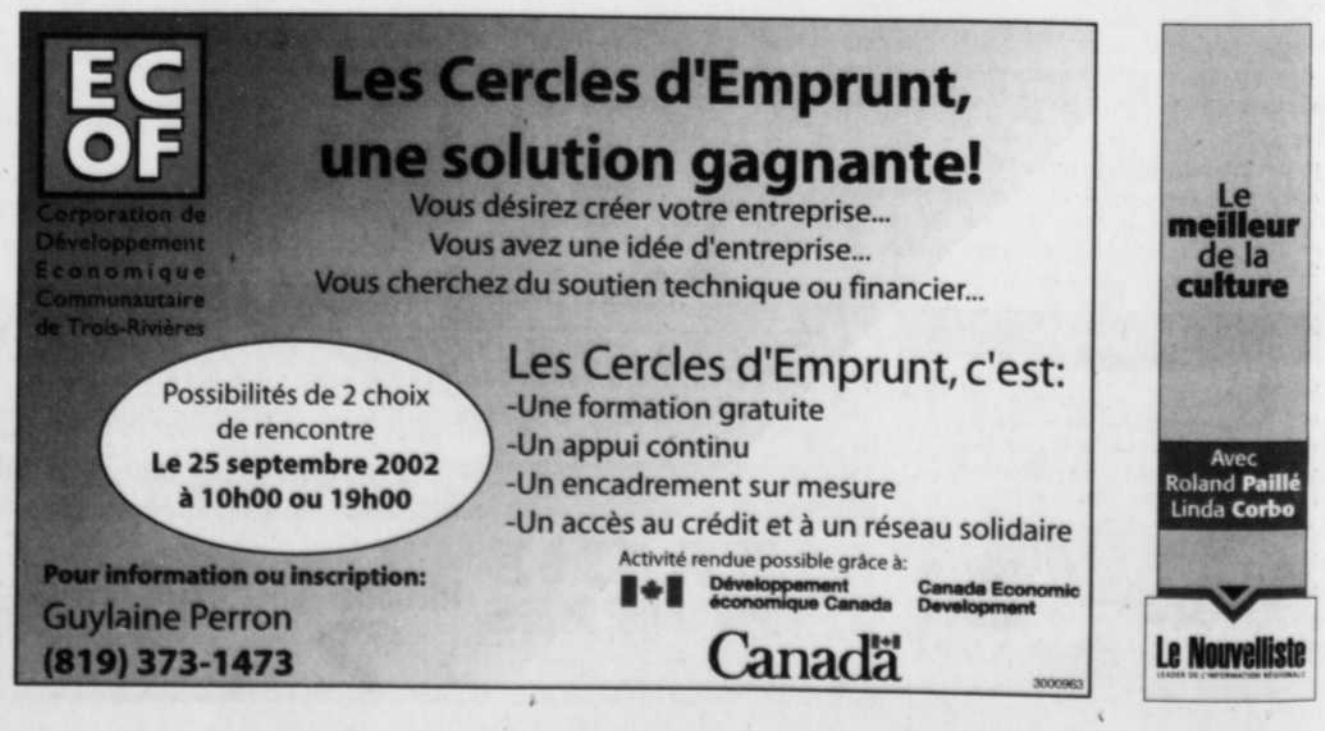
La Sûreté du Québec fait de bonnes récoltes par les temps qui courent. Hier, les policiers ont détruit 2178 plants de cannabis d'une valeur totale de 4 356 000 $.

Ces plants ont été découverts par l'hélicoptère de la Sûreté du Québec. La plus grosse saisie a eu lieu à Princeville, dans un secteur boisé, situé près de la route 263. Pas moins de 1786 plants ont été découverts à cet endroit.

Une centaine d'autres plants ont été trouvés, près du rang 3, également à Princeville. Finalement, 289 plants ont été repérés à Saint-Louis-de-Blandford.

La Sûreté du Québec estime à 2 000 $ la valeur de chacun des plants. Rappelons que lundi, c'est environ 2500 plants de cannabis d'une valeur de près de 5 millions $ que la Sûreté du Québec avait découvert à Princeville, Saint-Norbert et Notre-Dame-de-Lourdes. Aucun suspect n'avait été intercepté relativement à ces saisies, hier soir.●





SONDAGE

MAURICIE

	SATISFACTION DES PATIENTS						DONNÉES MINISTÉRIELLES	
	1 ACCESSIBILITÉ	2 QUALITÉ DES SERVICES	3 CONTINUITÉ	4 DIGNITÉ	5 QUALITÉ DE L'INFORMATION	6 SATISFACTION GLOBALE	EFFICACITÉ DE L'URGENCE	PERFORMANCE FINANCIÈRE
CENTRE HOSPITALIER RÉGIONAL DE LA MAURICIE	C	B	C	B	C	C	B	D
CENTRE HOSPITALIER RÉGIONAL DE TROIS-RIVIÈRES								C
PAVILLON SAINTE-MARIE	B	A	B	A	B	B	S.O.	
PAVILLON SAINT-JOSEPH	B	B	B	A	B	B	C	
CARREFOUR SSS DE LA SAINT-MAURICE	B	B	B	A	B	C	A	A*

CENTRE-DU-QUÉBEC

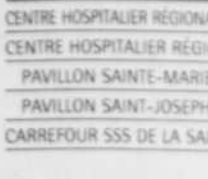
	SATISFACTION DES PATIENTS						DONNÉES MINISTÉRIELLES	
	1 ACCESSIBILITÉ	2 QUALITÉ DES SERVICES	3 CONTINUITÉ	4 DIGNITÉ	5 QUALITÉ DE L'INFORMATION	6 SATISFACTION GLOBALE	EFFICACITÉ DE L'URGENCE	PERFORMANCE FINANCIÈRE
HÔPITAL SAINTE-CROIX	B	B	B	A	B	B	A	A
HÔTEL-DIEU D'ARTHABASKA	B	A	B	A	B	A	A	A

LA SANTÉ DANS LA MAURICIE ET LE CENTRE-DU-QUÉBEC, QUELQUES CHIFFRES

POPULATION 486	598
HÔPITAUX	5
LITS	Environ 925
EMPLOYÉS DES HÔPITAUX (ÉQUIVALENT TEMPS PLEIN)	4 136
MÉDECINS DANS LA RÉGION	698
INFIRMIÈRES, INFIRMIÈRES AUXILIAIRES ET PRÉPOSÉS AUX BÉNÉFICIAIRES (ÉQUIVALENT TEMPS PLEIN)	4 648
ACTES MÉDICAUX PAR ANNÉE	4 708 121
HOSPITALISATIONS PAR ANNÉE	38 937
VISITES À L'URGENCE PAR ANNÉE	152 888

La région au-dessus de la moyenne

La Régie de la santé agréablement surprise du résultat des cinq hôpitaux



LOUISE PLANTE

Les bulletins de santé des cinq hôpitaux de la région, remis hier par le ministr de la Santé, François Legault, montrent que la Mauricie et le Centre-du-Québec ont obtenu une note très satisfaisante, au-dessus de la moyenne provinciale.

La directrice générale de la Régie de la Santé et des Services sociaux de la Mauricie et du Centre-du-Québec, Mme Michèle Laroche, ne s'en cache pas, elle connaissait déjà le rendement positif des hôpitaux, mais elle a été agréablement surprise de la bonne performance des établissements de la région par rapport au reste de la province.

«Nous sommes particulièrement fiers du rendement de chaque établissement et des professionnels de ces établissements-là à l'égard de la prestation des services. Chaque établissement a reçu son propre profil et peut maintenant identifier ses zones d'amélioration. Mais lorsqu'on regarde sur le plan régional, l'ensemble des paramètres indiquent que la région est au-delà de la moyenne provinciale: elle se classe «excellente» ou «très bien». Il n'y a qu'un endroit, où un établissement (le CHCM) a un indicateur passable et c'est un paramètre financier.»

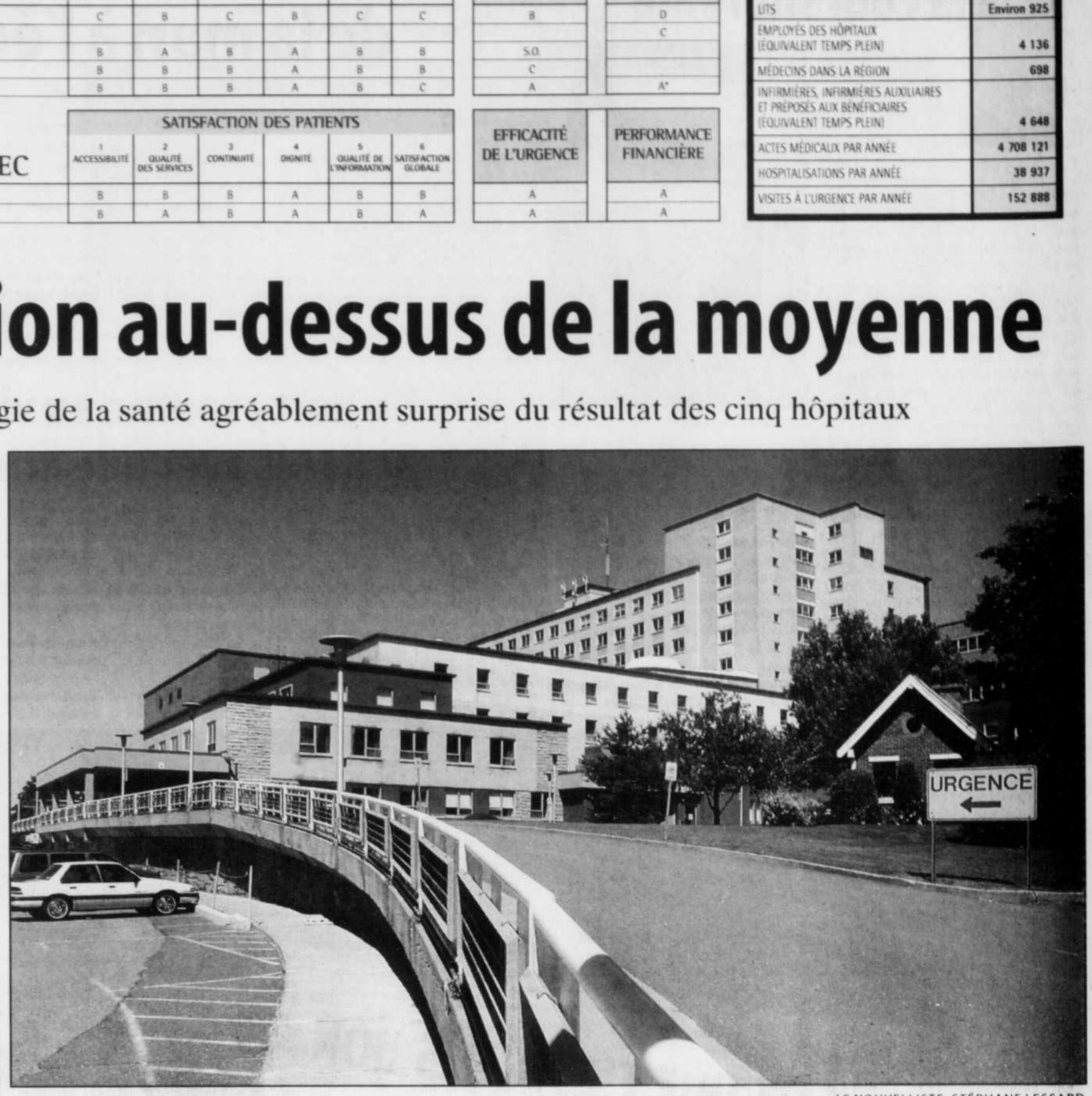


IMAGE-MÉDIA MAURICIE: P. BEAUCHAMP

Mme Michèle Laroche, directrice générale de la Régie de la santé et des services sociaux Mauricie - Centre-du-Québec.

Notons que l'un d'entre eux, l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska, de Victoriaville, a mérité une mention de la part du ministre avec une note parfaite sur les trois indicateurs de mesure, soit la satisfaction des patients, l'efficacité de l'urgence et la performance financière.

Sur le fond, a rappelé Mme Laroche, le bulletin de santé est un outil qui reconnaît l'importance à accorder au client, en lui fournissant un outil d'appréciation et un droit de regard substantiel sur le rapport qualité / prix des services qu'il obtient en tant que payeur de taxes.



LE NOUVELLISTE, STÉPHANE LESSARD

L'Hôtel-Dieu d'Arthabaska a mérité une mention de la part du ministre Legault avec une note parfaite pour la satisfaction des patients, l'efficacité de l'urgence et la performance financière.

Précisons que la satisfaction des usagers a été mesurée à partir d'un sondage évaluant, outre le degré de satisfaction globale, l'accessibilité, la qualité des services et la continuité de l'information.

Deux mille quatre cents personnes de la région y ont répondu.

La direction de la Régie était particulièrement heureuse de constater que les dimensions analysées en rapport avec la satisfaction des usagers correspondent aux cibles pour lesquelles elle mène déjà une stratégie d'amélioration continue des services dans la région.

Mme Laroche a également précisé que, quant à l'efficacité des urgences, il s'agit d'un indicateur qui mesure le séjour moyen sur civière dans les urgences hospitalières, alors que la performance financière repose sur les coûts de production auxquels se rattachent les surplus et les déficits budgétaires.

«Au-delà de la note attribuée aux hôpitaux, l'importance est de reconnaître la richesse d'information permettant de cerner des zones d'amélioration à l'égard des services et de la gestion. Une fois cette information en main, il devient possible d'agir à ciel ouvert, autour de cibles connues par les acteurs et devant la population», a-t-elle confié.

Mme Laroche a remarqué que ce bulletin de santé des hôpitaux (qui n'est pas sans rappeler celui des établissements scolaires) témoigne d'un changement de culture sur la gestion en intégrant la notion de reddition de compte de façon transparente.

«C'est définitivement une première amorce dans la foulée des ententes de gestion à convenir entre la Régie régionale et les établissements», a-t-elle laissé entendre, tout en précisant qu'une fois cela fait, la régie devra à son tour convenir de nouvelles ententes avec le gouvernement.

Dès aujourd'hui, les fonctionnaires de la Régie passeront à travers le document d'une centaine de pages dans le but d'évaluer les points forts des hôpitaux et voir comment on peut appliquer une formule gagnante aux autres établissements.

Soulignons enfin qu'on s'attend à une autre remise de bulletins de santé, d'abord aux CLSC en novembre (ce qui inclut les centres de santé) et les Centres Jeunesse en décembre.●

Un bulletin qui mérite d'être expliqué

ÉRIC LANGEVIN
Trois-Rivières

En dévoilant les bulletins de santé des hôpitaux, le ministre de la Santé, François Legault, a mentionné l'aspect parcellaire de l'exercice. Un élément corroboré par les directeurs généraux des hôpitaux qui soutiennent, de plus, que les cotes ne disent pas tout d'elles-mêmes.

D'entrée de jeu, le directeur général du Centre hospitalier du Centre-de-la-Mauricie, Claude Blais, conteste la note obtenue, un D (passable), pour la performance financière, l'un des trois aspects évalués pour ce bulletin.

«Quand on utilise des mesures globales, on coupe toutes les têtes à 5'8", sans considérer les particularités. Dans le cas du budget chez nous, la mission régionale en santé mentale n'est pas considérée comme elle le devrait. Les mesures de performance dans ce domaine sont les moins documentées et ça nous fait mal. Il faut penser que plus du tiers de nos activités sont en santé mentale et ce n'est pas considéré», affirme Claude Blais, précisant que des démarches allaient être entreprises pour faire valoir ce point au ministère de la Santé.

Son collègue du Centre hospitalier régional de Trois-Rivières, Jean Bragagnolo, qui a obtenu un C sur ce même aspect, croit aussi que l'instrument utilisé par le ministère fausse la perception. «On avait anticipé un déficit de 4,4 millions $ pour mars 2002, et on a terminé à 2,6 millions $. Pour moi, c'est un signe de performance financière.»

Le second aspect de l'étude portait sur l'efficacité de l'urgence, un point très sensible, particulièrement pour le CHCM qui dû interrompre ce service pendant plusieurs semaines au cours de l'été, faute de médecins.

Malgré tout, comme c'est le nombre d'heures passées sur civière, avant l'admission ou le congé, qui a été pris en considération, le CHCM s'en sort bien avec un B. «L'an prochain, à pareille date, si la situation se corrige au plan des effectifs médicaux, notre cote va être A, j'en suis certain», assure Claude Blais.

Du côté du CHRTR, le C obtenu est explicable, selon M. Bragagnolo, notamment par l'incapacité d'offrir des lits au moment où ils sont nécessaires. «C'est certain que lorsqu'il y a 20 personnes âgées en attente d'hébergement qui occupent des lits, ça devient difficile d'en rendre disponibles. C'est un facteur externe qui a joué contre nous et qui contribue à amoindrir l'efficacité de l'urgence.» Il faut en moyenne trois heures de plus, que la norme attendue de 12 heures, à un patient au CHRTR avant d'être hospitalisé ou d'obtenir un congé.

Les usagers ont eux aussi eu à se prononcer sur la performance de nos hôpitaux. C'est l'accessibilité et la continuité des services qui semblent poser problème, notamment au CHCM. La cote attribuée sur la continuité est un C. «Le sondage a été effectué pendant les mois de juillet et août, des mois tristement historiques pour le CHCM parce qu'on a été en rupture de service. On peut alors comprendre la cote attribuée», commente Claude Blais.

L'ensemble des directeurs d'hôpitaux ont insisté pour dire que l'obtention des notations positives est attribuable au professionnalisme des employés des établissements.

L'exercice réalisé par Françcois Legault est le prélude à la mise en place du budget de financement des établissements de santé sur la base de la performance. Une mesure que le ministre de la Santé souhaite implanter le plus rapidement possible.●

elangevi@lenouvelliste.qc.ca



Morrissette en appellera à la Cour suprême



CLAUDE SAVARY

Alain Morrissette, un homme d'affaires de Pointe-du-Lac qui avait été acquitté en 1999 d'une accusation d'homicide involontaire, mais qui avait vu la Cour d'appel ordonner un nouveau procès au mois de juin dernier, va demander l'autorisation à la Cour suprême du Canada d'en appeler de cette dernière décision.

Le procureur de Morrissette, le criminaliste trifluvien Roger Bellemare, a fait parvenir sa requête quelques jours avant la date limite pour se prévaloir de son droit d'appel. Me Josée Ferrari, une avocate de renom à Montréal, a collaboré avec Me Bellemare pour la préparation des documents relatifs à cette demande d'appel.

Alain Morrissette avait été accusé de la mort de Gilles Marin, survenue le 24 juillet 1997 sur un terrain du boulevard des Chenaux à Trois-Rivières. Morrissette qui avait une relation d'affaires dans la vente de véhicules usagés avait fait savoir sa façon de penser à son associé quelques heures avant le drame pour une question de clés d'autos. Le soir même, le corps de Gilles Marin était retrouvé sans vie sur le terrain de sa résidence.

Dans les jours qui ont suivi, les enquêteurs de police avaient interrogé Alain Morrissette mais ils l'avaient relâché. Quelques mois plus tard, il l'ar-



IMAGE-MÉDIA MAURICIE: P. BEAUCHAMP

Alain Morrissette

rêtait et l'accusait d'homicide involontaire. Un procès devant jury devait cependant conduire à l'acquittement de l'homme d'affaires. Ce dernier croyait qu'il en avait fini avec cette histoire jusqu'à ce qu'il apprenne que le procureur de la Couronne, Me Jacques Blais, en appelle du verdict. Le 10 juin dernier, unanimement les trois juges de la Cour d'appel ordonnaient un nouveau procès. Si la Cour suprême fait suite à la requête d'Alain Morrissette, l'appel pourrait être entendu d'ici la fin de cette année ou au début de 2003.●

Mathieu Marceau vendait de la mari à l'école

CLAUDE SAVARY

Trois-Rivières

Mathieu Marceau, un résidant de la rue Saint-Paul à Trois-Rivières, a été condamné à purger six mois de prison dans la collectivité pour avoir vendu de la marijuana à quelques étudiants du Séminaire Saint-Joseph.

C'est à la suite de nombreux vols de divers objets au séminaire que les enquêteurs de la Sécurité publique de Trois-Rivières se sont tournés vers l'accusé. Depuis un certain temps déjà, des gens du voisinage avaient remarqué un va-et-vient d'étudiants et de jeunes personnes au domicile de Marceau.

Les policiers ont fouillé le logement de l'accusé mais sans rien y trouver de la marchandise volée au séminaire. En fait, ce sont finalement deux jeunes qui ont été arrêtés pour répondre de ces vols. Ils ont toutefois pu faire la preuve que cet homme faisait le trafic de marijuana.

Hier, le juge François Landry de la cour du Québec a prononcé une sentence de six mois de prison dans la collectivité. La liberté de Marceau sera toutefois fort limitée pour les trois premiers mois puisqu'il a été assigné à résidence vingt quatre heures sur vingt quatre. En fait, il ne sera autorisé à sortir que le vendredi, entre 10 h et 16 h, seulement pour faire son épicerie ou quelques emplettes.

Mathieu Marceau s'est par ailleurs vu interdire tout contact avec des personnes d'âge mineur.●

Un party tourne au vinaigre: menacés avec une arme à feu

CLAUDE SAVARY

Trois-Rivières

De graves accusations d'avoir braqué et utilisé une arme à feu viennent d'être portées contre un individu de 19 ans, Gabriel Villemure Lavallée, pour avoir présumément pointé une arme au visage de deux individus d'âge mineur.

Le 7 septembre dernier, un groupe de jeunes s'était organisé un party dans le secteur Trois-Rivières-Ouest. Tout allait bien jusqu'à ce qu'une bagarre éclate. Le prévenu se serait alors amené avec une arme dans les mains et aurait pointé deux individus en les menaçant de mort. Inutile de préciser que le party s'est arrêté net et chacun a regagné son domicile.

La description fournie par les gens présents a conduit les policiers à Gabriel Villemure Lavallée. Après l'avoir interrogé, les enquêteurs l'ont arrêté et l'ont conduit devant le tribunal. Une perquisition menée au domicile du jeune homme n'a pas permis de trouver l'arme. Cependant, les policiers ont saisi plusieurs centaines de grammes de marijuana.

L'enquête sur cautionnement du jeune prévenu a été reporté à aujourd'hui à la demande de Me Roger Bellemare. De nouvelles accusations ayant été déposées, celui-ci souhaitait obtenir davantage d'informations avant de conseiller son client.●



Accusé de meurtre au premier degré

Sébastien Boisvert comparaît à Victoriaville

YANICK POISSON
Victoriaville

Le principal suspect dans le dossier du meurtre de Gaétan Fournier, survenu au 14 de la rue Poitras à Victoriaville dans la nuit de dimanche à lundi, Sébastien Boisvert, a comparu brièvement devant le juge Claude Pinard de la Cour du Québec, hier matin, au palais de justice de Victoriaville.

Le procureur de la Couronne, Jean-François Royer a indiqué que l'individu de 28 ans, bien connu des milieux policiers, fera face à des accusations de meurtre au premier degré, d'introduction par effraction ainsi que d'introduction par effraction avec l'intention de commettre un acte criminel.

Boisvert est également soupçonné d'avoir fracassé la vitre d'un commerce du centre-ville.

Le détenu a quitté le palais de justice de Victoriaville en compagnie de son avocat Me Guy Boisvert et devrait se représenter devant la cour le 27 septembre prochain afin de subir son enquête préliminaire.

CONNU DES VICTIMES

Selon le propriétaire du 14 de la rue Poitras, Gaétan Fournier et son supposé agresseur, Sébastien Boisvert, auraient cohabité un certain temps avant que le détenu ne se trouve un nouveau domicile quelques résidences plus loin.

Ce dernier ajoute que, suite à une opération au dos, Gaétan Fournier était contrait à se déplacer à l'aide d'une marchette et qu'il n'était pas rare que Boisvert lui vienne en aide.

Ce n'est que tout récemment qu'une certaine animosité s'était développée entre les anciens colocataires. ●

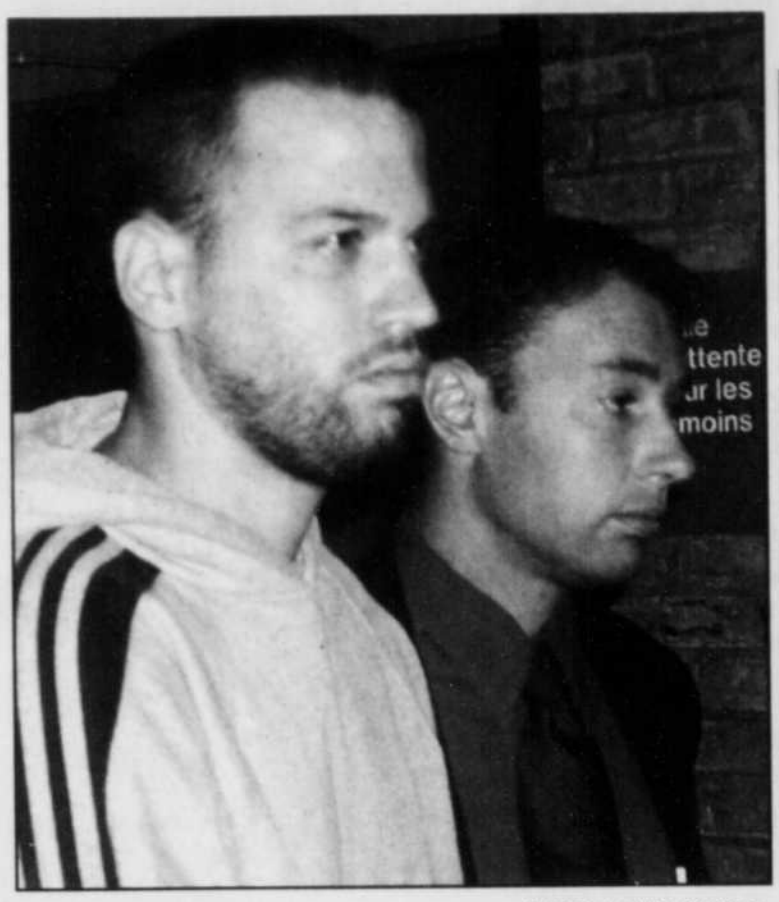


PHOTO: YANICK POISSON

Sébastien Boisvert, le principal suspect dans le dossier du meurtre de Gaétan Fournier, a comparu brièvement hier matin au palais de justice de Victoriaville. Il fait face à des accusations de meurtre au premier degré, d'introduction par effraction et d'introduction par effraction dans le but de commettre un crime

Vous voulez apprendre l'anglais, surmonter les défis linguistiques du marché du travail,
Le Nouvelliste CHEY Rock détente 94.7 FM clic Trois-Rivières
vous offrent la chance de GAGNER un cours privé d'anglais d'une valeur de 1500 $
C'est facile, remplissez le coupon de participation et déposez-le chez
CLIC
2575, rue de l'Industrie
Trois-Rivières-Ouest
Le tirage se fera le 30 septembre prochain à 16 heures.
Nom :
Adresse :
Code postal :
Tél. :
Âge :
1072824

L'ancien Canadian Tire démoli cette semaine

MARIE-EVE LAFONTAINE
Trois-Rivières

L'ancien Canadien Tire et la résidence des Frères des écoles chrétiennes devraient tomber sous le pic des démolisseurs dès cette semaine. En effet, Loblaw, qui s'est portée acquéreur de ces deux bâtisses, a obtenu les permis nécessaires pour les détruire. Le service d'urbanisme est en train d'examiner les plans du supermarché que l'entreprise compte construire à cet emplacement. Après ces vérifications, les permis de construction devraient être émis.

Loblaw a également acheté la rue Place de la salle où se trouve la résidence des frères. «Loblaw a acheté la rue pour, en quelque sorte, rendre service à la communauté. C'est une rue qui va appartenir à l'église. Loblaw s'est engagée à payer le déneigement et à construire un stationnement de 32 places à l'église», explique Jean-François Caron, conseiller du secteur.

Rappelons que ces terrains avaient fait l'objet d'un règlement de zonage controversé en janvier dernier. Des citoyens s'inquiétaient de la survie d'un boisé situé non loin du projet.

La Ville avait alors promis que l'église et le boisé ne pourraient être détruits à des fins commerciales. ●

CLINIQUE F.P.M.V.
(Familiale Pour Mieux Vivre)
Aide à la famille
dont un proche est atteint d'une maladie grave.
PARTAGE ET SOUTIEN
375-3323

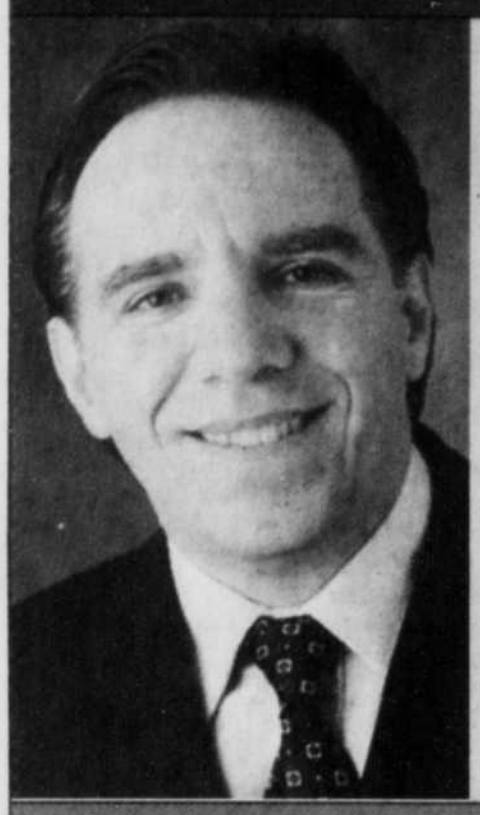
Le sport à son meilleur
Avec François Houde, Robert Martin, Stéphan Frappier, Steve Turcotte
surveillez le cahier Les Sports
Le Nouvelliste

1072837
Luisa Vidal
Venez découvrir notre collection de vêtements aux couleurs d'automne.
DELMOD, CORANIT,
peu importe le look, ce sera toujours
Uniquement pour vous !
372-1175
1430, 3e Rue, Trois-Rivières

INSTALLATION GRATUITE
POUR UN TEMPS LIMITÉ
SYSTÈME EXPRESS VU #3100
• La plus petite antenne (18" de diamètre)
• Images numérique étonnantes
• Sonorité de qualité CD
La télé numérique par satellite
199,99 Prix de vente
– 100,00 Crédit de programmation
99,99* INSTALLÉ
INSTALLATION DE BASE**
Bell ExpressVu
*Après le crédit de programmation, pour les nouveaux abonnés. Voir tous les détails en magasin. **Installation de base seulement valide jusqu'au 29 septembre 2002
85 magasins
STEREO plus ÉLECTRONIQUE
Les photos sont à titre indicatif. Spéciaux valides jusqu'au 25 septembre 2002. *Financement sur approbation du dept de crédit, détails en magasin.
• 345, rue THIBEAU CAP-DE-LA-MADELEINE 379-4366
• 758, 6e AVENUE GRAND-MÈRE 533-1289
• 711, boul. ST-LAURENT-O, LOUISEVILLE 228-9237
• 1623, ave. ST-MARC, SHAWINIGAN 537-5885
• 5715, boul. ROYAL, TROIS-RIVIÈRES-OUEST 374-6323
1061758

La grande fête de l'**Entraide**, la **Formation** et de l'**Emploi** du 13 septembre dernier:
UN SUCCÈS
MERCI À TOUS LES VISITEURS ET TOUTES LES VISITEUSES !
MERCI AUX EXPOSANTS !
MERCI À NOS PARTENAIRES FINANCIERS !
EC OF Corporation de Développement Economique Communautaire de Trois-Rivières
Emploi Québec Mauricie
Stratégie emploi jeunesse
Youth Employment Strategy
trois-rivières
MERCI À NOS COMMANDITAIRES!
Agence de Voyages CAA
Ailes piquantes Buffalo
Buffets bouff'elles
Caisse Desjardins de Trois-Rivières
Centre loisir Multi-plus
Clément Boisvert Meubles
Coca-Cola
Cogeco
Corus
Crémerie des Trois-Rivières
Distributel
Famili-Prix
G.L.V
Hyppodrome
Kiroule
L'Événement
Le Four à bois
Manoir du spaghetti
Marché Royal
Modoc
OrdiPlus.com
Portofino Restaurant
Restaurant Angéline
Restaurant Casa Blanca
Restaurant Gaspard
Restaurant Les mers veilles
Restaurant Stratos
Sears
Sommex
Zellers
3000938

BULLETIN DE SANTÉ DES



Les Québécoises et les Québécois sont très attachés à leur système de santé et de services sociaux. Chaque année, le gouvernement du Québec y consacre plus de 17 milliards de dollars, environ 40 % des dépenses gouvernementales. En contrepartie, la population s'attend à ce que le gouvernement lui rende des comptes sur l'utilisation qui est faite de sommes si importantes.

Je suis donc très fier de publier aujourd'hui une série de renseignements sur les hôpitaux du Québec. Cette opération vise, d'une part, à bien vous informer et, d'autre part, à favoriser l'efficacité et la qualité des services dans nos centres hospitaliers.

Ces bulletins vous donneront des informations par trois indicateurs : la satisfaction, l'efficacité des urgences et la performance financière des hôpitaux. C'est un sondage mené cet été auprès de 35 000 personnes ayant récemment reçu des soins qui a permis de mesurer leur satisfaction.

Je suis convaincu que cet exercice de transparence nous aidera dans nos efforts pour assurer la pérennité de notre système de santé public et accessible ainsi que pour préserver des valeurs qui nous sont précieuses, comme l'équité et la solidarité.

Le ministre d'État à la Santé et aux Services sociaux

François Legault

- 35 000 personnes ayant reçu des soins dans les hôpitaux du Québec se prononcent.
- À l'échelle du Québec, 95 % des patients se disent satisfaits des soins reçus.



SONDAGE

DONNÉES MINISTÉRIELLES

	SATISFACTION DES PATIENTS						EFFICACITÉ DE L'URGENCE	PERFORMANCE FINANCIÈRE
	1 ACCESSIBILITÉ	2 QUALITÉ DES SERVICES	3 CONTINUITÉ	4 DIGNITÉ	5 QUALITÉ DE L'INFORMATION	6 SATISFACTION GLOBALE		
RÉGION DU BAS-SAINT-LAURENT (01)								
CENTRE HOSPITALIER D'AMQUI	A	A	B	A	B	B	S.O.	C*
CENTRE HOSPITALIER DE MATANE	B	B	B	A	B	B	A	D
CENTRE HOSPITALIER RÉGIONAL DE RIMOUSKI	B	B	B	A	B	B	A↗	C
CENTRE HOSPITALIER RÉGIONAL DU GRAND-PORTAGE	A	A	B	A	B	B	B	C
CENTRE NOTRE-DAME-DE-FÁTIMA	B	B	B	A	B	B	S.O.	C*
HÔPITAL NOTRE-DAME-DU-LAC	B	A	B	A	B	B	S.O.	C*
RÉGION DU SAGUENAY–LAC-SAINT-JEAN (02)								
CENTRE HOSPITALIER DE DOLBEAU	C	B	C	A	B	C	A	D
CENTRE HOSPITALIER JONQUIÈRE	C	A	B	A	B	B	A	D
COMPLEXE HOSPITALIER DE LA SAGAMIE	B	A	B	A	B	B	A	D
HÔPITAL DE LA BAIE DES HA! HA!	B	B	B	A	C	C	B	A*
HÔTEL-DIEU DE ROBERVAL	A	A	B	A	B	A	A	D
PAVILLON DE L'HÔTEL-DIEU D'ALMA	B	A	A	A	A	A	A↗	D
RÉGION DE LA CAPITALE-NATIONALE (03)								
CENTRE HOSPITALIER AFFILIÉ UNIVERSITAIRE DE QUÉBEC (CHA)								C
PAVILLON DU SAINT-SACREMENT	A	A	A	A	A	A	B	
PAVILLON DE L'ENFANT-JÉSUS	B	A	B	A	A	B	A	
CENTRE HOSPITALIER DE CHARLEVOIX	A	A	A	A	A	A	A	B*
CENTRE HOSPITALIER SAINT-JOSEPH DE LA MALBAIE	A	A	A	A	A	A	A	A*
CENTRE HOSPITALIER UNIVERSITAIRE DE QUÉBEC (CHUQ)								D
PAVILLON CHUL	B	A	B	A	B	B	A	
PAVILLON L'HÔTEL-DIEU DE QUÉBEC	A	A	B	A	A	A	A	
PAVILLON SAINT-FRANÇOIS D'ASSISE	A	A	B	A	B	A	A	
HÔPITAL LAVAL	A	A	A	A	A	A	B	E
RÉGION DE LA MAURICIE (04)								
CENTRE HOSPITALIER RÉGIONAL DE LA MAURICIE	C	B	C	B	C	C	B	D
CENTRE HOSPITALIER RÉGIONAL DE TROIS-RIVIÈRES								C
PAVILLON SAINTE-MARIE	B	A	B	A	B	B	S.O.	
PAVILLON SAINT-JOSEPH	B	B	B	A	B	B	C	
CARREFOUR SSS DE LA SAINT-MAURICE	B	B	B	A	B	C	A	A*
RÉGION DE L'ESTRIE (05)								
CENTRE HOSPITALIER D'ASBESTOS	A	A	B	A	B	B	A	A*
CENTRE HOSPITALIER LAC-MÉGANTIC	B	B	B	A	B	B	A	C*
CENTRE HOSPITALIER ET CHSLD DE MEMPHRÉMAGOG	B	A	B	A	B	B	A	A*
CENTRE HOSPITALIER UNIVERSITAIRE DE SHERBROOKE (CHUS)								A
HÔPITAL FLEURIMONT	A	A	B	A	A	A	A	
HÔTEL-DIEU (BOWEN)	B	A	B	A	B	B	A	
RÉGION DE MONTRÉAL (06)								
CENTRE HOSPITALIER D'ANGRIGNON								D*
PAVILLON LASALLE	A	A	B	A	B	B	D	
PAVILLON VERDUN	B	A	C	A	B	B	D	
CENTRE HOSPITALIER DE LACHINE	B	B	C	A	B	B	C	D
CENTRE HOSPITALIER DE SAINT-MARY	A	A	B	A	A	A	B	C
CENTRE HOSPITALIER FLEURY	B	B	C	B	C	C	E	B
CENTRE HOSPITALIER DE L'UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL (CHUM)								E
HÔPITAL NOTRE-DAME	B	B	B	A	C	B	E	
HÔTEL-DIEU	B	B	B	A	B	B	E	
HÔPITAL SAINT-LUC	B	A	B	A	C	B	E	
CENTRE UNIVERSITAIRE DE SANTÉ McGILL (CUSM)								E
CENTRE HOSPITALIER THORACIQUE DE MONTRÉAL	A	A	A	A	A	A	S.O.	
HÔPITAL DE MONTRÉAL POUR ENFANTS	A	A	B	A	A	A	A	
HÔPITAL NEUROLOGIQUE DE MONTRÉAL	B	A	B	A	B	A	S.O.	
HÔPITAL GÉNÉRAL DE MONTRÉAL	B	A	B	A	B	B	B	
HÔPITAL ROYAL VICTORIA	B	A	B	A	B	B	C	
HÔPITAL DU SACRÉ-CŒUR DE MONTRÉAL	B	B	B	A	B	B	D↗	D
HÔPITAL GÉNÉRAL JUIF S. MORTIMER B. DAVIS	A	A	B	A	A	B	A	C

105/882

É
ES HÔPITAUX du Québec

	SONDAGE — SATISFACTION DES PATIENTS						DONNÉES MINISTÉRIELLES	
	1 ACCESSIBILITÉ	2 QUALITÉ DES SERVICES	3 CONTINUITÉ	4 DIGNITÉ	5 QUALITÉ DE L'INFORMATION	6 SATISFACTION GLOBALE	EFFICACITÉ DE L'URGENCE	PERFORMANCE FINANCIÈRE
HÔPITAL GÉNÉRAL DU LAKESHORE	C	B	C	B	C	C	D	C
HÔPITAL JEAN-TALON	B	B	C	A	C	B	D	D
HÔPITAL MAISONNEUVE-ROSEMONT	B	B	B	A	B	B	D	C
HÔPITAL SAINTE-JUSTINE	B	A	B	A	A	A	A	S.O.
HÔPITAL SANTA CABRINI	C	B	C	B	C	C	E	D
INSTITUT DE CARDIOLOGIE DE MONTRÉAL	A	A	B	A	A	A	D	C
RÉGION DE L'OUTAOUAIS (07)								
CENTRE HOSPITALIER DE MANIWAKI	C	A	B	A	B	B	S.O.	C*
CENTRE HOSPITALIER DES VALLÉES DE L'OUTAOUAIS								D
PAVILLON DE GATINEAU	C	B	C	A	C	C	C↗	
PAVILLON DE HULL	B	B	C	A	B	C	C	
CENTRE HOSPITALIER DU PONTIAC	A	A	A	A	A	A	A	B*
CENTRE HOSPITALIER GATINEAU MEMORIAL	B	A	B	A	B	A	S.O.	B*
PAVILLON DU CENTRE HOSPITALIER BUCKINGHAM	B	A	B	A	B	B	B	A*
RÉGION DE L'ABITIBI-TÉMISCAMINGUE (08)								
CENTRE DE SANTÉ SAINTE-FAMILLE	B	A	B	A	B	B	S.O.	B*
CENTRE HOSPITALIER HÔTEL-DIEU D'AMOS	A	A	A	A	A	A	A	A
CENTRE HOSPITALIER LA SARRE	C	B	C	B	C	C	S.O.	A
CENTRE HOSPITALIER ROUYN-NORANDA	C	B	B	A	B	B	A	B
CENTRE HOSPITALIER DE VAL-D'OR	B	B	B	A	B	B	C	A
RÉGION DE LA CÔTE-NORD (09)								
CENTRE DE SANTÉ DE L'HÉMATITE	A	A	A	A	A	A	S.O.	A*
CENTRE HOSPITALIER RÉGIONAL DE SEPT-ÎLES	B	A	B	A	B	B	A↗	B
PAVILLON LE ROYER	C	B	C	A	C	C	B	E
RÉGION DU NORD-DU-QUÉBEC (10)								
CENTRE DE SANTÉ DE CHIBOUGAMAU	B	A	A	A	B	B	S.O.	A*
RÉGION DE LA GASPÉSIE–ÎLES-DE-LA-MADELEINE (11)								
CENTRE HOSPITALIER BAIE-DES-CHALEURS	B	A	B	A	B	B	A	D
CENTRE HOSPITALIER DE L'ARCHIPEL	A	A	B	A	B	B	S.O.	B*
CENTRE HOSPITALIER DE CHANDLER	B	A	A	A	B	B	A	B
HÔPITAL DES MONTS	C	B	B	A	C	C	S.O.	C*
PAVILLON HÔTEL-DIEU DE GASPÉ	A	A	B	A	A	B	A	C*
RÉGION DE LA CHAUDIÈRE-APPALACHES (12)								
CENTRE HOSPITALIER BEAUCE-ETCHEMIN	B	B	B	A	B	B	B	A
CENTRE HOSPITALIER DE LA RÉGION DE L'AMIANTE	B	A	B	A	B	B	A	C
HÔTEL-DIEU DE LÉVIS	B	A	B	A	B	B	A	D
HÔTEL-DIEU DE MONTMAGNY	A	A	B	A	B	B	A	D
RÉGION DE LAVAL (13)								
CITÉ DE LA SANTÉ DE LAVAL	B	B	B	A	B	B	C↗	C
RÉGION DE LANAUDIÈRE (14)								
CENTRE HOSPITALIER LE GARDEUR	B	B	C	A	B	B	C	D
CENTRE HOSPITALIER RÉGIONAL DE LANAUDIÈRE	B	B	B	A	B	B	B	B
RÉGION DES LAURENTIDES (15)								
CENTRE HOSPITALIER LAURENTIEN	A	A	B	A	B	A	B	D
CENTRE HOSPITALIER SAINT-EUSTACHE	A	A	B	A	B	B	A	C
CENTRE HOSPITALIER ET CR ANTOINE-LABELLE								S.O.
CENTRE DE L'ANNONCIATION	B	A	B	A	C	B	A	
CENTRE DE MONT-LAURIER	C	B	C	A	C	C	A↗	
HÔPITAL D'ARGENTEUIL	A	A	B	A	B	B	A	C*
HÔTEL-DIEU DE SAINT-JÉRÔME	B	A	B	A	B	B	A	A
RÉGION DE LA MONTÉRÉGIE (16)								
CENTRE HOSPITALIER ANNA-LABERGE	A	A	B	A	B	B	C	A
CENTRE HOSPITALIER DE GRANBY	B	A	B	A	B	B	B	D
CENTRE HOSPITALIER PIERRE-BOUCHER	B	B	C	A	B	B	D	C
CENTRE HOSPITALIER RÉGIONAL DU SUROÎT	B	A	B	A	B	B	D	C
HÔPITAL BARRIE MEMORIAL	A	A	A	A	A	A	A	C*
HÔPITAL BROME-MISSISQUOI-PERKINS	A	A	A	A	A	A	C	C
HÔPITAL CHARLES-LEMOYNE	B	B	B	A	C	B	E	D
HÔPITAL DU HAUT-RICHELIEU	B	B	C	A	C	B	B	B
HÔTEL-DIEU DE SOREL	C	B	C	A	C	C	E	S.O.
PAVILLON HONORÉ-MERCIER ET SAINT-CHARLES	B	A	B	A	B	B	C	A
RÉGION DU CENTRE-DU-QUÉBEC (17)								
HÔPITAL SAINTE-CROIX	B	B	B	A	B	B	A	A
HÔTEL-DIEU D'ARTHABASKA	B	A	B	A	B	A	A	A

LA SANTÉ AU QUÉBEC, QUELQUES CHIFFRES

POPULATION	**7 399 931**
HÔPITAUX	**105**
LITS	**Environ 15 100**
EMPLOYÉS DES HÔPITAUX (ÉQUIVALENT TEMPS PLEIN)	**87 806**
MÉDECINS DANS LA RÉGION	**14 501**
INFIRMIÈRES, INFIRMIÈRES AUXILIAIRES ET PRÉPOSÉS AUX BÉNÉFICIAIRES (ÉQUIVALENT TEMPS PLEIN)	**70 750**
ACTES MÉDICAUX PAR ANNÉE	**83 695 058**
HOSPITALISATIONS PAR ANNÉE	**617 707**
VISITES À L'URGENCE PAR ANNÉE	**2 759 211**

LA SATISFACTION DES PATIENTS

1. **L'accessibilité** : « Est-ce que j'ai pu obtenir facilement les services dont j'avais besoin ? »
2. **La qualité des services** : « Est-ce que j'ai reçu des services hospitaliers de qualité ? »
3. **La continuité** : « Est-ce qu'on m'a facilité les démarches pour que les soins me soient donnés rapidement et sans interruption ? »
4. **La dignité** : « Est-ce que je me suis senti respecté ? »
5. **La qualité de l'information** : « Est-ce que j'ai été bien informé sur les soins nécessités par mon état? »
6. **La satisfaction globale** : « De façon générale, est-ce que j'ai été satisfait de mon séjour à l'hôpital ? »

A = excellent
B = très bien
C = bien
D = passable
E = insatisfaisant

Dans le cas où un établissement compte plusieurs pavillons, l'indicateur de performance financière s'applique à l'ensemble de l'établissement, contrairement aux autres indicateurs qui s'appliquent à chaque pavillon.

DONNÉES MINISTÉRIELLES

L'efficacité de l'urgence : Les résultats mesurent le séjour moyen sur civière.

Un A correspond à un séjour moyen de moins de 12 heures.
Un B correspond à un séjour moyen de 12,1 à 15 heures.
Un C correspond à un séjour moyen de 15,1 à 18 heures.
Un D correspond à un séjour moyen de 18,1 à 24 heures.
Un E correspond à un séjour moyen supérieur à 24 heures.
Une flèche (↗) marque une amélioration significative par rapport à l'année précédente.
La mention S.O. (sans objet) indique qu'il n'y a pas d'urgence ou que l'hôpital reçoit peu de patients à l'urgence.

La performance financière: Les résultats mesurent les surplus et les déficits des hôpitaux, en tenant compte d'un financement équitable qui reflète le volume et la lourdeur des cas traités. Un astérisque indique que ces établissements n'ont pas fait l'objet de travaux sur le financement équitable.

Un A correspond à un surplus ou à l'équilibre budgétaire.
Un B correspond à un déficit de moins de 1 %.
Un C correspond à un déficit de 1 à 4 %.
Un D correspond à un déficit supérieur à 4 % et inférieur à 10 %.
Un E correspond à un déficit supérieur à 10 %.
La mention S.O. (sans objet) indique que les données ne sont pas comparables.

Pour plus de précisions sur la façon d'établir les résultats, il suffit de consulter le site Internet du ministère de la Santé et des Services sociaux à l'adresse suivante :

www.msss.gouv.qc.ca

infobulletins@msss.gouv.qc.ca

Santé et Services sociaux Québec

Un très bon départ

La campagne de financement de l'UQTR a déjà atteint la moitié de son objectif



MARIE-EVE LAFONTAINE

La campagne de financement de l'Université du Québec à Trois-Rivières (UQTR) a débuté sur les chapeaux de roues. Alors qu'on annonçait, hier, son coup d'envoi officiel, on dévoilait du même souffle que près de la moitié de l'objectif visé est déjà atteint.

En effet, sur un objectif 15 millions $, 6,5 millions $ en dons et promesses de don ont été recueillis. Il va sans dire que la communauté universitaire a fait sa part. Alors qu'elle s'était engagée, l'an dernier, à amasser le premier million de cette campagne, elle a plutôt récolté 2,1 millions $. «J'ai beaucoup de gratitude pour ce geste collectif de notre communauté universitaire sans compter les gestes remarquables qu'on nous a réservés comme celle du substantiel fonds boursier constitué par les professeurs retraités Madeleine Roy et Jean-Marc Denommé», se réjouit Mme Claire V. de la Durantaye, rectrice de l'UQTR.

Après avoir sollicité le milieu universitaire, l'UQTR courtise maintenant ses partenaires de la région et de l'ensemble du Québec. Les besoins de l'UQTR se situent autour de 25 millions $. Mais l'université a opté pour un objectif de 15 millions $ à la suite d'une étude de marché.

Cette campagne, qui se poursuit jusqu'en 2006, est d'ailleurs d'une grande importance pour l'avenir de l'UQTR, a tenu à souligner Mme de la Durantaye.

«Nous nous sommes donné un objectif de dotation élevé à la hauteur de nos projets. Il en va en effet de notre capacité à maintenir le rythme que commande notre développement. Vous le savez, nous sommes dans une économie du savoir où la compétition est féroce à tous les niveaux et où l'exigence d'être à la fine pointe fait foi de tout. Et pour nous, en région, c'est une question de survie puisque l'État a dû réduire son soutien à peu près partout notamment en éducation. Notre défi est donc encore plus grand.»

«Une campagne de financement de cette ampleur est importante pour l'avenir de l'Université et des régions de la Mauricie et du Centre-du-Québec. Il faut l'aider dans son développement et soutenir ses étudiants pour notre avenir économique et social», a renchéri M. Bernard Lemaire, président de la campagne et président du conseil d'administration de Cascades.

L'Université s'est fixée une liste de dix projets prioritaires. On parle, entre autres, de bourses pour les étudiants, de programmes de recherche, de ressources documentaires et d'équipements scientifiques.

Pas moins de 170 bénévoles prennent part à cette campagne dont plusieurs dizaines de gens d'affaires notamment M. Roger D. Landry, consultant pour National communications, M. Jean Fournier, président du port de Trois-Rivières, M. Laurent Verreault, président et chef de la direction du Groupe Laperrière et Verreault, M. André Bérard, de la Banque Nationale et M. Gaétan Frigon, président et chef de la direction de Loto-Québec.

Parmi les donateurs, on compte évidemment la Ville de Trois-Rivières qui devrait remettre un million $ à la Fondation de l'UQTR.

Le maire, Yves Lévesque, n'a toutefois pas voulu confirmer ce montant mais il a parlé d'une contribution monétaire importante répartie sur cinq ans. «On va appuyer notre université. On a de la chance d'en avoir une chez nous. C'est un levier économique incroyable. On ne veut pas se dire dans cinq ans: "On aurait dû faire quelque chose"», raconte M. Lévesque.

Il s'agit de la plus importante campagne de financement dans l'histoire de l'UQTR. La première avait eu lieu au début des années 1990 et avait permis de recueillir quatre millions $. «Pour réussir une campagne comme celle-ci, il faut assurément une bonne dose de rêve, mais il faut surtout être plusieurs à croire au même idéal. Et lorsqu'on peut dégager cette mobilisation, cette solidarité collective, rien ne peut nous empêcher d'atteindre notre but», mentionne Mme de la Durantaye.



IMAGE-MÉDIA MAURICIE: MARIE DUHAIME

C'était le coup d'envoi de la campagne de financement de l'UQTR, hier. On voit sur la photo, la rectrice de l'université, Mme Claire V. de la Durantaye, M. Bernard Lemaire, président de la campagne et président du conseil d'administration de Cascades ainsi que M. Laurent Verreault, président et chef de la direction du Groupe Laperrière & Verreault et président du comité d'honneur.

CAMPAGNE PUBLICITAIRE

Cette campagne de financement est accompagnée d'une importante campagne médiatique qui viendra appuyer les efforts des bénévoles. Sous le thème «Faire équipe, bâtir demain», des témoignages de quatre diplômés, une étudiante et un professeur seront diffusés dans les médias de la région jusqu'au mois de novembre.

«Les médias de la région se sont donné la main pour appuyer la campagne de financement de l'UQTR», souligne M. André Provencher, président et éditeur du *Nouvelliste* et président du comité des communications de la campagne. «Cette opération est une occasion de se donner des défis communs et de les relever ensemble», conclut-il. ●



Centre d'hébergement pour itinérant(e)s et sans-abris.

Travaux à Hérouxville

Hérouxville (MEL)

Transports Québec avise les usagers que des travaux de remplacement d'un ponceau, sur la route 153, à Hérouxville, seront réalisés du 18 au 20 septembre.

La nature des travaux entraînera, sur 200 mètres, la fermeture d'une voie sur deux, sur la route 153, à environ un kilomètre au nord du rang Saint-Pierre. La circulation se fera en alternance de 7 h 30 à 16 h 30, sur voie de gravier, à l'aide de feux de circulation.

Le ministère des Transports du Québec invite les automobilistes à redoubler de prudence aux abords du chantier, à observer les limites de vitesse affichées et à suivre attentivement les prescriptions de la signalisation orange. ●



GAGNANTE!

Le 7 septembre dernier, **OK PNEUS TRAFIK** organisait une journée Portes Ouvertes. Pour remercier les nombreux visiteurs, on a procédé au tirage d'un ensemble de pneus Blizzak de Bridgestone.

La chance a favorisé Mme Lucie Charpentier de Saint-Boniface que l'on voit ici avec le propriétaire de OK PNEUS TRAFIK, M. Daniel Grenier.

OK PNEUS TRAFIK PNEUS & MÉCANIQUE AUTOPRO MÉCANIQUE
1195, Sainte-Marie, Trois-Rivières
375-1273 3000333





VOUS COMPTEZ Bean coût



POSTE INFORMATIQUE EN L
- INCLUANT CHAISE ÉTUDIANT NOIR
- TIROIR-CLAVIER 30"
- DISPONIBLE FINI ÉRABLE
- DIMENSIONS : 51" L X 40" P X 51" H

Prix sug.: 210⁰⁰
99⁹⁹

Chaise incluse!



PLUS DE 90 MODÈLES DISPONIBLES EN MAGASIN

CHAISE OPÉRATEUR



- DISPONIBLE EN NOIR, GRIS OU BLEU
- AJUSTEMENT PNEUMATIQUE DE LA HAUTEUR

Prix sug.: 115⁰⁰
34⁹⁹*
Avec option des bras fixes
44⁹⁹*

CHAISE OPÉRATEUR



- DISPONIBLE EN NOIR,BLEU, VERT OU GRIS
- AJUSTEMENT PNEUMATIQUE DE LA HAUTEUR

Prix sug.: 179⁰⁰
59⁹⁹*

CHAISE APPUI-GENOUX

- SIÈGE ET APPUI-GENOUX REMBOURRÉS DE COULEUR NOIR
- AJUSTEMENT MANUEL DE LA HAUTEUR

Prix sug.: 144⁰⁰
89⁹⁹*



FAUTEUIL OPÉRATEUR



- DISPONIBLE EN NOIR, BLEU, GRIS OU ROUILLE
- AJUSTEMENT PNEUMATIQUE DE LA HAUTEUR
- BRAS AJUSTABLES EN HAUTEUR

Prix sug.: 228⁰⁰
99⁹⁹*

FAUTEUIL ERGONOMIQUE

- DOSSIER MOYEN
- DISPONIBLE EN NOIR, BLEU, GRIS OU BLÉ
- AJUSTEMENT PNEUMATIQUE DE LA HAUTEUR
- BRAS AJUSTABLES EN HAUTEUR
- DOSSIER AJUSTABLE



Prix sug.: 343⁰⁰
179⁹⁹*

FAUTEUIL OPÉRATEUR



- DISPONIBLE EN GRIS, ARGILE, BLEU OU NOIR
- AJUSTEMENT PNEUMATIQUE DE LA HAUTEUR
- RÉGLAGE DE L'INCLINAISON DE L'ASSISE ET DU DOSSIER
- BRAS AJUSTABLES EN HAUTEUR

Prix sug.: 339⁰⁰
149⁹⁹*

FAUTEUIL ERGONOMIQUE

- DISPONIBLE EN NOIR, BLEU, GRIS, VERT OU BOURGOGNE
- MÉCANISME MULTI-AJUSTABLE
- BRAS AJUSTABLES EN HAUTEUR

Prix sug.: 609⁰⁰
299⁹⁹*

FAUTEUIL ERGONOMIQUE

- DISPONIBLE EN NOIR, BLEU, GRIS OU BOURGOGNE
- MÉCANISME MULTI-AJUSTABLE
- BRAS AJUSTABLES EN HAUTEUR



Prix sug.: 499⁰⁰
269⁹⁹*

BIBLIOTHÈQUE



- FINI ÉRABLE NATUREL
- DIMENSIONS : 25" L X 9,5" P

Hauteur 36"
Prix sug.: 69⁰⁰
29⁹⁹*

Hauteur 48"
Prix sug.: 85⁰⁰
34⁹⁹*

BUREAU ÉTUDIANT



- FINI ÉRABLE NATUREL, NATUREL/BLEU OU NATUREL/VERT
- TIROIR UTILITÉ
- DIMENSIONS : 40" L X 20" P X 28" H

Prix sug.: 108⁰⁰
49⁹⁹*

POSTE INFORMATIQUE

- DISPONIBLE FINI ÉRABLE NATUREL
- DIMENSIONS : 40" L X 16" P X 28" H



Prix sug.: 113⁰⁰
59⁹⁹*

POSTE INFORMATIQUE

- DISPONIBLE FINI CERISIER ITALIEN
- TIROIR-CLAVIER 23"
- CAPACITÉ DE 18 CD
- DIMENSIONS : 38" L X 24" P X 36" H

Prix sug.: 150⁰⁰
69⁹⁹*



POSTE INFORMATIQUE



- DISPONIBLE AVEC LE DESSUS NOIR ET LES CÔTÉS AULNE
- TIROIR-CLAVIER 27"
- ESPACE POUR CPU
- ESPACE POUR 17 CD
- DIMENSIONS : 42" L X 20" P X 60" H

Prix sug.: 255⁰⁰
89⁹⁹*

POSTE INFORMATIQUE



- DISPONIBLE EN FINI HÊTRE
- TIROIR-CLAVIER 27"
- CAPACITÉ DE 43 CD
- DIMENSIONS : 48" L X 21" P X 34" H

Prix sug.: 278⁰⁰
119⁹⁹*

POSTE INFORMATIQUE

- DISPONIBLE EN FINI HÊTRE
- TIROIR-CLAVIER 30"
- INCLUANT TOUR À CD, CAPACITÉ DE 60 CD
- DIMENSIONS : 54" L X 21" P X 37" H

Prix sug.: 298⁰⁰
149⁹⁹*

POSTE INFORMATIQUE

- FINI ÉRABLE NATUREL, NATUREL/BLEU OU NATUREL/ESPRESSO (CAFÉ)
- TIROIR-CLAVIER 28"
- TIROIR-UTILITÉ
- ESPACE POUR 27 CD
- DIMENSIONS : 48" L X 24" P X 59" H



Prix sug.: 309⁰⁰
169⁹⁹*

POSTE INFORMATIQUE



- DISPONIBLE FINI HÊTRE DORÉ, ACAJOU OU ÉRABLE NATUREL
- TIROIR-CLAVIER 32" • TIROIR-FILIÈRE
- TABLETTE COULISSANTE POUR IMPRIMANTE
- CAPACITÉ 36 CD
- DIMENSIONS : 54" L X 24" P X 64" H

Prix sug.: 399⁰⁰
199⁹⁹*

POSTE INFORMATIQUE

- DISPONIBLE EN AULNE AVEC LES CÔTÉS NOIRS
- TIROIR-FILIÈRE
- TIROIR-CLAVIER 25"
- ESPACE POUR CPU
- DIMENSIONS : 60" L X 67" P X 30" H



Prix sug.: 455⁰⁰
229⁹⁹*

POSTE INFORMATIQUE EN COIN

- FINI HÊTRE DORÉ
- TIROIR UTILITÉ
- TIROIR-FILIÈRE
- CAPACITÉ DE 54 CD
- DIMENSIONS : 48" L X 48" P X 58" H



Prix sug.: 440⁰⁰
249⁹⁹*

PLUS DE 60 MODÈLES DISPONIBLES EN MAGASIN

1067657

FOURNITURES DE BUREAU **Denis**

LES VRAIS EXPERTS DU BUREAU

17 MAGASINS ET SALLES DE MONTRE

TROIS-RIVIÈRES 2450, BOUL. DES RÉCOLLETS 376-2538

COMMANDES TÉLÉPHONIQUES ACCEPTÉES
OUVERT 7 JOURS
MAGASINEZ EN LIGNE : www.Denis.ca

LIVRAISON GRATUITE**
MÊME LE SAMEDI

OFFRE EN VIGUEUR JUSQU'AU 24 SEPTEMBRE 2002. CERTAINS ARTICLES PEUVENT ÊTRE LIMITÉS À UN PAR CLIENT ET/OU JUSQU'À ÉPUISEMENT DES STOCKS. AUCUNE COMMANDE NE SERA DIFFÉRÉE. * ASSEMBLAGE REQUIS **TERRITOIRES LIMITÉS

Président et éditeur André Provencher
Rédactrice en chef Christiane St-Pierre
Directeur de l'information Michel Saint-Amant

Opinions

Plein le dos



Marc Rochette
mrochett@lenouvelliste.qc.ca

La profession chiropratique a subi un véritable électrochoc politique avec l'adoption en juin dernier par l'Assemblée nationale d'une loi mettant à jour les champs d'exercice et les capacités, distinctives ou partagées, de 11 professions du secteur de la santé.

Pour Québec, cette nouvelle législation permet la meilleure utilisation possible des compétences professionnelles, élargit la gamme des services offerts au public, donne l'occasion à certains professionnels de mieux contribuer aux soins médicaux et élimine les barrières inutiles entre professionnels.

Évidemment, les prétentions gouvernementales se veulent fort vertueuses: favoriser la collaboration interprofessionnelle, faire converger tous les talents vers les patients, donner accès à un réseau de compétences professionnelles où chacun pourra donner toute la mesure de ce qu'il a appris à faire, bref, accroître l'efficacité du réseau de la santé.

Or, cette modernisation historique de l'organisation professionnelle a beau se faire théoriquement au profit du citoyen, elle se dessine toutefois au détriment d'une profession pourtant appréciée du public: la chiropratique. Et celle-ci retrouve encore une fois sur son chemin son éternel rival: le monde médical.

C'est que le fameux projet de loi 90 va confirmer le droit des manipulations vertébrales aux physiothérapeutes qui, pourtant, reçoivent une formation beaucoup moins poussée dans le domaine. Et c'est un secret de Polichinelle que les physiothérapeutes bénéficient déjà de la faveur des médecins. On n'a qu'à penser à tous ces cas d'accidentés de la route ou du travail qui sont dirigés «naturellement» vers la physiothérapie et non la chiropractie.

Mais là ou le bât blesse, c'est que dans une seconde phase de la législation, les médecins se verront accorder l'exclusivité dans le domaine des diagnostics. En d'autres mots, seuls les médecins pourront diagnostiquer une déficience de la santé alors que les chiropraticiens devront se contenter d'évaluer une condition. Parallèlement, les examens radiologiques n'auront plus de fonction diagnostique et les chiropraticiens ne pourront plus utiliser aucune sorte d'électrothérapie.

Pour les quelque 1000 chiropraticiens du Québec qui seront d'ailleurs réunis ce week-end en congrès annuel, toutes ces modifications représentent rien de moins qu'une menace à leur profession. Et en région, la perspective est d'autant plus sombre que le programme de doctorat en chiropratique offert par l'UQTR risque de souffrir à moyen terme d'un pareil virage.

Dans un tel contexte, on peut difficilement reprocher à la profession chiropratique de crier au complot, surtout que le groupe de travail était présidé par un ancien président du Conseil des médecins.

Et en début d'année, les médecins se questionnaient encore ouvertement sur la validité et la sécurité des traitements chiropratiques. Une soixantaine de neurologues canadiens avaient fait une sortie publique sur le risque d'accident vasculaire cérébral suite à des manipulations articulaires de la région cervicale.

Or, quand on sait que le taux est d'une complication majeure sur 5,85 millions de traitements, c'est bien peu comparativement aux 15 600 complications majeures par million d'habitants relevées au niveau des chirurgies ou encore, la centaine de décès répertoriés par million d'habitants nord-américains dûs à l'utilisation chronique d'anti-inflammatoires stéroïdiens (Aspirin, Tylénol, Advil, etc.).

Au lieu d'être considérée comme un partenaire à part entière dans le système de santé québécois, la profession chiropratique est plutôt gratuitement dénigrée. Et ça, les chiropraticiens en ont plein le dos! •

Le boulier compteur



Christiane St-Pierre
cstpier2@lenouvelliste.qc.ca

Ce matin, l'heure est aux bilans en santé. Exit la langue de coton et la pléthore de rapports auxquels nous avait habitués le très imposant ministère de la Santé. Bonjour les chiffres! Une approche pragmatique s'impose avec l'arrivée de François Legault. Dans le but de signer des contrats de performance, le ministre présente un premier bulletin dont on trouve les détails dans l'édition d'aujourd'hui.

On ne pourra blâmer sa volonté de redresser les finances publiques où le budget ne cesse d'augmenter. L'offensive de François Legault contraste avec la lourdeur de ce ministère. Par la notion de performance, la distribution des bulletins introduit un concept emprunté à l'entreprise privée: la concurrence. Une révolution dans un système public comme la santé.

L'État pourvoyeur n'a plus les moyens d'un fonctionnement axé sur la préservation des droits acquis, de la rigidité des organisations de travail et sur des modèles qui entretiennent la médiocrité plutôt que la créativité et l'efficacité.

La concurrence oblige à mesurer et à évaluer. L'État favorisera-t-il les employés plus performants par des primes au rendement? Débauchera-t-il ceux qui ne participent pas à ce nouveau principe? Aura-t-il le courage de garder les médecins performants et les autres vers la voie de sortie?

Le danger d'une approche comptable est de réduire la santé à un bien de consommation. Comment calculer la souffrance et le temps de rassurer les patients? Comment peut-on comptabiliser l'attente aux urgences? À partir de l'apparition de la douleur? À partir du dépôt de sa carte? Peut-on calculer la valeur des soins que les enfants donnent à leurs parents âgés?

Si l'intention d'améliorer les services et l'accessibilité est louable, l'exercice est bien imparfait. La toile de fond suggère un autre point de vue. Celui de mettre à l'épreuve la performance des patients pour s'adapter au boulier compteur de François Legault. •



Opinions des lecteurs

C'est mieux ici!

Je lisais dans le journal *Les Affaires* un tout petit article faisant état des coûts locatifs pour des espaces de bureau à Montréal. Le rapport de la firme Altus, à qui la Cité du Multimedia avait commandé l'étude, a révélé qu'à Montréal une entreprise paie pour ses espaces de bureau actuellement 29,38 $ du pied carré. La Cité du Multimedia se targuait que son coût n'était pas si prohibitif à 27,75 $. Cette étude avait pour but de vérifier si le coût de location était la cause du taux d'inoccupation de 20% de la Cité du Multimedia alors qu'il était de 0% l'an dernier.

C'est donc dire qu'une entreprise ayant besoin d'un espace locatif de 600 pieds carrés à 29,38 $ du pied carré débourserait 1469 $ par mois. Imaginez maintenant une entreprise ayant besoin de 3000 pieds carrés, soit 7345 $ mensuellement.

Pour avoir cherché des locaux à Trois-Rivières, je peux sans trop me tromper vous dire que le coût locatif pour des espaces de bureau se situe autour de 12 $ le pied carré au centre-ville. En reprenant les mêmes calculs ci-hauts élaborés, une location d'espaces de bureau à Trois-Rivières de 600 pieds carrés coûte mensuellement 600 $ et pour une location de 3000 pieds carrés, 3000 $.

Ce sont des économies très appréciables que les entreprises pourraient faire en venant s'établir à Trois-Rivières. Une économie sur le coût du loyer et sur le rendement des employés qui n'auraient plus à subir la congestion automobile quotidienne.

Avec les systèmes de communication électronique d'aujourd'hui, des réseaux routiers (55 et 40), des centres de recherches internationaux, des parcs industriels d'envergure à proximité, une qualité de vie fort appréciable, à michemin entre Montréal et Québec, à 90 minutes de la frontière américaine, à 90 minutes de l'aéroport de Dorval, un parc portuaire fort respectable, près de la nature, etc., tout bon gestionnaire aurait d'énormes avantages à regarder du côté de notre ville pour y établir ses bureaux. Les distances ne sont plus aussi importantes qu'auparavant, l'informatique a rapproché tous les centres-villes. Étant donné que tous les présidents d'entreprises désirent afficher un rendement supérieur d'année en année, la reconsidération des coûts de location de bureau et autres coûts relatifs à une présence dans un centre-ville comme celui de Montréal (stationnements onéreux, restauration quotidienne) peut être très avantageuse.

Avons-nous pensé à un plan de prospection systématique et agressive en ce sens auprès d'entreprises à fort potentiel et innovatrices? Qu'avons-nous prévu pour convaincre ces dirigeants? Existe-t-il un inventaire à jour des locaux commerciaux et industriels à Trois-Rivières?

Trois-Rivières... une force nouvelle! En autant qu'on agira autrement qu'auparavant.

Roger Kemp
Trois-Rivières (Cap)

Tous concernés

Devant la controverse que suscite l'agrandissement du Havre, j'aimerais vous faire partager quelques réflexions sur ce centre où je travaille depuis 13 ans.

Une expression connue dit: «que le bien ne fait pas de bruit»; un autre proverbe va dans le même sens: «un arbre qui tombe fait plus de bruit qu'une forêt qui pousse». Tout ça pour vous dire que je suis un témoin privilégié du bien que le Havre apporte à des personnes en détresse et souvent en situation d'urgence.

Prendre le temps d'accueillir et d'écouter, voilà ce qui caractérise la mission du Havre. Je suis conscient que des résidants de Sainte-Marguerite ont pu être agacés par des comportements dérangeants comme se faire quêter sur la rue, ou voir des gens malades psychologiquement ou en état d'ivresse, etc. (comme il arrive ailleurs aussi)...

C'est comme le bruit de l'arbre qui tombe, mais qui détourne peut-être de tout ce qui se fait dans le silence et la confidentialité. Certains résidants de Sainte-Marguerite pourraient eux-mêmes en témoigner pour avoir été accueillis dans notre Centre.

N'oublions pas que nous sommes tous concernés et touchés de près ou de loin par la souffrance et la détresse de notre prochain. L'agrandissement du Havre ne vise qu'à mieux servir et aider ces personnes en difficulté.

Michel Prescott
intervenant au Havre
et résidant de Sainte-Marguerite
Trois-Rivières

Les chutes du 5 $

À Notre-Dame de Montauban, Québec a autorisé la mise en marche d'un processus visant l'installation d'un barrage et d'une centrale hydroélectrique aux chutes du 5 $. Or, à Notre-Dame de Montauban, les 3/4 des électeurs ont clairement signifié qu'ils ne voulaient pas de barrage dans leur village, qu'ils voulaient plutôt garder intacte la magnifique chute qui y coule depuis quelques milliers d'années.

À Notre-Dame de Montauban, plusieurs indices laissent croire (ou du moins supposer) que les élus municipaux dissimulent des informations à leurs citoyens. La démocratie ne devrait-elle pas dicter à ces dirigeants de communiquer le plus d'information possible aux citoyens? Après tout, qui donc a élu ces gens? Et qui prétendent-ils représenter en agissant ainsi?

Si ces personnes «élues» mettaient autant d'efforts à mettre en valeur la chute et la rivière qu'elles en déploient pour camoufler des faits à leur population, on pourrait commencer à parler véritablement de développement durable, selon l'expression à la mode ces temps-ci! Et on pourrait les féliciter pour leur réelle représentation des intérêts de la population. À quand les félicitations?

J'essaie de me mettre dans la peau des élus du village et je me dis qu'à leur place, je serais plutôt gêné de représenter des citoyens et de vouloir faire ce que ces mêmes citoyens ne veulent pas: un barrage! J'aurais honte, aussi, de siéger à la prochaine assemblée du conseil municipal ou de me représenter aux prochaines élections municipales du village.

Guy Sauvageau
Saint-Ubalde

Réflexion

Je viens de lire le livre de Jean Carette *Droit d'aînesse* et je le trouve excellent. Je conseille à tous, jeunes et vieux, de prendre le temps de le lire. J'aimerais citer le texte suivant tiré du livre de Bernard Werber *Fourmis*:

«En Afrique, on pleure la mort d'un vieillard plus que la mort d'un nouveau-né. Le vieillard constituait une masse d'expérience qui pouvait profiter au reste de la tribu alors qu'un nouveau-né, n'ayant pas vécu, n'arrive même pas à avoir conscience de sa mort.

En Europe et en Amérique, on pleure le nouveau-né, car on se dit qu'il aurait pu faire des choses fabuleuses s'il avait vécu. On porte par contre peu d'attention à la mort d'un vieillard. De toute façon, il avait déjà profité de la vie.»

Comme cela porte à réflexion surtout lorsque les jeunes semblent trouver que les vieux prennent trop de place dans notre société.

Bernard Vincent
Trois-Rivières



PAR COURRIEL ou PAR LA POSTE
opinions@lenouvelliste.qc.ca
en format Word 97 s.v.p.
Le Nouvelliste
C.P. 668, Trois-Rivières
G9A 5J6

Les lettres doivent être brèves et accompagnées du nom complet, de l'adresse et du numéro de téléphone de l'auteur. Le Nouvelliste se réserve le droit d'abréger ou de refuser des lettres.

cyberpresse.ca
Le Nouvelliste

ce que vous en pensez!

Connaissez-vous le mandat de la Régie régionale de la santé et des services sociaux?

Oui 12 % (17 votes)
Non 88 % (124 votes)

Votez sur notre site cyberpresse.ca/nouvelliste sur la « Question du jour »
Ce sondage maison sert uniquement à prendre le pouls de nos lecteurs et n'a aucune prétention scientifique.

Les marchands demeurent perplexes

Ils rencontreront les représentants de la Ville au sujet de la possible démolition du marché public



MARTIN FRANCOEUR

Les marchands du marché public de Shawinigan ne cachent pas une certaine inquiétude quant à leur avenir dans l'édifice qu'ils occupent actuellement. La nouvelle concernant la possible démolition du marché et de l'ancien poste de police no 2 pour construire à cet endroit le nouveau poste pour la Sûreté du Québec en a fait sourciller plus d'un.

«Nous avons appris par le journal que la Ville avait ce projet-là. On n'en avait pas entendu parler avant», explique M. Michel Buisson, trésorier de l'Association des vendeurs du marché public de Shawinigan (AVMPS).

Mais les autorités de la Ville de Shawinigan n'ont pas mis de temps à communiquer avec les occupants du marché public, à la suite de la parution, hier matin, de cette nouvelle selon laquelle la démolition de la caserne Saint-Marc et de l'édifice du marché était une des principales hypothèses envisagées pour construire un nouveau poste.

«La Ville nous a appelés ce matin (hier) pour solliciter une rencontre avec nous la semaine prochaine», confirme M. Buisson.

Le président de l'Association, Ghislain Ricard, préfère d'ailleurs attendre la tenue de cette rencontre pour commenter l'hypothèse envisagée par la Ville de Shawinigan. «À ce moment-ci, on sait qu'ils ont quelque chose à nous dire, mais on ne sait pas c'est quoi», explique-t-il.

En fait, les marchands se retrouvent devant l'inconnu depuis qu'ils ont été informés des intentions de la Ville concernant la localisation de son nouveau poste de police, poste qui sera occupé par la Sûreté du Québec. Le marché de l'avenue Champlain se trouve sur les terrains convoités par la Ville.

Hier, sur les ondes de CHLN, la mairesse Lise Landry a toutefois mentionné que si l'hypothèse de localisation du poste de police à cet endroit était retenue et que, par le fait même on procéderait à la démolition de l'immeuble du marché, on allait reconstruire ou reloger le marché ailleurs dans le secteur.

«Au moins cette déclaration est encourageante», note M. Ricard. L'édifice qui abrite le marché public est la propriété de la Ville de Shawinigan, qui loue les espaces à l'Association des vendeurs du marché public. Quant aux commerçants, ils louent leur espace directement auprès de l'Association.

Actuellement, on retrouve une quinzaine de marchands locaux au marché public. Le nombre de commerçants atteint parfois la vingtaine si on compte les vendeurs de l'extérieur. Les consommateurs peuvent notamment trouver des fruits, des légumes, des viandes, du poisson, des fromages, des mets préparés et des produits naturels. Le marché est établi à cet endroit depuis 1963 et donne de l'emploi, selon le président de l'association des marchands, à une cinquantaine de personnes.

Le comité «Mes actions, mon avenir, mon quartier», qui chapeaute la démarche de revitalisation des quartiers Saint-Marc et Christ-Roi, s'est récemment penché sur la place qu'occupe le marché public dans le quotidien des gens du secteur. La coordonnatrice de ce comité, Martine Caron, estime que le marché est plutôt bien ancré dans le quotidien des gens du quartier.

«On va attendre avant de dévoiler les résultats des consultations qu'on a menées dans le quartier, mais ce qu'on sait, c'est que le marché public a un potentiel de contribution à la revitalisation du quartier», explique-t-elle.

La mairesse Landry était aussi de cet avis. «Le marché fait partie des institutions de la Ville», a-t-elle mentionné. ●

Le meilleur de la culture
Le Nouvelliste
LEADER DE L'INFORMATION RÉGIONALE

Les omnipraticiens rejettent la «médecine de huissiers»

Ils tiennent deux réunions d'information la semaine prochaine

LOUISE PLANTE
Trois-Rivières

La Fédération des médecins omnipraticiens du Québec rejette ce qu'elle appelle la «médecine de huissiers» et convoque ses membres à deux assemblées générales spéciales à Montréal le 24 septembre et à Québec le lendemain.

Dans un communiqué virulent, émis hier, la FMOQ dénonce que les sanctions, les pénalités, l'intrusion des fonctionnaires dans la pratique médicale, fassent toujours officiellement partie des plans du ministre comme en font foi les modifications législatives qu'il entend apporter aux lois sur la santé.

La fédération estime que le ministre doit plutôt changer d'attitude et cesser de rendre les médecins responsables des nombreux problèmes du réseau. Elle dit partager les objectifs du ministre, à savoir mieux répartir les médecins et mieux répondre aux besoins prioritaires. Toutefois, la fédération a toujours préconisé une approche négociée, assortie de propositions conventionnelles concrètes pour atteindre ces objectifs.

Le président de la FMOQ, le docteur Renald Dutil, était particulièrement scandalisé par le cas d'un médecin de Saguenay qui s'est vu signifier par huissier l'obligation d'effectuer une garde de 16 heures alors qu'il venait de terminer une journée de 11 heures dans une séquence de 23 jours de travail sur 27.

«Les médecins ont davantage besoin de ressources visant à améliorer les soins aux patients que de huissiers, a-t-il déclaré. Cette façon de faire ne peut que compromettre la qualité des soins et même déboucher sur des situations qui pourraient mettre les patients en danger.»

Le président de la fédération estime ne pas avoir d'autres choix que de réunir les omnipraticiens pour les informer de la situation, leur expliquer clairement les intentions du ministre, surtout leurs effets sur les conditions de pratique et l'accessibilité aux soins et enfin, discuter des actions à entreprendre.

Lors de ces deux journées d'information, les services essentiels seront intégralement maintenus, assure-t-on. ●

BICHA
VÊTEMENTS POUR ELLE
2425, 5e Avenue, Shawinigan-Sud
536-4294
1070581

ATMOSPHERE SPORTS-PLEIN AIR
Vente Sous le chapiteau
50% de rabais* sur tous les vêtements sous le chapiteau seulement !
30% à 50% de rabais* sur toutes les chaussures
Jusqu'à 50% de rabais* sur les sacs de couchage et les tentes
Jusqu'à 500$ de rabais* sur tous les kayaks
Prix incroyables sur plusieurs modèles démonstrateurs de kayaks de mer
50$ à 250$ de rabais* sur tous nos vélos
4 jours seulement ! Les 19-20-21et 22 septembre
Venez voir nos nouvelles collections en magasin !
Votre espace plein air à Trois-Rivières !
2930, boul. des Récollets (Adjacent à Sports Experts)
(819) 370-3100
Rabais applicables jusqu'à épuisement de la marchandise ou jusqu'au dimanche 22 septembre 2002 au magasin de Trois-Rivières seulement. Tous les modèles, couleurs et grandeurs ne sont pas nécessairement disponibles. Les produits illustrés servent à titre de référence seulement. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.
ATMOSPHERE SPORTS-PLEIN AIR
* Sur article à prix régulier, sous le chapiteau seulement
1072282

Votre concessionnaire Toyota connaît votre voiture de la tête aux pneus.
Au Centre de pneus Toyota vous trouverez les meilleures marques de pneus. Et votre concessionnaire Toyota appliquera la même rigueur et le même soin à bien vous conseiller qu'il le fait pour les autres composantes de votre Toyota. Pourquoi magasiner ailleurs ?
TOYOTA CENTRE DE PNEUS
L'EXPÉRIENCE TOYOTA
Ce ne se remplace pas
1 888 TOYOTA-8 • www.toyota.ca
1057679

ACTUALITÉS

MUNICIPALES

SHAWINIGAN

MARTIN FRANCOEUR

Cautionnement pour les Cataractes

Le conseil a adopté une résolution pour autoriser la mairesse et la greffière à signer, pour et au nom de la Ville de Shawinigan, l'acte de cautionnement spécifique concernant le prêt au montant de 165 000 $ consenti par la SADC du Centre-de-la-Mauricie et le Fonds de développement économique LaPrade - Saint-Maurice au Club de hockey Shawinigan inc.

L'ex-Ville de Shawinigan s'était déjà portée caution d'un tel prêt par les années passées.

L'offre d'Hydro-Québec est refusée

La Ville renonce à l'offre présentée par Hydro-Québec concernant le terrain de l'ancien poste Des Hêtres, sur le boulevard Royal. La société d'État avait offert à la Ville la possibilité d'acquérir ce terrain à la suite du démantèlement de la ligne qui desservait ce poste.

La Ville de Shawinigan dit n'avoir aucun intérêt à court et à moyen terme à acquérir cet immeuble.

Contrat accordé

C'est finalement l'entreprise Constructions et pavages Continental, division 3264556 Canada inc. qui a obtenu le contrat pour la réfection du carrefour de la route 351 et du chemin Principal, dans le secteur Saint-Gérard-des-Laurentides. La Ville avait lancé un appel de soumissions et à l'ouverture de celles-ci, le 27 août dernier, Continental était le plus bas soumissionnaire conforme. ●

Les créanciers ne seront pas entièrement remboursés

Championnat mondial féminin de pétanque 2002



HÉLÈNE LANGLAIS

Le comité organisateur du Championnat mondial féminin de pétanque 2002 tente par tous les moyens de trouver de l'argent pour rembourser certains fournisseurs qui n'ont toujours pas été entièrement payés parce que l'événement a cumulé un déficit qui tourne autour de 80 000 $.

«Notre seul objectif présentement est de trouver le plus d'argent possible pour rembourser nos créanciers. C'est très difficile. Nous avons l'appui de plusieurs personnes du milieu et de la région. Les gens ont compris que nous avons agi de bonne foi et que l'événement a été une réussite malgré cela», a confié la présidente de Pétanque 2002, Mme Louisette Bolduc.

Le dossier est maintenant entre les mains d'un professionnel lié à un syndic qui travaille à organiser le partage de l'argent qui restera entre tous les créanciers. Ce professionnel sera payé par Ville La Tuque, la MRC et le CLD du Haut-Saint-Maurice qui ont accepté de venir en aide au comité organisateur en lui fournissant cet appui juridique.

Le maire de La Tuque, Gaston Fortin, a convaincu les trois conseils de débloquer les budgets. Il est conscient que cette décision aura peut-être un impact négatif sur sa carrière politique, mais il est prêt à prendre le risque. Pour lui, laisser tomber les bénévoles du championnat mondial aurait été un acte de lâcheté et un très mauvais message à envoyer à la relève.

«Je sais de quoi je parle, j'ai organisé les 24 heures de La Tuque. J'avais toujours peur de ne pas y arriver. Il faut voir ce qui a marché. Je suis certain que nous verrons les conséquences positives plus tard», a souligné M. Gaston Fortin.

Même si de nouvelles sommes s'ajouteront au budget grâce aux démarches entreprises pour sauver les meubles, il est assuré que les créanciers ne seront pas entièrement remboursés. La majorité de ces créanciers sont des entreprises latuquoises, c'est pourquoi l'opinion publique n'est pas tendre à l'endroit des organisateurs.

Pétanque 2002 a cessé de payer ses factures le 16 juillet. Le déficit est relié directement au fait qu'il n'y a pas eu assez de visiteurs au Colisée municipal. L'organisation s'était préparée à recevoir 10 000 personnes durant les quatre jours de l'événement. Il n'ont été que 3200. Les dépenses ont été faites en conséquence de cette attente, mais malgré cela Mme Bolduc ne considère pas que le comité organisateur a vu trop grand.

Le refus du gouvernement fédéral d'accorder une subvention de 15 000 $ par le biais de son programme de commandites est l'autre raison majeure de ce manque à gagner. Le dossier n'est toutefois pas fermé et il y a encore de l'espoir, selon Mme Bolduc.

Le comité organisateur a décidé de fermer le bureau du centre social municipal cette semaine. La majorité des employés terminent vendredi. Mme Bolduc travaillera dorénavant dans les bureaux du Festival de pétanque de La Tuque. L'année financière de la corporation se termine le 31 mars 2003. ●

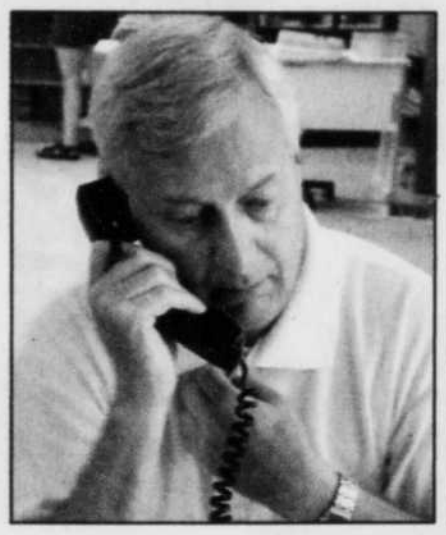
Le couple Bolduc met fin à son implication sociale

La Tuque (HL)

Bénévoles très impliqués dans leur milieu, toujours prêts à mener les combats pour les causes qu'ils croient justes, Louisette Lord et Gaston Bolduc ont contribué pendant près de 30 ans au développement de la Mauricie.

Maintenant fatigués de porter le flambeau, le couple a décidé de prendre une retraite du bénévolat dès qu'ils auront terminé leurs mandats respectifs.

M. Gaston Bolduc qui occupe la présidence du Centre de santé et de services sociaux de la Saint-Maurice, qui est le représentant de la Mauricie à l'Association des hôpitaux du Québec et qui est membre du conseil d'administration du centre hospitalier de Shawinigan, vient de remettre sa démission.



LE NOUVELLISTE, HÉLÈNE LANGLAIS

Gaston Bolduc



LE NOUVELLISTE, SYLVAIN MAYER

Louisette Lord

«Cette idée me trotte dans la tête depuis longtemps. J'y ai longuement réfléchi. C'est une décision que j'ai prise le printemps dernier avec les membres de ma famille. Je pense qu'il faut laisser la place pour faire avancer les choses», a confié M. Bolduc.

Le couple Bolduc a vécu des moments difficiles au cours des dernières semaines dans le dossier du Championnat mondial féminin de pétanque. Ils ont été malmenés par l'opinion publique latuquoise qui semble avoir absolument besoin de trouver des coupables pour le bilan financier négatif.

Mme Louisette Bolduc, qui a consacré presque tout son temps à organiser bénévolement ce championnat du monde pendant trois ans, trouve la situation très difficile moralement. Le couple Bolduc travaille d'arrache-pied depuis des semaines pour trouver de l'argent afin d'amoindrir le choc, au point d'en avoir perdu le sommeil.

«C'est dommage, car ça porte ombrage à la réussite de l'événement. Quand je vais à l'extérieur, tout le monde me parle des reportages sur le championnat. J'ai reçu des lettres de remerciements des fédérations qui ont trouvé qu'enfin l'organisation était à la hauteur d'un événement mondial. Le seul objectif que nous n'avons pas atteint est celui de l'autofinancement», a souligné Mme Louisette Bolduc.

Optimiste de nature, la présidente de Pétanque 2002 a tiré des leçons de cette aventure dont elle gardera de merveilleux souvenirs malgré tout. Sa plus grande fierté est l'équipe de bénévoles qui a travaillé pendant l'événement pour que La Tuque demeure un souvenir inoubliable dans l'esprit des membres des délégations étrangères.

Mme Louisette Bolduc va continuer à travailler pour Pétanque 2002 jusqu'au bout. Elle va aussi terminer son mandat de présidente du conseil d'administration de l'UQTR. Dans un an, elle prendra sa retraite définitive du bénévolat tout comme son mari. ●

LE SYNDICATS DES PRODUCTEURS LAITIERS CENTRE-DU-QUÉBEC

le lait

9e Foire Agroalimentaire d'Automne

20-21-22 septembre 2002

HEURES D'OUVERTURE
Vendredi et samedi de 10 h à 21 h
Dimanche de 9 h 30 à 17 h

Foire Agroalimentaire d'Automne de Grand-Saint-Esprit

150 ANS DE MUTUALITÉ AU QUÉBEC Une histoire · Un avenir

PROMUTUEL LAC ST-PIERRE—LES FORGES
Président d'honneur 2002 et partenaire majeur

ACTIVITÉS SUR LE SITE :

Le jeudi 19 septembre, **ouverture officielle à 17 h et Souper Québécois d'Antan à 18 h** avec Alain Chevalier animation ! **(15 $)**

Plus de **88 exposants avec produits agroalimentaires de qualité supérieure issus du terroir québécois !**

Bingo-bouffe avec plein de magnifiques paniers de provisions à vous mériter !

La **«Place des artistes»** accueille peintres et artisans régionaux de partout au Québec !

Exposition de petits animaux de ferme avec **La Ferme Gagnante** : carrousel de poneys !

Kiosque d'information de la **Sûreté du Québec** avec Polix, poste mobile, motos et voiture de prévention et la circulation en milieu rural !

Circuit touristique local à la Ferme Rousseau de Sainte-Monique. (3$ autobus seulement)

Gala Amateur Folklorique, samedi p.m. à 13 h 30 **(Inscriptions entre 11 h 30 et 13 h 30).**

Vendredi, 21 h, Denis Côté vous entraîne dans un tourbillon de musique pour tous les goûts ! (10 $ en prévente)

Restaurant avec aire de repos, musique de **«Germain et Annie».**

Spectacle de Robert Grenier, humoriste, samedi à 21 h. (2 $)

Dimanche, messe des Récoltes avec Mgr Saint-Gelais à 9 h 45.

Dimanche également, le Club des Voitures anciennes de la Mauricie sera sur le site.

Garderie par les Cadets de l'Air avec animation par Julie !

Des tables culinaires alléchantes :

Vendredi : le savoureux chef Mario Julien vous entraîne dans son univers de saveurs !

Samedi : Jules Roiseux nous concocte de petites merveilles ! Et le chef Philippe Mollé nous cause sur l'huile d'olive avec dégustation.

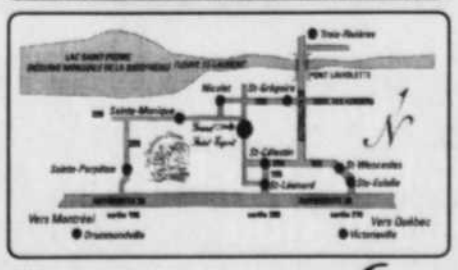
Dimanche : Place à la Journée des Chefs régionaux avec Jean-François Plante à l'animation.

Rencontrez les gagnants du ***Concours des Trois Toques*** organisé en collaboration avec le Syndicat des Producteurs de Porc Centre-du-Québec au kiosque du Porc du Québec !



Samedi soir, 18 h, Jules Roiseux vous convie à déguster les meilleurs fromages et spiritueux dans une dégustation «Vins et fromages» colorée et savoureuse ! (15 $)

Entrée : 2$ seulement



Nos partenaires officiels et collaborateurs :

Municipalité de Grand-Saint-Esprit · METRO Marché Beaumier Ltée · Le poulet du Québec · Desjardins Caisse populaire de Nicolet · Michel Morin Député de Nicolet-Yamaska · Louis Plamondon Député de Richelieu (Québec) · CHEY Rock 94.7 FM · CHLN 550 Radio Nouvelle · Le Nouvelliste · Covilac · CKTM · TQS Mauricie · François Fréchette

Notre reconnaissance à nos chefs régionaux

Madame Marie-Josée Dupuis : Fines Charcuteries et Pâtisseries Mado
Monsieur Bernard Gill : Auberge Godefroy de Bécancour
Monsieur Patrice Lafrenière : Auberge du Lac Saint-Pierre
Monsieur Patrick Gérôme : Auberge Le Baluchon
Monsieur Benoît Dufour : Restaurant Le Candélabre
Monsieur Sébastien Fafard : Restaurant Le Lupin
Monsieur Gérald Germain

3001128

ÉCONOMISEZ CET AUTOMNE

Modèle 2280-267 Entraînement par courroie



RABAIS DE 10$

- Entraînement par courroie résistante et fiable pour un fonctionnement en douceur
- Sécurité
  - Éclairage de 200 watts
  - Technologie à code antivol Security*
  - Système de protection Protector System*
  - Système PosiLock* qui garde la porte solidement verrouillée
- Garantie à vie sur le moteur et la courroie

APPELEZ AUJOURD'HUI MÊME !

Accessoires en prime : Télécommande à 3 boutons supplémentaires, Panneau d'entrée sans clé Valeur de 89,99$



LiftMaster Professional

Offre valide du 2 au 30 septembre 2002

Gérard Milette inc. Fabricant de portes et fenêtres

1745, boul. Trudel Est Saint-Boniface (819) 535-3325

6550, boul. Marion Trois-Rivières-Ouest (819) 691-3325

1072841

Les Affaires

S&P/TSX	S&P/TSX VENTURE	$ CAN	DOW JONES	S&P 500	NASDAQ	OR
6392,26 ▼ -108,35	996,21 ▼ -3,32	63,21 — 0,00	8207,55 ▼ -172,63	873,52 ▼ -17,58	1259,94 ▼ -15,94	317,00 ▼ -0,10

Le Nouvelliste

Un compacteur révolutionnaire

La région des Bois-Francs innove encore en matière de récupération


YANICK POISSON

La région des Bois-Francs fait encore figure de pionnier dans le domaine du recyclage et de la récupération. En effet, Métallurgie des Appalaches de Plessisville, en collaboration avec les entreprises sanitaires Gaudreau de Victoriaville, ont mis au point un compacteur intégré à deux compartiments qui permettra aux commerces du secteur de l'alimentation de disposer de leurs matières putrescibles comme ils le faisaient avec les papiers et les cartons.

Grâce à l'appui financier de Recyc-Québec et à l'implication de Jean-Marc Labbé, propriétaire du Marché IGA-Bellevue de Victoriaville, les initiateurs du projet ont installé un premier prototype du nouvel équipement dans les locaux du supermarché du boulevard des Bois-Francs afin d'en faire une première expérience. Ce projet-pilote devrait durer trois mois et les entreprises Gaudreau prévoient effectuer huit levées de matières au cours de cette période. «Il est nécessaire d'entreprendre une période d'essai avant de distribuer le compacteur un peu partout en province et même à l'extérieur. Au cours de la période de trois mois, nous allons prendre note des avantages et des inconvénients relatifs à l'utilisation du nouvel équipement, enregistrer les commentaires des utilisateurs et voir à apporter les ajustements en conséquence», a indiqué Michel Savard, directeur des opérations de Gaudreau.

Selon les dernières prévisions du groupe Gaudreau et de Recyc-Québec, cette invention d'une envergure de 28 verges cubes devrait permettre de détourner de 60 % à 70 % des matières résiduelles produites par le secteur de l'alimentation et les domaines connexes des sites d'enfouissement vers les différents sites destinés au compostage. «Vingt mille tonnes de matières organiques sont envoyées à Saint-Rosaire à chaque année afin d'y être traitées. Nous espérons que ce volume aura tendance à augmenter au cours des prochaines années», a signalé M. Savard.

Actuellement, les feuilles mortes, le gazon et les restes de table sont les matières le plus fréquemment retrouvées dans les bacs de compostage. Maintenant qu'un compacteur est disponible, les commerçants pourront disposer plus facilement des fruits et des légumes de mauvaises qualités ainsi que des produits de boucherie et de charcuterie expirés.

Le copropriétaire de Métallurgie des Appalaches, Dominique Morin, est catégorique: «La matière putrescible est la principale cause de contamination dans les lieux d'élimination. À l'enfouissement, la fermentation en absence d'oxygène génère des gaz nauséabonds et explosifs qui contribuent à l'effet de serre. C'est pour cette raison que nous avons décidé de nous occuper de ce problème le plus rapidement possible.»

LE PREMIER PAS VERS UN «RÊVE»

Selon le maire de Victoriaville, Roger Richard, l'annonce faite par Métallurgie des Appalaches et Gaudreau, hier, constitue le premier pas vers un rêve. En effet, l'homme politique a eu l'occasion de discuter avec plusieurs consortiums de pays étrangers lors d'un récent voyage en Espagne et il a été à même de constater que sa municipalité est de loin la plus avancée en ce qui a trait au recyclage. «Nous sommes les seuls à avoir une expérience aussi pointue dans le domaine. En fait, nous venons de réaliser le premier pas vers un rêve, celui de devenir le leader mondial dans le domaine de la remise en valeur de nos produits», a mentionné M. Richard.

Celui-ci a ajouté qu'il voyait cette nouvelle invention et les politiques environnementales qui en découleront comme un outil de développement économique. «Normalement, les gens voient la politique environnementale comme un empêcheur de tourner en rond. Ici, il faut plutôt voir une source de développement économique. Nous allons faire de l'environnement notre créneau privilégié», a ajouté le maire de Victoriaville.

Actuellement, il en coûte de 75 $ à 100 $ afin d'enfouir une tonne de déchets alors que le compostage du même poids de matière est évalué à 32 $ et l'écart devrait continuer de s'agrandir au cours des prochaines années. «Les entreprises qui se doteront d'un compacteur de ce genre réaliseront un investissement payant», a conclu Michel Savard de Gaudreau. ●

Une petite visite de courtoisie

Bernard Landry s'est arrêté chez Meubles Canadel

BRIGITTE TRAHAN
Louiseville

Le premier ministre du Québec a rendu visite aux dirigeants de l'entreprise Meubles Canadel, hier, les frères Guy, Michel et Jean Deveault. C'est à bord d'un hélicoptère de la Sûreté du Québec que Bernard Landry s'est rendu à Louiseville où il a passé un peu plus d'une heure.

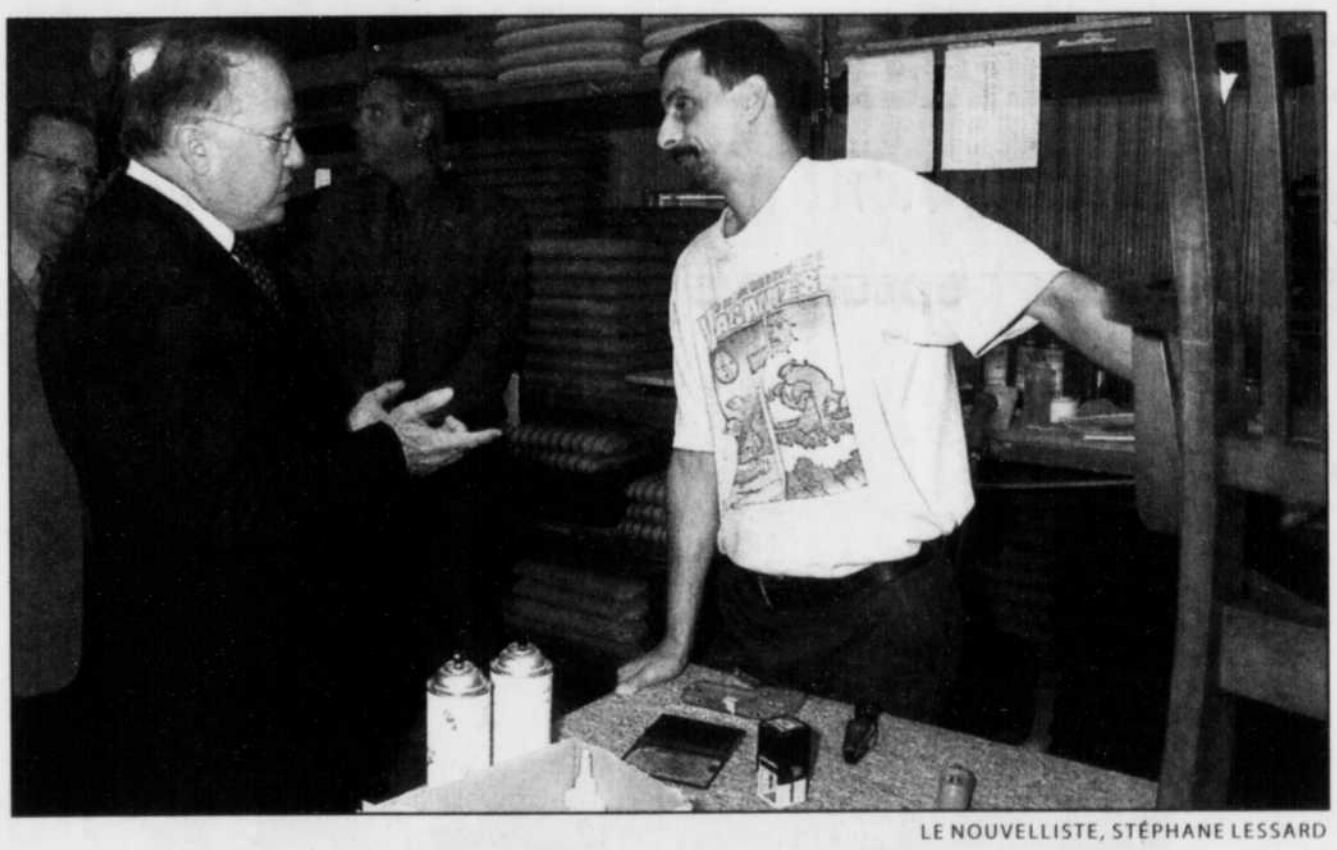
M. Landry ne venait rien annoncer. «Il s'agissait d'une simple visite de courtoisie. Il nous a téléphoné lundi pour nous dire qu'il venait nous dire bonjour», explique M. Jean Deveault.

M. Landry s'est entretenu en privé avec les trois dirigeants de l'entreprise. «Nous avons discuté de toutes sortes de choses. Par exemple, que nous avons plus que doublé nos ventes au détail en passant de 52 millions $ à 128 millions $ depuis sa dernière visite», raconte Jean Deveault. «Il est resté bien surpris», ajoute-t-il.

Le président de Canadel, M. Guy Deveault, a profité de la présence inattendue du premier ministre pour lui faire part d'un problème qui nécessiterait bien un petit coup de pouce de sa part à Québec. C'est que la nouvelle usine de 6,5 millions $ construite à proximité du parc industriel de la MRC de Maskinongé pour remplacer l'usine numéro 4, sera prête dans un mois. L'ennui, c'est que la rue qui devait desservir cette usine pourrait n'être prête qu'au printemps prochain.

«Je pense que la MRC et la ville ont fait leur boulot mais ça nous cause problème et on aimerait bien que M. Landry pousse sur ce dossier. Nous devons en effet transporter des meubles d'une usine à l'autre mais sur une route en gravier, il y aura des dépôts de poussière et du cognement entre les morceaux.»

«Pour l'instant, il n'y a rien à faire», explique Guy Deveault.


LE NOUVELLISTE, STÉPHANE LESSARD

Le premier ministre Bernard Landry en conversation avec un des employés de Canadel.

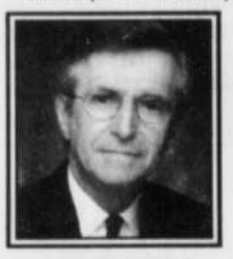
M. Landry et le député de Maskinongé, M. Rémy Désilets, ont promis de voir à ce que le dossier chemine bien.

Entre-temps, Canadel devra se construire elle même des infrastructures temporaires pour accueillir le gaz naturel, l'aqueduc et l'électricité, des investissements voisinant les 50 000 $, sans compter qu'elle devra aussi voir elle même à faire niveler la route régulièrement tout au long de l'hiver.

M. Landry n'en était pas à sa première visite chez Meubles Canadel. Il avait déjà rencontré la famille Deveault lorsqu'il était ministre des Finances. C'est dans une ambiance décontractée et amicale que leur brève rencontre s'est déroulée. M. Landry n'a accordé aucune entrevue aux journalistes. ●

MAIGRIR EN SANTÉ

J.-M. MARINEAU m.d.
Omnipraticien
Consultant pour diverses cliniques



VOICI L'AUTOMNE

NOUS AVONS ÉTÉ COMBLÉS PAR UN MAGNIFIQUE ÉTÉ. PUISSE L'AUTOMNE, QUI EST À NOS PORTES, NOUS RÉSERVER D'AGRÉABLES SURPRISES.

NOTRE SILHOUETTE

Le beau temps aidant, nous vivions tous à l'extérieur, en famille ou entre amis, en étanchant notre soif avec nos boissons préférées, parfois trop riches en calories. Le soir venu, tout en prenant un apéritif, nous préparions le repas en faisant griller sur le barbecue des saucisses et des rondelles de steak haché que nous placions dans des pains bien beurrés en les agrémentant avec un peu de moutarde et de la «relish» bien sucrée. Sans oublier ces belles tranches de pain bien imbibées de beurre à l'ail que nous faisions dorer. Voilà pourquoi notre silhouette s'est épaissie et que nous avons pris de la brioche.

NOTRE FORME

La chaleur aidant, nous avons peut-être laissé de côté nos randonnées pédestres, négligé nos sorties en vélo et abandonné nos parties de badminton et de ballon volant pour leur préférer la chaise longue, bien tranquille, en sirotant une ou deux bières. C'est ainsi qu'en bougeant peu, nous dépensions également peu de calories et notre corps, bien économe, emmagasinait toute cette belle énergie.

NOTRE DÉCISION

Il ne sert à rien de pleurer devant ces beaux vêtements d'automne que nous avons payés un prix d'or et dans lesquels nous ne pouvons plus entrer. Nos excès et nos négligences sont maintenant choses du passé et nous n'y pouvons plus rien. Maintenant, il est temps de réagir et de nous prendre en main avant que d'autres livres s'ajoutent. Mais comment ?

NOS MOYENS

Heureusement, il y a des armes efficaces et éprouvées qui sont à notre disposition et qui peuvent nous venir en aide. En effet, si nous avons accumulé 2 à 5 livres pendant l'été, un **RÉGIME BASSES-CALORIES** bien équilibré et personnalisé, établi par une diététiste, suffira pour nous aider à perdre ce surplus de poids. Cependant, si nous avons pris 10 livres, qui par surcroît se sont ajoutées aux 20 livres que nous traînions depuis quelques années, il se peut que notre médecin nous propose une perte de poids plus rapide qui renforcera notre motivation, comme le **JEÛNE PROTÉINÉ.**
Avant de suivre ce régime, votre médecin vous expliquera ses indications, ses avantages, ses limites, le peu de risque qu'il comporte et son taux de réussite à long terme.

(Publicité)

Clinique médicale d'amaigrissement
www.docteurmarineau.com

TROIS-RIVIÈRES 694-6101
1640, 6e Rue, bureau 100
Plusieurs autres cliniques au Québec

VENTES DES GRANDS DÉTAILLANTS

(Données désaisonnalisées)

Marchandises - (en M$)	Juillet 2001	Juillet 2002	Variat. en %
• Aliments et boissons	2121,2	2556,9	6,4
• Vêtements, chaussures et accessoires	1099,4	1166,7	6,1
• Ameublements, appareils électroniques	941,6	1014,2	7,7
• Santé et soins personnels	523,3	601,8	15,0
• Articles de maison	309,7	327,1	5,6
• Articles de sports et loisirs	336,1	361,9	7,7
• Quincaillerie, jardinage	303,8	356,5	17,4
• Autres biens et services	766,5	836,5	9,1
Total	**6401,4**	**6921,8**	**8,1**

Source: Statistique Canada Fabienne Sallin – PC

Les ventes ont bondi en juillet

Ottawa (PC)

Les ventes des grands magasins de détail ont bondi de 8,1 pour cent en juillet par rapport au même mois de 2001.

Selon Statistique Canada, chaque groupe de produits a affiché une hausse en juillet.

Les produits de quincaillerie et ceux pour la pelouse et le jardin, qui ont enregistré la plus importante hausse, ont affiché leur plus forte progression d'une année à l'autre depuis 1999, soit 17,4 pour cent.

Les ventes d'articles de santé et de soins personnels, en hausse de 15 pour cent, ont aussi été déterminantes dans la progression de juillet.

Les ventes d'aliments et de boissons ont également affiché une forte croissance en juillet, celles de fruits et de légumes frais ayant crû de 15,6 pour cent par rapport à juillet 2001.

Les ventes de vêtements, de chaussures et d'accessoires ont quant à elles augmenté de 6,1 pour cent, alors que les ventes d'articles d'ameublement et d'appareils électroniques ont crû de 7,7 pour cent.

Le groupe des grands détaillants faisant partie de l'étude de Statistique Canada représente environ 38 pour cent du total annuel des ventes du commerce de détail au pays, à l'exclusion des concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs. ●



Les concepteurs du T-Rex vivent le «trip» de leur vie

YANICK POISSON
Plessisville

Ils étaient mécanicien, vendeur de voiture et comptable et ils sont maintenant réunis au sein d'une entreprise qui s'avère être le «trip» de leur vie. Daniel Campagna, Richard Pelletier et Jean Gosselin sont les trois principaux artisans de la compagnie Campagna moto sport de Plessisville et les créateurs du fameux T-Rex, un véhicule mi-automobile mi-motocyclette qui ne cesse de gagner en popularité un peu partout dans le monde.

Daniel Campagna et Richard Pelletier ont toujours été des mordus de la course automobile. Pilote de Formule Ford, M. Campagna a d'ailleurs participé à quelques reprises au Grand Prix de Trois-Rivières et il a aussi été de l'équipe de mécaniciens de Gilles Villeneuve alors que le héros québécois était en formule atlantique.

Le président de Campagna moto sport est d'ailleurs le concepteur du T-Rex. C'est lui qui a conçu le premier prototype en 1989, un véhicule qu'il a nommé «Concept 3». Une découverte qui ne s'est pas fait par hasard.

«J'avais quitté la course automobile et je cherchais à créer un véhicule qui me donnerait la même sensation mais que je pourrais conduire sur la route. Au début je voulais construire un véhicule à quatre roues, mais je me suis rendu compte que les lois étaient moins contraignantes en ce qui concerne les motocyclettes et j'ai décidé d'enlever une roue», a raconté le concepteur.

Le Victoriavillois s'est joint à Jean Gosselin, originaire de Plessisville en 1994 et d'un commun accord, ils ont convenu que l'entreprise Campagna moto sport s'installerait dans la capitale de l'Érable, une décision que Daniel Campagna ne regrette pas.

«C'est sûr que j'avais l'intention de produire ma découverte à grande échelle, mais je ne pouvais pas le faire sans me trouver des associés. Ce sont eux qui m'ont convaincu qu'il valait mieux s'installer à Plessisville et je dois avouer que nous sommes bien situés», a convenu le président.

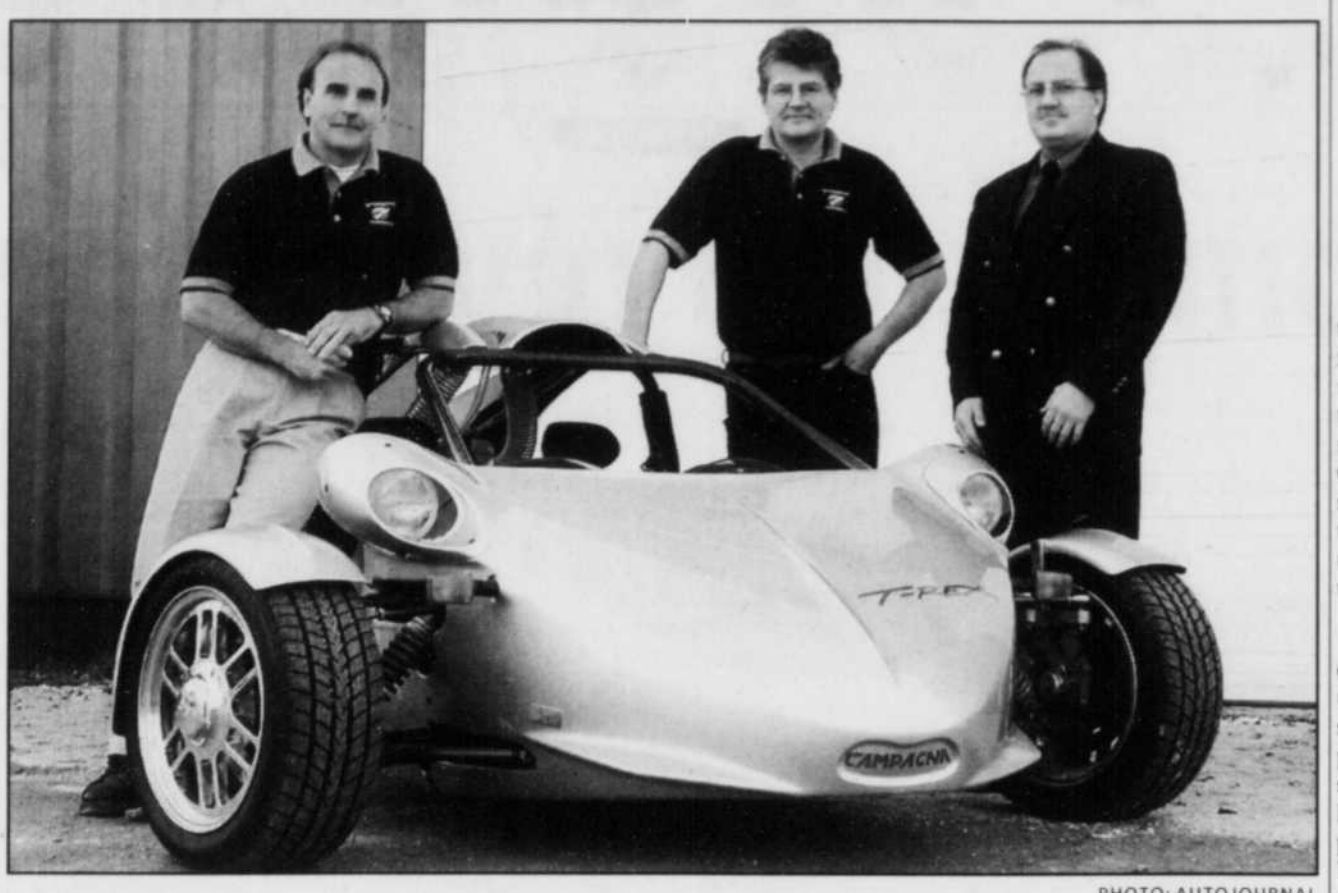


PHOTO: AUTOJOURNAL

Richard Pelletier, Daniel Campagna et Jean Gosselin sont les trois créateurs du véhicule T-Rex.

Le trio a commencé sa percée en sol américain au cours de l'année 2001 et la réponse de nos voisins du Sud s'est faite immédiate. Tout le monde est tombé en amour avec le T-Rex et Campagna moto sport n'arrive plus à répondre à la demande croissante.

Des médias du monde entier ont fait des reportages au sujet du produit conçu par Daniel Campagna et ils ont peine à croire que le T-Rex est produit au Québec.

«Lorsque nous faisons la démonstration de notre prototype, les gens nous demandent si nous sommes Californiens puis, lorsqu'ils voient le nom Campagna, ils demandent si c'est Italien, personne n'en revient lorsque nous leurs spécifions que le T-Rex est Québécois», a raconté le vice-président de l'entreprise de Plessisville Richard Pelletier.

C'est d'ailleurs cet étonnement global qui constitue la fierté de Campagna moto sport.

«Nous sommes vraiment fiers de pouvoir dire aux gens: nous sommes québécois, le T-Rex a été conçu par des québécois et avec la technologie québécoise. Nous aimons remettre les pendules à l'heure», a ajouté M. Pelletier.

«C'est ce qui nous fait nous lever à chaque matin et nous aide à passer à travers les journées difficiles et les contraintes légales», a-t-il conclu.

La fierté et la passion sont des sentiments qui semblent contagieux au sein de Campagna moto sport. En effet, l'entreprise emploie actuellement une trentaine de personnes à temps complet et tous se disent heureux de pouvoir faire la promotion et de bâtir autour du T-Rex.

«Les gens que nous embauchons pourraient tout aussi bien aller travailler pour BMW ou Porsche, mais ils ont décidé de travailler pour nous. La raison est simple, avec de grosses compagnies ils devraient se contenter d'entrer dans un cadre bien précis alors qu'ici, tout est encore à faire», a expliqué Richard Pelletier.

«C'est vraiment stimulant de concevoir les bases de la commercialisation du T-Rex aux États-Unis, le défi est vraiment intéressant. Nous sommes des passionnés, un peu crack-pot», a affirmé Pierre-Étienne Nadeau, agent de promotion pour Campagna moto sport.●

Campagna moto sport à l'assaut du marché américain

YANICK POISSON
Victoriaville

Daniel Campagna, Richard Pelletier, Jean Gosselin et leur T-Rex ont fait une première incursion en sol américain au printemps 2001 et ils n'ont pas tardé à accaparer une bonne part du marché. Un peu plus d'un an plus tard, Campagna moto sport fait affaire avec sept concessionnaires de véhicules exotiques dans cinq États et le T-Rex est utilisé par des vedettes internationales telles Ja Rule et les Rough Riders.

De plus, le véhicule à trois roues construit à Plessisville est présent dans une publicité de Burger King diffusée sur la côte Est des États-Unis et les représentants de Campagna moto sport sont présentement en négociation avec les studios de productions cinématographiques 21st Century, Paramount et Universal. Une visibilité hors du commun.

«Le T-Rex devient une véritable mode aux États-Unis, la demande ne cesse de croître et ce sera à nous d'y répondre au meilleur de nos connaissances», a indiqué le vice-président commercial, Richard Pelletier.

Le succès du groupe Campagna-Pelletier-Gosselin en sol américain est principalement dû à la qualité du service offert par le centre d'opération situé dans l'état de New York.

«Lorsque nous nous sommes implantés dans l'état de New York, nous savions qu'il fallait voir grand et voir loin. Si nous voulions que notre nom soit solide dès le départ, il n'y avait pas de place pour l'erreur. Nous avons installé notre point d'ancrage en regardant dix ans en avant», a signifié M. Pelletier.

UN NOUVEAU MODÈLE T-R

C'est bien connu, les Américains aiment bien acheter des produits qui sont fabriqués aux États-Unis et les dirigeants de Campagna moto sport l'ont compris. Ils ont remplacé le moteur Kawasaki 1100 qui donnait sa puissance au premier T-Rex par un moteur Harley Davidson moins performant mais plus populaire chez nos voisins du Sud.

«On peut comparer le T-Rex et le modèle T-R à une moto sport et à une moto de plaisance. Avec ce nouveau véhicule, nous serons en mesure de conquérir une nouvelle part du marché», a-t-il ajouté.

Il faut dire que les concepteurs ont apporté quelques modifications à l'habitacle du T-Rex lorsqu'ils ont créé le T-R afin de lui donner un style plus à la mode et se rapprochant davantage du «California dream».

C'est d'ailleurs pour cette raison que Daniel Campagna et son équipe ont insisté pour que le nouveau modèle soit soumis aux tests antipollution des 50 États américains, y compris la Californie, l'État le plus sévère en terme de réglementation antipollution. L'entreprise de Plessisville devrait obtenir le feu vert d'ici peu.

À LA CONQUÊTE DU MONDE

Selon les prévisions de Richard Pelletier, le T-Rex et le T-R seront disponibles dans les 50 États américains d'ici 2008 et l'entreprise prévoit être ne mesure de vendre les véhicules au Koweït d'ici la fin 2002; en Russie, sur l'île de Porto Rico et en Asie en 2003.

Campagna moto sport devait étendre son marché au Canada anglais et à l'Europe au cours des prochaines années également.

«Nous nous sommes attaqués au marché le plus difficile d'accès avant d'offrir notre produit dans notre propre pays. La raison est bien simple, une fois qu'un produit réussit à percer le marché américain, il peut réussir partout», a expliqué M. Pelletier.

Il ne faut cependant pas croire que toutes les étapes ont été faciles. Au contraire, Daniel Campagna et son équipe ont travaillé très fort pendant cinq ans avant de finalement se lancer dans l'aventure américaine.

«Il y a tellement de détails, c'est incroyable. Il faut lire de véritables bibles afin que le produit soit conforme aux normes en vigueurs. De plus, nous sommes confrontés à une panoplie de contraintes juridiques qui font en sorte que nous ne pouvons rien faire sans avocats. Ça devient pesant à la longue, mais lorsqu'il y a des résultats, c'est valorisant», a raconté le vice-président.●

ADIEU LES 2002

Chrysler Neon LE

Climatiseur et lecteur de CD inclus

Louez à 189 $† par mois.

Location de 48 mois. Transport et taxe sur le climatiseur inclus.

ou choisissez

0 %* DE FINANCEMENT À L'ACHAT SUR TOUTES LES NEON 2002 EN STOCK (JUSQU'À 36 MOIS)

ET

AUCUN PAIEMENT AVANT MARS 2003

PLUS 7 ANS 115 000 KM GARANTIE SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR

Profitez d'offres imbattables sur tous les véhicules 2002 en stock, maintenant offerts avec une garantie de 7 ans ou 115 000 km** sur le groupe motopropulseur.

LA VENTE COLOSSALE

Chrysler • Dodge • Jeep MD

Avec des offres comme celles-là, nos 2002 encore en stock disparaissent à vue d'œil.

daimlerchrysler.ca

Seulement chez votre concessionnaire Chrysler • Dodge • Jeep MD

† Tarif mensuel pour 48 mois établi pour la Chrysler Neon LE 2002 avec l'ensemble 21D. Comptant initial de 3 450 $ ou échange équivalent. Premier versement et dépôt de sécurité exigés à la livraison. Transport et taxe sur le climatiseur inclus. Location pour usage personnel seulement. Aucun rachat requis. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 81 600 km au taux de 15¢ le kilomètre. Immatriculation, assurance, droits sur les pneus neufs et taxes en sus. * 0 % de financement à l'achat jusqu'à 36 mois et aucun paiement avant mars 2003 sur toutes les Chrysler Neon 2002 en stock. 1,8 % de financement à l'achat pour 48 mois et 2,8 % pour 60 mois. Voyez votre concessionnaire pour d'autres offres de financement à l'achat exceptionnelles. †, * Transport et taxe sur le climatiseur (inclus à la location), immatriculation, assurance, droits sur les pneus neufs et taxes en sus. Sous réserve de l'approbation de Services Financiers Chrysler Canada. Le concessionnaire peut devoir échanger un véhicule. Offres d'une durée limitée, valables sur les modèles 2002 neufs en stock seulement, et exclusives, qui ne peuvent être combinées à aucune autre offre à l'exception de la remise aux diplômés et du programme d'aide aux handicapés physiques. Les offres peuvent changer sans préavis. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et les conditions. Photo à titre indicatif seulement. ** Selon la première éventualité. Des conditions s'appliquent. Garantie de 7 ans ou 115 000 km en vigueur sur les modèles 2002 vendus à partir du 29 juillet 2002. ‡ Remise aux diplômés de 500 $ à la location ou de 750 $ à l'achat. Cette offre exclut la Dodge Viper et la Chrysler Prowler. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et les conditions. MD Jeep est une marque déposée de DaimlerChrysler Corporation, utilisée sous licence par DaimlerChrysler Canada Inc., une filiale à propriété entière de DaimlerChrysler Corporation. Portez toujours votre ceinture. La banquette arrière est l'endroit le plus sûr pour asseoir les enfants.

DIPLÔMÉS Rabais jusqu'à 750 $‡

Association publicitaire des concessionnaires Chrysler • Dodge • Jeep MD du Québec

CHRYSLER Dodge Jeep MD

ÉCONOMIE

EN BREF

Contrat d'impartition de 2 milliards $

Toronto (PC) — La Banque CIBC a conclu un contrat d'impartition de 2 milliards $ pour une période de sept ans avec Hewlett-Packard, dans le cadre duquel elle confie au géant américain de l'informatique la presque totalité de ses activités de technologies de l'information.

L'entente comprend également la cession à HP de la participation de 51 pour cent que détenait la CIBC dans Intria-HP, une coentreprise spécialisée dans l'impartition qui avait été fondée en 1998. Les 1280 employés d'Intria-HP deviennent ainsi des employés de la division des services de HP. Celle-ci devient de plus l'unique propriétaire d'un centre ultra-moderne de technologies de l'information à Toronto.

Le directeur des informations financières à la CIBC, Mike Woeller, a indiqué que l'entente permettra à la banque de réduire ses coûts en technologies de l'information, sans toutefois préciser l'ampleur des économies qui seront réalisées. L'action de la CIBC à la Bourse de Toronto a clôturé à 42,56 $, en baisse de 92 cents.

Plus d'actions que d'obligations

Montréal (PC) — Les actions devraient surclasser les obligations en Amérique du Nord l'an prochain, selon une étude de BMO Nesbitt Burns. Le service des études économiques de la banque rappelle que les attentes de profits sont élevées et qu'elles pourront être réalisées dans la prochaine année grâce à la faiblesse des taux d'intérêt et les importantes compressions de coûts effectuées par les entreprises américaines, de même que grâce à la vigueur de l'économie canadienne.

Le service des études économiques de BMO Nesbitt Burns recommande donc la surpondération des titres canadiens, la réduction des placements dans des obligations et l'achat de titres dans les secteurs de l'énergie, de l'or et des banques.

1050 emplois de moins chez Alcatel Optronics

Paris (AP, PC) — Alcatel Optronics, une filiale d'Alcatel spécialisée dans la fabrication de composants optiques, a annoncé hier la suppression des deux tiers de ses effectifs, soit environ 1050 emplois, d'ici la fin 2003.

La filiale de l'équipementier français en télécommunications, qui affichait autrefois la plus forte croissance du groupe, fait désormais face à une chute de son chiffre d'affaires et doit s'adapter à l'effondrement du marché. La compagnie va lancer un «plan de recentrage stratégique» pour réduire ses effectifs de 1550 employés actuellement aux environs d'un millier d'ici la fin de l'année et à moins de 500 avant la fin 2003.

30 entreprises retirées du S&P/TSX

Toronto (PC) — Trente entreprises sont retirées de l'indice S&P/TSX de la Bourse de Toronto, dans le cadre de la refonte du principal indice boursier au Canada afin qu'il reflète mieux l'état des marchés.

La firme Standard and Poor's, à qui la Bourse de Toronto a confié la gestion de l'indice, a fait savoir hier que les titres de trois sociétés allaient être ajoutés à l'indice à compter de vendredi après la clôture, et que 30 autres allaient être écartés parce qu'ils ne répondent pas aux différents critères d'admission, notamment en ce qui concerne la taille des entreprises ainsi que la liquidité de leurs actions.

Parmi les entreprises qui sont exclues de l'indice, les plus connues au Québec sont Câble Satisfaction International, Labopharm, Héroux-Devtek, Exfo Ingénierie Electro-Optique et le groupe Canam Manac. Les Laboratoires Aeterna devaient subir le même sort, mais Standard and Poor's doit vérifier certaines données concernant cette entreprise de Québec avant de rendre une décision finale. Les trois entreprises dont le titre est ajouté à l'indice sont CoolBrands International, Peyto Exploration and Development ainsi que Southernera Resources.

Agropur ferme l'usine de Chambord

Montréal (PC) — La coopérative Agropur ferme complètement l'usine laitière de Chambord au Lac-Saint-Jean, et ce dès vendredi, après avoir graduellement réduit ses activités depuis qu'elle en a fait l'acquisition en décembre 2000.

Des dirigeants d'Agropur ont fait part de leur décision aux employés de l'usine de Chambord, hier. Cette fermeture entraînera le licenciement de 50 employés réguliers, qui avaient jusqu'ici survécu aux précédentes coupes dans le personnel, effectuées chaque fois qu'Agropur décidait de réduire les activités de cette usine.

Agropur avait acquis à la fin de 2000 les actifs de Lactel — dont l'usine de Chambord —, ce qui lui permettait de devenir la plus importante coopérative laitière au Canada, avec un chiffre d'affaires de plus de 1,8 milliard $. ●

GM: entente de principe

STEVE ERWIN
Toronto (PC)

Cinq heures avant l'expiration du délai fixé pour le débrayage, le syndicat des Travailleurs canadiens de l'automobile a annoncé la conclusion d'une entente de principe avec General Motors du Canada qui prévoit de nouveaux investissements de 800 millions $.

«Nous avons une entente. Je suis ravi», a déclaré le président des TCA, Buzz Hargrove, hier soir, à sa sortie d'une réunion du caucus syndical. Il a qualifié l'entente d'excellente pour ses membres, et de responsable pour General Motors dans le contexte d'un marché hautement compétitif.

L'accord prévoit des hausses de salaire de 3 pour cent par an pour la première et la deuxième année, et de 2 pour cent la troisième année. Un montant de 1000 $ est également prévu à la signature de la convention collective, ainsi que trois jours additionnels de congé payé par an, ainsi que des améliorations des régimes de retraite, d'assurance-santé, et autres.

Selon M. Hargrove, l'entente illustre la détermination de General Motors à protéger la sécurité d'emploi des syndiqués et de leurs familles, et à renforcer l'industrie canadienne de l'automobile.

Les 800 millions $ en investissement prévus à l'entente serviront entre autres à construire une nouvelle usine de peinture de 135 000 mètres carrés, à Oshawa, en Ontario, ce qui permettra une expansion de la production.

L'entente sera soumise à un vote de ratification des 19 000 membres du syndicat de GM Canada au cours du week-end.

«Nous avons fait d'énormes progrès», a commenté Michael Grimaldi, le président de GM Canada. «Nous comptons continuer sur notre lancée au Canada, sur la base de cette entente», a-t-il ajouté.



PHOTO: PC

C'est par une accolade que Michael Grimaldi, président de GM et Buzz Hargrove, président des Travailleurs canadiens de l'automobile ont mis fin hier à leurs négociations.

Une grève aurait entraîné l'interruption de la production des populaires camionnettes Sierra et Silverado, en plus des Impala, Monte Carlo, Regal et Century, à Oshawa, et stoppé les activités de plusieurs autres usines ontariennes et américaines, alimentées par les pièces produites aux installations de St. Catharines.

M. Hargrove a déclaré que le syndicat avait obtenu des engagements pour une nouvelle production à l'usine de St. Catharines, où les effectifs vont dégringoler à 3000 employés cette année — contre 9000 dans les années 1980. Les TCA ont aussi pu obtenir l'assurance de GM qu'elle ne fermera pas ses installations de production de locomotives et d'équipements militaires de London, qui emploient 1500 travailleurs.

Ce n'est pas la première fois que les TCA concluent une entente in extremis. En 1999, une entente avait été signée avec Ford trois heures à peine avant un possible débrayage.

Les négociations avec GM avaient débuté le 5 septembre, quand le syndicat avait annoncé qu'il prenait le plus gros fabricant d'automobiles au monde pour cible. La tradition veut que le syndicat choisisse un des «trois grands» de l'automobile, avec lequel il négociera et tentera de conclure une entente générale, qui servira ensuite de modèle pour les deux autres manufacturiers, Ford et DaimlerChrysler.

Une première offre patronale soumise la semaine dernière avait été qualifiée d'«insultante» par M. Hargrove. Vendredi, celui-ci s'était dit pessimiste quant à la possibilité d'en venir à une entente sans débrayage. Une deuxième offre comportait des augmentations de 3 pour cent pour chacune des deux premières années du contrat, et de 1 pour cent pour la troisième et dernière année.

Lors de la signature de la précédente convention collective, en 1999, le syndicat avait obtenu des augmentations salariales de 3 pour cent pour chaque année. Les salaires versés par les trois grands au Canada sont de 27,70 $ pour les ouvriers affectés aux chaînes de montage, et de 33,10 $ pour les électriciens, mécaniciens et autres ouvriers spécialisés. ●

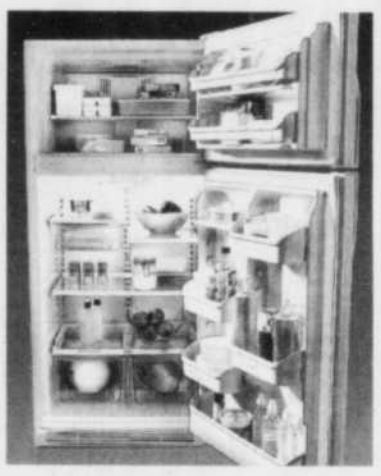
SEARS

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU SAMEDI 28 SEPTEMBRE 2002

maintenant 689,99
CUISINIÈRE KENMORE^MD À DESSUS LISSE ET NETTOYAGE FACILE
Élément réglable.
N° 64202. Rég. Sears 949,99.
Supplément pour four autonettoyant et 'Quick Bake'



maintenant 799,99
RÉFRIGÉRATEUR KENMORE 18,2 PI³
Congélateur au haut. 1 tablette pleine largeur, 2 demi-tablettes en verre.
N° 67832. Rég. Sears 999,99.
Aussi en blanc ou en biscuit



999,98 pour le duo
DUO KENMORE DE SUPER CAPACITÉ
Laveuse. N° 23652. Rég. Sears 699,99. 569,99
Sécheuse. N° 62652. Rég. Sears 549,99. 429,99



le choix du gérant



maintenant 479,99
LE PLUS BAS PRIX DE LA SAISON!
LAVE-VAISSELLE KENMORE LAVAGE ULTRA
Système de décantation.
N° 16522. Rég. Sears 629,99.
Aussi en noir



maintenant 549,99
LE PLUS BAS PRIX DE LA SAISON! CONGÉLATEUR VERTICAL KENMORE 14,1 PI³
5 tablettes dans la contre-porte.
N° 21742. Rég. Sears 699,99.



maintenant 379,99
LE PLUS BAS PRIX DE L'ANNÉE!
SYSTÈME D'ASPIRATION CENTRALE KENMORE
Dépression à la colonne d'eau 107 po.
N° 34000. Rég. Sears 499,99.
Supplément pour matériaux d'installation, s'il y a lieu

Il y a des magasins Sears près de chez vous

Gros appareils ménagers disponibles dans les magasins suivants:

Alma
Centre commercial Carrefour Alma (418) 662-2222

Baie-Comeau
Magasin-concession de Baie-Comeau (418) 589-9991

Chicoutimi
Place du Saguenay (418) 549-8240

Drummondville
Les Promenades de Drummondville (819) 478-1381

Gaspé
Magasin-concession de Gaspé (418) 368-5562

Hull
Les Galeries de Hull (819) 770-6300

Matane
Magasin-concession de Matane (418) 562-4345

Québec
Les Galeries Chagnon Lévis (418) 833-4711
Les Galeries de la Capitale (418) 624-7311
Place Fleur de Lys (418) 529-9861
Place Laurier (418) 658-2121
Magasin de meubles et d'électroménagers de Québec, Boulevard de la Capitale et autoroute 40, (418) 260-9084

Rimouski
Magasin-concession de Rimouski (418) 724-7111

Rivière du Loup
Magasin-concession de Rivière du Loup (418) 862-9350

Sept-Îles
Magasin-concession de Sept-Îles (418) 962-9811

Sherbrooke
Magasin de meubles et d'électroménagers de Sherbrooke Autoroute 410 et boulevard de Portland (819) 564-3010

St-Georges-de-Beauce
La Carrefour St-Georges (418) 228-2222

Trois-Rivières
Centre Commercial LesRivières (819) 379-5444
Magasin de meubles et d'électroménagers de Trois-Rivières Autoroute 40 et boulevard des Recollets (819) 379-0992

Victoriaville
La Grande Place des Bois Francs (819) 357-4000

Gros appareils ménagers de Sears: record de ventes au Canada

D'après des sondages indépendants dans tout le pays, en vigueur au moment de la préparation de la publicité

sears.ca
ACHATSAUBOUTDESDOIGTS

3000221
NE094M102

© 2002. Sears Canada Inc.

LE MARCHÉ BOURSIER

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chg.
A et B					
Acd sys	34000	1.500	1.500	1.500	+0.050
ADB Sys a	108198	0.150	0.130	0.150	+0.025
ADF Gr f	1313	6.900	6.680	6.680	+0.180
ADS Inc A	3457	2.850	2.850	2.850	0.000
Agf B F	30714	16.480	16.000	16.010	-0.010
AIC Diver	1115	21.500	20.000	21.500	+1.000
AIC Dive p	600	26.600	26.600	26.600	+0.050
Ami comb	2000	1.750	1.750	1.750	-0.050
Art adv a	17100	2.400	2.350	2.400	0.000
AT plastics	3600	2.400	2.360	2.380	+0.080
Atrium	30680	50.600	50.460	50.530	-0.030
ATI tech	862720	9.350	8.550	8.580	-0.020
ATS Auto	53012	14.470	14.000	14.100	-0.150
Austro T	2225	23.000	22.250	22.650	+0.640
Aber dm	76225	27.290	26.050	27.000	+1.090
Aberdeen	56494	8.500	8.400	8.450	-0.040
Abitibi C	1556984	10.650	10.250	10.250	-0.290
Acclaim i	138743	4.290	4.150	4.160	-0.040
Acatex	15101	3.360	3.300	3.350	-0.050
Adherex a	45950	0.660	0.550	0.550	-0.040
Adrian a	24500	0.150	0.130	0.150	0.000
Advanta a	1040	0.170	0.170	0.170	0.000
Aecon Gr	5300	4.800	4.450	4.500	-0.100
Aeterna f	30838	4.050	3.800	3.900	-0.110
Afton a	2000	0.430	0.430	0.430	-0.070
Agnico E	459293	26.510	25.250	25.900	-0.690
Agrium	1046018	14.880	14.500	14.550	-0.230
AimGlobl	600	0.410	0.410	0.410	-0.040
Air Canada	222572	5.390	5.200	5.240	+0.120
Air Can a f	34640	3.250	3.200	3.250	+0.100
Airboss a	3500	1.900	1.900	1.900	0.000
AirIQ	28000	0.350	0.330	0.350	0.000
Akita A f	1600	17.260	17.250	17.250	+0.040
Alarmf a	2000	1.440	1.370	1.440	+0.100
Alt Ener p	1315	26.880	26.790	26.790	-0.010
Alcan	1022593	41.500	40.250	40.470	-0.230
Alcan C p	1300	25.400	25.210	25.210	-0.240
Alcan E p	1500	20.500	20.500	20.500	+0.500
Alcatel r	36204	5.580	5.000	5.150	-0.450
Algoma St	73902	5.750	5.550	5.600	-0.100
Aliant	719463	29.150	28.800	29.140	+0.160
Aliant 2 p	1700	25.150	25.060	25.150	+0.090
Alimento B f	44759	15.550	15.200	15.300	0.000
Allbanx Sp	4295	42.250	40.490	40.490	-0.960
Allbanx Sp p	132	25.700	25.700	25.700	-0.290
All Atl Bf	11500	17.370	17.060	17.370	+0.120
Almaden	2140	0.580	0.580	0.580	-0.020
Altagas	15599	9.000	8.830	8.900	+0.190
Altarex a	19222	0.355	0.350	0.350	0.000
Alternat a	50550	0.185	0.180	0.180	-0.005
America a	376	0.000	0.000	0.000	0.000
Am Leduc	300	0.000	0.000	0.000	0.000
Amica m	4000	1.000	1.000	1.000	+0.010
Amisco 1	1000	6.660	6.650	6.650	0.000
Amtele	230	2.010	2.010	2.010	0.000
Amves	30546	9.250	8.900	9.000	-0.500
Andrx WA f	3100	16.730	16.400	16.500	-0.230
Angiotec	25695	66.250	62.740	62.740	-2.410
AnorMed	166341	1.990	1.650	1.940	-0.060
Anthem P	2700	9.750	9.750	9.750	-0.100
Anthony a	1600	1.200	1.120	1.200	+0.100
Antrim ener j	20000	0.680	0.680	0.680	0.000
Apollo Gld	17018	2.700	2.550	2.600	-0.150
Aquila	5800	7.850	7.400	7.400	-0.150
Ariane G a	692962	0.780	0.660	0.700	-0.070
Arbor B f	500	13.000	13.000	13.000	0.000
Asbestos	2100	3.300	3.250	3.250	-0.650
Ashton	42560	1.250	1.120	1.250	+0.050
Asia a	10200	0.090	0.085	0.085	-0.005
Aspen g a	1000	0.130	0.130	0.130	0.000
Assante c	11300	7.450	7.000	7.000	-0.400
Astral A f	57575	19.970	19.600	19.600	+0.100
Atco I f	18230	49.000	48.000	48.150	+0.690
Atco II	525	48.800	48.200	48.200	+0.250
Atco 3 p	300	26.700	26.660	26.660	-0.040
Atlantis Sy	1500	0.320	0.320	0.320	-0.025
Atna a	1500	0.280	0.280	0.280	0.000
Aur Res	43050	3.560	3.320	3.320	-0.200
Auradx Ex a	41500	0.225	0.215	0.220	-0.015
Aurizon a	46400	1.300	1.250	1.300	+0.050
Automodu	900	4.250	4.000	4.100	-0.200
Avcorp f	200	1.000	1.000	1.000	-0.010
Axcan P	26900	16.010	15.800	15.850	+0.090
Axia Net a	39412	1.100	1.050	1.060	-0.040
Azsar Tec	7000	0.265	0.260	0.260	0.000
B Split	1650	3.550	3.260	3.550	-0.700
B Split II	3450	9.750	9.310	9.700	+0.270
B Split IIp	3286	18.650	18.500	18.500	-0.150
B2B Tr	6900	9.000	8.850	8.850	-0.650
BCE Emer	176999	6.740	6.480	6.630	+0.280
BCE Inc	1885408	28.250	27.980	28.080	-0.180
BCS AA p	9000	24.500	24.450	24.500	0.000
BCE I P	225900	25.250	25.200	25.240	+0.240
Bca i r	600	25.750	25.750	25.750	+0.150
BCE I S	19325	24.650	24.100	24.250	+0.250
BCE I Y	869	24.050	23.900	24.050	+0.050
BC Gas	56867	41.250	40.750	40.900	-1.100
Bfi C u	62601	11.430	11.250	11.250	0.000
BFS Ent a	5500	0.300	0.300	0.300	0.000
BMTC A f	1850	13.600	13.530	13.530	+0.010
BPO Ppty	57	0.000	0.000	0.000	0.000
Bns split a	1100	11.300	11.300	11.300	+0.050
Bns S p	3000	24.340	24.150	24.150	-0.110
BW Tech	1878	18.750	18.500	18.500	-0.250
Badger	2000	0.870	0.870	0.870	-0.030
BakBone	70279	1.700	1.530	1.550	-0.070
Ballard	486732	19.700	18.230	18.340	-0.740
Band ore a	4000	0.460	0.440	0.460	+0.020
Bank Mtl	718713	37.600	36.890	36.940	-0.450
Bk Mtl 3p	2575	27.350	27.100	27.110	-0.240
BkMtl b4	1775	26.350	26.200	26.300	+0.100
BkMtl b 5	6200	25.200	25.100	25.100	-0.100
Bk Mtl b6	3300	26.350	26.070	26.350	+0.280
Bank N S	1125764	47.250	46.360	46.570	-0.430
Bk NS 6p	3360	25.490	25.310	25.310	-0.090
Bk NS 9p	2200	26.710	26.700	26.710	+0.030
Bk NS 11p	2200	27.310	27.250	27.250	-0.060
BK NS 12 P	51710	25.350	25.150	25.150	-0.100
Barick gld	2958721	27.300	26.750	27.090	-0.700
Basis100	57890	0.680	0.650	0.680	+0.030
Battery	143140	0.105	0.090	0.090	-0.015
Baytex	97344	6.800	6.660	6.760	-0.140
Belair e a	15210	1.000	0.950	1.000	-0.010
Bell C 15p	3700	25.010	25.000	25.000	0.000
Bell c 17p	8450	25.000	24.750	25.000	0.000
Bell c 19p	1000	25.050	25.050	25.050	0.000
Bell C Intl	26825	1.800	1.770	1.780	-0.020
Bell Nor GB	1550	25.000	25.000	25.000	0.000
Bell Nord u	370113	10.240	10.000	10.180	+0.130
Belzberg o	9900	5.150	4.950	5.150	+0.150
Bema Gl o	1108869	2.160	2.030	2.150	-0.030
Bennet E	98770	8.750	8.600	8.680	-0.160
Bestar	122	0.000	0.000	0.000	0.000
Big Rock	700	6.040	6.040	6.040	-0.210
Biomira	19850	3.770	3.550	3.550	-0.060
Bionx M	18849	4.470	4.300	4.400	-0.050
Bioniche	3000	2.380	2.250	2.250	-0.150
Bioscrypt	16500	1.040	1.000	1.000	-0.020
Biovail C	256572	43.000	41.760	41.900	+0.200
Birim A o	38000	0.270	0.260	0.260	-0.030
Bk Hawk o	215000	0.140	0.130	0.140	+0.005
Blk Swan	24000	0.200	0.200	0.200	+0.010
BlkRock	136450	2.620	2.600	2.610	0.000
Boardwl	43650	15.250	14.780	15.000	-0.230
Bocenor Gr	7178	0.660	0.660	0.660	-0.040
Bolsden	21	0.000	0.000	0.000	0.000
Bombdr A	115800	5.400	5.150	5.370	+0.270
Bombdr B f	129210				
	11	5.220	4.990	5.210	+0.240
Bmbdr 2 p	249068	18.150	17.750	17.950	0.000
Bmbdr 4 p	10880	22.600	21.000	22.600	+0.050
Bmbdr 3 pr	9300	19.000	18.750	18.800	-0.100
Bonavest	286715	31.750	31.250	31.250	-0.150
Boomrng a	10600	1.550	1.500	1.500	-0.010
Borals I A	3559	4.750	4.500	4.500	-0.250
Boston P u	139128	10.580	10.480	10.500	-0.020
Bovar	4200	0.660	0.660	0.660	-0.010
Bow valy	29305	1.550	1.450	1.500	+0.050
Bowater C	42503	61.420	60.380	60.470	-0.950
Boyd Gr Ap	8150	1.870	1.870	1.870	+0.020
Brmptn A f	600	13.990	13.650	13.650	+0.400
Brascan a	169055	32.000	31.130	31.150	-0.600
Brascan 2	3500	17.900	17.500	17.900	+0.400
Brascan 4	146	0.000	0.000	0.000	0.000
Brascan 10	3950	26.250	26.130	26.130	-0.070
Brascan 11	5627	25.850	25.750	25.750	0.000
Brascn 8.35	1860	26.500	26.400	26.400	-0.150
Brascn 8.30	7550	26.150	26.000	26.150	+0.050
Breakwtr	39615	0.140	0.130	0.140	+0.010
Brik Brw a	28466	1.140	1.050	1.100	+0.070
Bridge C a	308	1.470	1.450	1.470	0.000
Brocker a	2575	1.200	1.000	1.000	0.000
Brookfld P	134556	31.800	31.480	31.500	-0.130
Brk Pri A	1500	12.400	11.980	11.980	-2.520
Bubler	500	5.360	5.360	5.360	+0.010
Burntrnd	218011	0.365	0.315	0.330	+0.015
Bushmil o	500	0.020	0.020	0.020	+0.020
C					
CAE	2490289	5.650	5.030	5.050	-0.420
Cboc svf	8000	0.360	0.360	0.360	+0.040
Cboc mv	2000	0.360	0.360	0.360	+0.010
CCL A	577	19.850	19.850	19.850	+0.100
CCL B f	55915	19.950	19.490	19.500	-0.080
CDI Educ	100	3.600	3.600	3.600	0.000
CE Frankl	3900	3.750	3.750	3.750	0.000
CFM Corp	1708	13.090	13.260	13.260	+0.010
CGI A f	293071	5.960	5.760	5.870	+0.110
CHC H a f	169747	32.250	32.010	32.050	-0.450
CI Fund	181222	10.380	9.900	10.070	-0.070
CP Holdrs	5640	64.300	63.850	64.100	-0.220
CP Ships	401776	18.750	17.550	18.340	+0.660
CPI Plast a	1000	8.250	8.200	8.200	+0.100
CSI wrlss a	151550	1.340	1.100	1.200	-0.020
Cable Sat	432778	0.240	0.550	0.580	-0.140
Cadillac	15300	0.075	0.075	0.075	-0.005
Caldwel A f	10100	1.298	1.250	1.260	+0.020
Caledonia	97700	29.290	29.080	29.290	-0.010
Calian tech	800	3.680	3.650	3.650	-0.030
CalNet	1536	0.400	0.400	0.400	+0.020
CalNet B f	5	0.000	0.000	0.000	0.000
Cambior	690881	1.850	1.740	1.800	-0.150
Cmbir w	10000	0.425	0.415	0.415	-0.055
Cambir w b	30000	0.290	0.270	0.270	-0.020
Cameco	101256	30.750	28.800	28.800	-1.380
Camp Res	8720	0.630	0.590	0.590	-0.040
Can Bon A	100	42.000	42.000	42.000	-1.250
Can Bread	5255	23.000	22.150	22.200	-1.250
Can Life F	723734	32.900	32.410	32.640	-0.270
Can life p	2510	26.900	26.850	26.850	-0.050
Canadex	400	2.300	2.300	2.300	0.000
CBk note	41	0.000	0.000	0.000	0.000
C BB Eng	753246	2.440	2.250	2.280	-0.050
Cdn fin	800	30.000	29.550	29.550	-0.150
Cdn fin a	358	15.350	15.250	15.250	-0.010
CG Invest	70557	8.700	8.450	8.460	-0.140
C hydro	9100	2.150	2.010	2.150	+0.060
CI Bk Cam	902863	43.750	42.510	42.560	-0.920
CIBC 14	1700	26.940	26.910	26.940	+0.040
CIBC 15	6500	27.050	26.960	27.000	+0.020
CIBC 18	17887	25.220	24.900	25.050	-0.100
CIBC 19	1900	26.180	26.100	26.100	-0.070
CIBC 21	2350	26.800	26.600	26.800	+0.200
CIBC 24	62560	26.300	26.200	26.300	+0.100
CIBC 25	157345	26.250	26.200	26.200	0.000
C Medical	4250	31.650	31.500	31.600	0.000
CN Rail	513590	64.390	62.090	62.300	-1.110
Cdn Nat Res	924404	49.750	48.400	48.450	-2.110
CP Rail	384973	29.370	28.800	28.810	-0.640
C Superior o	722624	1.400	1.260	1.300	-0.100
Cdn Tire	128	36.500	36.500	36.500	-1.750
CTire A f	512855	32.800	31.960	31.960	-0.820
CUNI A f	4414	53.400	52.850	53.100	+0.250
Cdn Wx Bk	6434	24.600	24.250	24.500	-0.010
Cdn World	1400	2.700	2.700	2.700	0.000
Cdn Z a	38500	0.210	0.175	0.210	+0.025
Canam A f	1050	6.600	6.550	6.600	-0.150
Canarc a	43500	0.500	0.480	0.480	-0.010
CanCap p	100	26.500	26.500	26.500	+0.250
Cantor	234957	8.900	8.400	8.790	+0.290
Cangene	55570	10.750	10.500	10.660	-0.100
Canmine a	11000	0.080	0.080	0.080	0.000
Canwst n v	2325	5.550	5.450	5.500	+0.150
Canwest G f	111660	5.560	5.300	5.310	-0.150
Cap Gain y	3204	20.290	19.750	20.290	+0.200
Cap Gain e	1150	13.050	12.510	12.510	-0.190
Cara	1150	8.300	8.300	8.300	-0.020
Cara A f	8500	7.100	7.000	7.000	+0.250
Cardiom a	87225	2.820	2.550	2.700	-0.010
Cascades I	80929	17.150	16.560	16.580	-0.420
Case Res a	81500	0.270	0.690	0.690	-0.030
Cassiar o	2000	0.180	0.180	0.180	0.000
Casurina a	2600	15.990	15.510	15.510	-0.390
Cavell En	52600	1.080	0.970	1.020	-0.030
Cedara sft	9900	1.000	0.920	0.940	-0.160
Celest I	1745872	32.000	29.460	29.460	-1.100
Cell Loc o	1760	1.070	0.950	0.960	-0.040
CFund A f	13150	6.700	6.550	6.700	-0.110
Centrinity	62522	0.700	0.680	0.680	+0.020
Centurion a	18500	0.680	0.660	0.670	+0.010
Cequel	101052	4.600	4.266	4.350	-0.250
Certicom	104755	1.480	1.310	1.310	-0.090
Chateau A f	5430	8.310	7.750	8.200	-0.060
Chemtr u	131080	14.400	14.280	14.400	+0.050
Churchill	14785	2.320	2.300	2.320	-0.050
Cinram	472480	7.500	7.160	7.160	-0.340
Cirva o	1581	1.100	1.090	1.090	-0.040
Clarica p	200	26.290	26.290	26.290	-0.290
Clarke I	309	9.900	9.900	9.900	-0.100
Claude R	120600	1.290	1.240	1.240	-0.070
Clearly C	2530	0.950	0.950	0.950	+0.020
Clearwtr u	220690	10.500	10.400	10.480	+0.040
Clublink	4000	7.400	7.250	7.250	-0.120
Co Oper A	216	22.850	22.850	22.850	0.000
Co Steel	26150	4.150	4.050	4.100	-0.080
Coastal A	3610	25.500	25.350	25.350	-0.100
Cogca cble f	8515	11.510	11.150	11.150	-0.350
Cogeco f	1650	11.500	10.850	10.850	-0.100
Cognicase	297535	2.850	2.730	2.730	0.000
Cognos	454057	29.750	27.600	27.600	-1.270
Collicutt	80	0.000	0.000	0.000	0.000
Com Dev	171153	3.250	1.150	1.190	-0.040
Comaplx	6000	0.900	0.900	0.900	+0.050
Compton	577795	3.850	3.760	3.830	-0.020
Concert i	56450	1.270	1.130	1.130	-0.080
Conjuch	6800	0.720	0.710	0.720	+0.010
C Enfield	3000	0.080	0.080	0.080	-0.010
C Mercnt	25	0.000	0.000	0.000	0.000
Cons Pnty	1528	0.225	0.225	0.225	+0.005
Continemtl a	12500	0.270	0.250	0.260	-0.020
Coolbrnd	113440	7.100	6.750	6.950	-0.080
Corby	72	0.000	0.000	0.000	0.000
Corby B f	800	57.750	56.900	57.750	0.000
Corel	68832	1.890	1.700	1.710	+0.010
Corner Bay a	97000	4.050	3.990	4.040	+0.040
Corona G	2100	0.200	0.200	0.200	0.000
Corriente a	8750	0.900	0.850	0.850	-0.050
Corus B f	113986	19.320	18.800	19.280	+0.670
Cossette f	1600	15.500	15.400	15.500	-0.100
Cott	376609	24.300	23.650	23.700	-0.500
Counsel	11600	2.970	2.870	2.970	0.000
Creo Inc	19567	9.950	9.600	9.600	0.000
Crew D a	12260	0.295	0.280	0.295	+0.005
Crossf a	6500	0.400	0.400	0.400	0.000
Cryocath	7200	6.810	6.800	6.810	+0.010
Cryptolog	16590	5.990	5.750	5.820	-0.090
Crystala a	1110256	3.850	3.330	3.650	+0.160
Cumberl a	22740	2.550	2.300	2.450	-0.100
Cusac Gld a	16000	0.380	0.370	0.380	-0.020
Cyberplx a	5800	0.230	0.230	0.230	0.000
Cygnal a	13524	2.300	2.000	2.090	-0.070
Cymat a	19700	2.150	2.110	2.110	-0.040
D a F					
Dalsa	168515	14.200	13.700	14.200	+0.450
Danier L f	3400	14.400	14.400	14.400	+0.100
Datamirro	3300	8.610	8.610	8.610	-0.010
Datawest o	7200	1.200	1.130	1.200	+0.080
Davis H u	1222245	12.000	11.800	11.900	+0.050
Decoma A f	21255	16.400	16.310	16.280	+0.250
Defiant En	5000	1.700	1.600	1.700	+0.100
Delrina ex	2800	52.220	52.000	52.220	+2.220
Denison	5242	2.660	2.610	2.610	-0.140
Descarte	176017	4.170	3.950	4.120	0.000
Desjrdn A p	1800	25.450	25.400	25.410	-0.040
Desjard T p	1000	19.600	19.600	19.600	0.000
Destiny R	82500	0.160	0.150	0.160	-0.030
Devine E a	16004	0.115	0.110	0.115	+0.025
Devlan	4200	1.750	1.690	1.690	-0.060
Diagnocur a	3100	0.480	0.430	0.480	+0.050
Diamond F					
o	112500	0.400	0.380	0.390	-0.010
Diamwork a	7250	0.470	0.470	0.470	0.000
Diaz res cl a	1000	0.250	0.250	0.250	+0.020
Dimethaid	2976602	1.800	1.470	1.670	+0.170
Dion Ent o	11000	0.150	0.135	0.135	-0.025
Divers CF p	9570	25.850	25.700	25.850	+0.150
Dolasco	89434	30.000	28.700	29.200	-0.640
Doman B f	5000	0.200	0.250	0.300	+0.050
Dom Citrs o	13650	1.300	1.250	1.250	+0.020
Domtar	552585	15.230	14.700	14.980	-0.030
Dorel A	1025	36.720	36.000	36.000	-1.000
Dorel B f	22564	36.910	34.020	34.500	-2.500
Draxis	25000	3.400	3.080	3.080	-0.070
Dreco En	100	29.080	29.080	29.080	-0.770
Drillers	1800	1.300	1.250	1.250	-0.150
Duke En	1094767	36.330	34.300	34.470	-1.090
Dundee A f	707	15.810	15.810	15.810	0.000
Dundee P A	4400	16.900	16.700	16.900	+0.100
Dundee P w	13100	3.250	3.000	3.000	-0.500
Dundee Re	2962	16.250	16.150	16.150	-0.100
Dundee We	4626	6.000	6.000	6.000	0.000
Dupont A	21675	24.750	24.060	24.200	-0.300
Dynamic g a	59800	2.250	2.010	2.150	+0.150
Dynatec	254493	0.740	0.700	0.710	-0.010
Dynetek o	3700	1.300	1.260	1.260	+0.040
E-L Fin	300	277.250	274.250	277.250	+2.250
EGI Can	16	0.000	0.000	0.000	0.000
EMJ Sys	700	4.300	4.250	4.250	-0.050
Eastmain o	70650	0.400	0.380	0.390	0.000
Echo Bay	2244747	1.850	1.790	1.840	-0.020
Econ Inv	700	41.000	41.000	41.000	0.000
Ecopia b o	3642	0.500	0.470	0.500	0.000
Eiger Tec o	10000	0.780	0.720	0.770	-0.010
Eldorado	1075685	1.510	1.400	1.490	-0.080
Eltcrvy	3125	0.700	0.670	0.700	0.000
Elxsys Y f	11200	1.750	1.750	1.750	-0.250
Eli Eco o	70000	0.670	0.650	0.670	-0.010
Elk Point	17851	3.100	3.050	3.070	-0.030
Emco	104652	11.800	11.600	11.600	-0.100
Emera inc	92534	17.340	17.080	17.140	-0.160
Empire A f	4927	55.000	54.150	54.250	-0.750
Empire 2 p	400	24.850	24.800	24.800	-0.100
Enbridge	137846	45.600	44.600	45.300	+0.020
Enbridge p	6900	25.930	25.410	25.680	+0.280
Enbrid 760	9110	25.700	25.660	25.700	+0.200
Enbridge 8	3155	26.400	26.050	26.400	+0.380
Enbrid 780	4540	26.500	26.290	26.500	-0.490
Encana C	1114737	47.200	46.120	46.120	-1.720
Enerflex	4261	16.050	16.050	16.050	0.000
Energy Nt	83000	0.250	0.250	0.250	0.000
Energy sv u	758553	16.750	16.400	16.600	+0.140
Engenuity	7100	0.450	0.400	0.420	-0.050
Enghouse	43660	9.050	9.000	9.000	-0.060
Ensign res	37719	15.510	15.100	15.190	-0.310
Envoy	1006605	0.310	0.265	0.310	+0.030
Equato E	447966	2.300	2.250	2.300	+0.050
Etruscan o	38500	1.580	1.480	1.520	-0.040
Exco Tec	3750	11.860	11.860	11.860	-0.140
Exfo elec	102516	2.880	2.660	2.610	-0.060
Extendi	10800	4.920	4.320	4.920	+0.220
Extend A f	1294945	4.680	4.500	4.650	+0.050
Fnx mini o	185644	5.550	5.250	5.400	-0.050
Fp News u	14820	10.800	10.700	10.800	+0.250
FPI Ltd	1436	8.150	7.850	8.150	+0.100
Fairfax f	698161	120.000	112.000	112.000	-4.620
Fairmont	97854	38.990	38.280	38.760	+0.070
Fairstar o	28157	0.180	0.160	0.160	-0.040
Falcnbrg	244541	16.340	15.660	15.690	-0.210
Falcnbr 2 p	202572	23.500	23.300	23.500	0.000
Farallon o	15500	0.400	0.385	0.390	+0.005
Fet R	1100	9.770	9.750	9.770	+0.070
Finan Mod	510	5.250	5.250	5.250	0.000
Finan ser	2650	17.500	17.000	17.000	-0.550
Finan ser e	500	22.500	22.250	22.500	+0.840
Finning	115457	25.250	24.510	24.520	-0.480
F Calgary o	68400	1.300	1.250	1.250	-0.050
F Capital	8217	12.000	11.450	11.750	-0.250
F Quant o	62300	3.450	3.400	3.400	-0.100
F Silver o	29300	1.050	0.990	0.990	-0.050
Fservice f	961	35.000	34.750	35.000	+0.400
Sbanc Sp A	8900	25.250	24.020	24.100	-0.650
Sbanc A p	1100	25.490	25.360	25.360	-0.240
First Engy	7297	23.510	23.500	23.500	-0.750
Forbes	20550	0.590	0.560	0.590	0.000
Fording	237041	23.000	22.800	23.000	+0.210
Formatn o	3000	0.230	0.230	0.230	+0.020
Fortis Inc	132569	58.250	49.760	50.200	+0.660
Fortis B p	400	25.080	25.080	25.080	-0.320
Forzani A	617923	19.200	18.850	19.000	+0.100
F Season	32730	53.250	51.570	51.920	+0.410
Franc-or o	20000	0.280	0.260	0.260	-0.010
G					
GDI Glb o	9990	0.200	0.200	0.200	-0.020
GLR Res o	27500	0.290	0.260	0.260	-0.040
GSI Lum	80386	8.750	8.500	8.600	-0.050
Gr group a	70200	0.050	0.025	0.025	0.000
Gr group bl	39149	0.070	0.065	0.065	0.000
GTC

Hydro-Québec consultera ses publics

L'exercice se tiendra à compter de cet automne concernant la réfection de Gentilly-2

MARCEL AUBRY
Gentilly

Hydro-Québec entreprendra la consultation de ses publics, à compter de cet automne. L'exercice se tiendra dans le cadre de la période d'avant-projet de la réfection de la centrale nucléaire de Gentilly-2.

Selon ce qu'a indiqué au Nouvelliste, hier, Mme Marcelle Trépanier, conseillère en communications à Hydro-Québec, les responsables de l'avant-projet et elle-même s'apprêtent à mettre la dernière main au calendrier des consultations qui vont se tenir dans la région au cours des mois à venir. Hydro-Québec prévoit d'ailleurs rencontrer les médias le mois prochain pour leur tracer un portrait de la situation à venir.

Cette consultation des publics va s'étendre sur plusieurs mois. Il est prévu que la première phase intensive de consultations va commencer en octobre, soit après la rencontre de presse. Elle devrait normalement se poursuivre jusqu'à la fin du printemps de 2003.

M. René Pageau est toujours le chef de l'avant-projet de réfection, mais c'est M. Michel Rhéaume qui agira comme porte-parole officiel d'Hydro-Québec dans ce dossier pour la période de consultation. Il rencontrera les publics, fera les présentations et répondra aux questions des gens. C'est également lui qui avait agi comme porte-parole d'Hydro-Québec lors des audiences publiques concernant le projet de stockage à sec de Gentilly-2.

Hydro-Québec rencontrera les divers groupes d'élus, les représentants d'organismes et d'associations intéressés au projet, mais aussi le grand public dans le cadre de soirées d'information avec la population dans différentes localités. Des groupes plus spécifiques seront aussi rencontrés, comme des groupes reliés aux domaines de l'économie, de la santé ou encore de l'environnement.

En ciblant ainsi des regroupements par domaines d'intérêt, selon Mme Trépanier, Hydro-Québec pourra mieux adapter ses présentations en mettant davantage l'accent sur les sujets ou les aspects intéressant plus particulièrement ces groupes.

La conseillère en communications signale que les gens pourront ainsi en savoir un peu plus sur l'avant-projet puisque Hydro-Québec est toujours en phase d'étude à propos du projet de réfection comme tel. La Société n'a donc pas encore le portrait final de ce à quoi le projet va ressembler si on décide d'y donner suite. Combien ça va coûter? Quel temps ça va prendre exactement? Qu'est-ce qu'il faudra changer au juste dans la centrale? Autant de questions auxquelles Hydro-Québec n'a pas encore toutes les réponses puisque les études ne sont pas complétées.

Ce n'est qu'à l'automne 2003, rappelle Mme Trépanier, que le conseil d'administration d'Hydro-Québec va prendre sa décision sur l'option de réfection de Gentilly-2.

Quant à la période d'avant-projet, elle se poursuivra jusqu'à la fin de 2004. Elle est notamment caractérisée par la préparation des études d'impact sur l'environnement ainsi que l'information et la consultation des publics.

Parallèlement à cela, se déroulent les études techniques à l'interne d'Hydro-Québec. Celles-ci se sont intensifiées depuis un an et demi. Ces études doivent permettre d'évaluer les activités requises pour réaliser la réfection. Elles visent à confirmer le bon état des systèmes, structures et composants (SSC) majeurs et à identifier les travaux qui seront nécessaires pour s'assurer que ces équipements pourront fonctionner de façon fiable jusqu'à l'horizon de 2035.

Pour recevoir l'aval du conseil d'administration d'Hydro-Québec, le projet de réfection de Gentilly-2 devra répondre aux critères définis par Hydro-Québec, c'est-à-dire être rentable compte tenu des conditions du marché, être acceptable du point de vue de l'environnement et être accueilli favorablement par les communautés locales. En cas de feu vert, les travaux ne commenceront pas avant 2008 ou 2009. ●

SAINT-MAURICE

208 307 $ pour les routes

Shawinigan (MF)

Pas moins de 208 307 $ seront investis par Québec sur le réseau routier local dans la circonscription de Saint-Maurice.

Le député de Saint-Maurice à l'Assemblée nationale, Claude Pinard, en a fait l'annonce, de concert avec son collègue ministre délégué aux Transports et à la Politique maritime, Jacques Baril. Les investissements annoncés s'inscrivent dans le cadre du Programme d'aide à l'entretien du réseau routier local.

La municipalités de Saint-Mathieu-du-Parc hérite de la plus importante part du gâteau, avec 130 665 $. Vient ensuite Saint-Boniface-de-Shawinigan, avec 61 716 $, la Ville de Shawinigan, avec 11 446, et la municipalité de Notre-Dame-du-Mont-Carmel, avec 4480 $.

Le député Pinard s'est dit convaincu que ces investissements sur le réseau routier sont de nature à stimuler la vitalité économique du Québec et de ses régions. «Les investissements sont majeurs et participent à la relance économique et la création d'emplois dans le Centre-de-la-Mauricie», a-t-il mentionné.

Claude Pinard a aussi rappelé que le gouvernement avait fait des transports une de ses priorités, compte tenu du lien étroit qu'il existe entre la qualité des réseaux de transports et la compétitivité de l'économie. ●



L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée réservées aux particuliers, s'appliquant au véhicule neuf sélectionné 2002 en stock suivant : Venture Maxi Valeur (1UN16/R7A). Photo à titre indicatif seulement. *Paiement mensuel basé sur un bail de 48 mois. Aucun comptant requis. À la location, transport et préparation inclus, immatriculation, assurance et taxes en sus. Frais de 12¢ du km après 80 000 km. **Conditions applicables à la location seulement, pour des termes de 24 à 48 mois. Premier versement mensuel (taxes incluses) et dépôt de sécurité payés par General Motors. ***Conditions applicables à l'achat seulement pour des termes allant jusqu'à 60 mois. Premier paiement dû après 90 jours. Le cas échéant, GM paie les intérêts pendant les premiers 90 jours. ▲Taux de financement à l'achat de 0 % disponible pour des termes allant jusqu'à 60 mois. ▲▲Rabais applicable à l'achat seulement. ‡Données fournies par Ressources naturelles Canada, dans le Guide de consommation de carburant 2002. ▲▲▲Sécurité 5 étoiles pour le conducteur lors des tests d'impacts latéraux. Tests effectués par la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) des É.-U. Le concessionnaire peut fixer son propre prix. Sujet au financement et à l'approbation du crédit de GMAC. Un échange de véhicules entre concessionnaires peut être requis.

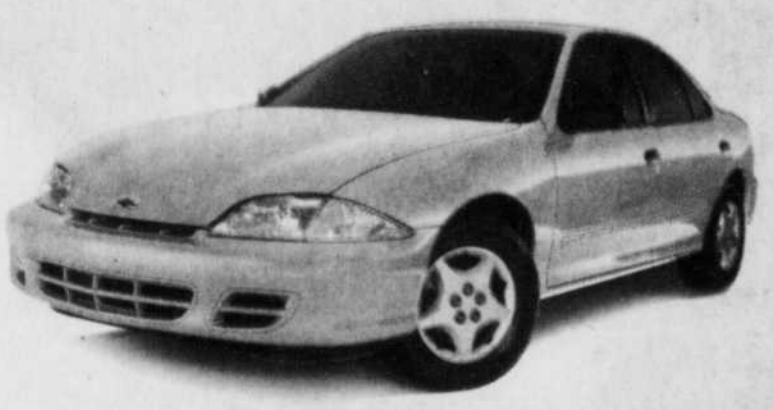
Renseignez-vous chez votre concessionnaire participant, à gmcanada.com ou au 1 800 463-7483.

CAVALIER SUNFIRE CAVALIER

SUNFIRE CAVALIER

GRANDE LIQUIDATION GM

LA COMPÉTITION RIT JAUNE



MODÈLE VLX 4 PORTES

CAVALIER CHEVROLET

255 $/MOIS*

- GARANTIE 5 ANS OU 100 000 KM SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR
- CLIMATISEUR SANS FRAIS
- MOTEUR L4 2,2 L DE 115 HP - BOÎTE AUTOMATIQUE À QUATRE VITESSES ET TRACTION ASSERVIE
- TÉLÉDÉVERROUILLAGE ET VERROUILLAGE ÉLECTRIQUE DES PORTES - RADIO AM/FM AVEC LECTEUR CD - SACS GONFLABLES AVANT CÔTÉS CONDUCTEUR ET PASSAGER
- FREINAGE AVEC ANTIBLOCAGE AUX 4 ROUES - ET PLUS...

PRIX DE LA GRANDE LIQUIDATION

0 $ comptant**

0 $ GM paie le dépôt de sécurité**

0 $ GM paie la première mensualité**

LA COMPÉTITION VOIT ROUGE



MODÈLE SLX 4 PORTES

SUNFIRE PONTIAC

255 $/MOIS*

- GARANTIE 5 ANS OU 100 000 KM SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR
- CLIMATISEUR SANS FRAIS
- MOTEUR L4 2,2 L DE 115 HP - BOÎTE AUTOMATIQUE À QUATRE VITESSES ET TRACTION ASSERVIE
- TÉLÉDÉVERROUILLAGE ET VERROUILLAGE ÉLECTRIQUE DES PORTES - RADIO AM/FM AVEC LECTEUR CD - SACS GONFLABLES AVANT CÔTÉS CONDUCTEUR ET PASSAGER
- FREINAGE AVEC ANTIBLOCAGE AUX 4 ROUES - ET PLUS...

PRIX DE LA GRANDE LIQUIDATION

0 $ comptant**

0 $ GM paie le dépôt de sécurité**

0 $ GM paie la première mensualité**

Vos concessionnaires GM *du Québec*

Les Associations des concessionnaires Chevrolet et Pontiac Buick GMC du Québec suggèrent aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée réservées aux particuliers, s'appliquant aux véhicules neufs sélectionnés 2002 en stock suivants : Cavalier VLX (1JC69/R7B), Sunfire SLX (2JB69/1SB, MX0, C60). Photos à titre indicatif seulement. *Paiements mensuels basés sur un bail de 48 mois. À la location, transport et préparation inclus, immatriculation, assurance et taxes en sus. Frais de 12 ¢ du km après 80 000 km. **Conditions applicables à la location seulement, pour des termes de 24 à 48 mois. Aucun comptant et aucun dépôt de sécurité requis. La première mensualité (taxes incluses) est défrayée par General Motors. Le concessionnaire peut fixer son propre prix. Sujet au financement et à l'approbation du crédit de GMAC. Un échange de véhicules entre concessionnaires peut être requis.

Renseignez-vous chez votre concessionnaire participant, à gmcanada.com ou au 1 800 463-7483.

1057679

Les Sports

LA CORPORATION DES DIABLOS 21
Un rôle important au cégep

20 VICTOIRE DES EXPOS CONTRE LES MARLINS
Une poussée de quatre points en quatorzième manche

Le Nouvelliste

Les Cataractes disposés à renégocier

Encore plusieurs points à régler dans le renouvellement du contrat de Francoeur



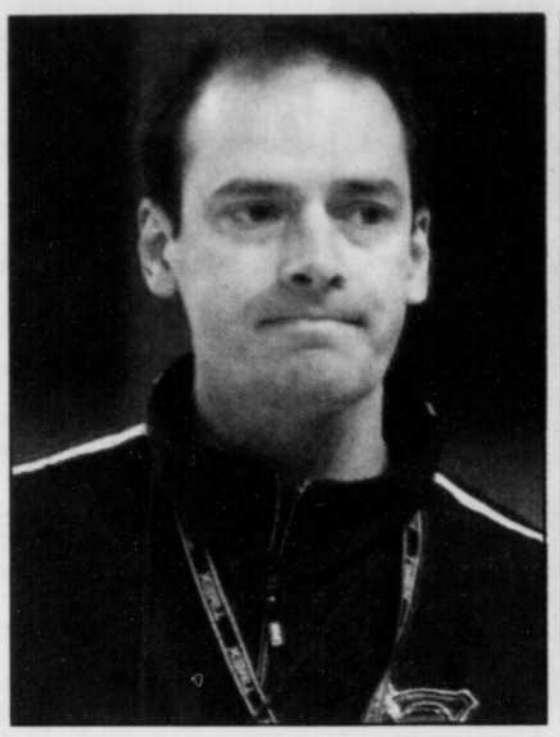
ROBERT MARTIN

Les membres du conseil d'administration des Cataractes se réunissaient hier, et à l'ordre du jour on devait discuter de la renégociation du contrat du directeur gérant et entraîneur-chef Denis Francoeur. Si ce dernier n'avait pas lui-même demandé de remettre les deux dernières rencontres de négociation avec un comité formé de trois membres du CA, peut-être qu'on aurait réglé cette question hier soir.

«Dans ce processus de renégociation de contrat, les deux parties ont convenu dès le départ qu'elles ne devaient pas nuire aux activités de l'équipe qui passe bien avant. Nous avons encore des points à discuter avec Denis, et nous allons nous revoir la semaine prochaine», expliquait, hier, le président des Cataractes Guy D'Anjou.

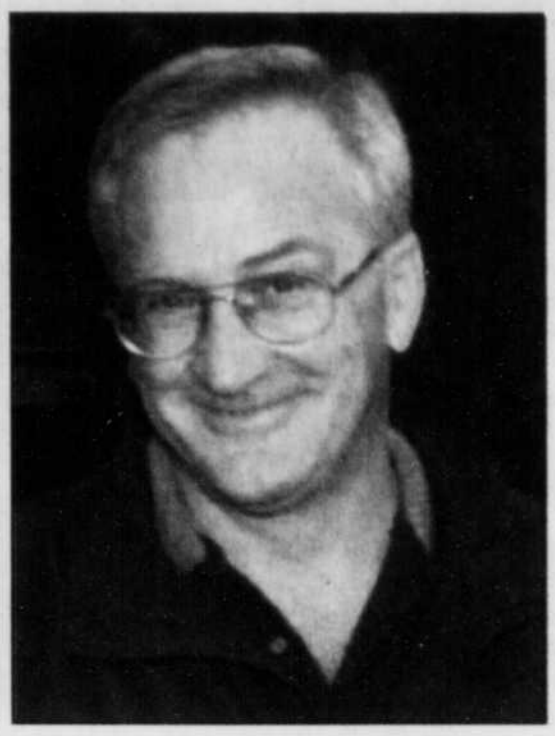
C'est en juin que Francoeur a demandé une renégociation de contrat. Mais comme on tient, de part et d'autre, que tous les gens impliqués soient présents lors des séances de négociations, il a parfois été impossible de regrouper les membres de la direction impliqués dans le dossier — soit le vice-président marketing Pierre Pellerin, le vice-président des opérations hockey Jacques Bélanger et le directeur du marketing Bernard Castonguay — et Denis Francoeur.

«Nous avions convenu de régler ce dossier avant le 15 septembre, mais comme certaines rencontres ont été reportées, ça ne nous dérange pas de prendre quelques jours de plus pour régler le dossier, à savoir si on s'entend tout de suite ou si on repousse les négociations au terme de la présente campagne. Mais pour le moment, il est important de mentionner qu'il n'y a pas de rupture, ni d'entente», notait D'Anjou.



LE NOUVELLISTE, SYLVAIN MAYER

Denis Francoeur



LE NOUVELLISTE, SYLVAIN MAYER

Guy D'Anjou

«Ce qui est certain, reprenait le président des Cataractes, c'est que les membres du comité et Denis devraient se rencontrer la semaine prochaine. Dès lors, nous prendrons une position dans ce dossier.»

Le président des Cataractes tenait à souligner que le fait que le directeur gérant et entraîneur-chef de l'équipe ait demandé, en juin, de renégocier son contrat n'avait aucunement froissé la direction. «Nous avons toujours, au cours des dernières saisons, travaillé sur une base de deux ans. Lors de la signature du dernier contrat, nous avions une entente de deux ans avec une année d'option dont nous devions nous prévaloir après les 12 premiers mois de cette entente. Ce que nous avons fait. Or nous en sommes, en ce moment, à la dernière année de cette entente et nous n'avons rien contre le fait de la prolonger. Cependant, il y a encore des points à régler», expliquait Guy D'Anjou.

Si les deux parties ne parvenaient pas à trouver un terrain d'entente dans les prochains jours, les discussions seraient alors reportées au printemps. «Je le dis, nous sommes satisfaits du travail de Denis. Et nous sommes, de plus, persuadés qu'il ne sera pas tenté par l'idée de couper son banc et de faire jouer ses joueurs les plus expérimentés juste pour améliorer ses chances de succès et ainsi obtenir un renouvellement de contrat. Nous savons qu'il fera tout en son pouvoir pour aider les jeunes à progresser. Aussi, nous tenons à souligner que si nous devions repousser les négociations au printemps, il ne faudrait pas voir là un vote de non confiance à l'endroit de Denis», affirmait Guy D'Anjou.

Ce dernier disait croire que les bénéfices marginaux que l'on devrait consentir à Denis Francoeur ont autant, sinon plus, d'importance à ses yeux que la question salariale. «Je pense que Denis a toujours été bien traité par l'organisation, et il nous a rendu de fiers services. Compte tenu du fait qu'il occupe la double fonction de directeur gérant et entraîneur-chef, nous voulons le rémunérer à sa juste valeur, tout en tenant compte de notre capacité de payer», expliquait le président des Cataractes.

Un dossier à suivre, donc. ●

Luc Bélanger sur la touche

À la recherche d'une équipe de la Ligue américaine de hockey

ROBERT MARTIN
Trois-Rivières

Luc Bélanger, gardien vedette des Patriotes de l'UQTR pendant quatre saisons (de 1997 à 2001), pensait pouvoir sauter sur la patinoire du Colisée, hier, alors que la formation de Jacques Laporte débutait son camp d'entraînement.

En voyant que six gardiens se préparaient pour cette séance d'entraînement, et qu'Éric Desjardins n'était même pas du groupe, Bélanger a renoncé.

D'ailleurs, on peut se demander si l'ex-Patriotes se trouvera une niche d'ici quelques semaines et s'il ne sera pas contraint, s'il veut bien sûr jouer encore au hockey, d'évoluer dans la Ligue de hockey semi-pro du Québec avec les Papetiers de Windsor qui ont récemment obtenu les droits sur lui du Garaga de Saint-Georges de Beauce.

«Je n'avais signé que pour une seule saison avec les Citadelles, l'an dernier. Et avec l'entente d'exploitation de la formation de Hamilton dans la Ligue américaine par le Canadien et les Oilers, il n'y avait pas, semble-t-il, de place pour moi cette saison avec les Ice Dogs. Mon agent Paul Corbeil tente de me dénicher un autre endroit dans la Ligue américaine. Au pire, j'accepterais de jouer dans la *East Coast League* où j'ai évolué l'an dernier, soit à Biloxi au Tennesse», racontait Bélanger alors qu'il assistait au premier exercice de la saison des Patriotes.

«Nous avons un contact avec une formation de la Ligue américaine, mais rien de formel encore. Nous regardons aussi du côté de l'Europe. Particulièrement en Allemagne, en Angleterre, en Italie et en Russie. En Suisse et en France, on préfère y aller avec des gardiens du pays. Je suis en contact avec Pierre Pagé, qui connaît bien Luc, et qui dirige la formation de Berlin. Il regardera s'il y a des possibilités dans ce pays», expliquait, pour sa part, Paul Corbeil.

Bélanger a bien cru que les portes s'ouvriraient, mais en vain. «Si j'avais pu prévoir, j'aurais pu faire parvenir mon curriculum vitae à quelques maisons d'enseignement. Ça m'intéresse beaucoup si rien ne se présente au hockey. Si ça reste comme ça, je vais appliquer dans différentes entreprises ou chercher dans le monde de l'enseignement», commentait Bélanger.

Le hockey senior semble plus ou moins l'intéresser. «Mes droits appartiennent à Windsor, mais j'aimerais bien me retrouver à Thetford Mines où évoluent plusieurs ex-Patriotes, notamment Daniel Payette et Sébastien Bêty. Mais on verra bien», commentait Bélanger.

Peut-on croire que la carrière de Bélanger tire à sa fin? ●



Luc Bélanger

Zednik s'entendrait sous peu avec le Canadien

BILL BEACON
Montréal (PC)

L'attaquant Richard Zednik est à la veille de parapher une entente de deux ans avec le Canadien de Montréal, a indiqué son conseiller David Schatia, hier.

«Il ne reste qu'à mettre les points sur les i et les barres sur les t parce que le concept de base a été accepté de part et d'autre, a dit Schatia. L'affaire devrait être réglée au cours de la prochaine journée.»

Zednik, âgé de 26 ans, est arrivé à Montréal mardi, en provenance de la Slovaquie, a précisé l'agent.

Le Canadien a commencé son camp d'entraînement à Vail, au Colorado. Il sera de retour sur la glace du Centre Bell, demain.

Schatia a expliqué qu'il a présenté un nouvel arrangement aux dirigeants du Canadien afin de dénouer l'impasse. On avançait, la semaine dernière, qu'un montant de seulement 100 000 $ séparait les deux parties.

Le Canadien aurait proposé un salaire de 1,7 million $ US pour la prochaine saison et de 1,8 pour la saison suivante. Zednik, lui, voulait 100 000 $ de plus pour la seconde saison.

«Nous avons élaboré un concept qui satisfait tout le monde, a dit Schatia, en ajoutant que l'entente en demeure une de deux saisons. Nous négocions dans le moment.»

Zednik, qui a gagné 765 000 $ en 2001-02, a atteint des sommets personnels au chapitre des buts (22), des points (44) et des matchs joués (82) la saison dernière, en plus d'être le meneur de l'équipe dans la colonne des tirs au but (249).



PHOTO: PC

Zednik pourrait bientôt se joindre à ses coéquipiers sur la glace.

Il faisait flèche de tout bois en séries, ayant amassé huit points en quatre matchs contre les Bruins de Boston, avant d'être mis K.-O. par un coup de coude du défenseur Kyle McLaren, qui a été suspendu pour le reste des séries. ●

MASKI Ford LOUISEVILLE
À l'achat, location ou à l'essai d'un véhicule neuf.
Vous courez la chance de gagner 4000 $*
Grand balayage des 2002
Venez faire votre offre
Focus 0% /48 mois
2,9% /72 mois
Du jamais vu!
Windstar
Taurus
0% /60 mois
* En collaboration avec les concessionnaires Ford de la Mauricie
Démos à des prix imbattables
Des taux et du choix comme on n'a jamais vu!
JUSQU'À 1000$ DE REMISE AUX DIPLÔMÉS
640, boul. Saint-Laurent Est, Louiseville
(819)228-9448
info@maskiford.com
fix auto
3031160

Therrien satisfait du camp de Vail

Mike Ribeiro et Olivier Michaud l'ont particulièrement impressionné

GUY ROBILLARD
Vail, Colo. (PC)

Le Canadien devait rentrer à Montréal tard en soirée, hier, de retour d'un séjour agréable et apprécié à Vail, dans les Rocheuses du Colorado, où il a entrepris son camp d'entraînement, vendredi.

Toujours privé de Richard Zednik, sans contrat, le Canadien s'en est tiré avec un seul blessé, apparemment sans trop de gravité, soit le défenseur Andrei Markov, qui a quitté la glace dès les premières minutes du premier jour, souffrant de spasmes au dos. Il a recommencé à patiner.

«Ç'a été un camp assez spécial, a poursuivi Therrien, et tout est positif. Je n'ai pas entendu un joueur qui n'était pas content. On a réussi à créer une belle ambiance et on a eu une bonne réunion chez monsieur Gillett.

«C'est important pour avoir un bon esprit d'équipe, a insisté Therrien à propos du séjour à Vail. Les jeunes ont appris à connaître les plus vieux et vice-versa.»

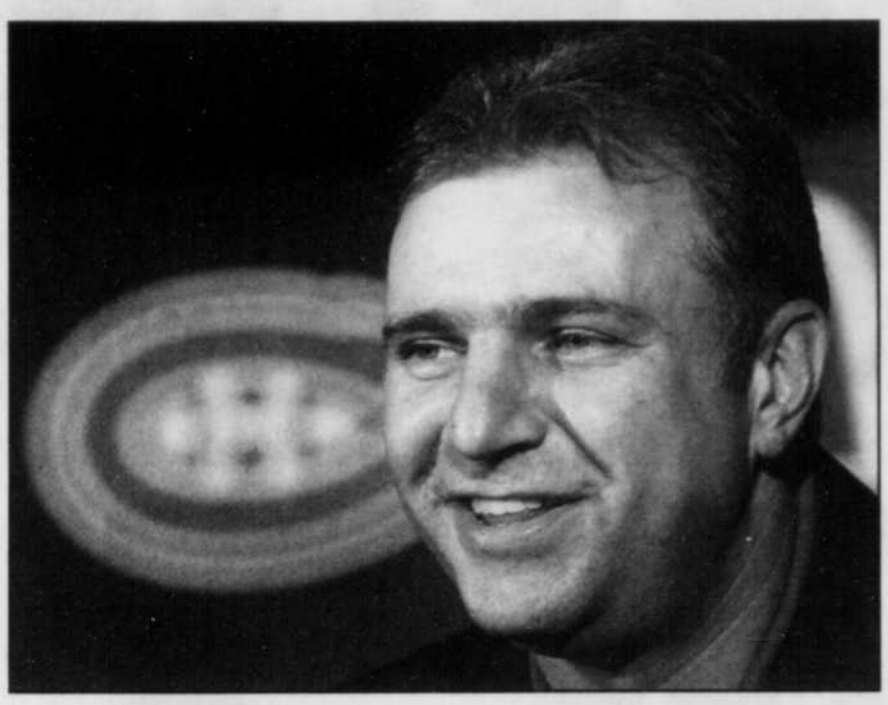


PHOTO: PC

Michel Therrien renvient satisfait du camp d'entraînement de l'équipe au Colorado. Il a plus particulièrement été agréablement impressionné par les performances de Mike Ribeiro, Marcel Hossa, Ron Hainsey et Olivier Michaud.

L'ALTITUDE

Sur le plan hockey, «la qualité des entraînements a été excellente, ce qui n'était pas évident en altitude (2500 mètres). J'ai hâte de voir les bénéfices des efforts fournis ici.»

À ce sujet cependant, il semble qu'il faille en prendre et en laisser.

Le spécialiste du conditionnement physique, Scott Livingston, a en effet expliqué qu'il aurait fallu rester ici presque un mois pour que les effets positifs se fassent sentir durant quelques semaines en début de saison. Tout au plus, croit-il, le Canadien pourra être avantagé pour son premier match préparatoire, jeudi, contre les Panthers de la Floride.

Il n'empêche cependant que les efforts supplémentaires exigés n'auront pas nui.

Therrien a mentionné quatre noms quand on lui a demandé si des joueurs l'ont agréablement impressionné en ce début de camp d'entraînement.

Mike Ribeiro est venu en tête de liste.

«Il a amélioré son coup de patin, a surtout noté l'entraîneur. Le jeune Hossa m'a aussi impressionné. Avec Ribeiro et Kilger, ç'a été un de nos bons trios. On a bien aimé aussi le jeune Hainsey.

«J'ai bien aimé le petit Michaud», a encore mentionné Therrien à propos du gardien Olivier Michaud, toujours d'âge junior, la grande découverte du camp des recrues l'an dernier, où il n'était qu'un joueur invité, et qui pourrait aller au prochain championnat du monde junior.

L'entraîneur était aussi satisfait d'avoir préparé les joueurs à jouer selon le système exigé dès le tout premier jour.

DÉJÀ LES TRIOS

À ce sujet, on aura remarqué que les trios créés dès le départ pourraient dans l'ensemble être ceux du début de la saison régulière (si les blessures ne s'en mêlent pas): Audette-Koivu-Czerkawski; Petrov-Gilmour-McKay; Juneau-Perreault-Dackell; Kilger-Ribeiro-Hossa.

En principe, Zednik devrait se trouver à la place de McKay qui, lui, délogerait un autre ailier droit. Mais on verra.

Le Canadien a pris tous les moyens pour entreprendre la saison en force, une condition indispensable à une participation aux séries, estime-t-on, et il s'agit vraiment d'un camp d'entraînement, non d'évaluation.

C'est dans l'espoir de bien lancer sa saison aussi qu'on arrivera à New York dès le mardi pour le match d'ouverture contre les Rangers le vendredi 11 octobre.

TRIO IMPRESSIONNANT

Les Rouges ont remporté le championnat du camp d'entraînement de Vail en surclassant les Blancs 6-1, hier, pour remporter une troisième victoire en cinq affrontements.

Vanté par son entraîneur la veille, Marian Hossa a marqué deux buts pour les vainqueurs, les autres étant l'oeuvre des défenseurs Patrice Brisebois, Karl Dykhuis, Francis Bouillon et Eric Chouinard.

Hossa a encore une fois été bien servi par un Mike Ribeiro qui a continué d'être dominant. Ces deux-là s'entendent comme larrons en foire, bien appuyés par Chad Kilger. Ribeiro, qui a été crédité de trois mentions d'assistance, a contribué au premier but du camp de Chouinard, qui s'est fait davantage remarquer.

Bill Lindsay et François Beauchemin ont réussi les buts des Blancs.

Jeff Hackett a été victime de quatre buts, mais sur 26 lancers. Venu le remplacer au milieu du match de trois périodes de 25 minutes non arrêtées, Olivier Michaud, que Michel Therrien disait avoir hâte de voir à l'oeuvre, a concédé deux buts sur 15 lancers.

Très avare de buts au cours de ce séjour à Vail, José Théodore a blanchi pour un deuxième jour de suite des adversaires qui comprenaient pourtant les trios de Czerkawski-Koivu-Audette et Juneau-Perreault-Dackell. Peu menacé, il a effectué une dizaine d'arrêts.

Gino Odjick, qui avait raté les deux derniers jours d'entraînement à cause d'une vilaine grippe, n'a pas pris part au match, tout comme Andrei Markov, qui souffre de spasmes musculaires au dos.●

Les postes sont rares

Vail, Colo. (PC)

On l'a dit et on le répète, il y a très peu d'ouvertures au sein du Canadien cette saison, surtout depuis l'acquisition des vétérans Mariusz Czerkawski et Randy McKay à l'avant. Le Canadien n'a peut-être pas de super-vedettes, à l'exception de José Théodore, mais il se retrouve avec un surplus de joueurs capables de jouer dans la LNH.

Les dirigeants auront donc l'heureux problème d'avoir à retrancher des joueurs d'expérience ou avec un certain talent. Et les jeunes espoirs ou ceux qui sont toujours «sur le bord» devront prendre leur mal en patience.

«C'est certain que ce n'est pas facile», a admis Jason Ward qui, comme tous les autres, ne peut que dire que la situation est hors de son contrôle et que tout ce qu'il peut faire est de travailler fort. Celui-ci a été utilisé au centre à Vail, position qu'il n'avait presque jamais occupée depuis son stage chez les juniors.

«Les jeunes, on doit en faire plus, a constaté de son côté Éric Chouinard. Il ne faut pas regarder à gauche et à droite pour voir ce que font les autres, mais faire de son mieux. Il y a plein de choses qui peuvent arriver. Ça change vite des fois.»

Tout comme les autres dans son cas, Benoît Gratton reconnaît que l'arrivée de Czerkawski et McKay diminue les ouvertures à l'attaque.

«Mais moi, ce n'est pas contre ces gars-là que je lutte, s'encourage-t-il. Si je fais l'équipe, ça va être dans un autre rôle. Il faut toujours que je me batte. Je suis toujours 'border line'. La seule chose que je peux faire est d'aller sur la glace et faire de mon mieux.»

Gratton, qui se trouve dans la même situation qu'Éric Landry, a résumé l'opinion de plusieurs coéquipiers, comme Francis Bouillon, par exemple, qui a parlé dans le même sens.

Des vétérans pourraient aussi être laissés en plan, comme Jan Bulis, qui se dit très conscient de ce qui se passe.

Chad Kilger connaît un bon début de camp d'entraînement, mais il pourrait être un de ceux qui risquent d'écoper si son rendement diminuait. On a plus de profondeur, reconnaît-il, mais je me sens à l'aise. Je connais mon rôle et je sais ce que je dois faire pour contribuer.»

Sa robustesse joue effectivement en sa faveur.

Kilger a aussi noté que quelques joueurs pourraient partir à la faveur du repêchage intra-ligue, mais il n'y a rien de moins sûr.

Gino Odjick et Bill Lindsay sont deux autres vétérans très loin d'être assurés d'avoir un poste régulier, tout comme Stéphane Robidas, Patrick Traverse et Bouillon à la défense.

Certains d'entre eux risquent même de commencer la saison ailleurs qu'à Montréal surtout si l'on décide de faire place à des jeunes comme Marcel Hossa et Ron Hainsey. Mike Ribeiro, lui, est presque assuré de rester.

C'est une évidence: à moins que les blessures s'en mêlent, il n'y aura pas de place pour tout le monde.●

Bettman prétend qu'il ne faut pas trop s'en faire

La convention collective vient à échéance en septembre 2004

Ottawa (PC)

Le commissaire de la LNH Gary Bettman aimerait que la ligue et l'association des joueurs amorcent le plus tôt possible les négociations en vue du renouvellement de la convention collective. Mais il affirme qu'il n'est pas inquiet même si les deux parties ne se parlent pas encore. «J'ai demandé à l'association des joueurs il y a plusieurs mois d'entreprendre les négociations plus tôt que trop tard et ils n'ont pas décliné ma proposition», a précisé Bettman, hier, à Ottawa.

L'actuelle convention collective entre la ligue et ses joueurs viendra à échéance le 15 septembre 2004. «À mon avis, plus longtemps on laisse traîner les problèmes, plus cela devient difficile de les régler», a-t-il poursuivi.

Questionné à savoir si l'entente survenue le mois dernier entre le baseball majeur et ses joueurs quelques heures avant le déclenchement d'une grève aurait une quelconque incidence sur les négociations au hockey, Bettman a précisé qu'il n'y avait aucun lien entre les deux.

«Chaque sport est différent. La dynamique n'est pas la même, les besoins n'ont plus, les enjeux économiques sont différents et, donc, vous ne pouvez pas vraiment utiliser ce qu'une ligue professionnelle a fait avec son association des joueurs et l'appliquer à une autre», a analysé Bettman.

Le commissaire a noté que sa ligue n'a jamais été aussi solide et que les «revenus ont augmenté au cours des huit ou neuf dernières années mais que les salaires ont grimpé encore plus rapidement.»

Bettman a dit qu'il comprend que les joueurs apprécient l'actuelle convention collective mais il a ajouté que «nous savons que nous avons besoin d'un nouveau système économique».

Certains estiment déjà qu'un long conflit de travail pourrait opposer propriétaires et joueurs à l'échéance de la convention collective. Le contrat de plusieurs joueurs a été élaboré en conséquence mais, présentement, rien n'indique que la LNH se dirige vers une impasse, comme cela a été le cas au baseball au cours des 20 dernières années.

«Je sais que ça va être dur mais nous avons encore deux saisons à disputer d'ici 2004 et j'ose espérer que les gens ne vont pas trop se focaliser là-dessus», a conclu Bettman.●

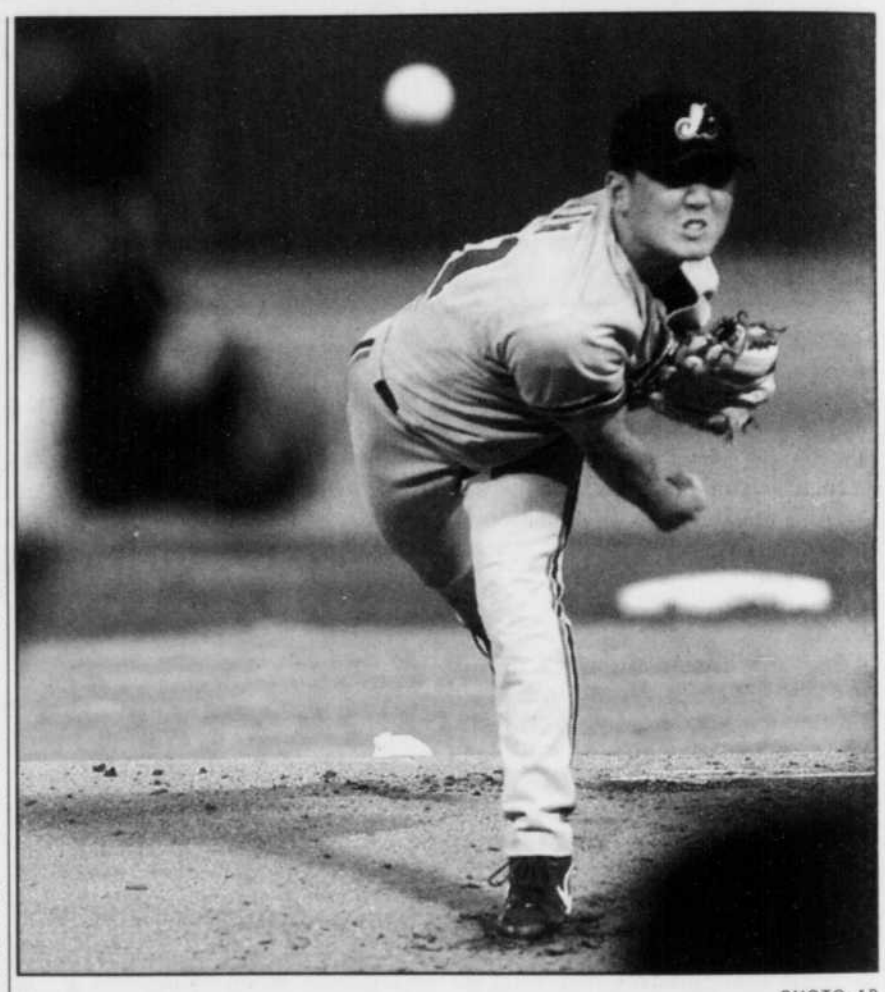


PHOTO: AP

Sun Woo-Kim a effectué ses débuts chez les Expos, hier, et il a bien fait contre les frappeurs des Marlins.

Vidro tranche en 14e manche

RICHARD MILO
Miami (PC)

C'est une longue saison et les Expos ont entrepris leur dernier voyage en jouant 14 manches. Décidément, ils veulent terminer au deuxième rang.

Devant 4836 personnes, les Expos l'ont finalement emporté 8-5 contre les Marlins en 14 manches, hier, pour remporter une quatrième victoire de suite et prendre seuls possession du deuxième rang. Le match a duré plus de quatre heures et 39 minutes.

Les Expos ont profité de l'arrivée dans le match à la 14e de Graeme Lloyd, l'ancien gaucher des Expos, pour lancer une attaque de quatre points qui a brisé une l'égalité de 4-4 depuis la huitième manche.

Brian Schneider a amorcé la manche avec un double contre Lloyd (4-5) pour réussir son quatrième coup sûr du match, puis Michael Barrett a déposé un amorti-sacrifice. Face à Toby Borland, le huitième lanceur des Marlins, ce qui égale un record d'équipe, Jaime Carroll a réussi un simple d'un point et Jose Vidro a ensuite claqué un circuit de trois points.

Scott Stewart (4-2) a travaillé une manche et un tiers pour remporter la victoire tandis que Dan Smith a bien lancé en n'allouant qu'un coup sûr et retirant au bâton six frappeurs en trois manches de la huitième à la 10e.

À la 10e, Kevin Millar a raté un circuit de peu en claquant la balle tout près du poteau de démarcation du champ gauche contre Smith. Le circuit ne faisait aucun doute mais c'était une fausse balle...

Les Marlins ont effectué une poussée de quatre points à la sixième pour prendre l'avance 4-2 mais les Expos ont créé l'égalité en inscrivant deux points contre A.J. Burnett, à la huitième. Matt Cepicky a réussi un simple d'un point après un double de Vladimir Guerrero et Brian Schneider a créé l'égalité à l'aide d'un double.

Sun Woo-Kim, qui effectuait son premier départ avec les Expos, a fait bonne impression en n'allouant que deux points, six coups sûrs et un but sur balles en cinq manches et deux tiers. Il a connu une séquence de 12 retraits de suite de la première à la cinquième et il a aussi réussi son premier coup sûr dans les ligues majeures, un simple au champ intérieur à sa première présence.

Kim a cédé le monticule à Zack Day à la sixième après un simple d'un point de Mike Lowell, le troisième coup sûr des Marlins dans la manche. Deux frappeurs plus tôt, il avait reçu de la visite au monticule en raison d'une ampoule à un doigt.

Day a accordé un but sur balles à Derrek Lee, le premier frappeur à l'affronter, puis un circuit de trois points à Preston Wilson, son 23e, avec un compte de trois balles et deux prises.

Julian Tavarez, le partant des Marlins, a travaillé pendant six manches. Il a alloué deux points, un mérité, huit coups sûrs et deux buts sur balles.

Vladimir Guerrero a frappé trois coups sûrs, dont un double, en plus de réussir deux vols de but, ses 35e et 36e de la saison.●

Ewing à la retraite

New York (AP)

Patrick Ewing a confirmé, hier, qu'il mettait fin à une brillante carrière de 17 saisons dans la NBA, bien qu'il n'ait jamais remporté comme il l'a si souvent promis un championnat.

Ewing, élu 11 fois au sein de l'équipe d'étoiles et sélectionné comme l'un des 50 meilleurs joueurs de l'histoire de la NBA, a passé 15 ans avec les Knicks de New York, où il a inscrit en moyenne 22,8 points et repris 10,4 rebonds par match. Il a ensuite été échangé à Seattle avant la saison 2000 et il s'est enfin joint au Magic d'Orlando comme joueur autonome l'année dernière.

Le centre de 40 ans termine sa carrière avec un total de 24 815 points et 11 606 rebonds.

«Il est temps d'aller de l'avant, a-t-il confié en conférence de presse à New York. Ce fut une belle aventure.

«Je suis désolé de n'avoir jamais gagné un seul championnat.»

Il deviendra entraîneur adjoint des Wizards de Washington, une équipe dont le propriétaire n'est nul autre que Michael Jordan, celui qui l'a souvent privé du championnat tant désiré.

Plusieurs des anciens coéquipiers d'Ewing ont assisté à la conférence de presse, dont l'ancien attaquant des Knicks Charles Oakley.



PHOTO: AP

Patrick Ewing

«Nous avons eu quelques batailles, n'est-ce pas Oak», a lancé Ewing à Oakley de l'estrade.

Après ses débuts en championnat universitaire NCAA où il a gagné le titre en 1984 avec Georgetown, Ewing a marqué de son empreinte les Knicks, devenant son meilleur marqueur de tous les temps (23 665 points).

Mais la couronne lui a toujours échappé. Lors de la finale de 1994, les Knicks menaient trois victoires à deux face aux Rockets de Houston avant de perdre. En 1999, il était blessé lorsque son équipe a été battue par les Spurs de San Antonio.●

De l'histoire ancienne

BILL BEACON
Montréal (PC)

On n'a qu'à évoquer la débandade de deuxième moitié de saison de l'équipe l'an dernier et le groupe actuel de joueurs des Alouettes s'esclaffe de rire. Au moins, personne ne paniquait dans l'entourage de l'équipe, mardi, tout le monde minimisant l'importance de la défaite en prolongation subie dimanche dernier contre les Tiger-Cats de Hamilton.

Toute l'attention était déjà centrée vers l'importante rencontre de vendredi à Winnipeg, contre les Blue Bombers.

Les Alouettes (10-2-0-1) demeurent bien en selle au premier rang de la section Est de la LCF et les joueurs sont confiants qu'ils se ressaisiront, même si des partisans de l'équipe sont hantés par le cauchemar de 2001.

C'est qu'il y a un an, les Alouettes ont amorcé leur descente aux enfers, après avoir montré une fiche de 9-2, en perdant leurs sept derniers matchs de la saison, avant de s'incliner en demi-finale de section.

Cette semaine, l'équipe pourrait subir une deuxième défaite de suite pour la première fois de la saison, d'autant que le quart-arrière Anthony Calvillo est ralenti par une blessure à la cuisse droite.

«Les gars ne parlent pas de ce qui s'est produit l'an dernier, assure le receveur de passes, Ben Cahoon. La possibilité d'effondrement existe toujours au football professionnel, si vous ne vous retroussez pas les manches. Mais c'est une équipe complètement différente dirigée par un nouveau personnel d'entraîneurs. L'atmosphère est complètement différente. On ne craint pas la répétition du triste scénario de l'an dernier.»

Il y a deux semaines au stade Percival-Molson, les Alouettes ont failli laisser filer une avance de 18 points avant de l'emporter par la peau des dents 32-30 contre les Tiger-Cats.

Dimanche, le botteur Terry Baker a raté deux tentatives de placement au cours des six dernières minutes de jeu, dont une de 27 verges sur le dernier jeu du match, dans la défaite en prolongation de 35-28 des Alouettes. Baker a été sévèrement blâmé dans les médias et par les amateurs sur les tribunes radiophoniques, mais le directeur général Jim Popp a affirmé qu'il n'est pas à la recherche d'un remplaçant.

«Il a réussi de gros placements pour nous dans des situations très corsées, a dit Popp. Personne ne parle des bons coups. On préfère mettre l'accent sur les mauvais. Nous suivons la situation de près, mais nous nous attendons à ce que Terry se replace.»

À Winnipeg, un endroit peu commode où jouer, les Alouettes tenteront de maîtriser l'attaque aérienne dirigée par le quart-arrière Khari Jones et les receveurs étoiles Milt Stegall et Arland Bruce.

Malgré leur dossier ordinaire de 6-5, les Blue Bombers sont considérés comme une des plus fortes équipes de la ligue. Le joueur de ligne à l'attaque, le Canadien Luke Fritz, qui a été le premier choix des Alouettes en 2001, fera ses débuts dans la LCF en remplacement du vétéran Rick Cunningham.●

Dehors, Etcheverry

Mississauga, Ont. (PC)

Les Argonauts de Toronto, qui ont une fiche peu reluisante de 4-8-0-0, ont congédié l'entraîneur-chef recrue Gary Etcheverry, hier. Le président des Argos Mike (Pinball) Clemons, qui avait embauché Etcheverry en janvier, le remplacera comme entraîneur, effectuant un retour sur les lignes de touche.

«Gary Etcheverry est l'un des plus gentils gentlemen avec lesquels j'ai travaillé, a mentionné Clemons dans un communiqué. J'ai le plus grand respect pour lui comme entraîneur et comme individu. Je ferai tout ce qu'il faut pour mener cette équipes aux séries éliminatoires par respect pour lui, pour nos joueurs et nos amateurs.»

Les Argos ont été dirigés par quatre entraîneurs différents depuis 1999: Jim Barker, John Huard, Clemons et maintenant Etcheverry. Barker s'est montré le meilleur du groupe avec une fiche de 9-9-0-0 en 1999.

Peu après l'embauche d'Etcheverry, les Argos avaient restructuré le bureau de direction et Etcheverry avait obtenu de plus grandes responsabilités, héritant du poste de vice-président des opérations football. Paul Masotti était passé de directeur général à directeur du personnel des joueurs. Mais l'avenir d'Etcheverry avec l'équipe est devenu précaire quand le propriétaire Sherwood Schwarz a refusé de lui accorder un vote de confiance à la suite d'une défaite de 22-14 contre les Tiger-Cats de Hamilton au début du mois.●

Un appui pour les disciplines sportives

La Corporation des Diablos joue un rôle important au cégep

FRANÇOIS HOUDE
Trois-Rivières

Une fois de plus cette saison, derrière le travail des équipes sportives des Diablos se cachent des appuis essentiels à la poursuite des objectifs aussi bien pédagogiques qu'athlétiques. Au cégep, c'est ce rôle que joue la Corporation des Diablos.

Les grands objectifs de la Corporation cette année se divisent en trois volets distincts. Le premier est de favoriser le développement du sentiment d'appartenance aux Diablos. Si ce sentiment est évident pour les joueurs par leurs interactions tant avec les entraîneurs que leurs coéquipiers, il est certes plus difficile pour les anciens ou pour les membres de la communauté. C'est pourquoi la Corporation organisera encore cette année le souper mensuel «Diablos du mois» où on honorera les athlètes par excellence du dernier mois. Le premier souper aura lieu au Pool Pub Manchester mais pour les prochains, le lieu de rencontre n'est pas encore établi.

Un des moyens les plus efficaces d'atteindre cet objectif auprès des anciens est la publication du bulletin de liaison «Le Trident» deux fois par année ainsi que la mise sur pied de journées de retrouvailles pour chacune des disciplines sportives au programme. Au printemps, on avait organisé la première de ces journées de retrouvailles pour le volley-ball et elle a connu un grand succès.

Pour ce qui est du football, elle aura lieu le 5 octobre prochain. Pour cette occasion, tous les anciens footballeurs seront invités à se retrouver au stade Fernand-Bédard avant la présentation de la rencontre opposant les Diablos au cégep de Jonquière.

Si on peut recenser 1920 anciens ayant porté les couleurs des Diablos depuis 1969, il reste que la participation de ceux-ci a laissé quelque peu à désirer cette année. Seulement 75 personnes ont acheté leur carte annuelle des anciens Diablos, la plus faible participation jamais enregistrée. Sylvain Majeau, président de la Corporation, convient qu'il faudra faire un effort supplémentaire cette année pour assurer une plus forte implication des anciens.

Le deuxième objectif de la Corporation est de venir en aide financièrement au sport collégial du cégep trifluvien. En deux ans, la Corporation a injecté 12 000 $ dans les équipes des Diablos. La principale activité de financement est le tournoi de golf RBC Dominion/Diablos. Celui de 2002 a eu lieu en juin et il a permis de recueillir 13 500 $. La présentation sur écran géant du Super Bowl dans le cadre de l'activité dite du «super dia-bowl» en est une autre dont le président de la fondation souhaite accroître la portée en stimulant davantage la participation de gens de l'extérieur du cégep.

C'est un peu dans le même ordre d'idée que s'inscrit le troisième objectif de la Corporation qui veut maintenir l'appui de la collectivité aux Diablos. «Les Diablos constituent un actif de la culture trifluvienne, affirme Majeau. Nous allons poursuivre et initier d'autres activités pouvant nous permettre de rester dans l'esprit du public.»

Il est intéressant de noter que le programme sportif des Diablos compte sur une discipline supplémentaire cette année soit le badminton. La discipline avait été abandonnée il y a deux ans, faute d'entraîneurs, mais l'implication de Sylvain Loranger cette année a permis de le faire renaître. En tout, le programme sportif 2002-2003 des Diablos compte treize disciplines. Outre le badminton, on retrouve le basket-ball masculin A et AA, le féminin AA et AAA, le football, la natation, le soccer féminin AA et le soccer masculin AA et les quatre équipes de volley-ball: féminines A et AA ainsi que masculines A et AA.

De plus amples informations sont disponibles sur le site www.cegeptr.qc.ca/diablos.●



IMAGE-MÉDIA MAURICIE: MARIE DUHAIME

Réunis pour discuter de l'apport de la Corporation des Diablos au programme sportif du cégep de Trois-Rivières, on retrouve, de gauche à droite: Denis Guillemette, responsable du service des sports, Rénald Côté, directeur des services aux étudiants et Sylvain Majeau, président de la Corporation Les Diablos.

«Ça va nous donner plus de temps pour travailler le coeur du projet»

STÉPHAN FRAPPIER
Trois-Rivières

Même s'il n'est plus officiellement à l'emploi de l'Académie Les Estacades, Éric Myles continue à suivre de très près toutes les étapes qui conduiront à la construction du nouveau complexe multi-sports à la fin de l'été 2003 dans le secteur Cap-de-la-Madeleine. D'ailleurs, il tenait à rester associé au dossier lorsqu'il a accepté en mars dernier de se joindre à la Fondation André et Lucie Chagnon en tant que directeur de projets.

Évidemment, l'ex-directeur du volet sport-études aux Estacades aurait aimé que son «bébé» voit le jour dès cette année. Mais il préfère voir le bon côté des choses et il croit que ce délai de quelques mois permettra aux artisans de cette grande aventure d'encore mieux planifier l'entrée en scène de ce nouveau complexe évalué à 3,75 millions $.

«Oui, c'est plus long que prévu», admet-il. «Mais ça va nous donner plus de temps pour travailler le coeur du projet. Ce nouveau complexe ne sera pas seulement une grosse infrastructure. Il y aura également un programme bien précis qui sera mis de l'avant afin de répondre aux besoins des Estacades et des citoyens de la communauté en général.»

Éric Myles est d'ailleurs catégorique sur ce point: ce nouveau complexe multidisciplinaire sera accessible à tout le monde. «Cette infrastructure ne sera pas là seulement pour les jeunes des Estacades; tous les jeunes de la communauté pourront y venir.»

Actuellement responsable du projet Québec en forme, programme de promotion pour la bonne forme physique dans les milieux défavorisés, Éric Myles a évidemment l'intention de rendre accessible le nouveau centre sportif à tous ces jeunes qui veulent intégrer l'activité physique dans leur style de vie.

«Il n'est pas question ici de faire du recrutement pour le programme sport-études», précise-t-il. «Québec en forme a comme objectif d'initier les jeunes élèves à la pratique du sport pour leur donner le goût de l'exercice. On veut faire bouger les jeunes dans un milieu de qualité. On veut aussi inciter les parents à s'impliquer pour créer une dynamique communautaire vraiment intéressante. Évidemment, l'Académie Les Estacades est un joueur important dans le projet. Mais il y a d'autres organismes dans cette aventure. En Mauricie, on parle de 70 partenaires.»

Éric Myles aimerait d'ailleurs profiter de cette mise en commun des forces du milieu pour développer un concept de centre régional d'entraînement. «On pourrait avoir une approche plus globale», explique-t-il avec dynamisme. «Le programme Québec en forme est rendu possible grâce à un bel esprit de partenariat et il serait possible de faire profiter de l'expertise de tous ces partenaires au plus grand nombre de jeunes possible. Qu'il s'agisse d'un jeune athlète inscrit à sport-études ou d'un jeune élève qui est issu d'un milieu défavorisé.»●



PHOTO: IMAGE-MÉDIA MAURICIE PATRICK BEAUCHAMP

Éric Myles

Avery récompensé

Toronto (PC)

Le demi John Avery, qui a gagné 181 verges et marqué un touché dans une victoire de 23-18 des Eskimos d'Edmonton contre les Lions de la Colombie-Britannique vendredi dernier, a été nommé le joueur offensif de la semaine dans la Ligue canadienne de football.

Le demi de coin Gerald Vaughn des Renegades d'Ottawa a pour sa part mérité le titre de joueur défensif. Vaughn a réalisé cinq plaqués et a rabattu trois passes quand les Renegades ont mérité leur première victoire de l'année à l'étranger, un gain de 26-12 aux dépens des Stampeders de Calgary. Il a également réalisé le jeu du match, ramenant une interception sur 109 verges pour un touché.

L'ailier défensif Ray Jacobs des Roughriders de la Saskatchewan s'est illustré comme meilleur joueur de ligne. Il a enregistré deux plaqués et il a provoqué deux revirements dans un triomphe de 40-11 contre les Argonauts de Toronto.

Finalement, Corey Holmes, également des Roughriders, a été choisi le meilleur joueur des unités spéciales. Il a amassé 181 verges de gain en six courses sur des bottés de dégagement et il a ajouté 39 verges de gain en ramenant le ballon sur deux bottés d'envoi.●

SURVOL DE LA RÉGION



LE NOUVELLISTE, SYLVAIN MAYER

Il y avait de la grande visite lundi soir à l'Auberge Grand-Mère alors que le Canadian Club recevait la nageuse de l'équipe canadienne Nadine Rolland. Sur la photo, on aperçoit la célèbre invitée en compagnie de trois représentants du Canadian CLub: Darren Kinnsey, Raynald Boutet et Nathalie Aubry.



IMAGE-MÉDIA MAURICIE: PATRICK BEAUCHAMP

On a procédé, la semaine dernière, chez Club Piscine Launier, au lancement de la nouvelle ligne de produits Super Fitness. Sur la photo, on reconnaît le propriétaire, Serge Turmel, en compagnie de deux joueurs de la formation de hockey des Estacades, Marc Girouard et Robin Lemay, qui ont bien voulu faire une démonstration.

Course Chiropratique: un franc succès

La Course Chiropratique de l'UQTR a connu un vif succès dimanche dernier alors que 232 amateurs de course à pied ont pris part à l'événement. Richard Tessie a remporté l'épreuve de 10 km en franchissant la distance en 32 minutes et 40 secondes. L'athlète de Sainte-Anne-de-la-Pérade, qui en était à sa quatrième victoire d'affilée sur le circuit de la Coupe V02 Max, a devansé Terry Gehl de Saint-Charles-sur-Richelieu (34,36) et Guy Renaud de Shawinigan (35,01). Terry Gehl avait auparavant décroché les honneurs au 5 km, devant le Montréalais Tewfik Ricioui. L'ex-porte-couleurs des Patriotes de l'UQTR, David Dumas, et le Nicolétain Philippe Sylvestre ont pris respectivement les troisième et quatrième places.

Du côté féminin, au 10 km, victoire facile de la Shawiniganaise Mélanie Charette en 43 minutes et 15 secondes. Louise Boisvert, de Nicolet, a fini deuxième avec un chrono de 47,12. Au 5 km, la Trifluvienne Marie-Élaine Normand (19,23 minutes) et la Shawiniganaise Julie Francoeur (20,55) ont terminé deuxième et troisième. La victoire est allée à la Montréalaise Diane Légaré qui a parcouru la distance en 18,34 minutes.

L'épreuve de 1 km a donné lieu à une chaude lutte entre le Trifluvien Nacime Boulahfa et le Longueillois Julien Soudre-Caro. Ce dernier a finalement devancé Boulahfa par deux petites secondes (3,42 contre 3,40). Ches les filles, triplé trifluvien: Florence Leclerc (4'10), Catherine Germain (4:12) et Marily Pichette (4:18).

Soulignons en terminant que le trophée Banque Larentienne, remis à l'école la plus représentée, a été décerné à l'école Curé Chamberland de Trois-Rivières qui comptaient 45 inscriptions.

Stages d'entraîneurs

Les 19, 20 octobre et les 8, 9 et 10 novembre se tiendront au Cégep de Trois-Rivières les stages niveaux 1 et 2 du Programme de certification des entraîneurs, volet théorique.

Seul programme reconnu par les fédérations sportives et la Direction des sports du ministère des Affaires municipales, il s'adresse aux entraîneurs sportifs de tous les sports, âgés de 16 ans et plus.

Des stages techniques pour entraîneurs en basket-ball et volley-ball seront également offerts au cours de l'automne ainsi que le stage de taping. De plus, des stages d'arbitrage en flag-football, en volley-ball sont aussi prévus à la programmation automnal.

Information et inscription: 693-5805. Premiers arrivés, premiers servis.●

STATISTIQUES

BASEBALL MAJEUR

Ligue nationale

Section Est

	V	D	Moy	Dif
x-Atlanta	95	54	.638	-
Montréal	75	76	.497	21
Philadelphie	74	77	.490	22
Floride	73	78	.483	23
New York	71	79	.473	24½

Section Centrale

St. Louis	86	63	.577	-
Houston	80	71	.530	7
Cincinnati	74	77	.490	13
Pittsburgh	66	85	.437	21
Chicago	64	87	.424	23
Milwaukee	53	97	.353	33½

Section Ouest

Arizona	92	57	.617	-
Los Angeles	85	65	.567	7½
San Francisco	85	65	.567	7½
Colorado	69	81	.460	23½
San Diego	63	87	.420	29½

x - champion de section.

Dimanche 15 septembre

Montréal 10 N.Y. Mets 1
Atlanta 6 Floride 4
Chicago Cubs 6 Cincinnati 0
Philadelphie 1 Pittsburgh 0 (10 manches)
Houston 8 St. Louis 0
Colorado 5 Los Angeles 4
Arizona 6 Milwaukee 5 (13 manches)
San Diego 4 San Francisco 1

Lundi 16 septembre

Floride 5 Atlanta 1
Cincinnati 4 Pittsburgh 3
Los Angeles 7 San Francisco 6

Mardi 17 septembre

Montréal 8 Floride 5 (14 manches)
Pittsburgh 11 Cincinnati 3
N.Y. Mets 3 Chicago Cubs 1
Atlanta 2 Philadelphie 1
Milwaukee 5 Houston 4
St. Louis au Colorado, 21h05.
Arizona à San Diego, 22h05.
San Francisco à Los Angeles, 22h10.

Mercredi 18 septembre

Montréal (Ohka 13-8) en Floride (Pavano 5-10), 19h05.
Cincinnati (Haynes 14-9) à Pittsburgh (Fogg 12-11), 19h05.
Philadelphie (B.Myers 4-4) à Atlanta (Marquis 8-9), 19h05.
Chicago Cubs (Wood 11-9) à N.Y. Mets (Trachsel 9-11), 19h10.
Houston (C.Hernandez 7-5) à Milwaukee (Rusch 10-13), 20h05.
St. Louis (Finley 5-4) au Colorado (Stark 10-3), 21h05.
Arizona (Helling 8-11) à San Diego (Ol.Perez 3-3), 22h05.
San Francisco (Ortiz 12-10) à Los Angeles (Brown 3-4), 22h10.

Jeudi 19 septembre

Houston à Milwaukee, 14h05.
St. Louis au Colorado, 15h05.
Arizona à San Diego, 17h05.
Cincinnati à Pittsburgh, 19h05.
Montréal en Floride, 19h05.
Chicago Cubs à N.Y. Mets, 19h10.
Philadelphie à Atlanta, 19h35.
San Francisco à Los Angeles, 22h10.

Ligue américaine

Section Est

	V	D	Moy	Dif
New York	94	56	.627	-
Boston	86	65	.570	8½
Toronto	69	82	.457	25½
Baltimore	67	83	.447	27
Tampa Bay	50	100	.333	44

Section entrale

x-Minnesota	88	63	.583	-
Chicago	75	76	.497	13
Cleveland	67	85	.441	21½
Kansas City	58	93	.384	30
Detroit	54	97	.358	34

Section Ouest

Anaheim	94	56	.627	-
Oakland	94	56	.627	-
Seattle	86	64	.573	8
Texas	69	81	.460	25

x - champion de section.

Dimanche 15 septembre

Tampa Bay 7 Toronto 4
Baltimore 8 Boston 3
Minnesota 5 Cleveland 0
N.Y. Yankees 8 Chicago W Sox 4 (5½m)
Kansas City 9 Detroit 3
Seattle 6 Oakland 3
Anaheim 13 Texas 4

Lundi 16 septembre

Toronto 2 Baltimore 0
Boston 6-1 Cleveland 1-7
Detroit 5 Kansas City 2
Oakland 4 Anaheim 3
Seattle 6 Texas 5 (11 manches)

Mardi 17 septembre

Baltimore 10 Toronto 4
Boston 4 Cleveland 2
Minnesota 7 Detroit 4
Tampa Bay 9 N.Y. Yankees 7
Chicago White Sox 6 Kansas City 1
Anaheim à Oakland, 22h05.
Texas à Seattle, 22h05.

Mercredi 18 septembre

Cleveland (Drese 9-9) à Boston (Fossum 4-4), 19h05.
Minnesota (Mays 3-7) à Detroit (Sparks 8-15), 19h05.
Toronto (Halladay 16-7) à Baltimore (Douglass 0-3), 19h05.
N.Y. Yankees (D.Wells 17-7) à Tampa Bay (V.Zambrano 6-7), 19h15.
Kansas City (Suppan 8-15) à Chicago White Sox (Garland 11-11), 20h05.
Texas (Benoit 3-4) à Seattle (Valdes 8-11), 22h05.
Anaheim (Callaway 0-1) à Oakland (Zito 21-5), 22h05.

Jeudi 19 septembre

Anaheim à Oakland, 15h35.
Minnesota à Detroit, 19h05.
Toronto à Baltimore, 19h05.
N.Y. Yankees à Tampa Bay, 19h15.
Kansas City à Chicago White Sox, 20h05.
Texas à Seattle, 22h05.

Vendredi 20 septembre

Boston à Baltimore, 19h05.
N.Y. Yankees à Detroit, 19h05.
Toronto à Tampa Bay, 19h15.
Cleveland à Kansas City, 20h05.
Minnesota à Chicago White Sox, 20h05.
Anaheim à Seattle, 22h05.
Texas à Oakland, 22h05.

RENDEMENT DES EXPOS

AU BÂTON

	AB	P	CS	PP	CC	BV	Moy.
5. Barrett Michael	348	41	95	45	12	6	.273
11. Bergeron Peter	123	24	23	7	0	10	.187
18. Cabrera Orlando	525	60	135	49	6	21	.257
2. Carroll Jamey	21	7	8	3	1	0	.381
29. Cepicky Matt	50	6	12	11	3	0	.240
19. Chavez Endy	74	12	19	6	0	2	.257
22. Collier Lou	11	3	1	0	0	0	.091
26. Cordero il	135	20	37	28	6	1	.274
14. Galarraga Andres	280	29	72	39	9	2	.257
27. Guerrero Vladimir	571	98	191	101	37	36	.335
4. Guerrero Wilton	126	10	27	5	0	7	.214
x-1. Macias Jose	231	33	59	33	7	5	.255
12. Mateo Henry	23	1	4	0	0	2	.174
25. O'Leary Troy	257	27	72	37	3	1	.280
40. Rodriguez Henry	20	1	1	3	0	0	.050
39. Schneider Brian	193	18	54	27	4	1	.280
21. Tatis Fernando	373	41	86	55	15	2	.231
3. Vidro Jose	574	95	178	89	19	2	.310
6. Wilkerson Brad	478	86	127	55	19	6	.266

AU MONTICULE

	G	P	VP	ML	PM	BB	RB	MPM
36. Armas fils Tony	10	12	0	151.1	77	75	124	4.58
32. Brower Jim	3	2	0	77.2	39	30	52	4.52
40. Colon Bartolo	9	3	0	107.0	34	32	68	2.86
54. Day Zach	3	1	0	28.1	15	13	16	4.76
47. Drew Tim	0	0	0	6.1	2	1	2	2.84
58. Eischen, Joey	4	1	2	47.1	7	17	43	1.33
49. Herges Matt	2	5	6	61.2	29	26	49	4.23
46. Kim Sun-Woo	0	0	0	7.2	2	2	5	2.35
x-56. Mattes Troy	0	0	0	0.0	0	0	0	0.00
24. Ohka Tomokazu	13	8	0	184.2	68	44	111	3.31
34. Reames Britt	1	3	0	64.0	34	36	74	4.78
43. Smith Dan	1	0	2	43.0	10	18	31	2.09
51. Stewart Scott	4	2	17	58.1	21	21	60	3.24
52. Tucker T.J.	6	3	4	59.1	27	28	41	4.10
23. Vazquez Javier	10	13	0	215.1	95	49	166	3.97
38. Vosberg Ed	0	0	0	1.0	2	1	0	18.00
55. Yoshii Masato	4	9	0	131.1	60	32	74	4.11

x - sur la liste des blessés.

LES MENEURS DU BASEBALL MAJEUR

Ligue nationale

(Parties d'hier non comprises)

	Mj	AB	P	CS	Moy.
Bonds SF	133	376	109	140	.372
LWalker Col	128	451	90	155	.344
Guerrero Mon.	**149**	**564**	**97**	**188**	**.333**
Helton Col	146	514	99	170	.331
Alfonzo NYM	125	461	73	147	.319
CJones Atl	146	504	85	161	.319
JKent SF	142	581	96	184	.317
Pujols StL	144	545	109	170	.312
Vidro Mon	**143**	**568**	**94**	**176**	**.310**
Klesko SD	134	503	88	155	.308

Points - SSosa, Chicago, 117; Pujols, St. Louis, 109; Bonds, San Francisco, 109; Berkman, Houston, 104; ShGreen, Los Angeles, 104; Helton, Colorado, 99; **VGuerrero, Montréal, 97**.
Points produits - Berkman, Houston, 123; Pujols, St. Louis, 115; Burrell, Philadelphie, 113; ShGreen, Los Angeles, 109; JKent, San Francisco, 105.
Coups sûrs - **VGuerrero, Montréal, 188**; JKent, San Francisco, 184; **Vidro, Montréal, 176**; LCastillo, Floride, 174.
Doubles - BAbreu, Philadelphie, 44; Lowell, Floride, 41; JKent, San Francisco, 40; **OCabrera, Montréal, 38; Vidro, Montréal, 38**; TWalker, Cincinnati, 37.
Triples - Rollins, Philadelphie, 9; **Wilkerson, Montréal, 8**; Furcal, Atlanta, 8; Rolen, St. Louis, 8; McCracken, Arizona, 8; Six à égalité à 7.
Circuits - SSosa, Chicago, 46; Bonds, San Francisco, 44; ShGreen, Los Angeles, 42; Berkman, Houston, 41; Burrell, Philadelphie, 37; **VGuerrero, Montréal, 37**; BGiles, Pittsburgh, 35.
Buts volés - DRoberts, Los Angeles, 45; LCastillo, Floride, 45; Pierre, Colorado, 43; ASanchez, Milwaukee, 37; **VGuerrero, Montréal, 34**; EYoung, Milwaukee, 31.
Lanceurs (16 décisions) - WMiller, Houston, 14-3, .824, 3.37; Schilling, Arizona, 23-5, .821, 2.81; RJohnson, Arizona, 22-5, .815, 2.43; Oswalt, Houston, 19-6, .760, 2.83; Nomo, Los Angeles, 15-6, .714, 3.32.
Retraits - RJohnson, Arizona, 317; Schilling, Arizona, 300; Clement, Chicago, 204; Wood, Chicago, 196; Oswalt, Houston, 190; Burnett, Floride, 186.
Victoires protégées - Smoltz, Atlanta, 51; **Gagné, Los Angeles, 49**; MiWilliams, Pittsburgh, 42; JJimenez, Colorado, 40; Mesa, Philadelphie, 40; Nen, San Francisco, 38; Hoffman, San Diego, 37.

Ligue américaine

(Parties d'hier non comprises)

	Mj	AB	P	CS	Moy.
MiSweeney KC	116	435	74	148	.340
MRamirez Bos	109	400	76	136	.340
BWilliams NYY	144	577	99	194	.336
ISuzuki Sea	146	597	103	194	.325
AKennedy Ana	133	439	63	141	.321
Ordonez ChW	143	551	106	174	.316
GAnderson Ana	147	593	86	186	.314
Garciaparra Bos	144	588	95	184	.313
Tejada Oak	150	617	102	191	.310
Konerko ChW	142	537	78	166	.309
JaGiambi NYY	146	524	110	162	.309

Points - ASoriano, New York, 120; ARodriguez, Texas, 117; Jeter, New York, 115; JaGiambi, New York, 110; Damon, Boston, 109; Durham, Oakland, 107.
Points produits - ARodriguez, Texas, 134; Ordonez, Chicago, 121; Tejada, Oakland, 121; GAnderson, Anaheim, 114.
Coups sûrs - ISuzuki, Seattle, 194; BWilliams, New York, 194; ASoriano, New York, 193; Tejada, Oakland, 191; GAnderson, Anaheim, 186; Garciaparra, Boston, 184; Jeter, New York, 179.
Doubles - GAnderson, Anaheim, 55; Garciaparra, Boston, 52; ASoriano, New York, 47; Ordonez, Chicago, 44; Beltran, Kansas City, 42; Hillenbrand, Boston, 40.
Triples - Damon, Boston, 11; MYoung, Texas, 8; Winn, Tampa Bay, 8; ISuzuki, Seattle, 7; Beltran, Kansas City, 7.
Circuits - ARodriguez, Texas, 55; Thome, Cleveland, 45; RPalmeiro, Texas, 41; ASoriano, New York, 38; JaGiambi, New York, 37; EChavez, Oakland, 33.
Buts volés - ASoriano, New York, 40; Beltran, Kansas City, 32; Jeter, New York, 31; ISuzuki, Seattle, 29; Cameron, Seattle, 29; Damon, Boston, 29.
Lanceurs (16 décisions) - PMartinez, Boston, 19-4, .826, 2.23; Zito, Oakland, 21-5, .808, 2.64; Washburn, Anaheim, 18-5, .783, 3.24; DLowe, Boston, 20-7, .741, 2.45; Mulder, Oakland, 17-7, .708, 3.74; DWells, New York, 17-7, .708, 3.93.
Retraits - PMartinez, Boston, 233; Clemens, New York, 183; FGarcia, Seattle, 174; Zito, Oakland, 172; Mussina, New York, 158; **Halladay, Toronto, 157**; ROrtiz, Anaheim, 153.
Victoires protégées - Guardado, Minnesota, 41; Koch, Oakland, 39; Percival, Anaheim, 39; Sasaki, Seattle, 35; Urbina, Boston, 35; **KEscobar, Toronto, 34**; JuAcevedo, Detroit, 28.

BASEBALL JUNIOR

Ligue de baseball Elite du Québec

Séries éliminatoires

Demi-finales (quatre de sept)

Série E

Dimanche 8 septembre

Lasalle 8 Québec 3

Mardi 10 septembre

Québec 3 Lasalle 0 (interrompu à la fin de la 2e manche, pluie)

Mercredi 11 septembre

Lasalle à Québec (remis, pluie)

Jeudi 12 septembre

Lasalle 18 Québec 9

Vendredi 13 septembre

Québec 7 Lasalle 5

Samedi 14 septembre

Lasalle 7 Québec 0

Dimanche 15 septembre

Québec 4 Lasalle 2

Mardi 17 septembre

Québec 7 Lasalle 6
(Série égale 3-3)

Jeudi 19 septembre

Québec à Lasalle, 20h00.

Série F

Dimanche 8 septembre

Longueuil 10 Charlesbourg 7

Lundi 9 septembre

Longueuil 8 Charlesbourg 7

Mercredi 11 septembre

Charlesbourg à Longueuil (remis, pluie)

Jeudi 12 septembre

Charlesbourg 6 Longueuil 4

Vendredi 13 septembre

Longueuil 7 Charlesbourg 0

Samedi 14 septembre

Longueuil 15 Charlesbourg 3
(Longueuil gagne la série 4-1)

x - si nécessaire.

BASEBALL SENIOR

Baseball senior du Québec

SÉRIES ÉLIMINATOIRES

Demi finales 3 de 5

Mardi, 10 septembre

Laval 4 St-Jean 3
(Laval gagne la série 3-0)

Vendredi, 13 septembre

Ste-Foy 6 Trois-Rivières 0
(Ste-Foy gagne la série 3-1)

Finale

Sainte-Foy vs Laval (À déterminer)

BASEBALL

Ligue de baseball Northern

Séries éliminatoires

Finale

(Trois de cinq)

Lundi 16 septembre

New Jersey 0 Winnipeg 3
(Winnipeg mène 1-0)

Mardi 17 septembre

New Jersey à Winnipeg

Jeudi 19 septembre

Winnipeg au New Jersey

Vendredi 20 septembre

x-Winnipeg au New Jersey

Samedi 21 septembre

x-Winnipeg au New Jersey

x - si nécessaire.

BASEBALL RURAL

Ligue de baseball rural de la Mauricie

SÉRIES ÉLIMINATOIRES

DEMI-FINALES (3 de 5)

Dimanche, 8 septembre

Pointe-du-Lac 12 Sainte-Anne 7
Sainte-Anne 3 Pointe-du-Lac 12

Dimanche, 15 septembre

Saint-Tite 4 Sainte-Ursule 3
(Saint-Tite mène la série 2-1)
Pointe-du-Lac 4 Sainte-Anne 7
Sainte-Anne 0 Pointe-du-Lac 2
(Pointe-du-Lac gagne la série 3-2)

Dimanche, 22 septembre

Saint-Tite vs Sainte-Ursule, 12h30
x-Sainte-Ursule vs Saint-Tite, 16h30

x-si nécessaire

SOCCER

Ligue A

Troisième tour

Finales de conférence

(Deux matches au total des buts)

EST

Rochester (2) c. Richmond (4)

Jeudi 19 septembre

Rochester à Richmond, 19h00.

Samedi 21 septembre

Richmond à Rochester, 19h35.

OUEST

Milwaukee (2) c. Vancouver (5)

Jeudi 19 septembre

Milwaukee à Vancouver, 22h30.

Samedi 21 septembre

Vancouver à Milwaukee, 20h00.

Finale

Samedi 28 septembre

Endroit à déterminer, 20h00.

FOOTBALL COLLÉGIAL

Ligue de football collégial AA

Section Bleue

	Pj	G	P	Fu	Pp	Pc	Pts
VULKINS	3	3	0	0	166	7	6
DIABLOS	3	3	0	0	121	34	6
Éd.-Montpetit	3	2	1	0	96	63	4
Alma	3	1	2	0	42	133	2
Maisonneuve	3	0	3	0	46	121	0
Jonquière	3	0	3	0	26	139	0

Section Rouge

André-Grasset	3	3	0	0	167	6	6
John-Abbot	2	2	0	0	132	6	4
Montmorency	2	2	0	0	121	7	4
Rimouski	3	0	3	0	19	182	0
La Pocatière	2	0	2	0	0	104	0

Samedi, 14 septembre

Maisonneuve 28 Alma 35
Rimouski 6 André-Grasset 65
Édouard-Montpetit 10 Trois-Rivières 43
Jonquière 0 Victoriaville 50

Samedi, 21 septembre

André-Grasset vs Montmorency, 13h
John-Abbott vs La Pocatière, 14h
Alma vs Trois-Rivières, 19h
Jonquière vs Maisonneuve, 20h
Victoriaville vs Édouard-Montpetit, 19h30

Dimanche, 22 septembre

Valleyfield vs Rimouski, 13h

SOCCER COLLÉGIAL

Collégial AA des Cantons de l'Est

Masculin

En date du 15 septembre

	Pj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Limoilou	4	4	0	0	30	3	12
Champlain	4	3	0	1	9	4	10
Lévis-Lauzon	4	2	0	2	13	2	8
Victoriaville	3	2	0	1	9	2	7
Trois-Rivières	4	2	2	0	7	5	6
Drummondville	3	1	1	1	5	10	4
Granby	4	1	4	0	6	11	3
S. Sherbrooke	4	1	3	0	2	10	3
Shawinigan	4	0	3	1	3	12	1
St-Hyacinthe	4	0	4	0	2	27	0

Féminin

	Pj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
F.X. Garneau	4	4	0	0	33	0	12
St-Hyacinthe	2	1	0	1	5	1	4
Trois-Rivieres	2	1	1	0	3	4	3
Sherbrooke	2	1	1	0	2	3	3
Victoriaville	3	0	2	1	1	12	1
Champlain	1	0	1	0	0	6	0
Drummondville	2	0	2	0	0	18	0

FOOTBALL

Ligue canadienne de football

Classement 2002

Section Est

	Pj	G	P	N	Dp	Pp	Pc	Pts
Montréal	12	10	2	0	1	373	259	21
Hamilton	12	6	6	0	0	304	336	12
Toronto	12	4	8	0	0	204	328	8
Ottawa	12	3	9	0	1	217	361	7

Section Ouest

Edmonton	12	9	3	0	0	349	269	18
Saskatchewan	11	6	5	0	1	301	230	13
Winnipeg	11	6	5	0	0	373	281	12
C.-B.	12	6	6	0	0	328	307	12
Calgary	12	3	9	0	2	287	362	8

N.B.: Un club qui perd en prolongation obtient un point.

Vendredi 13 septembre

C.-B. 23 Edmonton 18

Samedi 14 septembre

Ottawa 26 Calgary 12

Dimanche 15 septembre

Hamilton 35 Montréal 28 (P)
Saskatchewan 40 Toronto 11

Vendredi 20 septembre

Montréal à Winnipeg, 20h30.

Samedi 21 septembre

Saskatchewan à Edmonton, 15h00.

Dimanche 22 septembre

Calgary à Ottawa, 13h00.
Hamilton à Toronto, 14h00.

Vendredi 27 septembre

Winnipeg en C.-B., 22h30.

Les meneurs

	T	Tr	Pt	S	Pts
Osbaldiston, Ham	0	24	32	12	132
Westwood, Wpg	0	42	25	8	125
Fleming, Edm	0	35	27	9	125
Baker, Mon	**0**	**39**	**23**	**13**	**119**
McCallum, Sask	0	29	24	12	112
Kellett, C.-B.	0	34	22	3	103
McLoughlin, Cal	0	29	18	5	88
Prefontaine, Tor	0	16	15	7	68
Bruce III, Wpg	11	0	0	0	66
Phillips, Mon	**11**	**0**	**0**	**0**	**66**
Stegall, Wpg	11	0	0	0	66
Millington, C.-B.	10	0	0	0	60
Roberts, Wpg	10	0	0	0	60
Mitchell, Tor	9	0	0	0	54

FOOTBALL - NFL

Ligue nationale de football

Association américaine

Section Est

	G	P	N	Moy	Pp	Pc
Miami	2	0	0	1.000	70	34
N.-Angleterre	2	0	0	1.000	74	21
Buffalo	1	1	0	.500	76	76
N.Y. Jets	1	1	0	.500	44	75

Section Sud

Houston	1	1	0	.500	22	34
Indianapolis	1	1	0	.500	41	46
Jacksonville	1	1	0	.500	48	44
Tennessee	1	1	0	.500	40	45

Section Nord

Cleveland	1	1	0	.500	59	47
Baltimore	0	2	0	.000	7	35
Cincinnati	0	2	0	.000	13	54
Pittsburgh	0	2	0	.000	31	60

Section Ouest

Denver	2	0	0	1.000	47	30
Oakland	2	0	0	1.000	61	34
San Diego	2	0	0	1.000	58	9
Kansas City	1	1	0	.500	56	62

Association nationale

Section Est

Dallas	1	1	0	.500	31	32
N.Y. Giants	1	1	0	.500	39	37
Philadelphie	1	1	0	.500	61	34
Washington	1	1	0	.500	38	60

Section Sud

Caroline	2	0	0	1.000	41	14
La N.-Orléans	2	0	0	1.000	61	40
Tampa Bay	1	1	0	.500	45	26
Atlanta	0	2	0	.000	47	51

Section Nord

Chicago	2	0	0	1.000	41	36
Green Bay	1	1	0	.500	57	69
Detroit	0	2	0	.000	28	80
Minnesota	0	2	0	.000	62	72

Section Ouest

Arizona	1	1	0	.500	47	44
San Francisco	1	1	0	.500	30	37
Seattle	0	2	0	.000	30	55
St. Louis	0	2	0	.000	37	49

Dimanche 15 septembre

Dallas 21 Tennessee 13
Chicago 14 Atlanta 13
Miami 21 Indianapolis 13
Caroline 31 Detroit 7
Nouvelle-Angleterre 44 N.Y. Jets 7
La Nouvelle-Orléans 35 Green Bay 20
Cleveland 20 Cincinnati 7
Jacksonville 23 Kansas City 16
Tampa Bay 25 Baltimore 0
Arizona 24 Seattle 13
N.Y. Giants 26 St. Louis 21
San Diego 24 Houston 3
Buffalo 45 Minnesota 39 (P)
Denver 24 San Francisco 14
Oakland 30 Pittsburgh 17

Lundi 16 septembre

Philadelphie 37 Washington 7

Dimanche 22 septembre

La Nouvelle-Orléans à Chicago, 13h00.
Indianapolis à Houston, 13h00.
New York Jets à Miami, 13h00.
Caroline au Minnesota, 13h00.
Kansas City en N-Angleterre, 13h00.
Dallas à Philadelphie, 13h00.
Cleveland au Tennessee, 13h00.
San Diego en Arizona, 16h05.
Buffalo à Denver, 16h05.
Green Bay à Detroit, 16h15.
Seattle à New York Giants, 16h15.
Washington à San Francisco, 16h15.
Cincinnati à Atlanta, 20h30.

Lundi 23 septembre

St. Louis à Tampa Bay, 21h00.

HOCKEY—MIDGET AAA

Ligue de hockey midget AAA

Section C.C.M.

	Pj	G	P	Df	Bp	Bc	Pts
C.Ch.-LeMoyne	5	5	0	0	22	12	10
E.E.-Montpetit	6	3	1	2	18	18	8
Gatineau	4	3	1	0	12	10	6
West Island	4	2	2	0	14	12	4
Amos	4	2	2	0	13	12	4
Régents L.-L.-L.	5	1	3	1	17	24	3

Section Koho

Magog	4	3	0	1	16	7	7
C.A.-Girouard	4	3	0	1	15	11	7
Lévis	4	3	1	0	16	11	6
Jonquière	4	1	3	0	10	14	2
S. St-François	4	0	2	2	8	17	2
Estacades	4	0	4	0	9	22	0

NOTE: Un point pour une défaite en fusillade ou en prolongation.

Dimanche 15 septembre

C.C.-Lemoyne 6 Jonquière 3
Magog 3 L.-L.-L. 2
West Island 6 Gatineau 3
C.A.-Girouard 3 Cap-de-la-Madeleine 2
Amos 4 Lévis 3
E.E.-Montpetit 5 Sém. Saint-François 2

Mardi 17 septembre

E.E.-Montpetit 4 L.-L.-L. 3 (P)

Vendredi 20 septembre

Magog au C.A.-Girouard, 19h30.
Sém. Saint-François à Lévis, 19h30.
C.C.-Lemoyne à Gatineau, 19h30.
E.E.-Montpetit au West Island, 19h30.

Samedi 21 septembre

Cap-Madeleine au S. St-François, 14h00.
Jonquière à Amos, 19h00.

Dimanche 22 septembre

Jonquière à Amos, 13h00.
Gatineau à L.-L.-L., 13h30.
C.A.-Girouard à Magog, 19h00.
C.C.-Lemoyne au West Island, 19h00.
Lévis à Cap-de-la-Madeleine, 19h30.

HOCKEY

Ligue nationale de hockey

Calendrierdes matchs hors-concours

Jeudi 19 septembre

Philadelphie à Washington, 19h00.
Boston c. St. Louis, 19h00.
Floride à Montréal, 19h30.
Nashville à Chicago, 20h30.
Vancouver c. Edmonton, 20h30.
Dallas au Colorado, 21h00.
San Jose à Los Angeles, 22h30.

Vendredi 20 septembre

Toronto à Ottawa, 19h00.
Pittsburgh c. New Jersey, 19h00.
Caroline en Floride, 19h30.
Tampa Bay à Atlanta, 19h30.
Columbus c. Buffalo, 19h30.
Boston c. Washington, 19h30.
Detroit à Dallas, 20h30.
Vancouver à Edmonton, 21h00.
Minnesota à Anaheim, 22h30.

Samedi 21 septembre

Ottawa à Buffalo, 18h00.
NY Rangers à Montréal, 19h00.
New Jersey à Philadelphie, 19h00.
Pittsburgh à Washington, 19h00.
Columbus à Tampa Bay, 19h30.
Caroline c. Floride, 19h30. (à Estero)
St. Louis à Nashville, 20h00.
Dallas à Chicago, 20h00.
Vancouver à Calgary, 21h00.
San Jose au Colorado, 21h00.
Anaheim à Phoenix, 22h00.

Dimanche 22 septembre

Philadelphie à NY Rangers, 17h00.
Nashville à Columbus, 17h00.
New Jersey c. Pittsburgh, 17h00.
Ottawa à Toronto, 19h30.
Minnesota à Edmonton, 20h00.
Anaheim c. Los Angeles, 20h00.
San Jose à Phoenix, 22h00.

HOCKEY

Ligue de hockey junior majeur du Québec

Saison 2002-2003

Association Robert-Lebel

Section Ouest

	Mj	G	P	N	Dp	Bp	Bc	Pts
Hull	2	2	0	0	0	13	4	4
Montréal	2	2	0	0	0	11	5	4
Val-d'Or	2	2	0	0	0	7	4	4
Rouyn-Noranda	2	0	1	0	1	7	9	1

Section Centrale

Victoriaville	3	2	1	0	0	8	5	4
Sherbrooke	3	2	1	0	0	12	11	4
Drummondville	3	0	2	0	1	8	15	1
Shawinigan	2	0	2	0	0	7	12	0

Association Frank-Dilio

Section Est

Baie-Comeau	1	1	0	0	0	6	3	2
Chicoutimi	3	1	2	0	0	9	15	2
Rimouski	2	0	1	1	0	3	5	1
Québec	2	0	2	0	0	5	10	0

Transport Canada s'intéresse aux conducteurs âgés

Ottawa (PC)

Transport Canada va commander une recherche sur une technologie qui pourrait permettre, espère-t-on, de diminuer le nombre d'accidents de voiture impliquant des conducteurs âgés, rapportait le National Post dans son édition d'hier.

Ce «système de transport intelligent» pourrait aider les conducteurs âgés à mieux prêter attention aux piétons, aux autres véhicules, aux feux de circulation, bref à tout ce qui est susceptible de gêner l'attention lorsqu'on est au volant. Ces différents appareils vont du moniteur infrarouge au système d'avertissement audio.

Les chercheurs de l'Université de Calgary, qui pouraient mener cette recherche, utliseraient un simulateur de conduite informatisé dans le but de tester les appareils les plus prometteurs.

Le travail réalisé jusqu'ici par ces chercheurs a déjà permis de démontrer que les conducteurs âgés réagissent moins rapidement aux changements subits qui surviennent aux intersections. Ces aînés se concentrent plutôt sur la signalisation routière.

Une autre recherche menée aux États-Unis a démontré que les conducteurs âgés de plus de 75 ans sont beaucoup plus susceptibles que les autres d'être impliqués dans des accidents mortels aux intersections, a souligné M. Jeff Caird, qui dirige l'équipe de chercheurs de l'Université de Calgary.

«Transport Canada est très intéressé à trouver une solution qui, potentiellement, aurait l'avantage de réduire le nombre d'accidents aux intersections dans lesquels des conducteurs âgés sont impliqués, a commenté M. Caird. Nous avons de bonnes idées que nous voulons vérifier.»

Son groupe s'intéresse notamment aux systèmes qui attirent l'attention du conducteur sur un objet, un phénomène donné. Ces systèmes sont censés attirer l'attention sur divers dangers ou obstacles comme la glace noire, par exemple, des bornes ou des murets le long des routes. Ils seraient particulièrement efficaces dans des conditions de visibilité réduite. Les avertissements de danger peuvent être transmis sous forme audio, par le biais de la radio d'auto, ou illustrés sur un cadran ou un moniteur vidéo.

Transport Canada assure toutefois que s'il commande une telle étude, ce n'est pas parce qu'il considère les personnes âgées comme un risque à la sécurité sur nos routes, a pris soin de préciser Mme Christina Van Loon, porte-parole du ministère. Le ministère voit simplement ce «système de transport intelligent» comme une façon d'aider les conducteurs âgés, a-t-elle ajouté.

Une étude d'un gouvernement provincial a démontré que les conducteurs âgés sont impliqués dans un plus grand nombre d'accidents, par kilomètre réellement parcouru au volant, que les conducteurs moins âgés. ●

L'ÉVÉNEMENT
DE À VOUS JOUER
mazda

0,9 % DE FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 36 MOIS†

PLUS
AUCUN PAIEMENT AVANT 90 JOURS††
AU FINANCEMENT À L'ACHAT†

Meilleure voiture économique
Association des Journalistes Automobile du Canada

« Le meilleur achat de sa catégorie »
Le Guide de l'auto 2002, Jacques Duval

Mazda Protegé SE
OU Louez à partir de 189 $ PAR MOIS, POUR 48 MOIS*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
COMPTANT INITIAL DE 1 995 $

• Banquette arrière à dossier 60/40 rabattable et verrouillable • Radio AM/FM stéréo avec lecteur CD et 4 haut-parleurs • Volant inclinable • Essuie-glaceà balayage intermittent • Deux coussins de sécurité avant à action atténuée • Console centrale • Bouches de chauffage aux places arrières • Barres stabilisatrices avant et arrière • Roues de 14 po avec enjoliveurs intégraux • Et plus de 60 autres caractéristiques de série

Puissant moteur de 2 L et 130 ch de série sur les modèles LX et ES

Les Mazda Protegé.
Les plus vendues au Québec. ♦

« La voiture de l'année »
Le Guide de l'auto 2002, Jacques Duval

Mazda Protegé5
OU Louez à partir de 249 $ PAR MOIS, POUR 48 MOIS*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
COMPTANT INITIAL DE 1 995 $

• Roues de 16 po en alliage • Moteur 4 cyl. de 2L à DACT et 130 ch • Compte-tours • Radio AM/FM stéréo avec lecteur CD • Ensemble GFX • Régulateur de vitesse • Phares antibrouillards • Essuie-glace de lunette • Freins antiblocage avec système de répartition de freinage électronique • Console centrale • Banquette arrière 60/40 • Deux coussins de sécurité avant à action atténuée • Sièges en tissu de type sport • Glaces à commande électrique et télédéverrouillage • Indicateurs du tableau de bord à fond blanc • Et plus encore

Lauréate du GUIDE DE L'AUTO 2002 pour une 3e année consécutive

Indice de sécurité le plus élevé lors d'impact !♦

Mazda MPV DX
Louez à partir de 269 $ PAR MOIS, POUR 48 MOIS*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
COMPTANT INITIAL DE 3 995 $
Et 0 $ Dépôt de sécurité
Ou louez à 359 $ par mois/48 mois, 0 $ comptant, 0 $ dépôt de sécurité*
OU Obtenez 0 % de financement à l'achat jusqu'à 36 mois†

• Nouveau moteur V6 3L de 200 ch • Nouvelle boîte automatique 5 vitesses • Radio AM/FM stéréo avec lecteur CD, commandes audio montées sur le volant • Climatiseur • Deux coussins de sécurité avant (coussins latéraux livrables en option) • Sièges baquets de 2e rangée Side-by-Slide** • Banquette de 3e rangée Tumble-Under** rabattable sous le plancher et orientable vers l'arrière • Portes coulissantes latérales avec glaces abaissantes

Meilleur achat Carguide 2002

Mazda Tribute DX
Louez à partir de 289 $ PAR MOIS, POUR 48 MOIS*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
COMPTANT INITIAL DE 2 495 $
OU Obtenez 3,9 % de financement à l'achat jusqu'à 36 mois†

• Moteur 4 cyl. de 2L avec boîte manuelle 5 vitesses • Climatiseur • Conception OptiSpace qui en fait le plus spacieux de sa catégorie • Deux coussins de sécurité avant et avant latéraux • Radio AM/FM stéréo avec lecteur CD • Hayon à double accès • Traction avant • Volant inclinable

Moteur V6 disponible

Mazda 626 LX-I4
Louez à partir de 299 $ PAR MOIS, POUR 48 MOIS*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
COMPTANT INITIAL DE 1 995 $
OU Achetez à partir de 21 995 $**
Et obtenez 0 % de financement à l'achat jusqu'à 36 mois†

• Moteur 2 L à DACT et 16 soupapes • Roues de 15 po • Boîte manuelle 5 vitesses • Télédéverrouillage • Console centrale • Banquette arrière à dossier 60/40 avec accoudoir central • Climatiseur • Radio AM/FM stéréo et lecteur CD • Glaces de teinte foncée à commande électrique • Serrures des portes et miroirs chauffants à commande électrique • Deux coussins de sécurité • Freins à disque avant • Barres stabilisatrices avant et arrière

GARANTIE LEADERSHIP MAZDA Renseignez-vous sur notre remarquable garantie complète.
ASSISTANCE ROUTIÈRE 24 HEURES MAZDA Renseignez-vous sur le programme d'assistance routière Mazda, offert gratuitement avec toute nouvelle Mazda.

mazda
www.mazda.ca

Les concessionnaires Mazda du Québec

INFORMEZ-VOUS AU SUJET DU PROGRAMME MAZDA POUR LES DIPLÔMÉS.

LOCATION Recommandée MAZDA

* Rapports de l'RIRMC, RAD. ** Indice de sécurité le plus élevé accordé par la NHTSA des É.-U., à la fois pour le conducteur et les passagers, lors de tests d'impacts frontal, latéral et arrière.
† Financement consenti aux particuliers par l'entremise de la Banque de Nouvelle-Écosse. Sur approbation du crédit. Autres taux de financement disponibles. ††L'offre aux particuliers de « aucun paiement avant 90 jours » s'applique au financement à l'achat seulement sur toutes les Mazda 2002 neuves et débute à la date de livraison du véhicule à l'acheteur. Le nombre de mensualités choisi par le client n'est pas réduit mais reporté de 3 mois. Aucun intérêt pendant les premiers 60 jours. Après cette période, le montant du capital ainsi que les intérêts devront être payés en fonction du terme prévu au contrat. * Taux de location personnalisée Mazda offres portant uniquement sur la location au détail des Mazda Protegé SE 2002 (modèle D4XM52RR00), des Mazda Protegé5 2002 (modèle D5T552RR00), des Mazda MPV DX 2002 (modèle UR0J72RR00), des Mazda Tribute DX 2002 (modèle WSD552RC00) et des Mazda 626 LX-I4 2002 (modèle F4L552RR00) neufs. Comptant initial ou échange équivalent, premier versement mensuel et dépôt de sécurité de 250 $ (Protegé SE), de 300 $ (Protegé5), de 350 $ (Tribute DX et 626 LX-I4) et de 350 $ pour l'offre à 269 $ et de 450 $ pour l'offre à 359 $ (MPV DX) exigés. Aucun comptant initial sur les MPV DX sur l'offre à 359 $ par mois. Aucun dépôt de sécurité sur les Mazda MPV DX. Offres soumises à l'approbation de Crédit Mazda Canada inc. Limite de 80 000 km. Frais de 8¢ le km additionnel. Immatriculation, assurances et taxes en sus. ** Offre réservée aux particuliers et portant sur les Mazda 626 LX-I4 2002 (modèle F4L552RR00), neuves. Frais de transport et préparation (895 $), immatriculation, assurances et taxes en sus.
Les modèles illustrés peuvent différer et sont utilisés à titre indicatif seulement. Certains équipements illustrés peuvent être offerts en option ou de série sur d'autres modèles. Les stocks peuvent varier selon les concessionnaires. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer à prix inférieur. Voir un concessionnaire participant pour les détails. Aucune combinaison d'offres possible. Offres d'une durée limitée à compter du 9 septembre 2002.

PROGRAMME MAZDA POUR LES DIPLÔMÉS

1057656

Coup de foudre ! Coup de fougue !
mazda
PEPIN mazda
Toujours le meilleur prix pour votre échange
Visitez notre site : www.pepinmazda.com
3135, boul. Saint-Jean, Trois-Rivières-Ouest 377-5844
3000045

Les Arts et la Vie



LE NOUVELLISTE, SYLVAIN MAYER

Alain Morisod et son groupe Sweet People ont donné à Shawinigan le coup d'envoi d'une autre de leurs tournées typiques en sol québécois.

Sweet People livre toujours la marchandise



ROLAND PAILLÉ

Après 40 disques d'or, quelque 1200 spectacles répartis sur 20 tournées au Québec depuis 24 ans, Alain Morisod et Sweet People livrent toujours la marchandise et continue d'enchanter leur public. Et cette relation privilégiée ne semble vraiment pas vouloir s'estomper.

Hier, on a pu s'en rendre compte à nouveau avec le premier d'une autre série de spectacles de la formation suisse au Québec. Comme c'est presque devenu une tradition, c'est au Centre des arts de Shawinigan que ça se passait.

Il faut dire que Shawinigan a une place particulière dans le coeur des Suisses, puisque son ancien batteur, décédé du cancer depuis plusieurs années déjà, y avait pris épouse.

En supplémentaire dans la ville de l'énergie à la suite de sa tournée printanière, Sweet People y était de retour avec le même spectacle.

Même s'il n'y avait que le parterre du CAS de rempli, le groupe n'a rien ménagé pour faire rêver les spectateurs avec ses chansons d'amour: son créneau de prédilection. Et le public a été ravi.

S'il s'adresse à une clientèle de 50 ans et plus, Sweet People présente néanmoins un spectacle fort moderne, avec toutes les techniques du jour. Par exemple, ses éclairages n'ont rien à envier à plusieurs productions... plus jeunes. Les mariages de couleurs sont chauds et de bon goût, dynamiques, et épousent de façon fort à-propos la musique.

Et les autres composantes auxquelles Morisod et sa bande ont habitué leur public sont fidèlement au rendez-vous.

L'humour, jadis l'affaire de Doc' Silac, est toujours de la partie et la salle rit de bon coeur.

Et il y a la musique, bien évidemment. Tantôt douce, comme flottante — un peu nouvel âge — tantôt country, ou folklorique, ou simplement ballade, chaque pièce que chantent Mady Rudaz et Jean-Jacques Égli est accueillie par une écoute religieuse dans la salle. Sauf quand celle-ci est invitée à chanter. Ce qu'elle fait... «C'était timide mais juste», commentera de façon taquine le pianiste après une performance de son «choeur».

Et il y a le rythme, qui est l'affaire de Fred Vonlanthen. Il est bassiste, guitariste et chanteur.

Mais c'est surtout ses talents de danseur, irrésistibles, qui ont un impact spectaculaire. Le public embarque à tous coups.

Finalement, les admirateurs de Sweet People passent à chaque fois une soirée agréable, même si leur fidélité les font récidiver à quelques mois d'intervalle. Certains qui étaient à la représentation de mai étaient de retour hier, et ils en savouraient tout autant chaque instant.

Et il ne serait pas surprenant qu'il y ait de ces irréductibles ce soir à la salle J.-Antonio-Thompson, pour le second spectacle de cette tournée. En plus de tous les autres. Et ça se poursuivra ainsi jusqu'au 15 octobre. ●






GALA**ADISQ** 02 | 24e édition | 27 octobre

EN NOMINATION

Interprète masculin

Daniel Bélanger
Daniel Boucher
Sylvain Cossette
Martin Deschamps
Garou
Éric Lapointe
Mario Pelchat

EN NOMINATION

Interprète féminine

Isabelle Boulay
Luce Dufault
Lynda Lemay
Claire Pelletier
Natasha St-Pier
Marie-Chantal Toupin
Mara Tremblay

Votez et **courez**
la chance de gagner

. un voyage d'une semaine à Paris pour assister à un spectacle d'un artiste québécois
ou
. l'un des 12 coffrets de disques des interprètes de l'année.

GALA**ADISQ** 02

Cochez un seul choix dans chacune des deux catégories de Félix et déposez ce bulletin de participation à la salle à manger d'une des rôtisseries St-Hubert participantes avant 22 heures le 13 octobre 2002. Les règlements du concours y sont aussi disponibles.

INTERPRÈTE **FÉMININE**
- ❍ Isabelle Boulay
- ❍ Luce Dufault
- ❍ Lynda Lemay
- ❍ Claire Pelletier
- ❍ Natasha St-Pier
- ❍ Marie-Chantal Toupin
- ❍ Mara Tremblay

INTERPRÈTE **MASCULIN**
- ❍ Daniel Bélanger
- ❍ Daniel Boucher
- ❍ Sylvain Cossette
- ❍ Martin Deschamps
- ❍ Garou
- ❍ Éric Lapointe
- ❍ Mario Pelchat

Nom _____
Adresse _____
Ville _____ Province _____ Code postal _____
Téléphone _____ Âge ____ Rôtisserie participante _____

Pour participer, vous devez déposer votre coupon à l'une des rôtisseries St-Hubert participantes, réseau officiel de vote.

le St-Hubert St-Hubert RESTO-BAR · Radio-Canada · CKOI 96,9 FM · RADIO RockDétente · COGECO · énergie · Le Nouvelliste · Raymond Chabot Grant Thornton

3001019

Vers une année Daniel Bélanger?

Sylvain Cossette suit de près le meneur

ALEXANDRE VIGNEAULT
La Presse

Daniel Bélanger a de bonnes chances d'être le grand vainqueur du 24e Gala de l'ADISQ. Rêver mieux, comme chacun de ses albums, a été accueilli par une pluie de nominations, 12 au total, dont six dans les catégories de pointe. Son plus proche challenger, Sylvain Cossette, n'est pas très loin derrière. Grâce à Rendez-vous, album «débranché» (ou presque) paru l'automne dernier, il s'est qualifié pas moins de neuf fois.

Comme il fallait s'y attendre à la suite de l'accueil critique dithyrambique et du succès populaire de Rêver mieux, Daniel Bélanger est en lice pour plusieurs trophées prestigieux: meilleur auteur ou compositeur, interprète masculin, meilleur vendeur, album pop-rock, chanson populaire et spectacle de l'année. C'est en comptant les nominations accordées à ses proches collaborateurs (éclairagiste, sonorisateur, etc.) qu'il atteint l'impressionnant total de douze - un de plus que le nombre de Félix qu'il a déjà rapporté à la maison dans le passé.

Après Sylvain Cossette, vient Éric Lapointe, qui pourrait mettre la main sur six trophées. Année de gars, serait-on tenté d'ajouter. La jeune Natasha St-Pier, qui était en spectacle hier soir à l'Olympia de Paris, a sans doute appris à son réveil ce matin qu'elle était en lice cinq fois, c'est-à-dire qu'elle a le même nombre de chances que les deux grands gagnants de l'année dernière, Isabelle Boulay, qui pourrait rafler le titre d'interprète féminine pour la quatrième année consécutive, et Garou, qui est aussi en nomination deux fois pour son duo avec Céline Dion, Sous le vent.

Kevin Parent et La Bottine Souriante ont été considérés pour quatre prix, alors que Luce Dufault, Daniel Boucher, Mara Tremblay, Yelo Molo, Lynda Lemay, Robert Charlebois et les très populaires Cowboys Fringants - le plus gros vendeur de disques québécois à l'heure actuelle, devant Bruno Pelletier - en ont trois chacun. Plusieurs en ont deux, comme Dumas, Martin Deschamps, La Chicane, Claire Pelletier, Marie-Chantal Toupin et Mes aïeux.

L'ADISQ 2002 : NOMINATIONS
(principales catégories)

Interprète féminine
- Isabelle Boulay
- Luce Dufault
- Lynda Lemay
- Claire Pelletier
- Natasha St-Pier
- Marie-Chantal Toupin
- Mara Tremblay

Interprète masculin
- Daniel Bélanger
- Daniel Boucher
- Sylvain Cossette
- Martin Deschamps
- Garou
- Éric Lapointe
- Mario Pelchat

Révélation
- Jean-François Breau
- Véronic DiCaire
- Dumas
- Laurent Paquin
- Mélanie Renaud

Groupe
- La Chicane
- Les Cowboys Fringants
- Les Respectables
- Mes Aïeux
- Yelo Molo

Chanson populaire

«Rêver mieux»	Daniel Bélanger
«Chez nous»	Daniel Boucher
«Jamais assez loin»	Isabelle Boulay
«Pas besoin de frapper»	Sylvain Cossette
«Sous le vent»	Garou & Céline Dion
«Rock Whith Me»	Lulu Hughes
«Tu m'manques»	La Chicane
«Qu'est-ce que ça peut bien faire»	Eric Lapointe
«Caliente»	Kevin Parent
«Je n'ai que mon âme»	Natasha St-Pier

Album (meilleur vendeur)

«Rêver mieux»	Daniel Bélanger
«Mieux qu'ici bas»	Isabelle Boulay
«Rendez-vous»	Sylvain Cossette
«Les vents ont changé»	Kevin Parent
«Je n'ai que mon âme»	Natasha St-Pier

Spectacle (auteur-compositeur-interprète)

«Rêver mieux»	Daniel Bélanger
«Rendez-vous»	Sylvain Cossette
«Cordialement vôtre»	La Bottine Souriante
«Adrénaline»	Éric Lapointe
«L'événement capoté»	Yelo Molo (artistes variés)

Artiste québécois (rayonnement hors Québec)
- Isabelle Boulay
- Garou
- Jorane
- Lynda Lemay
- Natasha St-Pier

Source: L'ADISQ — Fabienne Sallin -- **PC**

Qui repartira avec le Félix, très convoité, de la révélation de l'année? La lutte se fera entre deux filles et trois gars: Mélanie Renaud, Véronic DiCaire, Dumas, Jean-François Breau et l'humoriste Laurent Paquin, qui était à la barre du gala hors d'ondes l'année dernière.

Fait intéressant, Mara Tremblay, révélation de l'année 1999, effectue une percée dans deux catégories importantes (interprète féminine et auteur ou compositeur), en plus de voir son nom se glisser entre ceux des Chiens, Mogilny, WD-40 et des Cowboys Fringants pour l'obtention du prix de l'album alternatif.

Sur les 57 trophées remis cette année aux artistes et aux différents professionnels de l'industrie (producteurs de disques, distributeurs, diffuseurs, etc.), 15 seront remis lors de la cérémonie télédiffusée le 27 octobre en direct du Théâtre Saint-Denis. Guy A. Lepage, qui a fait un sacré bon boulot ces deux dernières années, agira encore une fois à titre de maître de cérémonie du party annuel du monde de la musique.

Outre les nombreux prix dans les catégories traditionnelles (pop, rock, etc.), le Gala de l'ADISQ va bien sûr souligner l'excellence de musiciens oeuvrant dans les domaines du jazz, des musiques électroniques, des musiques du monde, du hip-hop, de la musique classique et aussi quelques-uns en humour. La très grande majorité d'entre eux seront décernés lors du traditionnel gala hors d'ondes, présenté cette année le 21 octobre au Spectrum.

Le 24e Gala de l'ADISQ sera précédé de deux émissions télévisées: En route vers le Gala de l'ADISQ, le 25 octobre, à la radio et à la télévision de Radio-Canada d'une édition spéciale de Bande à part.tv, le 26 octobre, sur ARTV. La liste complète des nominations est disponible sur internet à l'adresse suivante: www.adisq.com.●

La Corporation de développement culturel se démarque

LINDA CORBO
Trois-Rivières

Après avoir vu la salle J.-Antonio-Thompson être consacrée «Salle de spectacles de l'année» au Gala de l'ADISQ en octobre dernier, la Corporation de développement culturel de Trois-Rivières se démarque de nouveau cette année dans la catégorie «Diffuseur de spectacles de l'année».

C'est la deuxième année consécutive que la Corporation se retrouve en nomination dans cette catégorie, un titre chèrement convoité au sein de cette organisation.

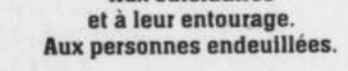
Présent hier à la conférence de presse qui annonçait les mises en nominations de l'ADISQ, le responsable de la diffusion à la Corporation de développement culturel, M. François Lahaye, s'est réjouit de cette nomination qui confirme l'efficacité des choix à Trois-Rivières, tant pour l'ensemble de la programmation que pour les efforts placés dans le développement de la clientèle et la mise en marché.

Dans la même catégorie cette année, la Corporation se retrouve en compétition avec le Centre culturel de Joliette, le Centre culturel de Drummondville, le Théâtre du cuivre de Rouyn ainsi que la Société de développement culturel de Terrebonne.

L'identité du gagnant sera connue lors du gala hors-d'ondes de l'ADISQ, le 21 octobre.●

service prévention SUICIDE Trois-Rivières
AIDE TÉLÉPHONIQUE
Aux suicidaires et à leur entourage. Aux personnes endeuillées.
379-9238

LOTO QUÉBEC Résultats
Banco Tirage du 2002-09-17 Banco Spécial
03 09 13 14 18 19 21 23 29 38
41 45 48 51 52 58 59 61 69 70
Les Québécoises Tirage du 2002-09-17
3 4
684 7406
Extra Tirage du 2002-09-17
NUMÉRO: 088885
Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de L-Q, cette dernière a priorité.
Si vous avez un problème de jeu... MISE SUR TOI 1 866 SOS-JEUX

À vos souhaits

BONNE FÊTE MARC-ANTOINE.
10 ans déjà! Continue d'être notre fierté. Nous t'aimons. Maman Ginette, papa Yvon et Marie-Hélène. XXXX
Réservez dès maintenant !
Les petites annonces du Nouvelliste
Trois-Rivières 378-VEND►U 8363
Shawinigan 537-VEND►U 8363
Le Nouvelliste



«Québec-Montréal» a rapporté plus de 750 000 $

PRESSE CANADIENNE

Montréal

Le premier long métrage de Ricardo Trogi, «Québec-Montréal», vient d'atteindre 750 000 $ au »box office».

Et ce n'est pas terminé car il y a toujours 31 copies en circulation dans les salles de cinéma du Québec.

Ce «road movie» de Ricardo Trogi, sorti le 2 août dernier, traite des relations amoureuses.

Trogi a déjà produit plusieurs courts et moyens métrages sans oublier une participation à «La Course Destination Monde» en 1994-95, à l'antenne de Radio-Canada.

«Québec-Montréal» a été produit par Nicole Robert chez Go Films et est distribué par Alliance Atlantis Vivafilm.●

sidaction
Organisme communautaire de lutte contre le SIDA
SIDACTION (Trois-Rivières) inc.
Case postale 1142
Trois-Rivières (Québec)
G9A 5K8
Tél.: (819) 374-5740



IMAGE-MÉDIA MAURICIE: PATRICK BEAUCHAMP

Ci-dessus, de gauche à droite: le bluesman Chaz DePaolo; le président de Écloson Productions Mario Lepage ainsi que le musicien Érik Goulet.

Série blues au Maquisart

Trois-Rivières (LC)

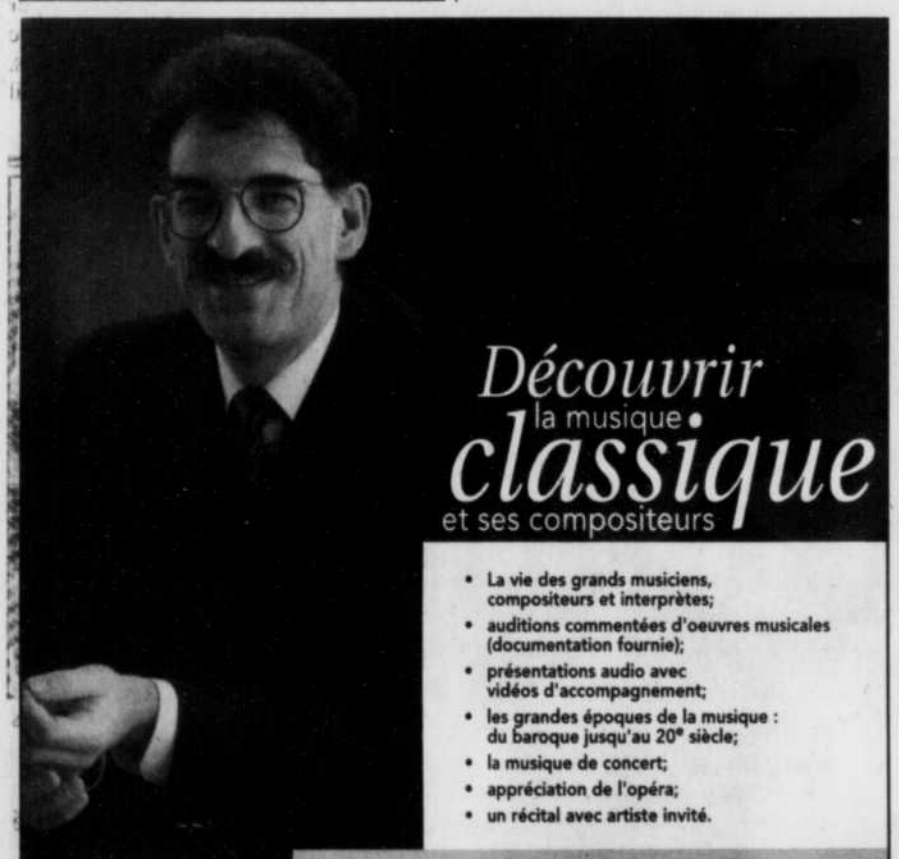
La salle de spectacle Le Maquisart présentera une série blues à compter du mois d'octobre, avec possibilité pour les groupes de la région de s'y faire entendre.

Écloson Productions, qui fait la promotion du blues au Québec et qui organise cette série à Trois-Rivières, lance un appel aux groupes locaux pour effectuer les premières parties de certains spectacles prévus au fil de cette série. La date limite pour la soumission des dossiers a été fixée au 31 décembre 2002.

Que ce soit par internet ou avec les coupons de vote qui seront distribués dans la salle les soirs de spectacles, le public pourra voter pour le groupe local qui se sera le plus démarqué. La formation gagnante pourra se produire dans un club de New York.

La série blues, qui sera présentée au Maquisart, débutera le vendredi 11 octobre avec le David Maxwell Band, la première partie étant d'ores et déjà réservée pour le groupe Mo'Blues.

Le mardi 5 novembre, le public pourra entendre la formation Chaz DePaolo&Bleu Sketch, avec en première partie le groupe 12 Bar Blues alors que le 6 décembre, la soirée est réservée pour Duke Robillard. Hier en conférence de presse, on ne pouvait toutefois compléter ce calendrier, qui reste inachevé à ce jour.●



Découvrir la musique classique et ses compositeurs

- La vie des grands musiciens, compositeurs et interprètes;
- auditions commentées d'oeuvres musicales (documentation fournie);
- présentations audio avec vidéos d'accompagnement;
- les grandes époques de la musique : du baroque jusqu'au 20e siècle;
- la musique de concert;
- appréciation de l'opéra;
- un récital avec artiste invité.

Pour le grand public

Il n'est pas nécessaire d'avoir une formation musicale pour suivre cette activité qui s'adresse à toute personne intéressée par la musique et qui voudrait approfondir ses connaissances et découvrir un répertoire varié.

Soirée d'information et inscriptions : jeudi 19 septembre 2002 à 19 h.
Durée : 8 rencontres, les jeudis de 19 h à 21 h 30 à partir du 26 septembre 2002.
Lieu : Maison de la culture de Trois-Rivières, salle régionale, 1425, Place de l'Hôtel de Ville.
Coût : 80,00 $ (taxes incluses)

Animateur : Michel Kozlovsky, professeur au Conservatoire de musique de Trois-Rivières, professeur à l'UQTR, chroniqueur pour Radio-Canada et pianiste de concert.

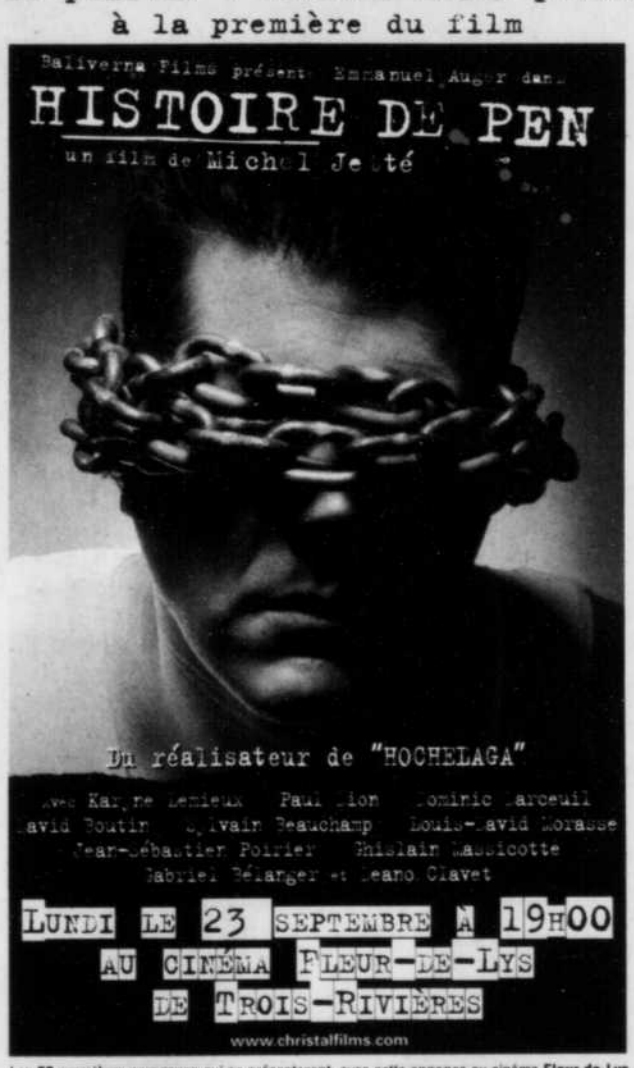
10728622

la maison de la culture de Trois-Rivières
En collaboration avec OSTR 25e saison

Renseignements : (819) 373-5340 www.ostr.qc.ca

Le Nouvelliste Baliverna Films énergie 102.3 CHRISTAL FILMS

ont le plaisir d'inviter 100 personnes à la première du film



Les 50 premières personnes qui se présenteront, avec cette annonce au cinéma **Fleur-de-Lys le vendredi 20 septembre 2002 dès 19h00**, auront la chance d'obtenir un laissez-passer **doubles** pour assister à la première du film « Histoire de Pen ». (Cinéma Fleur-de-Lys, 4520, boul. Royal à Trois-Rivières)
Premiers arrivés, premiers servis. Un seul laissez-passer par annonce.

- Le texte des règlements relatifs à ce concours est disponible chez Christal Films.
- La valeur des prix offerts est d'environ 1 000 $.

1071640

Cinéma fleur de lys
CARREFOUR TROIS-RIVIÈRES OUEST
375-3277
Programmation du 13 au 19 septembre

UNE VILLE PRÈS DE LA MER, v.f., 108 min, 13 ans et plus. Vendredi au dimanche : 12 h 50, 15 h 20, 18 h 50 et 21 h 20. Lundi au jeudi : 18 h 50 et 21 h 20.

ESPIONS EN HERBE 2, v.f., 87 min, (G). Vendredi au dimanche : 12 h 45 et 14 h 50.
DÉFI BLEU, v.f., 104 min, (G). Vendredi au jeudi : 18 h 40 et 20 h 45.

INVINCIBLE, v.f., 87 min, 13 ans et plus. Vendredi au dimanche : 13 h 05, 15 h 30, 19 h 05 et 21 h 25. Lundi au jeudi : 19 h 05 et 21 h 25.

QUÉBEC-MONTRÉAL, v.f., 105 min, 13 ans et plus. Vendredi au dimanche : 12 h 30 et 18 h 30. Lundi au jeudi : 18 h 30.

LE MARIAGE DE L'ANNÉE, v.f., 95 min, (G). Vendredi au dimanche : 12 h 45, 14 h 55, 18 h 45 et 20 h 55. Lundi au jeudi : 18 h 45 et 20 h 55.

SIMONE, v.f., 118 min, (G). Vendredi au dimanche : 14 h 45 et 20 h 50. Lundi au jeudi : 20 h 50.

LA TURBULENCE DES FLUIDES, v.f., 95 min, (G). Vendredi au dimanche : 12 h 40, 15 h 05, 18 h 40 et 21 h 05. Lundi au jeudi : 18 h 40 et 21 h 05.

XXX (1), v.f., 124 min, 13 ans et plus. Vendredi au dimanche : 12 h 35, 15 h 10, 18 h 35 et 21 h 10. Lundi au jeudi : 18 h 35 et 21 h 10.

L'OBSÉDÉE, v.f., 85 min, 13 ans et plus. Vendredi au dimanche : 13 h, 15 h, 19 h et 21 h. Lundi au jeudi : 19 h et 21 h.

SIGNES, v.f., 107 min, général déconseillé. Vendredi au dimanche : 12 h 55, 15 h 15, 18 h 55 et 21 h 15. Lundi au jeudi : 18 h 55 et 21 h 15.

1082350

OUVERTURE EN APRÈS-MIDI : VENDREDI - SAMEDI & DIMANCHE INTERAC SON NUMÉRIQUE 9 SALLES

CANAUX	Câble CO	VD	17:00	17:30	18:00	18:30	19:00	19:30	20:00	20:30	21:00	21:30	22:00	22:30	23:00
SRC 13	3	2	Watatatow	Wizz	La Région ce soir		Virginie	...de Charlotte	Le Plateau	Rumeurs	Le Tunnel (1/4)		Le Téléjournal/Le Point		Sport
TVA 8	7	4	Le 17 heures		TVA 18 hres	Ultimatum	La Poule...	Arcand	Les Poupées russes		Emma		Le TVA	Grand blond... / M. Dumont	
TQc 45	4	11	Zoboomafoo	Cornemuse	Macaroni...	Ramdam	Tous contre...	Choix, Sophie	Gros plan sur	Le Septième	Les Francs-tireurs		Fêtes fatales	Entrée côté court	
TQS 16	5	5	Le Grand Journal			Flash	Fun noir	Insolences...	Dominic et...	Testostérone		Sexy Cam	Le Grand Journal		110%
CBC 6	6	6	The Simpsons	MythQuest	CBC News: Canada Now		Life & Times / Peter Gzowski		Marketplace 30th Ann.		Inside Information		The National		The National
CTV 12	12	12	Dr. Phil		News		A. Hollywood	Drew Carey	My Wife & Kids		The West Wing		Law & Order		CTV News
ABC 22	22	22	Spin City	Frasier	News	ABC News	King of... Hill	Frasier			My Wife & Kids		Christopher Reeve		News
CBS 3	20	21	Friends	...Raymond	News		CBS News	E.T.	Big Brother 3		The 3rd Annual Latin Grammy Awards				
NBC 5	18	18	First at Five	A. Hollywood	News	NBC News	Jeopardy	Wheel of...	Ed		The West Wing		Law & Order		
PBS 57	21	43	Clifford	Caillou	BBC News	Nightly Bus.	Newshour		Health Exchange		Endgame: Ethics and Values...		American Family / La Casa		BBC News
ARTV	28	31	Palettes: Léonard de Vincy		Sol et Gobelet	Bandeapart.	Pour l'amour du country		Cinéma / VICTOR, PENDANT QU'IL EST... (5)		Style et		Auteur libre	Bizart	L'Actors...
CANAL D	31	20	Contact Animal		Comicographie / F. Morency		Performance		Méga Construction		Biographies / Henry Winkler		K 2000		Cinéma
ÉVASION	44	23	Video Guide / Le Chili		Avventura	Hist. camping	...France	Airport	Fam. à bord	...en province	Guide Debeur	Route, arts	Tous les fous	Golfs, monde	...au Canada
HISTORIA	43	25	Le Siècle de la guerre		L'Histoire à la une		Les Présidents américains		Histoire des États-Unis		JAG		Cinéma / THÉRÈSE ET LÉON (4) avec C. Rich		
MUSIMAX	37	32	MusiMax Collection (14:30)		Max Musique		Duo Benezra	Max Lounge	Musicographie / S. Wonder		La voix d'un peuple...		Génération 60-70: 1963		Musico.
MUSIQUE PLUS	16	30	Top5... franco	Top5... anglo	Infoplus		S*P*A*M	M. Net	Clips		1-2-3 Punk!	M+ 15 ans	S*P*A*M	M. Net	Infoplus
RDI	14	19	Le Journal RDI		RDI Junior	Cap. Actions	Le Monde	Maisonneuve	Proche-Orient: des rêves...		Le Téléjournal/Le Point		Maisonneuve	En santé	Le Canada...
RDS	33	33	RDS Motorisé		...le plus fort	Sports 30		Boxe / Cory Spinks - Rafael Pineda			...homme fort		Sports 30		Les Gazelles...
SÉRIES +	46	24	Direction: Sud		Brigade des mers		Sydney Fox, l'aventurière		En quête de preuves		Largo Winch		Coroner Da Vinci		SOS cotes...
TV5	19	15	L'Invité (17:15)	Jrnl suisse	Cartes...	Pyramide	Journal FR2	Envoyé spécial				Corps à corps / ...la danse	Les Idées...		Jrnl b. (23:03)
CANAL VIE	38	35	...la cigogne	Vie de famille	...pour la vie	Les Copines	Jeux de société / Militants		L'art d'être parent		Coup de coeur		Métamorph.	Les Copines	Quand la vie...
CANAL Z	45	26	Star Trek: la nouvelle...		X Files		La Revanche	...cinéma	Star Trek: la nouvelle...		X Files/Anthologie		Métiers d'enfer		...étoiles
COGECO CÂBLE	11		Symposium de peinture...		Patin à...	...Mauricie	Cultures	Soirée québécoise en rappel							
VOX					D'ici et d'ailleurs		Une Église...	Rendez-vous avec...		Cap sur...	C'est ça la vie	En route...			

LES ARTS EN BREF

Martin Deschamps a un billet pour la France

Montréal (PC) — Le rocker Martin Deschamps ira tâter le pouls du marché français au cours du mois de novembre.

Invité à faire la première partie de Charlélie Couture dans le cadre d'un festival tenu à Lyon le 22 novembre, il profitera de l'occasion pour donner un concert complet le lendemain soir dans la même région.

Son séjour en sol français, d'une durée de deux semaines, sera aussi l'occasion de préparer le terrain pour une éventuelle sortie d'album.

Cette visite en France du rocker québécois entraîne le report de son concert à Valleyfield au 14 décembre.

«Les Disjoncteurs» reviennent au Québec

Montréal (PC) — Après Coup de coeur francophone 2000 et 2001 et des prestations au Festival international d'été de Québec, en juillet dernier, le quintette belge «Les Discjoncteurs» revient nous visiter.

Il y aura une tournée de 24 villes du Québec du 25 octobre au 27 novembre.

Le groupe visitera notamment les régions d'Abitibi, de la Côte-Nord, de la Gaspésie, du Bas-Saint-Laurent, de la Montérégie, de Lanaudière, de la Mauricie-Centre-du-Québec, des Cantons de l'Est ainsi que les villes de Moncton, Québec et Montréal dans le cadre des événements Coup de coeur francophone.

La critique a réservé un bon accueil à ces spécialistes de l'impro musical. «Les Discjoncteurs» proposent un spectacle unique de chansons improvisées où chaque spectateur est invité à participer en proposant un artiste, un genre et une thématique.

Une nouvelle chanson des Beatles

Montréal (PC) — Paul McCartney s'apprêterait à publier une chanson inédite des Beatles.

Selon le Sunday Times de Londres, McCartney utilisera la pièce «Carnival of light» comme bande sonore d'un film consacré aux photographies de sa défunte femme, Linda.

Enregistrée au studio Abbey Road pendant les sessions de travail de «Sgt. Pepper's Lonely Heart Club Band», la pièce d'une durée de 14 minutes serait essentiellement instrumentale.

McCartney aurait voulu l'insérer dans les coffrets de l'anthologie parue dans les années 90 mais George Harrison, décédé en décembre 2001, s'y était opposé.

Le film de Linda McCartney présente des photos, la plupart inédites, des Beatles entre 1967 et 1970.

The Tea Party donnera des concerts spéciaux à Québec et Montréal

Montréal (PC) — La formation rock The Tea Party donnera deux spectacles multidisciplinaires au Québec en novembre.

Le groupe canadien sera sur la scène du Théâtre Capitole à Québec le 11 novembre et au Centre Bell de Montréal le 15 novembre.

On y annonce la présence de musiciens oeuvrant au sein de l'Orchestre métropolitain et de l'Orchestre symphonique de Trois-Rivières.

Des percussionnistes de Toronto et la violoncelliste néo-écossaise Sheila Hannigan y participeront, tout comme la danseuse canadienne Joanna Das et la chanteuse Christine Williams.●

LES CINÉMAS CINÉ ENTREPRISE
www.cinentreprise.com
INFO-HORAIRE: 693-9899
CINÉMA DU CAP
300, rue Barkoff, Cap-de-la-Madeleine
S.V.P. CONFIRMEZ LES HEURES AVEC LE CINÉMA

Place BIERMANS CINÉMA
1553, rue Biermans, Shawinigan
Info film : (819) 539-8899
8 salles ultra modernes
Sièges inclinables.
MARDI - MERCREDI
Prix réduit à 5 $
1070437

En quête de ses lettres de noblesse

Le parc de la rivière Gentilly fait peau neuve

MARCEL AUBRY
Sainte-Marie-de-Blandford

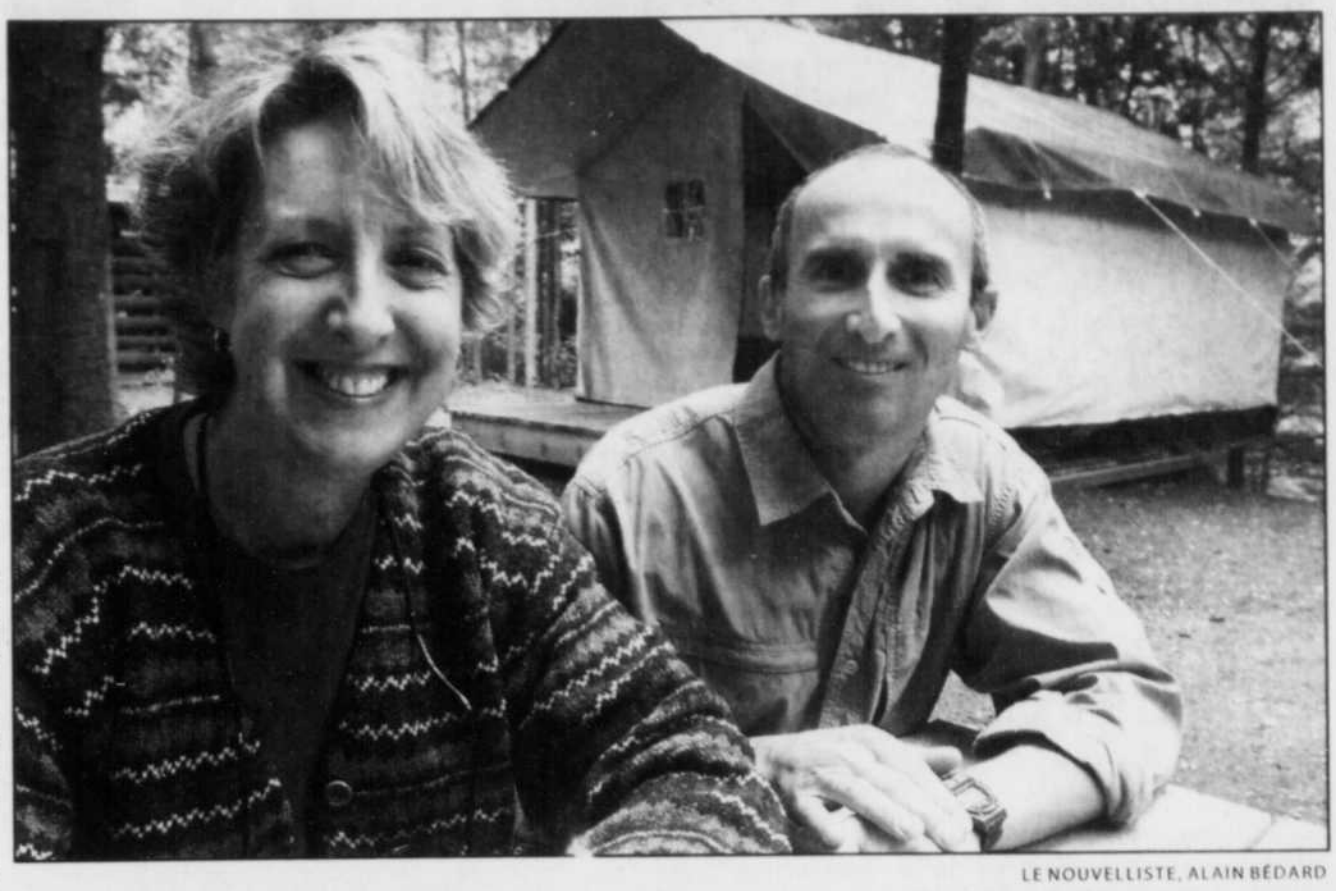
Le parc de la rivière Gentilly a commencé à voir le jour il y a près d'une quinzaine d'années, mais malgré des investissements assez importants réalisés au fil des ans, il est toujours en quête de ses lettres de noblesse.

Aménagé le long de la rivière Gentilly et accessible par la route 226, entre le village de Sainte-Marie-de-Blandford et le secteur Sainte-Gertrude de la Ville de Bécancour, ce parc s'étend sur trois secteurs et touche plus de 18 kilomètres de cours d'eau.

Durant les sept ou huit premières années de son existence, près de 1 million $ ont été investis dans le parc, surtout grâce à la contribution d'Hydro-Québec. Or avec l'appui d'autres partenaires financiers, notamment le CLD de la MRC de Bécancour qui a octroyé une subvention de 30 000 $ à cet endroit dans le cadre du fonds de développement d'économie sociale (FDES), le parc de la rivière Gentilly vient de faire peau neuve.

C'est donc dans le but de remercier ses partenaires financiers pour avoir contribué à donner un second souffle au parc que l'Association pour la mise en valeur de la rivière Gentilly avait organisé une cérémonie officielle, hier, au secteur des chutes de la rue des Flamants à Sainte-Marie-de-Blandford.

Outre la présentation des partenaires financiers, l'Association a dévoilé les plus récentes améliorations faites dans le parc, fait part de sa programmation automnale et présenté la nouvelle équipe du parc et sa directrice, Mme Carole Bellerose, qui continue cependant d'assumer ses responsabilités comme directrice du Centre de la diversité biologique à Sainte-Angèle-de-Laval.



LE NOUVELLISTE, ALAIN BÉDARD

Mme Carole Bellerose assume désormais également la direction générale du parc de la rivière Gentilly à la suite d'une entente intervenue avec le Centre de la diversité biologique. À ses côtés, le maire de Lemieux et président de l'Association pour la mise en valeur de la rivière Gentilly, M. Jean-Louis Bélisle, devant un des deux camps prospecteurs.

On a aussi profité de l'occasion pour inaugurer la Place Desjardins, nom donné au secteur des chutes aménagé près de la rue des Flamants. Les deux autres secteurs sont le secteur Sainte-Gertrude, accessible par la rue des Chênes dans le village de Sainte-Gertrude, et le secteur Camp Gaby, accessible par le rang des Cyprès à Sainte-Marie-de-Blandford.

Essentiellement, la collaboration des nouveaux partenaires financiers, en plus de permettre le développement de nouvelles infrastructures, a aussi été l'occasion de restaurer les installations existantes et de permettre la mise sur pied d'une équipe de travail permanente. Outre le support financier du CLD, l'Association a pu compter sur des partenaires tels que le ministère des Régions, la Fondation Alcoa, la Caisse populaire de Gentilly, le Centre local d'emploi, la Direction régionale du Centre d'emploi et les municipalités de Bécancour et de Sainte-Marie-de-Blandford.

Le mandat qui a été donné à la nouvelle directrice, en mars dernier, était de faire du parc de la rivière Gentilly un rendez-vous populaire. Or Mme Bellerose a affirmé, hier, que la clientèle du parc était en hausse de 66 % cette année par rapport à l'année dernière. Elle estime à environ 1500 le nombre de campeurs qui ont séjourné au parc cette année et entre 2000 et 2500 le nombre de pêcheurs qui sont allés y pratiquer leur loisir favori.

Le parc de la rivière Gentilly offre désormais à sa clientèle une place d'accueil repensée avec une aire réservée au stationnement, un site récréatif de volley-ball de plage et quelques dizaines de nouveaux espaces de camping rustiques, tous dotés de tables à pique-nique et d'un emplacement pour les feux de camp. Des sentiers balisés sont aussi désormais à la disposition des randonneurs et des cyclistes.

Outre les nouveaux terrains de camping, on a aussi aménagé deux camps prospecteurs pour le camping d'hiver. Il s'agit de tentes en toile montées sur une structure de bois qui est isolée. On retrouve à l'intérieur un lit double sur la dure, une petite table et un poêle à bois. Ces tentes prospecteurs sont situées en bordure du site d'observation de la rivière Beaudet.

Le président de l'Association pour la mise en valeur de la rivière Gentilly, M. Jean-Louis Bélisle, qui est aussi le maire de Lemieux, entend développer le créneau du tourisme équestre dans le parc au cours des prochaines années. «C'est en phase de planification», a-t-il dit.●

Des bûcherons professionnels concourront à La Tuque

HÉLÈNE LANGLAIS
La Tuque

Le comité organisateur de la 30e édition du Festival de chasse du Haut-Saint-Maurice, qui aura lieu à La Tuque du 27 octobre au 3 novembre, a décidé de gâter les festivaliers avec une programmation remplie de nouveautés dont un concours de bûcherons professionnels.

Avec cette programmation relevée, les Chevaliers de Colomb espèrent attirer cette année encore plus de visiteurs de l'extérieur de la région du Haut-Saint-Maurice. L'événement attire annuellement plus de 4000 festivaliers, essentiellement des citoyens du Haut-Saint-Maurice. Il y a 5000 billets en circulation.

Le concours de bûcherons professionnels et amateurs aura lieu le samedi 2 novembre, sous la tente du chasseur. Le promoteur de l'événement, M. Victorien Gagné, a confirmé que 75 % de ceux qui ont participé à une compétition semblable qu'il avait organisée l'an dernier à Grande-Piles, dans le cadre de Mauricie Capitale Forestière Canadienne, seront à La Tuque. Parmi les gros noms, il y aura Gilles Lévesque, qui a plusieurs titres de champion du monde dans ses bagages, ainsi que Donald Lambert et Gaston Duperé qui feront équipe.

La journée du samedi sera très chargée. Outre le traditionnel déjeuner familial et le spectacle des enfants qui mettra en vedette Les Amuses-Gueules, en plus du concours de bûcherons, ce sera la seule journée où les chasseurs seront autorisés à enregistrer leur orignal pour le tirage des prix de présence d'une valeur de 8700 $.

Rappelons que pour avoir le droit de participer à ce tirage, les chasseurs doivent avoir acheté leur billet du festival avant leur voyage de chasse. Ils sont admissibles aux prix seulement s'ils ont abattu un animal. Pour la première fois de l'histoire du festival, le mesurage des panaches se fera à la tente du chasseur à 13 h 30 le samedi.

L'autre grande nouveauté de cette 30e édition du Festival de chasse est le retour de la soirée des adolescents grâce à l'implication du comité de jeunes citoyens de la ville de La Tuque. Le vendredi soir sera donc réservé cette année aux jeunes de 12 à 18 ans. Les vedettes seront des artistes locaux de leur génération.

Le reste de la programmation est à l'image de ce qui fait le succès de ce festival depuis 30 ans. La présidence d'honneur de la soirée des Forestiers a été confiée à M. Michel Duval, directeur de l'usine Produits Forestiers La Tuque (PFLT).●



LE NOUVELLISTE, HÉLÈNE LANGLAIS

Les organisateurs de la 30e édition du Festival de chasse du Haut-Saint-Maurice sont à l'oeuvre, dont M. Victorien Gagné promoteur du concours de bûcherons, M. Michel Pronovost, président du comité organisateur, M. Karl Turcotte de la Brasserie Molson commanditaire de l'événement et M. Michel Duval, président d'honneur de la soirée des Forestiers.

ACTUALITÉS MUNICIPALES

SHAWINIGAN

MARTIN FRANCOEUR

Emprunt temporaire

Le comité exécutif a décrété récemment un emprunt temporaire de 5 millions $ pour le paiement de dépenses pour l'administration courante de la Ville. L'article 135 du règlement intérieur du conseil autorise en effet le comité exécutif à faire, au nom de la Ville, tout emprunt d'argent aux termes, taux d'intérêt et conditions qu'il juge convenables. La Ville se retrouvait devant la nécessité de contracter un emprunt temporaire sous forme de marge de crédit de 5 millions $.

Inspecteurs nommés

La Ville a procédé à la nomination de Jean-Roch Brouillette et Jean Belley comme inspecteurs agraires et gardiens d'animaux sur son territoire. Leur mandat, d'une durée de deux ans, s'étend du 10 septembre 2002 au 10 septembre 2004. La désignation d'inspecteurs agraires par la municipalité est un mécanisme prévu par l'article 110 de la Loi sur les cités et villes. Comme une grande partie du territoire de la ville de Shawinigan est à caractère agricole, la Ville a choisi de se doter d'inspecteurs agraires.

Subventions

La Corporation touristique et culturelle recevra sous peu la troisième et dernière tranche de la subvention que lui verse la Ville. Le conseil a en effet adopté une résolution autorisant le versment de cette troisième tranche de 9000 $. Par ailleurs, la Maison des jeunes de Shawinigan-Sud recevra la deuxième tranche (6000 $) d'une subvention de la part de la Ville. Une entente entre l'ancienne Ville de Shawinigan-Sud et la Maison des jeunes prévoyait que la Maison de jeunes allait recevoir une subvention totale de 18 000 $ sur trois ans. La nouvelle ville est liée par cette entente.

Robert Dupont à l'URLS

Le conseiller du district no 4, Robert Dupont, vient d'être délégué par la Ville pour siéger à l'Unité régionale de loisir et de sport de la Mauricie (URLSM). Il remplace ainsi le conseiller Réal Daneault, qui avait été désigné à ce poste en janvier dernier. Quant à Robert Dupont, notons qu'il siège aussi, à la Ville, sur la commission permanente des loisirs et des sports, sur la commission des grands événements et des organismes communautaires, en plus de présider la commission du Parc des Chutes.

Mairesse suppléante

La conseillère du district no 6, Lucie DeBons, vient d'être désignée comme mairesse suppléante pour la période allant du 13 septembre 2002 au 13 janvier 2003. Elle succède ainsi à son collègue Jean-Yves Tremblay, qui a occupé cette fonction au cours des quatre derniers mois.●

SUPERGRILLE

Solution du No 15 paru samedi le 14 septembre 2002

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	
1	E	N	S	U	R	E	T	E	■	F	A	I	T	A	T	T	E	N	T	I	O	N	■	G	U	E	R	I	T	E	1
2	S	O	U	R	I	S	■	C	E	R	N	E	A	U	■	A	T	E	R	M	O	I	E	■	R	U	I	N	E	S	2
3	C	U	R	E	■	P	O	U	P	E	E	■	T	S	A	R	■	S	E	M	■	C	A	R	I	■	T	E	T	S	3
4	O	N	E	S	T	E	P	■	I	N	S	T	I	T	U	E	R	■	V	E	H	E	M	E	N	T	■	D	I	E	4
5	R	O	T	■	A	C	E	R	E	E	■	A	■	E	T	■	A	M	E	N	E	■	E	N	E	R	G	I	E	■	5
6	T	U	T	O	Y	E	R	■	E	S	T	■	O	R	O	N	G	E	■	S	U	E	S	S	■	O	U	T	R	E	6
7	E	R	E	■	A	■	A	S	S	I	E	T	T	E	■	A	O	R	T	E	■	C	■	E	T	I	R	E	E	S	7
8	■	S	■	H	U	T	T	E	■	E	R	I	E	■	O	V	U	L	E	S	■	R	O	I	■	S	U	■	■	C	8
9	A	■	V	I	T	R	I	N	E	■	R	E	S	S	U	R	G	I	R	■	S	A	N	G	■	Q	■	A	P	I	9
10	V	O	I	E	■	I	O	■	L	I	E	D	■	U	■	E	N	N	E	M	I	S	■	N	O	U	I	L	L	E	10
11	E	N	E	R	V	E	N	T	■	P	U	E	R	I	L	■	A	■	B	I	■	E	L	E	V	A	T	I	O	N	11
12	R	U	■	A	I	R	■	E	G	E	R	■	A	D	O	S	S	E	R	■	R	E	E	■	I	R	E	■	U	T	12
13	T	■	E	T	C	■	I	■	A	C	■	C	R	E	P	I	S	S	A	G	E	■	G	A	N	T	■	T	C	■	13
14	I	L	■	I	T	I	N	E	R	A	I	R	E	■	E	■	E	■	N	E	S	L	E	■	E	S	S	E	■	B	14
15	S	A	C	Q	U	E	E	■	E	■	V	I	S	I	T	E	■	S	T	A	T	E	R	E	S	■	E	T	A	L	15
16	S	■	H	U	A	■	R	A	S	E	E	S	■	S	T	R	I	E	■	N	I	G	E	R	■	P	R	U	N	E	16
17	E	T	R	E	I	N	T	E	■	U	S	E	S	■	E	R	■	P	A	T	T	E	■	S	E	R	E	■	D	M	17
18	M	A	I	■	L	I	E	R	R	E	■	D	U	E	■	A	I	S	E	■	U	N	I	■	T	E	N	D	R	E	18
19	E	■	S	A	L	E	■	I	I	■	R	E	■	D	A	N	S	■	D	I	E	D	R	E	■	C	I	R	E	■	19
20	N	A	T	T	E	■	T	E	N	D	A	N	C	E	■	T	O	G	E	S	■	E	R	U	D	I	T	■	E	H	20
21	T	L	■	E	S	S	E	N	C	E	■	E	R	N	E	■	L	A	■	I	F	■	I	R	I	S	E	S	■	A	21
22	■	P	A	L	■	S	I	N	E	C	U	R	E	■	M	O	E	U	R	S	■	P	T	O	S	E	■	E	M	U	22
23	S	I	L	E	R	■	N	E	■	E	N	F	E	R	M	E	■	L	I	■	A	L	E	■	C	R	O	C	U	S	23
24	U	N	E	■	A	R	T	■	G	R	I	S	■	A	U	S	T	E	R	I	T	E	■	D	O	■	D	O	N	S	24
25	R	I	P	E	S	■	E	P	I	N	E	■	V	E	R	T	U	■	E	T	O	I	L	E	■	G	E	N	I	E	25
26	V	S	■	M	E	C	■	A	L	E	S	E	■	D	E	R	A	I	S	O	N	N	A	B	L	E	■	D	E	■	26
27	E	T	A	P	E	■	P	U	E	R	■	P	R	E	■	E	N	A	■	N	E	■	P	A	I	L	L	E	■	B	27
28	I	E	N	A	■	A	R	■	T	■	H	E	U	R	E	■	T	S	U	■	S	T	E	L	E	■	O	S	E	E	28
29	L	■	E	T	R	I	E	R	■	C	O	R	E	■	G	N	E	I	S	S	■	U	■	L	■	P	U	■	R	A	29
30	L	E	S	E	E	■	V	E	T	O	■	L	■	T	E	E	S	■	T	A	U	■	B	E	S	O	G	N	E	R	30
31	E	S	T	■	U	B	U	■	A	R	M	A	T	U	R	E	■	C	E	R	V	E	L	E	T	■	R	E	I	N	31
32	■	C	H	O	S	E	■	T	I	S	A	N	E	■	I	■	P	A	N	I	E	R	E	■	A	I	E	■	N	A	32
33	P	O	E	■	S	O	D	E	E	■	L	■	T	R	E	M	O	U	S	S	E	■	S	A	L	■	S	A	T	I	33
34	A	U	S	S	I	T	O	T	■	A	C	E	■	I	■	A	S	S	I	S	■	A	S	I	L	E	■	L	A	S	34
35	R	A	I	E	■	I	N	R	A	C	O	N	T	A	B	L	E	■	L	E	S	T	E	M	E	N	T	■	N	E	35
36	A	D	E	P	T	E	■	A	N	■	M	E	R	■	O	■	E	T	E	■	U	T	■	A	S	■	R	A	T	■	36
37	P	E	■	I	O	N	I	E	N	■	M	E	E	R	U	T	■	A	■	F	R	E	I	N	■	P	A	V	E	S	37
38	E	■	S	O	I	N	■	D	E	M	O	■	P	A	T	E	R	N	E	L	■	S	■	T	R	E	V	I	S	E	38
39	T	A	I	L	L	E	U	R	■	I	D	E	A	L	■	S	O	N	N	E	T	T	E	■	N	U	E	S	■	N	39
40	■	C	R	E	E	■	S	E	R	R	E	■	S	E	C	■	C	E	■	T	I	E	R	S	■	R	E	E	N	T	40
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	

JEUX ET ENJEUX

HOROSCOPE

BÉLIER
(du 21 mars au 20 avril)
Vous vous sentirez plus nerveux que d'ordinaire et cela peut occasionner certains petits problèmes au sein de la famille, au foyer. Vous devrez donc agir de façon plus réfléchie. Douceur et ambiance tranquille sont nécessaires.

TAUREAU
(du 21 avril au 20 mai)
Vous tenez à élargir votre cercle d'amis et à prendre part à des projets d'envergure. Vous pouvez montrer alors des qualités de chef. Si vous savez maîtriser votre émotivité, vous pourrez établir d'heureux contacts.

GÉMEAUX
(du 21 mai au 21 juin)
Profitez de cette journée pour vous associer en affaires et pour mettre en place de nouvelles relations de coopération. Cultivez la coopération de façon équilibrée. Le travail en équipe et les nouvelles rencontres sont tout à fait indiqués.

CANCER
(du 22 juin au 22 juillet)
Vous prendrez du temps à secouer votre léthargie. Les associations et les contacts entrepris peuvent se révéler favorables au point de vue de votre vie professionnelle et privée. Vous montrerez de l'initiative.

LION
(du 23 juillet au 23 août)
Vous devrez agir avec prudence dans tout engagement ou forme d'association. Sur le plan sentimental, vous rencontrerez des oppositions. Méfiez-vous des indiscrétions.

VIERGE
(du 24 août au 22 sept.)
N'allez pas croire qu'un âne se croit savant parce qu'on le charge de livres! Agissez donc avec circonspection dans vos rapports avec les autres. Des conflits d'autorité sont à prévoir.

BALANCE
(du 23 sept. au 23 oct.)
Des tas de projets fourmillent. Il faut se fixer un but si l'on veut que certains d'entre eux puissent se réaliser. Si vous êtes capable de maîtriser votre nervosité, les rapports avec votre entourage seront excellents.

SCORPION
(du 24 oct. au 22 nov.)
Vous pourrez plus facilement régler vos problèmes qui font surface en ce moment. Votre activité mentale est intense et vous permet d'établir de très bons contacts humains au travail.

SAGITTAIRE
(du 23 nov. au 21 déc.)
Votre vie familiale peut être plus mouvementée que d'ordinaire. Ceci, en raison de votre caractère plus irritable et plus tendu que d'habitude. Si vous savez vous dominer, des relations intéressantes peuvent être établies.

CAPRICORNE
(du 22 déc. au 21 janv.)
Ponctualité, patience et prudence donnent à votre fonctionnement quotidien des bases solides sur lesquelles vous pouvez construire une carrière.

VERSEAU
(du 22 janv. au 19 fév.)
Vous vous sentirez plus nerveux et plus tendue à votre travail. Vous pourrez élargir plus facilement votre cercle de relations, le fait de connaître de nouveaux amis peut vous apporter bien de bonnes satisfactions.

POISSONS
(du 20 fév. au 20 mars)
C'est le moment de faire la paix, de vous divertir, d'accepter des invitations et d'en placer. Vous mettrez beaucoup d'énergie pour tenter d'élargir le cercle de vos relations et de transiger dans vos affaires avec de nouvelles connaissances. ●

L'HISTOIRE

18 septembre

2001 — Quebecor vend TQS pour la somme de 74 millions $ à un tandem de diffuseurs formé de Cogeco (60 pour cent) et de Bell Globemedia (40 pour cent).

1997 — Par 50,3 pour cent des voix, le Pays de Galles accepte que soit créé un parlement siégeant à Cardiff.
— Au centre du Caire, des ultras islamistes tuent neuf touristes allemands.

1994 — En Haïti, à l'instigation de l'ex-président américain Jimmy Carter, le militaire Raoul Cedras cède le pouvoir aux civils.

1975 — En Ontario, les conservateurs sont mis en minorité après 32 ans de règne majoritaire, et le NPD forme l'Opposition.

1967 — Au Québec, ouverture des 12 premiers collèges d'enseignement général et professionnel (cégeps).

1949 — Le pianiste Oscar Peterson donne son premier concert au Carnegie Hall, de New York.

1875 — À Ottawa, le gouvernement d'Alexander Mackenzie fait adopter la loi créant la Cour suprême.

1851 — Premier numéro du New York Times, fondé par Henry Jarvis Raymond.

1759 — Cinq jours après la bataille des plaines d'Abraham, Jean-Baptiste Ramezay remet la capitulation de Québec à Charles Saunders et George Townsend

1502 — À son quatrième et dernier voyage, Christophe Colomb atteint Costa Rica. ●

MOT MYSTERE

OUTILS - Un mot de 8 lettres

R	E	F	T	E	L	E	B	I	G	O	R	G	E	T
H	I	G	F	A	E	U	Q	I	T	S	U	R	L	A
L	E	B	R	A	N	C	H	O	I	R	A	I	L	S
U	R	R	I	O	T	N	E	P	I	S	S	O	I	R
U	T	E	S	E	F	F	A	G	O	E	A	D	T	A
A	E	G	C	E	I	L	U	I	O	N	S	N	E	B
T	M	A	T	E	V	I	R	E	H	I	E	O	U	O
E	O	N	N	I	L	R	E	M	L	G	N	M	O	T
S	R	I	S	L	E	U	E	U	Q	U	I	E	R	E
A	C	S	A	N	S	E	L	L	I	R	V	U	E	U
B	I	U	E	I	T	E	H	C	R	A	E	L	G	S
M	M	T	N	R	V	L	L	N	L	L	A	E	L	E
E	T	E	C	I	P	L	F	E	L	E	U	A	E	E
E	R	R	E	U	Q	E	T	E	T	N	M	O	R	S
N	I	R	T	E	P	P	O	H	C	E	C	O	P	E

ALENE
ARCHET
EBRANCHOIR
ECHOPPE
ECOPE
EGOINE
EMBASE
EMONDOIR
ENCLUME
ENTOIR
EPISSOIR
EQUERRE
ETAU
FELE
FER
FIL
FORGE
GAFFE
GIBELET
GORGET
GUILLAUME
HERSE
HIE
LAME
LEVIER
MERLIN
MEULE
MICROMETRE
MORS
NIVEAU
PAL
PELLE
PETRIN
PIC
QUEUE
RABOTEUSE
RASOIR
REGLE
RENETTE
RIVET
ROUET
RUGINE
RUSTIQUE
SAS
SERPE
TAS
TETE
TILLE
USINAGE
USINER
VALET
VIS
VRILLE

Solution du dernier problème : EMERAUDE
MM648

HENRI



BLONDINETTE



GIGI



BEN (Daniel Shelton)



MANDRAKE

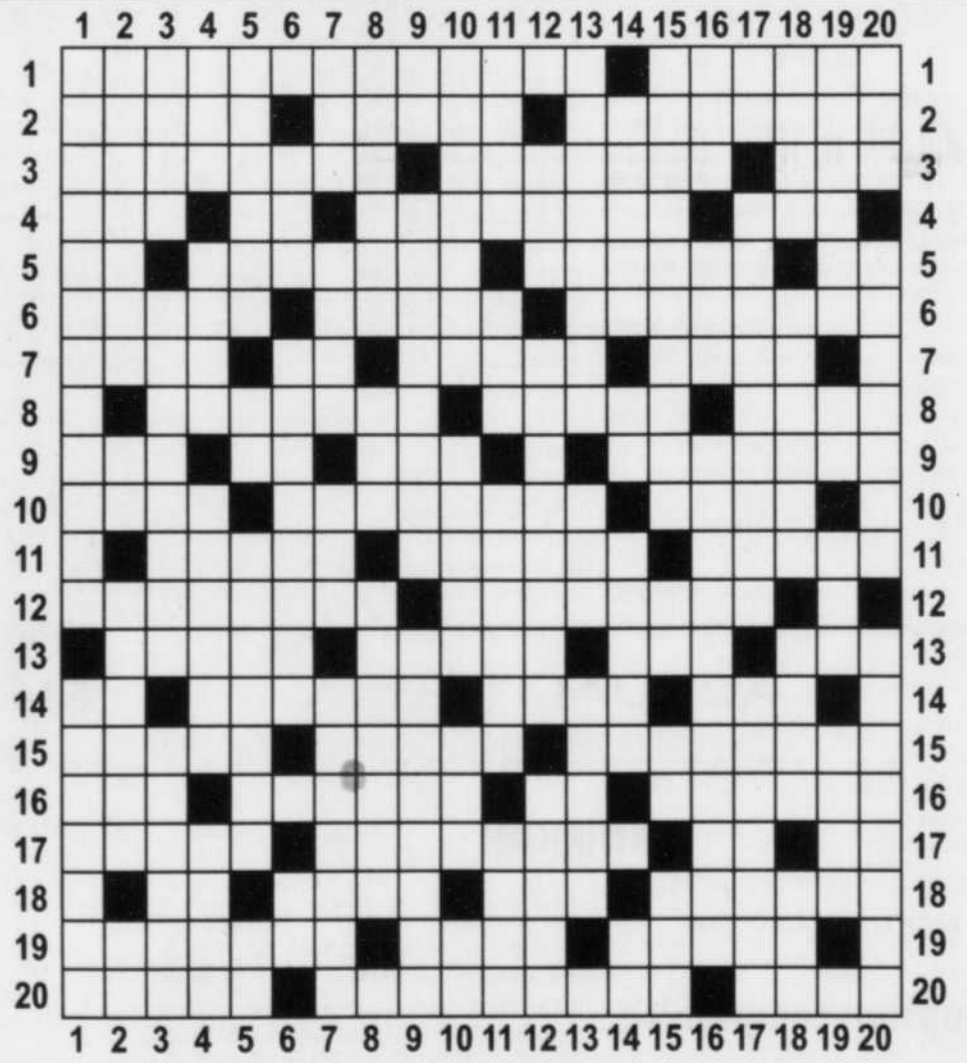


LE FANTÔME



MOTS CROISÉS

No 16 — Par Michel Hannequart www.hannequart.com



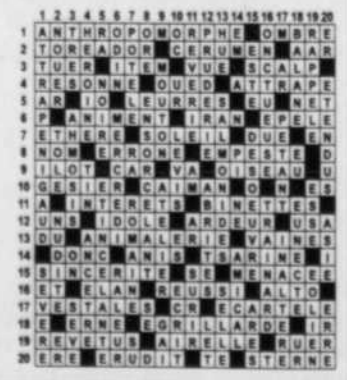
HORIZONTALEMENT

1 Il déteste les ascenseurs - Affectueux.
2 Partie d'une journée - Rapace nocturne - Grande enceinte de filets pour la pêche du thon.
3 État des corps en combustion - Collier (de diamants) - Poisson.
4 Venue au monde - Période de révolution - Opposé au devant - Clameur.
5 Quelqu'un - Abrégé - Entièrement déployé - Titane.
6 Signe des autographes - Partie liquide du sang - Sournois.
7 Fromage suisse - Équerre - Rongé lentement - Femelle du sanglier.
8 Intention - Homme de main - Exprime un bruit sec.
9 Ville du Brésil - Bradype - Obtiennent - Badigeonner.
10 Atomes - Accumulation naturelle de matière minérale - Nom d'un appareil volant d'Ader.
11 Cigarillo - Désavouer - Blanc, c'est un objet introuvable.
12 Tissus de coton - Inutiles.
13 Suspension d'attaques - Inventer - S'enfonce en tournant - Tranquille et silencieux.
14 Personnel - Ensemble de personnes qui sont en liaison en vue d'une action clandestine - Partie du corps - Trois fois.
15 Sanguinaire - Grave pénurie - Organe en forme d'outre.
16 Hors jeu - Inexact - Cette chose-là - Qui est de la nature de l'eau.
17 Ses rameaux sont flexibles - Pachyderme - Cité antique - Mère des Cyclopes.
18 Compulsé - Oiseau australien - Peut être figuratif - Faire des efforts.
19 Stupéfait - Est informé de - Pas compliquée.
20 Tondue - Frangine - Distancé.

VERTICALEMENT

1 Exigences inutiles et compliquées - Véhicule à deux roues.
2 Texte sous une photo - Prêtresse au pré - Matrice - Tout le contraire d'un mauvais coup.
3 Voisin du bouleau - Commander - Pratiques.
4 Canton helvétique - Patrie de Zénon - Stupéfait - Arrose Chartres.
5 En forme de soie de porc - Pas à toi - Aplanir - Article.
6 Épouse d'Athamas - Ils vivent dans le monde entier - Château d'Orléans.
7 Lettre grecque - Banale - Baie du Japon - Dépouillés des meilleurs éléments.
8 Frotter avec de l'huile - Une des Cyclades - Chicorée.
9 Plomb - Mettre pour la première fois - Qui occasionne de grosses dépenses.
10 Sensation d'effroi - Séparation de deux éléments d'un mot - Pièce d'une charrue - Article contracté.
11 Entendre - Possessif - Opiniâtre - Exécrer.
12 C'est un droit fondamental - Ultime - Deux de pique.
13 Disperser - Plus que deux fois - Pénible.
14 Ventiler - Cale en forme de lettre - Sert à assembler - Astate.
15 Agit comme hormone d'urgence dans diverses agressions - Vaut 576 m environ - Roulement - Personne bavarde.
16 Courroux - Se crie à un cheval - Employés de maison.
17 À moi - Couches de peau très minces - On y loge des percherons.
18 Produire un effet - Raccorder - Élévation du niveau d'un cours d'eau - Qui a vu le jour.
19 Simplicité - Titre abrégé - Prénom masculin - Petit traîneau.
20 Petit socle - Qui a deux côtés égaux - Qui n'a pas l'habitude.

Solution du dernier numéro



FUTURE SHOP

Venez voir ce que votre Future vous réserve.™

12 mois

Paiements égaux, aucun intérêt†

sur tous les ensembles d'ordinateur/moniteur et portatifs

†Avec votre carte Future Shop. Sur approbation du bureau de crédit. Des frais mensuels seront portés à votre compte pendant 12 mois en versements égaux calculés selon le prix d'achat effectué. Toutes les taxes applicables doivent être payées lors de l'achat. Les offres de financement prolongé ne s'appliquent pas aux achats effectués à FUTURESHOP.ca. Plus de détails ci-dessous. Excluant les ordinateurs et portatifs du Centre d'ordinateurs.

En grande PRIMEUR™ SUR DVD



© Disney Enterprises Inc./Pixar Animation Studios
Les dates de lancement sont provisoires et sont sujettes à des changements par les studios, les maisons de disques ou les distributeurs respectifs.

intel inside celeron PROCESSOR



hp invent

Processeur Intel[MD] Pentium[MD] 4 de 1,8 GHz
- Mémoire DDR de 256 Mo • Disque dur de 60 Go
- Graveur 24x pour CD ré-inscriptibles
- Lecteur DVD-ROM à 16x • Extreme Graphics 48 Mo Intel[MD]

17 po CodeWEB: 10005647 522N CodeWEB: 10016258

1499.99

134.59$ PAR MOIS†

1614,99 $ - 115 $ remise postale = 1499,99 $ (Remise de 75 $ US = 115 $ CA environ.)

Obtenez des imprimés de qualité Kodak[MC] de FuturePhoto.com

Canon

Appareil photo numérique
- 2,0 millions de pixels • Zoom optique 3x
- Vidéo clip avec bande audio • Mise au foyer automatique en 3 points

POWERSHOT A40 CodeWEB: 10013775



CHUTE DE PRIX 70$

429.99

APRÈS CHUTE DE PRIX

Canon

Appareil photo numérique
- 3,2 méga-pixels
- Zoom optique à 3x • Mise au point automatique en 3 points
- 13 modes de prise de photo

POWERSHOT S30 Codeweb: 10011349



CHUTE DE PRIX 50$

749.99

APRÈS CHUTE DE PRIX

palm m105

Ordinateur de poche Palm m105
- Système d'exploitation Palm OS 3.5
- Mémoire de 8 Mo
- Trousse pour un accès mobile à Internet
- Façades de recouvrement encliquetables amovibles*

10006168/7457_M105

*vendues séparément



167.99



D-Link

Routeur câble/DSL à 4 ports avec serveur d'impression
- Vitesse de transfert des données de 10/100 Mbps
- Pare-feu intégré • garantie à vie

DI-704P CodeWEB: 10015024

RABAIS DE 50$

89.99

APRÈS RABAIS

139,99 $ - 40 $ remise postale - 10 $ rabais instantané = 89,99 $

SONY

Baladeur Walkman de réseau pour mini-disque
- Écoutez plus de 5 heures de musique sur 1 seul disque
- Lien USB PC Link pour l'enregistrement de MP3
- Autonomie des piles de 56 heures
- Anti-saut G-Protection et anti-choc

MZN505s CodeWEB: 10011306



249.99

SONY

Baladeur de réseau pour mini-disque
- Écoutez plus de 5 heures de musique sur 1 seul disque
- Lien USB PC Link pour l'enregistrement de MP3
- Affichage à ACL avec texte

MZN707s CodeWEB: 10011307



Piles rechargeables et berceau de recharge inclus

399.99

EPSON

Imprimante Stylus C-42
- Résolution de 2880 x 720 ppp en noir et en couleur
- Impression de 12 ppm en noir et de 9 ppm en couleur
- Plateau acceptant 100 feuilles de papier
- Interface USB

C42 CodeWEB: 10020263



69.99

e3 works

Paquet de 25 CD enregistrables Metallic
- Capacité de 80 minutes/700 Mo
- Capacité d'écriture à grande vitesse de 24x
- Surface d'enregistrement de couleur
- Carrousel de rangement

CodeWEB: 10014199



ÉPARGNEZ 5$

19.99



intel inside pentium 4

TOSHIBA

Processeur Intel[MD] Pentium[MC] 4 à 1,7 GHz
- Mémoire DDR de 256 Mo
- Disque dur de 40 Go
- Unité combinée lecteur DVD/graveur de CD ré-inscriptible
- Affichage TFT XGA de 15 po

1900-824 CodeWEB: 10016817LB

2799.99

$233.33 PAR MOIS†

3000207



Gagnez jusqu'à 5 000$ de crédit sur votre carte Future Shop. Faites-en la demande aujourd'hui.

* Aucun achat requis. Sur approbation de crédit.

Détails du concours @ FUTURESHOP.ca

Prix et produits en vigueur du 18 au 24 septembre 2002.

Une offre par client, aucun détaillant, ne peut être jumelée à une autre promotion, ne s'applique pas aux achats antérieurs. Voir détails en magasin.

†Sur approbation du bureau de crédit pour les achats effectués avec votre carte Future Shop. Pour nos options «aucun intérêt»: l'intérêt est calculé tous les mois au taux de 28,8 % et sera éliminé à condition que: (1) les mensualités minimales soient versées et (2) le solde soit payé d'ici la fin de la période couvrant l'offre sans intérêt. Pour nos options «aucun paiement, aucun intérêt»: l'intérêt est calculé tous les mois au taux de 28,8 % après la fin de la période de promotion. Pour nos options «versements égaux, aucun intérêt», une mensualité sera débité sur votre compte jusqu'à la fin de la période couvrant l'offre et celle-ci sera payable au complet avant la date d'échéance mensuelle. Les taxes applicables doivent être payées lors de l'achat, sauf pour notre option «aucun intérêt pendant 90 jours». **POLITIQUE PUBLICITAIRE:** Là où des rabais ou crédits de programmation sont indiqués, toutes les taxes devant s'appliquer sont calculées et doivent être payées sur le prix avant rabais ou crédit. Les frais d'affranchissement appropriés doivent être payés pour les remises postales. Les remises payables en dollars américains sont sujettes aux fluctuations dans la valeur des devises et peuvent faire l'objet de frais de traitement par les banques canadiennes. Future Shop n'est pas responsable des remises postales des fabricants. La disponibilité des produits varie selon le magasin. © 2002, Future Shop Ltée. Tous droits réservés. Le présent document ne peut être reproduit ni en tout ni en partie, ceci incluant l'information sur les prix, sous quelque forme que ce soit et par quelque procédé que ce soit sans l'obtention préalable d'une autorisation écrite de Future Shop. Les prix, produits et offres annoncés par l'InterBoutique de notre site web peuvent différer de ceux offerts dans les magasins Future Shop. **AÉROPLAN:** MDAéroplan est une marque déposée d'Air Canada. Les achats de certificats et de cartes-cadeaux ne donnent pas droit à des milles Aéroplan; néamoins, les achats effectués avec ces derniers le peuvent. Les milles Aéroplan sont calculés avant taxes. Veuillez noter que les milles Aéroplan accumulés (comprenant les milles-bonis) sur les articles retournés, échangés ou lors d'une protection de prix, seront corrigés en conséquence. **INTEL:** Intel, le logo «Intel Inside», Pentium et Celeron sont des marques déposées ou des marques de commerce de la corporation Intel ou de ses filiales aux États-Unis et dans d'autres pays.

RENDEZ-VOUS

Club Harmonie 2000

■ Invitation aux membres et amis du club aux whists militaires tous les jeudis et dimanches à 19 h 30 au Pavillon Lemire, rue Saint-Paul à Trois-Rivières. Info 379-4420.

Comptoir Saint-Michel

■ Comptoir de la paroisse Saint-Michel-des-Forges ouvert tous les mercredis soir de 18 h 30 à 20 h au sous-sol de l'église. Profits des ventes de vêtements versés aux plus démunis.

Super bingo

■ Super bingo, tous les mercredis, à 19 h 15 au 400, 7e Avenue, Grand-Mère, au profit du centre d'entraide aux Rayons du Soleil. Info: 533-4829.

Ouvroir Saint-Bernard

■ Ouvert tous les mercredis, de 13 h 30 à 15 h 30. Nous acceptons les vêtements usagés et propres.

Maladies infantiles

■ Samedi, 21 septembre à 20 h, spectacle et soirée dansante au sous-sol de l'église de Yamachiche. Coût: 10 $. Info: Ginette Soucy (819) 228-4572.

Aînés de Shawinigan

■ Ce mercredi, tournoi de pétanque au Centre des Aînés de Shawinigan. Inscriptions de 11 h 30 à 12 h 30. Coût: 4 $. Info: 539-3034.

Marché aux puces

■ Ce mercredi, 18 septembre, au sous-sol de la cathédrale de Trois-Rivières, de 13 h à 16 h.

Pétanque Nicolet

■ Tournoi au boulodrome de Nicolet, ce mercredi, 18 septembre. En doublet. Inscription de 18 h à 19 h. Info: 293-2484 ou 293-4941.

Comptoir d'occasion

■ Au sous-sol de l'église de la communauté Sainte-Thérèse dans la paroisse Saint-Vincent-de-Paul, 7e rue, à Trois-Rivières, ce mercredi, de 14 h à 15 h 30. Tous les profits servent aux oeuvres de la communauté.

Âge d'or Notre-Dame des Sept-Allégresses

■ Prochaine activité ce mercredi, 18 septembre, à 19 h 30 à la salle Saint-François. Baseball poche, pétanque et cartes, bingo et collation sont au programme.

Âge d'or Saint-Jean-de-Brébeuf

■ Premier dîner mensuel le mercredi, 25 septembre, à 11 h 30, au sous-sol de l'église de la paroisse. Les billets sont en vente les 18 et 20 septembre de 13 h 30 à 17 h. Info: 372-1833.

Comptoir de vêtements

■ L'Entraide Saint-Gabriel, situé au sous-sol du presbytère Saint-Gabriel-Archange, 102, Père Séverin, secteur Cap-de-la-Madeleine, opère un magasin de vêtements à bas prix tous les mercredis de 13 h à 15 h. Tous les profits réalisés sont distribués au plus démunis de la paroisse.

AFÉAS Maskinongé

■ Début des activités ce mercredi, 18 ssseeptembre à 18 h, au centre communautaire. Un souper spaghetti suivi d'un spectacle d'humour avec le duo Drôles d'amies, Normande Gérin Lajoie et Nicole Larose. Membres 7 $, non membres 8 $. Soirée seulement 4 $. Info: 227-2357 ou 228-0562.

Retrouvailles des Oblates

■ À l'occasion de leur 50e anniversaire de fondation, les Oblates missionnaires de Marie Immaculée invitent toutes celles qui ont été des leurs, de 1952 à 2002, (missionnaires laïques, ex-oblates et oblates), pour une grande retrouvaille le 12 octobre prochain, à la Basilique Notre-Dame-du-Cap. La rencontre se veut une fête de reconnaissance pour toutes celles qui ont contribué à la mission de l'Institut, hier et aujourd'hui. Nous pourrons également revoir de bonnes amies. Info: Lina Lagacé, 819-563-5031.

Maison des jeunes de Saint-Georges

■ Journée porte-ouverte à la Maison des Jeunes, ce mercredi, 18 septembre, de 15 h à 17 h, et de 18 h à 21 h, au 650, 106e Avenue Saint- Georges de Champlain. Info: 819-538-7316.

Âge d'or Louiseville

■ L'Exécutif invite ses membres et amis ce jeudi, 19 septembre pour un bingo à 13 h suivi d'un souper où on soulignera l'anniversaire de certains de nos membres de même que les présences, au local du 121 Petite Rivière, local 18. Bienvenue à tous.

Âge d'or Notre-Dame-du-Mont-Carmel

■ Invitation à tous les membres et amies au souper country ce jeudi, 19 septembre, à 17 h 30. Danse avec Raymonde Charest. Info: 691-1468 ou 376-2606.

Aînés en action du Coeur-du-Québec

■ Assemblée générale annuelle des membres de la Corporation des aînés en action du Coeur-du-Québec ce jeudi, 19 septembre, au Restaurant Normandin, boulevard Des Récollets à Trois-Rivières, à 13 h 30. Info: 376-7767.

Club des aînés de Saint-Tite

■ Voyage organisé à l'Auberge du Parc Orford «Noël d'automne», les 16, 17 et 18 octobre prochains. Transport, repas, entrée et visite inclus. Info: Lise Cossette, 418-365-6774 ou au club des aînés, 418-365-7368. ●

BON À SAVOIR

Danse-O-Don pour la sclérose en plaques

Ce dimanche 22 septembre, la troupe Transcendanse et quelques autres responsables invitent toute la population à assister à un spectacle «Folies de la Rentrée» spécialement monté en fonction d'une levée de fonds au profit de la Société canadienne de la sclérose en plaques, section Mauricie. Le fameux spectacle aura lieu au Collège Shawinigan, à l'auditorium, sur le coup de 19 h, au coût minime de 5 $. L'événement est sous la présidence d'honneur de Nancy Bordeleau, elle même atteinte de SP, demeurant à Shawinigan, secteur Grand-Mère. Dynamique et généreuse malgré les dures moments que lui infligent son état, madame Bordeleau a consenti à témoigner de son cheminement avec la sclérose en plaques. Pariez qu'elle saura nous convaincre de l'importance de s'entraider et d'investir dans la recherche du remède pour la sclérose en plaques? Info: 536-0035.

Les crises de panique

Le groupe de soutien et d'entraide Phobies-Zéro invite les personnes souffrant d'anxiété, de trouble panique, de phobies et d'agoraphobie à assister aux réunions hebdomadaires, tous les mardis soirs, de 19 h 30 à 21 h 30, à l'église Saint-Sacrement, 7e avenue, angle Victoria, à Trois-Rivières. Depuis 10 ans, des bénévoles sont à votre écoute sept jours sur sept, 24 heures sur 24. Vous pouvez suivre des ateliers, des cours et diverses thérapies offertes par des professionnels de la santé. Des reçus aux fin d'assurance sont disponibles. Les services s'adressent également aux membres de la famille immédiate et aux proches. Vous n'êtes plus seuls.

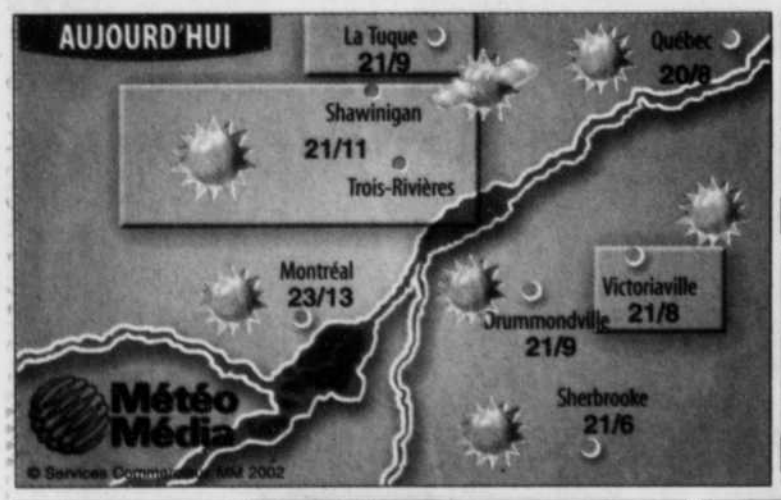
Point de service, région Trois-Rivières: 819-374-8612 ou www.phobies-zero.qc.ca

Choeur arc-en-ciel

La chorale Choeur arc-en-ciel vous invite les lundis soirs, à 20 h, à l'église Saint-Michel-des-Forges. Nous avons besoin entre autres, de sopranos, altos, ténors et basses. Bienvenue à chacun de vous. Info: Monique, 378-4187 ou Aline, 374-0485. ●







AU QUÉBEC

Baie-Comeau	Sol	13/4	Rivière-du-loup	Sol	14/7
Barrage Gouin	Sol	17/6	Saguenay	Sol	17/7
Chibougamau	Sol	17/6	St Georges	Sol	20/8
Gaspé	Sol	16/4	St-Hubert	Sol	23/13
Gatineau	Sol	24/11	St-Hyacinthe	Sol	23/13
Iles de la Mad.	Sol	12/9	St-Jean	Sol	23/11
Joliette	Sol	23/11	St-Jérôme	Sol	23/12
La Grande	Sol	10/8	Sept-Iles	Sol	12/4
La Malbaie	Sol	15/7	Sorel	Sol	21/11
Maniwaki	Sol	23/10	Val d'Or	Sol	23/9
Québec	Sol	20/8	Valleyfield	Sol	23/13
Rimouski	Sol	12/7	Victoriaville	Sol	21/8

AU CANADA

Calgary	Sol	18/9
Charlottetown	Sol	15/7
Edmonton	Sol	17/7
Fredericton	Sol	18/5
Halifax	Sol	18/7
Ottawa	Sol	24/12
Québec	Sol	20/8
Régina	Nua	16/3
Saint-Jean	Sol	14/5
Toronto	Sol	26/18
Victoria	Sol	18/11
Yellowknife	Plu	10/8

LES MARÉES

La Pérade		Trois-Rivières	
Hre	Ht/m	Hre	Ht/m
3h25	0.5	N/D	
7h25	1.5		
16h55	0.6		
20h45	1.1		

ALMANACH

Max	Normal		19°
Min	Normal		8°
Max	Record	1942	28°
Min	Record	1919	2°

AU SOLEIL

Acapulco	Ora	32/25	Martinique	Sol	30/25
Bermudes	Ora	28/24	Myrtle Beach	Ora	27/22
Barbades	Ora	30/26	Montego Bay	Ora	33/25
Cancun	Ora	35/23	Orlando	Ora	31/23
Fort Lauder.	Ave	31/25	Puerto Plata	Sol	32/25
Freeport	Ora	33/26	Puerto Vallarta	Ora	36/24
Key West	Ave	30/26	Tampa	Ora	32/23
La Havane	Ora	33/24	West Palm B.	Ave	31/26

LE MONDE

Amsterdam	Var	17/11	Madrid	Plu	19/15
Athènes	Sol	26/18	Mexico City	Var	26/13
Bruxelles	Sol	20/9	Moscou	Ave	11/9
Buenos Aires	Plu	11/10	New York	Sol	25/16
Hong Kong	Plu	27/24	Paris	Sol	24/11
Lisbonne	Ave	21/20	Rio	Nua	27/23
Londres	Sol	19/12	Rome	Sol	26/15
Los Angeles	Sol	22/16	Tokyo	Sol	22/19

LA LUNE

21 sept | 29 sept | 06 oct | 13 oct

LE SOLEIL

6h32 | 18h56

LE VENT

S 5 km/h

HUMIDEX

21

INDICE UV

4.4 (Modéré)

LES GENS D'ICI

COURRIEL : INFORMATION@LENOUVELLISTE.QC.CA



IMAGE-MÉDIA MAURICIE: FRANÇOIS GERVAIS

REMISE DE PLAQUES HONORIFIQUES

Les membres du club de collectionneurs Les découvreurs de la Mauricie se sont récemment regroupés au Centre Landry de Trois-Rivières dans le cadre d'une rencontre-hommage lors de laquelle certains des meilleurs éléments du club ont été honorés au terme de leur mandat respectif au sein du conseil d'administration. Sur la photo, on peut reconnaître, de gauche à droite, la directrice Ginette Masse-Gagnon en compagnie de Diane Dechaine, présidente sortante, David Rouette, directeur sortant ainsi que Pierrette Renaud, vice-présidente et trésorière sortante.



IMAGE-MÉDIA MAURICIE: PATRICK BEAUCHAMP

NOUVEAU PRÉSIDENT RICHELIEU

C'est le début d'une nouvelle campagne pour la plupart des clubs sociaux de la région et le club Richelieu de Trois-Rivières ne fait pas exception. Ainsi, dernièrement les membres du club trifluvien se sont réunis à l'Hôtel Gouverneur de Trois-Rivières pour assister à la passation des pouvoirs. Sur la photo, le président sortant Michel Belhumeur confirme son successeur, François R. Beauchesne, dans ses nouvelles fonctions de président du club Richelieu de Trois-Rivières pour l'année 2002-2003.



IMAGE-MÉDIA MAURICIE: PATRICK BEAUCHAMP

LANCEMENT DES ACTIVITÉS 2002-2003

L'Association des diplômés universitaires aînés (DUA) a récemment procédé au lancement des activités de sa nouvelle saison 2002-2003, à l'occasion d'une réception civique organisée à l'Hôtel de ville de Trois-Rivières, précisément au Salon du maire comme c'est la coutume. Plusieurs membres étaient présents dont le président des Diplômés universitaires aînés, monsieur Ovide Fortier, la vice-présidente, madame Janine Bellerive-Lebel, de même que la secrétaire de l'association, madame Mariette F. Martel. Sur la photo, ces derniers sont en compagnie du conseiller municipal Jean-Pierre Ayotte (au centre) qui agissait pour l'occasion, à titre de maire suppléant.



IMAGE-MÉDIA MAURICIE: PATRICK BEAUCHAMP

NOUVEAU CONSEIL D'ADMINISTRATION

Les membres de l'Association Marie-Reine se sont retrouvées cette semaine au sous-sol de l'église Sainte-Thérèse pour procéder à l'élection de leur nouveau conseil d'administration. Sur la photo, dans l'ordre habituel, on reconnaît Thérèse Gagnon, financière, Laurette Saint-Arneault, secrétaire, Fernande Gélinas, publiciste, de même que la présidente Jeannine Larouche, l'hôtesse Margo Pépin, Rose Côté, deuxième vice-présidente et Monique Proteau, trésorière. Absente, Lilas Maltais, première vice-présidente.

Pays et Nations

INFORMATIONS NATIONALES ET INTERNATIONALES

Le Nouvelliste

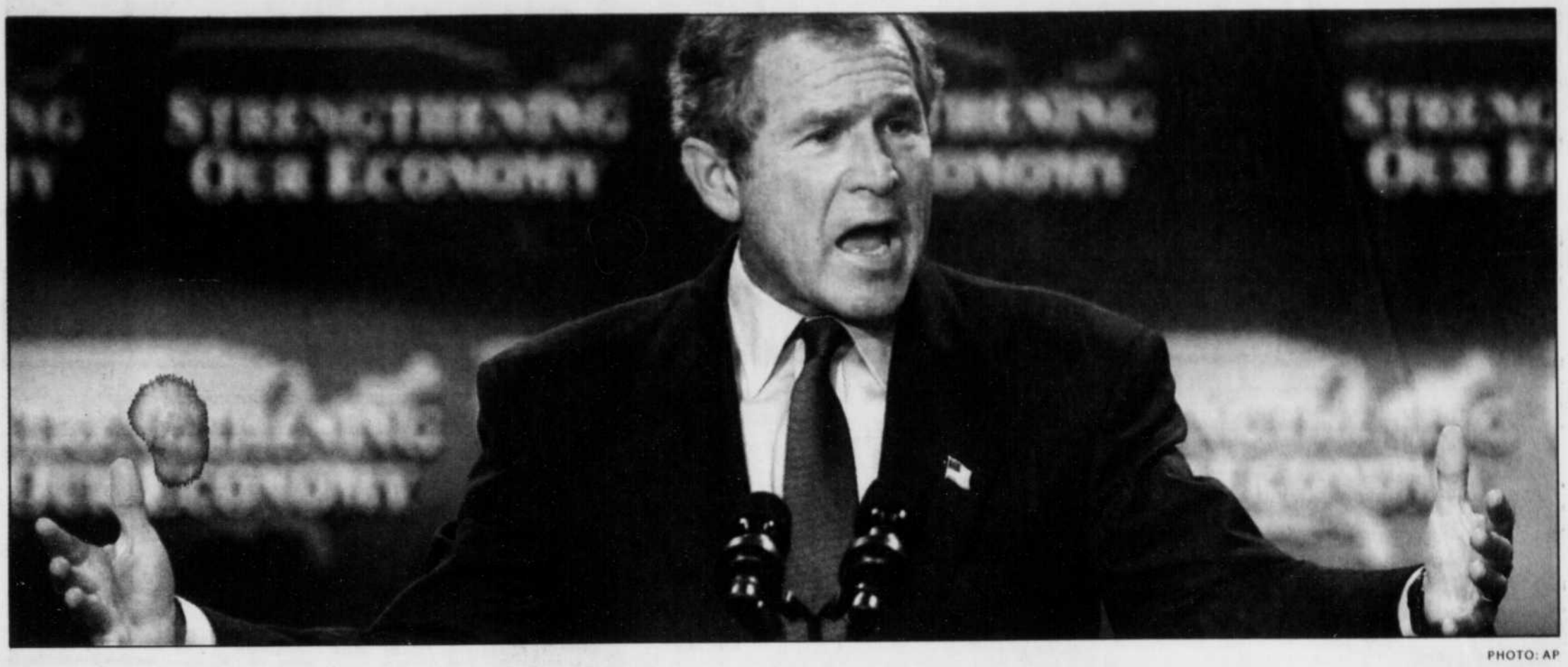


PHOTO: AP

«Vous devez comprendre la nature du régime auquel nous avons affaire. Il s'agit d'un homme qui a retardé, nié, trompé le monde.»
- George W. Bush

Les discussions s'annoncent chaudes

Bush se montre intransigeant envers l'Irak

DAFNA LINZER
Nations Unies (AP)

L'Irak a donc plié, mais la crise n'est pas pour autant désamorcée. Après avoir rejeté à de multiples reprises, et encore tout récemment, tout retour des inspecteurs des Nations Unies chargés de surveiller le désarmement de l'Irak, le régime de Saddam Hussein a fait volte-face. Un coup de théâtre qui, néanmoins, n'a pas eu l'heur de plaire à Washington. Les prochaines discussions au Conseil de sécurité s'annoncent délicates...

Le président américain, George W. Bush, a rappelé que depuis 1991, le numéro un irakien avait pris des engagements sur lesquels il était revenu. «Vous devez comprendre la nature du régime auquel nous avons affaire. Il s'agit d'un homme qui a retardé, nié, trompé le monde. Pour le salut de la liberté et de la justice universelles, le Conseil de sécurité des Nations Unies doit agir - doit agir de manière à faire rendre des comptes à ce régime, ne doit pas se laisser berner, doit être pertinent pour préserver la paix». M. Bush a demandé à l'ONU de montrer qu'elle était plus qu'une «société de palabres inefficace» en faisant montre de résolution face à l'Irak.

Seule la Grande-Bretagne semble partager le scepticisme des États-Unis.

En revanche, certains pays comme la Russie ou la France, ainsi bien sûr que les pays arabes, ont bien accueilli l'annonce par Bagdad tard lundi soir que les inspecteurs onusiens pouvaient revenir «sans conditions». Cette expression apparaît en toutes lettres dans la lettre au secrétaire général de l'ONU, Kofi Annan, signée du chef de la diplomatie irakienne Naji Sabri. Celui se dit «prêt à discuter des arrangements pratiques nécessaires à la reprise immédiate des inspections».

Hans Blix, le chef de la mission de l'ONU chargée de démanteler les programmes nucléaire, bactériologique et chimique de l'armée irakienne, ainsi que son volet balistique, devait rencontrer hier après-midi au siège de l'ONU des responsables irakiens pour discuter des «arrangements pratiques» pour le retour des inspecteurs à Bagdad.

La Russie et la Chine, qui disposent d'un droit de veto au Conseil de sécurité, ont estimé qu'il s'agissait d'une victoire pour la communauté internationale.

«Maintenant, notre tâche principale est de nous assurer que les inspecteurs pourront se rendre en Irak dès que possible et commencer leur travail», a déclaré le chef de la diplomatie russe Igor Ivanov. «Il est important qu'aujourd'hui, à travers nos efforts communs, nous soyons parvenus à écarter la menace d'un scénario de guerre autour de l'Irak et que nous soyons revenus au processus politique», a-t-il encore estimé.

«Quant à savoir si nous pouvons mettre notre confiance dans cette simple lettre, seuls les faits le diront», a concédé M. Ivanov au côté de son collègue Colin Powell.

À Bagdad, le vice-premier ministre irakien Tarek Aziz a estimé que la prochaine mission des inspecteurs de l'ONU devrait être achevée «dans un délai raisonnable» et a exprimé l'espoir d'une levée rapide des sanctions une fois qu'ils seront arrivés en Irak.

«Si les inspecteurs viennent et agissent honnêtement, professionnellement, afin de rechercher la vérité, ils peuvent parvenir à cette vérité dans un délai raisonnable. Mais, si les Américains se servent de cela comme d'un prétexte, ils pourraient utiliser d'autres moyens afin de commettre une agression contre l'Irak», a souligné M. Aziz devant la presse. L'Irak, a-t-il ajouté, espère que le retour des inspecteurs «conduira dès que possible à la levée des sanctions et à la normalisation de la situation».

M. Aziz a souligné par ailleurs que Bagdad craignait toujours une attaque américaine. Il s'est demandé si les accusations américano-britanniques sur les prétendus stocks irakiens d'armes de destruction massive étaient «une préoccupation authentique ou un prétexte». De manière plus claire, Tarek Aziz avait déclaré auparavant que l'objectif des États-Unis était de mettre la main sur le pétrole du Golfe arabo-persique.

L'Irak est le deuxième producteur d'or noir après l'Arabie saoudite.

Colin Powell a annoncé par ailleurs que Washington avait l'intention de proposer une résolution récapitulant les exigences de la communauté internationale envers l'Irak depuis 11 ans afin de clarifier les choses: «Nous pousserons à une résolution. S'ils (les Irakiens) sont sérieux, ils en seront d'accord.»

À Moscou à l'inverse, mais aussi au Caire, on ne voit pas la nécessité d'un nouveau texte et l'on souligne que tout est déjà prévu par les résolutions précédentes.

Le gouvernement américain recherche trois choses avec une nouvelle résolution: établir la liste des violations par Bagdad des précédentes résolutions; préciser ce que l'Irak doit entreprendre pour s'y plier; et indiquer à quelles conséquences ce pays devra faire face s'il n'obtempère pas.

Car pour Washington, le geste de Bagdad n'est qu'un moyen de diviser le Conseil de sécurité au sein duquel l'administration Bush manoeuvre pour obtenir une résolution autorisant le recours à la force contre l'Irak.

«Rappelez-vous que la question n'est pas l'inspection, c'est le désarmement», a déclaré Colin Powell. ●

Les valses-hésitations de Bagdad

Pour la première fois depuis 1998, l'Irak a accepté lundi de permettre le retour, sans conditions, des inspecteurs de l'Onu sur l'armement. Voici une chronologie des tensions entre l'Irak, les inspecteurs de l'ONU et les États-Unis:

27 février 1991: fin de la guerre du Golfe; l'Irak accepte en avril les inspections par l'ONU de son armement.

29 octobre 1997: Bagdad expulse les six membres américains de la mission, qui reviendront le 20 novembre.

13 janvier 1998: l'Irak recule encore, accusant les équipes d'inspection d'être noyautées par les USA et la G.-B.; Bagdad refuse l'accès aux palais de Saddam Hussein.

20-23 février: le secrétaire général de l'ONU obtient le retour des inspecteurs et la pleine coopération de l'Irak.

31 octobre: l'Irak suspend sa coopération pendant deux semaines.

16 décembre: à cause d'«un manque de coopération de la part de l'Irak», les inspecteurs de l'ONU quittent le pays.

5 juillet 2002: lors de discussions avec Kofi Annan, Bagdad rejette de nouvelles propositions.

12 septembre: George W. Bush demande à l'ONU d'agir, sans quoi les Etats-Unis frapperont seuls l'Irak.

16 septembre: l'Irak accepte le retour sans conditions des inspecteurs de l'ONU.



Sources: ONU, département d'État américain. AP-PC

Le Canada favorise une nouvelle résolution sur l'Irak

PRESSE CANADIENNE
Nations Unies

Le Canada appuie la requête des États-Unis en faveur d'une nouvelle résolution, ferme, du Conseil de sécurité de l'ONU à l'égard de l'Irak.

Le ministre canadien des Affaires étrangères, Bill Graham, a annoncé la position canadienne au sortir d'un entretien d'une trentaine de minutes avec son homologue irakien, Naji Sabri, au siège des Nations Unies à New York.

L'Irak a surpris toute la communauté internationale, lundi, en acceptant d'autoriser le retour sans condition des inspecteurs en désarmement de l'ONU sur son territoire. Le Canada accueille favorablement la décision irakienne, mais demeure sur ses gardes, l'Irak ayant l'habitude de renier ses engagements.

«C'est le moment d'être sérieux. Maintenant, plus question pour l'Irak de louvoyer, et la communauté internationale le leur a clairement fait comprendre. C'est pourquoi nous appuyons une autre résolution à l'ONU pour que ce soit bien clair, si nécessaire.»

Les États-Unis et la Grande-Bretagne, qui ont piloté la campagne pour obliger l'Irak à se conformer aux précédentes résolutions de l'ONU, ont exprimé leur scepticisme devant la volte-face de Bagdad. Un scepticisme que M. Graham faisait sien, hier.

«Il n'y a aucun doute dans notre esprit que l'Irak doit se conformer — et qu'il doit le faire d'une façon ouverte et complètement transparente, de manière à nous donner à tous l'assurance qu'il n'y a pas d'armes de destruction massive en Irak», a-t-il affirmé. «Une fois que cela sera fait, alors nous pourrons parler d'une dernière résolution, de sanctions ou d'autres choses. Mais c'est le premier pas essentiel.»

À Montréal, le premier ministre Jean Chrétien s'est réjoui de la nouvelle attitude de Bagdad, mais demeure lui aussi prudent. «On a fait beaucoup de progrès. L'attitude du Canada était qu'on devait retourner aux Nations Unies et qu'il fallait que Saddam Hussein accepte de recevoir les enquêteurs des Nations Unies. Cet objectif, nous avons fait des progrès.

«Est-ce que c'est sérieux? Nous avons eu dans le passé des expériences pas très concluantes avec lui (Saddam), mais c'est un développement très positif et je suis content que le gouvernement américain soit allé devant les Nations Unies. Tout le monde est allé dans le même sens, ça semble avoir donné des résultats, mais nous verrons si c'est sérieux ou pas sérieux. C'est mieux cette semaine qu'il y a 20 jours ou même 10 jours», a-t-il soutenu. ●



PHOTO: AP

Le ministre canadien des Affaires étrangères, Bill Graham, a annoncé la position du Canada à la suite d'un entretien avec son homologue irakien, Naji Sabri.

LES PETITES ANNONCES

cyberpresse.ca

Appelez-nous 378-VEND▸U 8363 | 537-VEND▸U 8363

Passez votre petite annonce dans le journal et nous l'inscrirons **GRATUITEMENT** sur le site de CYBERPRESSE.ca

138 000 Lecteurs chaque jour

PAR TÉLÉCOPIEUR

T-R (819) 691-4356 | Shaw. (819) 537-3539

N'oubliez pas de mentionner vos nom, adresse et numéro de téléphone pour vous joindre

SUR PLACE

1920, rue Bellefeuille Trois-Rivières	792, avenue des Cèdres Shawinigan
Lundi au vendredi 8 h 30 à 17 h	Lundi au vendredi 9 h à 12 h - 13 h 30 à 17 h

NOS HEURES DE TOMBÉE

Petite annonce régulière	Lundi • 17h (le vendredi précédent) Mardi au samedi • 17 h (jour précédent)
Encadrée	48 heures ouvrables

PAR COURRIER

LES PETITES ANNONCES
LE NOUVELLISTE ,C.P. 668, Trois-Rivières G9A 5J6

100 IMMOBILIER RÉSIDENTIEL, COMMERCIAL, INDUSTRIEL
A partager 121
A sous-louer 122
Chalets et villégiature 116
Chambres à louer 127
Chambres demandées 128
Chambres et pensions 130
Commerces à louer 109
Commerces à vendre 107
Commerces demandés 108
Condominiums 102
Entrepôts, garages et stationnements 112
Locaux et bureaux à louer 114
Locaux et bureaux demandés 115
Logements à louer 123
Logements demandés 124
Maisons de campagne 101
Maisons mobiles 105
Propriétés à louer ou demandées 106
Propriétés à vendre 104
Propriétés commerciales ou industrielles 103
Résidences, centres d'accueil 131
Terrains à vendre 117
Terrains à louer ou demandés 118
Terres, fermes à vendre, à louer 120
Terres, fermes demandées 119

200 MARCHANDISES
Animaux 241
Antiquités, artisanat, bijoux, 239
Appareils électroménagers 237
Bois de chauffage 285
Chauffage, climatisation, vent. 284
Coin du bébé 261
Coin des mariés 264
Collections 295
Denrées alimentaires 267
Électronique et informatique 245
Équipements de commerce 228
Équipements de bureaux 227
Imprimerie 253
Instruments de musique 248
Jardins et pelouse 251
Machineries, outillage 214
Machines à coudre 213
Marchandises diverses 298
Marchés aux puces 210
Matériaux de construction 282
Mobilier, articles de maison 235
On demande 297
Perdu / Trouvé 299
Photographie 249
Piscines et accessoires 201
Portes et fenêtres 283
Produits santé, beauté, esthétique 265
Souffleuses 211
Tondeuses 212
Ventes de garage 205
Vêtements, fourrures 266

300 SERVICES
Agences de rencontre 307
Astrologie, cartomancie 310
Coiffure, esthétique 316
Compagnes, compagnons 301
Cours, perfectionnement 320
Covoiturage 349
Déménagement, entreposage 329
Entrepreneurs 327
Entretien, rénovation 324
Escorte 309
Garderies, gardiennage 321
Médecine alternative 314
Paysagistes, déneigement 326
Peinture, décoration 328
Réceptions 335
Santé, relaxation 312
Services divers 331
Services professionnels 330
Soins thérapeutiques 315
Toitures 325
Voyages, villégiature 350

400 EMPLOIS
Aides domestiques 418
Aides familiales 416
Emplois divers 413
Mannequins, modèles 403
Méthodes de recherche d'emploi 425
Musiciens, artistes 414
Personnel de métiers 405
Personnel de restauration 402
Personnel de vente 408
Personnel demandé 412
Postes cadres, professionnels 420
Préparation de curriculum vitae 401
Représentants 415
Travail demandé 406

500 AFFAIRES
Argent demandé 510
Associés demandés 501
Franchises 502
Impôts, comptabilités 503
Occasions d'affaires 504
Prêts, hypothèques 515
Services financiers 520

600 VÉHICULES ET MACHINERIES LOURDES
Autos à vendre 625
Autos, camions demandés 623
Autres véhicules 627
Camionnettes à vendre 626
Entretien, réparations 621
Garages de toile 622
Location 624
Machineries agricoles 635
Machineries lourdes 634
Pièces et accessoires 629
Remorques 631
Tracteurs 630
Véhicules lourds 632

700 LOISIRS, VÉHICULES RÉCRÉATIFS
Articles / équipements de camping 703
Articles / équipements de sport 702
Bateaux de plaisance 711
Caravanes, motorisés 728
Embarcations, moteurs 739
Motocyclettes 731
Motoneiges 722
Remorques légères 733
Tentes-roulottes 729
Tout-terrain 721
Vélos, bicyclettes 732

800 AVIS
Avis, appels d'offres, soumissions 895
Communiqués 898
Encans 842
Non responsabilité 896

900 DÉCÈS, MESSES, REMERCIEMENTS, PRIÈRES
Décès 905
In memoriam 935
Messes anniversaires 915
Prières 925
Remerciements 920
Services anniversaires 910
Services connexes 930

Nous avons un **emploi** pour **vous** section 400

Les petites annonces du **Nouvelliste** **Ça vend vite... et bien !**

AVIS

Dés la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous aviser aussitôt car notre responsabilité se limite à la première parution. Nous ne sommes responsable que du montant facturé pour la période crédité. Le Nouvelliste se réserve le droit d'accepter, refuser, annuler ou classer correctement toute annonce sous la rubrique appropriée. Certaines annonces sont payables à l'avance. Renseignez-vous auprés de nos préposées

102 Condominiums

CONDO À VENDRE
Avec ou sans stationnement intérieur. Repeint à neuf.
CENTRE-VILLE
Près du fleuve.
1043038
696-0600 • 695-5789

100 IMMOBILIER

103 Propriétés commerciales

À vendre ou à louer, grand logement 7½ + entrepôt avec bureau. Entre 8h et 16h30, 1-800-538-6007

104 Propriétés à vendre

22 logements et plus, bien situé, près Centre Les Rivières et Uqtr, rendement supérieur. 375-5025.

7230 P.E. NEVEU
Près piste cyclable, 4 chambres, 2 salles de bains, terrain 65x100, 73 500$. 371-3376 ou 370-4466

CAP, maison 4½ pièces, sur coin de rue, avec grand terrain. 819-377-0164

ESTACADES MIDGET AAA Gagnez des billets ! 1040760

COTTAGE ensoleillé tout rénové, à 2 pas du CHRTR et du cégep, 8 pièces, 2 salles de bains; 2860, boul. Laviolette. 375-7053, 693-4548

GRAND-MÈRE 5 logements, 3 x 5½, 2 x 3½, immeuble rénové au complet en 1986, revenu annuel 18 720$. 819-376-9378

IMMEUBLE en très bon état, 8 logements, 4x5½ et 4x2½, rue Châtillon, Nicolet, 199 000$. (819) 293-6723.

SAINT-BONIFACE, immeuble 6 logements (4½), propre, bien situé, brique 4 côtés. 535-3647

106 Propriétés à louer ou demandées

BUNGALOW à Grand-Mère (13e Avenue), 5½ pièces, avec sous-sol, endroit ensoleillé, calme, 498$/mois, 1er novembre. 514-354-5544 ou 514-353-8444

107 Commerces à vendre

PERSONNES ÂGÉES
Mauricie, 9 à 40 unités.
D. Côté, courtier.
1-888-772-2666

109 Commerces à louer

AU boul. des Forges, possibilité local supplémentaire commercial au sous-sol. 227-4751 ou 375-4202

112 Entrepôts, remisage

CAP, 1200 pi², porte de garage de 12 pi. 697-7155

ENTREPÔT commercial, centre-ville, 18 pi hauteur, 1550 pi² à louer, chauffé ou non. 376-7436, 371-8511

ESPACES à louer pour entreposage de voitures l'hiver, chauffé. 378-3811

114 Locaux, bureaux à louer

100 PI² à 5000 PI²
Locaux commerciaux, industriels ou bureaux, stationnement; bien situés. 376-9909, 372-6580

200 À 6000 PI²
rez-de-chaussée ou étage, plusieurs emplacements bien situés, stationnement, pour bureau, commerce ou industrie, 5.90$ pi², tout inclus et plus. 372-6730

5195 DES FORGES
Commerces et bureaux
www.locombutres.com.
379-1530

A louer espaces à bureau, à la pièce, avec ou sans bail. 378-8923

BOUL. DES FORGES
situés au : 4865, 5270 et 5555, locaux de 600 à 2500 pi². 377-4313, 378-5197

BOUL. JEAN XXIII, local commercial, 925 pi², grand stationnement, voisin de la SAQ, libre. 691-5650

102 Condominiums

CONDO À VENDRE
Avec ou sans stationnement intérieur. Repeint à neuf.
CENTRE-VILLE
Près du fleuve.
1043038
696-0600 • 695-5789

114 Locaux, bureaux à louer

CAP , coin Thibeau et Mgr Comtois, face au Végétarien, joli petit local chauffé, eau chaude, 450$/mois. Claude, 372-8558, Sylvie 373-8710

CAP, situé sur le bord de l'autoroute 40, 600 pi², chauffé, éclairé, 697-7155

CAP Situé bord de l'autoroute 40, bureaux à louer, 150 pi², 200$ par mois. 697-7155

ESPACE commercial 3000 pi², près autoroute, rue Vachon, Cap. 371-9628

GRAND-MÈRE, local 30x80 pi, avec porte de garage. 819-691-0825

LOCAL à louer, pour nouvelle entreprise ou commerce, avec entrepôt, très bien situé entre Trois-Rivières et Cap ou rue Sidbec, Trois-Rivières-Ouest. À visiter. 538-1408

TROIS-RIVIERES, coin Saint-Maurice et Sainte-Julie, grand sous-sol, idéal pour école, association ou commerces. Chauffé, éclairé, 500$/mois. Claude, 372-8558, Sylvie 373-8710

TROIS-RIVIÈRES-OUEST bureau ou commercial 500 à 2000 pi², à partir de 6$/pi². 375-9593, 373-0261

117 Terrains à vendre

3, terrains prêts à construire avec services au 5780 et 5790, Marion, Trois-Rivières-Ouest. 374-1386

À Saint-Alexis-des-Monts, bord lac Saccacomie et Ferron, grand terrain. Financement. 697-5844, 374-7817

BOISÉS 1$ à 1.50$ pi², pour tous genres de maisons, + services, taxe d'amélioration minime. 377-5468, pagette : 370-0862

LAC MISSIONNAIRE SUD
À moins d'une heure de Trois-Rivières, accessible par Hervey-Jonction. Un vaste choix de terrains situés sur les rives de ce lac sont disponibles pour vous.

LAC MISSIONNAIRE NORD
À moins d'une heure de Trois-Rivières, accessible par Saint-Joseph-de-Mékinac. De grands terrains boisés en bordure de lac, vous sont offrets. 418-365-6442.
www.raymondlefebvre.com

TERRAIN commercial, 130x142, coin boul Normand et Saint-Philippe.
374-1386

120 Terres, fermes à vendre, louer

TERRE à vendre, 20 arpents, à Saint-Roch-de-Mékinac, 15 000$ négociable. 819-288-0317

121 À partager

RECHERCHE colocataire, 4½, 216$/mois, rue Henri Weiber, près uqtr et piste cyclable. 374-8587

122 À sous louer

4½ à sous-louer, avec ascenseur, rue Savard, Trois-Rivières, libre octobre. 376-7456

123 Logements à louer

1085, Côte Richelieu, 4½, frais peint, 1 mois gratuit, non chauffé et aussi semi-meublé. 374-1386 ou 374-5917

1425 DES CYPRÈS DOMAINE LES RIVIÈRES
3½, 4½
Chauffés, éclairés, insonorisés, intercom, ascenseur, près centre d'achats, concierge sur place 24 heures. Immeuble en béton. Idéal pour retraités. Visite virtuelle : www.gestimax.com. 373-7124

1ER octobre, 5½, centre-ville, 3e étage, propre, bois franc, 295$ par mois. 373-4846, 380-3148

1 MOIS GRATUIT
110 À 250 RUE MEUNIER
3½ - 4½
rénovés. À voir, près Carrefour Trois-Rivières-Ouest. Très tranquille. Bois flottant disponible. Concierge sur place, 379-9429, 696-3405.
www.gestimax.com

1½, STUDIO, UQTR
chauffés, meublés, éclairés, très propres, 285$ + . 372-6798

123 Logements à louer

1½
Meublés, 220$ et +, près Cégep, Uqtr, centre-ville. 376-3372, 696-0642

235$, 2½, chauffé, éclairé, meublé, personne tranquille. 376-6977

2 MOIS GRATUITS
1½, 2½, Cégep, à partir de 195$ meublés, chauffés, 371-4542.

2½, 3½, centre-ville, grands, meublés, chauffés, éclairés, stationnement, buanderie, 373-5115

2½, 3½, meublés, chauffés, éclairés, 991, Saint-Paul, bail de 12 mois ou moins. 376-5857 ou 377-1730

2½, centre-ville, meublé, chauffé, éclairé, libre, clientèle recherchée. 377-2343, 377-2155

2½, MONT-CARMEL
Luxueux, à neuf, semi meublé, 200$ et +. 536-4108

2½, semi-meublé, chauffé, éclairé, 300$/mois, 775 Sainte-Ursule. 374-2184

2½, tout inclus, meublé, 5 minutes Cégep, Uqtr, buanderie, stationnement, libre, 310$/mois. 696-7836.

Voisins des Galeries du Cap
3½ - 4½ - 5½
Étonnant **RABAIS**
Excellent service. Endroit paisible.
1094779
694-7147

3½, rue Notre-Dame, Cap. Idéal pour retraité, 2e étage, 290$/mois. 378-9234

3½, SUPER GRAND
au 985, Saint-Maurice, Trois-Rivières. Intercom, balcon, tranquille. 697-8555

3½ arrière Club Price, propre, rénové, libre immédiatement. 378-9556

4½, 280$; non chauffé, non éclairé, rue Sainte-Cécile, Trois-Rivières. 373-1359 ou 373-0375

4½, près Kl-8-Eb, planchers béton, intercom. (819)-296-3469

4½ et 5½
RUE LOUIS-PASTEUR
Près du cégep, Collège Laflèche et UQTR
Service de conciergerie
Buanderie - Stationnement
(819) 696-0147
1087680

2½ À 5½
950, ROYALE
PLACE DU CENTRE
centre-ville, chauffés, éclairés, insonorisés, ascenseur, piscine intérieure, sauna, idéal pour retraités. 379-9429. Visite virtuelle : www.gestimax.com

3400 - 3470
LOUIS-PASTEUR
1½ à 5½, Terrasses Seigneuriales, près hôpital Sainte-Marie, sécurité, insonorisés, ascenseur, piscine intérieure, sauna, dépanneur, restaurant, salon coiffure. Bienvenue aux retraités: Rabais étudiant sur 1½, 1 mois gratuit. 379-9429 www.gestimax.com

3½, 1½, SAINT-PIE-X
rue de l'Esplanade, endroit paisible, très propre, stationnement, conciergerie. 371-1578 ou 694-5859

3½, 4½, rue Bureau , près église Saint Philippe. 819-370-8355

3½, Cap, grand, plancher bois flottant, très propre, libre, stationnement, 350$/mois et plus. 379-5939

3½,Cap, Thibeau , 1er étage, non chauffé, non éclairé, 315$, libre ou 1er octobre. 819-701-0965

3½, Cap, très bon prix, près Wal-Mart, semi-meublé, buanderie, stationnement. 693-6537 ou 384-7379

3½, rue Laviolette, rénové, endroit tranquille, possibilité chauffé, éclairé, semi-meublé. 371-2312, 371-4035

4½, rue Saint-Olivier, Trois-Rivières, 3e étage, avec stationnement, 320$ mois; Cap, près hôpital Cloutier, rue Halley, 3½, 1er étage, 275$ mois. 376-0865 ou 692-2565

4½, très propre, endroit tranquille, idéal pour personne seule ou couple, 431$/mois non chauffé, non éclairé. Marco : 373-4930

5½, Cap, chauffé, 435$; chauffé, éclairé ,485$; chauffé, éclairé, câble, etc.. 515$. Jean : 697-7551

5½, Cap, chauffé, éclairé, 425$; promotion câble gratuit pour 4 mois (beau demi sous-sol), Jean : 697-7551

5½, rue Saint-Maurice, Cap, stationnement, 400$ mois. 373-4935

5½ ,rue Sainte-Marguerite, peut être libre immédiatement. 379-4491

5½, SECTEUR, SAINT-PIE-X
rue de l'Esplanade, très propre, stationnement. 371-1578 ou 694-5859

8½ pièces, 2e étage, stationnement mais pas de cour, Cap, 500$/mois. 373-2575

CAP, 455, Beaudry, coquet 2½, meublé, chauffé, éclairé, propre, 285$ mois.
373-2123

CAP, 4½
2 rangements, 2 stationnements, parc privé, conciergerie, libre immédiatement. 371-9628

TROIS-RIVIÈRES
1001, Laviolette
2½ : ..... 262 $
3½ : chauffé, éclairé, + eau .. 301 $
Des Casernes
2½ : ..... 276 $
2½ : ..... 211 $
TROIS-RIVIÈRES
770, Saint-François-Xavier
3½ pièces, chauffé, éclairé.
Endroit paisible,
40 ans et plus, sécuritaire, interphone, salle communautaire, stationnement, conciergerie sur place, ASCENSEUR.
1043035
CAP-DE-LA-MADELEINE
283, Saint-Maurice
(chauffés, éclairés)
3½ : ..... 323 $
4½ : ..... 377 $
345, Saint-Maurice
5½ ..... 497 $
850, Guilbert
(chauffés, éclairés)
1½ : ..... 240 $
3½ : ..... 365 $
696-0600

GRAND 4½, idéal personne seule ou couple retraité, boul Saint-Louis, Saint-Louis de France. 374-4392

PRÈS DU DELTA
1½, meublé, 1er, libre, stationnement, 220$. 376-6717

RÉSIDENCE FAVEREL
Cap, 4½, planchers béton
372-9388, 375-3723

SAINT-NARCISSE
Loyers neufs, style condo, 5½, bien insonorisés, planchers béton, système intercom, escalier intéieur. 2 libres en octobre, 4 libres en avril. 378-7560, 692-5652, pagette : 695-5952

SAINT-ODILON, 5½, idéal pour personnes 2e ou 3e âge, beau, grand, tranquillité, sécurité, près de tous les services, porte patio, concierge, semi-meublé, libre immédiatement. 691-7635

SAINT-SACREMENT , rue Cartier, grand 3½, 1er étage, entrées laveuse-sécheuse, 1 stationnement, très propre, endroit tranquille, 300$/mois, références exigées. 692-3941

TROIS-RIVIÈRES, 3½ meublé, 395$, stationnement, piscine, style condo. Alain : 450-778-6605 ou 293-6106

YAMACHICHE, 15 minutes de Trois-Rivières, grand logement 2½ pièces à louer, non meublé, chauffé, éclairé. Pour personne seule ou âgée aimant la tranquillité, 280$/mois. Sans animaux. 296-2303 après 18h ou 374-6207 poste 27

2½, libre en juillet, 1462, 38e rue, Shawinigan, 292$/mois, meublé, chauffé, éclairé. 370-3466

GRAND-MÈRE, 2e étage, près du IGA, 805, 9e rue, 4½, non chauffé, non éclairé, garage, 375$/mois, libre 1er novembre. Heure du souper : 533-5312.

GRAND-MÈRE grand 4½ chauffé, 2e étage, stationnement, près des services. 819-538-3803

SHAWINIGAN-SUD ,3½, 4½ libres, conciergerie, stationnement, piscine creusée. 537-0084, pagette : 695-1846

Sainte-Angèle-de-Laval
3½ : 309 $
4½ : 345 $
5½ : 402 $
Chauffés
Éclairés
Eau chaude
Concierge résidant, transport en commun, 3 stationnements possibles, vue sur le fleuve, endroit paisible.
BUREAU DE LOCATION
222-9897 - 370-7383
201, av. Pierre-Laporte, app. 101
Sainte-Angèle-de-Laval
1043034

SHAWINIGAN-SUD 113e rue, près de tous les services, 5½, planchers de bois et tapis, très propre, stationnement, 310$ avec références. 819-538-7514

SHAWINIGAN-SUD 5½, grand, 395$, octobre, tranquille, concierge, face au parc. 536-5738, 228-3603

SHAWINIGAN 1569, Frontenac, 3½, meublé, chauffé, éclairé, 310$. 539-2283, 532-3290, 531-2140

SHAWINIGAN 1½ à 5½ à louer, tranquille, luxueux. 819-539-6247, 696-9715

SHAWINIGAN 4½, meublé, laveuse-sécheuse. 539-2680 ou 697-2220

SHAWINIGAN libre immédiatement, 4½, rénové. 819-538-3803

127 Chambres à louer

185$ et +, 1 pièce, poêle, réfrigérateur, douche, téléphone, stationnement, 797, Bonaventure. 379-4605

200$, chambre dans 5½, avec étudiantes, près UQTR, Collège, salon, cuisine, buanderie. 371-8089

PRÈS cégep, idéal pour étudiant, très grandes, très propres, rénovées, cuisine et salle bains communautaires. 384-2584

130 Chambres et pension

RÉSIDENCE 65 ans et +, à Trois-Rivières, autonomes et semi-autonomes. 697-3587, 694-0445

131 Résidences, centres accueil

MAISON STE-CLAIRE
Disponibles: chambres avec salle de bains privée, tous les services. Ascenseur. Services personnalisés. Chambres à compter de 650$.. 374-2184

200 MARCHANDISES ET SERVICES DIVERS

201 Piscines et accessoires

FERMETURE, installation, réparation de piscines hors-terre. Gilbert : 378-8211

PISINE 24 pi, hors terre, moteur 1 an, toile 2 ans, tous les accessoires compris. 538-0068

214 Machineries, outillage

AUBAINE outils de sculpture, bois ou pierre, valeur 2000$ pour 1000$. 293-5255

Feuilleton 108

AUTO-BIOGRAPHIE PIERRE NADEAU



Flammarion Québec

L'impatient

Quand il y aura un référendum, je ne prendrai parti pour aucun camp. Ma tâche sera d'expliquer que ce référendum n'est pas la fin du monde: Québécois et Canadiens sont des gens civilisés et il n'y aura pas de guerre civile. Quel que soit le résultat du référendum, le Saint-Laurent continuera de couler et de servir de voie de transit aux marchandises américaines. Nous allons demeurer un marché de producteurs et de consommateurs intéressant pour nos voisins.

En allant à Boston, je vais d'abord défendre les intérêts économiques du Québec. Après tout, des milliers d'emplois chez nous dépendaient et dépendent encore des relations que nous entretenons et continuons de développer avec une région qui, du point de vue économique, est pour le Québec un partenaire presque aussi important que l'Ontario.

Voilà en substance le discours que j'ai ressassé au téléphone et devant tous les micros cette journée-là. Ce que je n'ai pas révélé, c'est que ce poste à Boston m'intéressait depuis quelques années.

Du temps où Robert Bourassa était premier ministre, je dînais un jour avec Jean-Claude Rivet, ex-conseiller et grand ami de Robert, devenu ensuite sénateur. Un esprit fin, formidablement informé, à qui on s'ouvre facilement. À un moment, il a été question de mon avenir, et j'ai mentionné mon intérêt pour le poste de délégué à Boston, sans trop savoir moi-même si j'étais sérieux.

Pourquoi délégué? Parce qu'il s'agissait d'un travail parapolitique auquel il me semblait être bien préparé et où je pourrais mettre à contribution mes talents de communicateur. Quant à Boston, c'est une ville qui rappelle Montréal par la taille et une certaine douceur de vivre. J'ai toujours été séduit par l'esprit Nouvelle-Angleterre, mélange idéal de vitalité américaine et de vernis européen.

Quelque temps plus tard, Bourassa lui-même me téléphonait pour me dire qu'il allait nommer un de ses députés qui souhaitait avoir le poste. Je n'ai été ni déçu ni offusqué, parce que Robert ne me devait rien. J'ai ensuite oublié cette idée évoquée en passant au cours d'un agréable repas.

En octobre 1994, le PQ vient de prendre le pouvoir. Mon ami Claude H. Roy, qui continuait de réaliser des émissions pour le Sagittaire, m'annonce qu'il va retourner au gouvernement — il avait déjà servi auprès de Bernard Landry. Il devient cette fois responsable des services de presse à la Délégation du Québec à Paris.

Le nouveau gouvernement, comme cela se passe fréquemment, va installer des personnes de confiance dans son réseau de délégations à l'étranger, des personnes qui seront là pour véhiculer son message. Les postes aux États-Unis sont considérés comme particulièrement stratégiques, pour des raisons évidentes. Claude H. me parle de Boston.

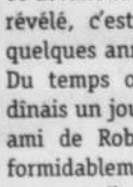
Je ne saute pas sur l'occasion comme mon copain l'espérait peut-être. «Boston, peut-être, mais véhiculer le message...?» Claude H. connaît mes idées: je me suis fréquemment opposé à lui, qui est un nationaliste fervent. «C'est vrai, je suis encore furieux et déçu de l'échec de Meech. Mais ce n'est pas pour ça que je vais monter aux barricades. Je ne veux pas de l'indépendance du Québec, et vous ne vous imaginez tout de même pas que je vais aller la vendre aux Américains!»

«Laisse-moi faire, répond Claude. Je parle à Bernard et je te reviens.»

Il me revient effectivement... deux heures plus tard. «Pierre veut aller à Boston? Anytime», lui a répondu Bernard Landry. En tant que ministre des Affaires intergouvernementales, c'est lui qui choisit les délégués, dont la nomination doit cependant être sanctionnée par le premier ministre.

À partir de là, tout se passe très vite, et j'ai l'impression de ne plus rien contrôler. Le lendemain soir, Claude H. et Bernard Landry viennent dîner à la maison. Bernard rencontre pour la première fois ma nouvelle femme, Clarence, que je viens d'épouser. Clarence m'a déjà fait savoir qu'elle accepte volontiers de me suivre à Boston, même si cela signifie en pratique qu'elle devra saborder sa boîte de relations publiques. Au terme de cette soirée, enthousiasmé par l'idée, euphorique à la perspective d'un changement de vie, je dis oui à Landry.

Au lendemain de ce dîner avec Bernard Landry, Clarence et moi rencontrons deux fonctionnaires, puis Robert Normand, le sous-ministre de Landry. Ils nous expliquent le pourquoi et le comment de mes nouvelles fonctions. Ils insistent sur le statut du bureau de Boston, délégation et non pas délégation générale. Au statut de délégué général sont rattachées diverses prérogatives: voiture de fonction, chauffeur, cuisinier, etc. Pour le poste de Boston, rien de tout cela. Je devrai me servir de ma Jeep pour mes déplacements en Nouvelle-Angleterre, et Clarence fera office de cuisinière et de maîtresse de maison. Pour ce travail, elle touchera des «honoraires» annuels de cinq cents dollars, comme toutes les femmes de délégués. Quand nous recevrons des invités officiels à la maison, nous aurons le droit de dépenser douze dollars par tête de pipe pour le repas.



Fenêtres-Portes & Services de la Mauricie
Plus de 20 manufacturiers en un seul endroit pour vous offrir ce qu'il y a de mieux !
PORTES ET FENÊTRES
• PVC • Hybrides • Portes patio
• Bois • Aluminium • Vente et installation
RBQ : 8256-7157-36 • Membre de l'APCHQ • **OUVERT LE SAMEDI** •
NOUVELLE ADRESSE
1500-B, de Ramesay • Trois-Rivières — 373-9628
3000808 (à côté de Fruit of the Loom, dans l'ancien local de Gélinas Meubles, face à l'autoroute)

131 Résidences, centres accueil



Le Manoir
PLACE DU CENTRE

SÉCURITÉ • CONFORT • TRANQUILLITÉ
EN PLEIN CŒUR DU CENTRE-VILLE

NOUVEAUX LOGEMENTS POUR AÎNÉS • PROMOTION D'OUVERTURE

LA SÉCURITÉ AU CENTRE-VILLE
Logements disponibles : studio et 3 1/2

- Piscine intérieure
- Sauna
- Ascenseur
- Salle de lavage
- Stationnement intérieur chauffé
- Conciergerie sur place
- Accès contrôlé
- Génératrice d'urgence
- Balcon privé
- Salle communautaire
- **Sonnette d'appel d'urgence**
- **Surveillance 24 h/24 h**
- Arrêt d'autobus au coin de la rue
- Près d'un parc magnifique
- À deux pas de la cathédrale
- Bibliothèque à proximité

Autres services offerts bientôt
- Salon de coiffure
- Salle à manger
- Service de repas
- Dépanneur (livraison à domicile)
- Service d'infirmière
- Service d'activités récréatives

1084977

APPELEZ DÈS MAINTENANT (819) 379-9429
950, rue Royale, Trois-Rivières

405 Personnel de métiers

DIRECTEUR COMMERCIAL

Formule Pontiac Buick GMC est présentement à la recherche d'un(e) directeur(trice) commercial(e)

EXIGENCES
- Posséder 2 ans d'expérience en tant que directeur commercial chez un concessionnaire GM serait un atout
- Avoir de l'entregent
- Avoir des connaissances en informatique serait un atout

CONDITIONS
- Salaire des plus avantageux
- Avantages sociaux
- Véhicule fourni



PRIÈRE DE NE PAS SE PRÉSENTER EN PERSONNE
Faire parvenir votre curriculum vitae à :

FORMULE PONTIAC BUICK GMC

par la poste Formule Pontiac Buick GMC
a/s Stéphane Boisvert - directeur des ventes
2595 St-Olivier
Trois-Rivières (Québec) G9A 4G1
courriel stephane.boisvert@formule.qc.ca
Télécopieur (819) 370-4350

1080010

Nous recevrons les C.V. jusqu'au vendredi 20 septembre inclusivement

515 Prêts, hypothèques

ARGENT À PRÊTER
1re & 2e HYPOTHÈQUE.
819-694-4245

CONSEILLER B.D.A. Problème financier, 500$ à 250 000$, aucun prêt garanti; 1ère et 2e hypothèque. 1-800-463-9311 (8560)

600
TRANSPORT VÉHICULES AUTOMOBILES ET MACHINERIES LOURDES

623 Autos - Camions demandés

ACHETONS autos et camions accidentés ou pour ferraille. 378-1369

ACHETONS autos pour ferraille. Vendons pneus neufs et usagés. 376-3763

PIÈCES D'AUTOS TURCOTTE
Achetons autos et camions, accidentés ou non, 1975 à 2000. 378-4846

625 Autos à vendre

15 ANS D'EXCELLENCE
LAURION AUTOS
841, BOUL. SAINT-LOUIS
SAINT-LOUIS-DE-FRANCE
697-3000

98 BMW Z-3, décapotable, noire, état neuf, 33 975$
91 Shadow décapotable$
01 Sunfire 4 portes, 10 975$
99 Trail Blazer, noir, 21 975$
98 GMC 1500, V-6, 12 475$
98 Cavalier 4 portes, 7975$
97 K 3500 diesel, 20 975$
97 Grand Am V-6, 7975$
97 Sunfire 77 000km, 7975$
97 Elantra, manuelle, 7975$
95 Trans Sport, air, 6975$
95 Intrepid, équipée, 3975$
95 Colt manuelle, 4975$
96 Neon, propre, 2975$
93 Eagle Vision ESI, 3975$
92 Saturn SL-1, 3975$
88 Voyager, équipé, 2975$
88 Jeep YJ, rouge, 6975$
91 Regal équipée, 1975$
90 Le Sabre, bijou, 2975$
Financement sur place

625 Autos à vendre

371-1042
BON CRÉDIT - BON PRIX
FINANCEMENT 0 COMPTANT
COMPAREZ NOS PRIX
00 Sunfire, 251.42$/mois
99 Metro, 165.53$/mois
99 Sunfire, 191.79$/mois
99 Cavalier, 191.79$/mois
98 Accent, 167.92$/mois
98 Cavalier, 172.69$/mois
98 Tercel, 227.60$/mois
98 Venture, 275.34$/mois
98 Saturn, 167.92$/mois
97 Néon, 187.02$/mois
97 Cavalier, 187.01$/mois
97 Caravan, 273$/mois
PAIEMENTS RÉELS
ENCORE R.S. AUGER AUTOS
2910, DE L'INDUSTRIE
TROIS-RIVIÈRES-OUEST

374-6469
JEAN-YVES GIRARD
1950, COURTEAU
SORTIE 205
DES PRAIRIES, CAP
1500 PI, AUTOROUTE 40
02 Taurus, 40km, 17 950$
02 Sebring, 14km, 17 950$
01 Sebring, grise, 15 950$
00 Focus ZX3, effet de sol, mags, etc, 13 950$
00 Néon, 4 portes, 10 950$
00 Néon, 4 portes, 8950$
00 Focus familiale, verte
00 Focus SE, équipée, noire
00 Toyota Echo, 4 portes
00 Sunfire 18km, 10 950$
00 Civic, 2 portes, 12 950$
00 Civic, 4 portes, 12 950$
00 Malibu LS, cuir, 14 950$
00 Cirrus 4 portes, 10 950$
99 Civic DX, automatique
99 Sebring, convertible
99 Tercel, 4 portes, 9950$
99 Volvo S80, 65 000 km
99 Century, verte, 13 500$
99 Intrigue GL, 13 950$
99 Protegé, grise, 11 950$
99 Grand Am GT, 15 950$
99 Cavalier manuelle 7950$
99 Buick Regal LS, 14 950$
99 (2) Grand Am, 13 950$
99 Intrepid, Bijou! 11 950$
99 Alero, 4 portes, 12 950$
99 Sunfire, 39 000 km, air
99 Saturn, 3 portes, 9950$
98 (2) Camry, automatique
98 Corolla manuelle air (3)
98 Accord, automatique
98 Camry manuelle 11 950$
95 Mystique GS, 6950$
CAMIONS
00 Jimmy, 4 portes, 18950$
00 Tracker 4x4, 14 950$
00 Montana, équipé, 16 950$
00 Caravan, 3.3, gris, 15 950$
99 Ford XLT, 8 pi, 16 950$
99 Cherokee, blanc, 21 950$
99 Cherokee, noir, 21950$
99 (3) Explorer 4x4, 4 portes
99 (3) GMC, king cab, 4x4
99 Tracker, 4x4, automatique
99 Venture, équipé, 4 portes
99 Trans Sport, allongé
99 (4) Jimmy Blazer, 16 950$
98 CR-V, 4x4, rouge, 15 950$
98 CR-V, 4x4, vert, 16 950$
98 Ram SLT, 4x4, 22 500$
98 Sidekick JLX, automatique
98 Sidekick, toit mou, 9950$
98 Rave 4, 4x4, 12 950$
97 Explorer 4x4, 15 950$
97 Pathfinder, 4x4, 16 950$
97 Rave 4, manuelle, 11 950$
93 GMC, Z-71, king-cab, 4x4, diesel, faites une offre!

693-3328
CHEZ
PIERRE CLOUTIER AUTOS
LES PRIX TOMBENT
REGARDEZ
01 Focus SE, 12 995$
99 Alero GL, équipée, 46 000 km, 13 595$
99 Tercel, automatique, 73 000 km, 9995$
99 Grand Am SE, V6, 36 000 km, 14 595$
99 Cavalier Z-24, équipée, 54 000 km, 10 995$
00 Acura EL, 15 995$
98 Honda Civic DX, 37 000 km, 11 995$
00 Cirrus LXi, 14 995$
99 Oldsmobile Intrigue GLS, équipée, cuir, 48 000 km
99 Taurus familiale, 11 995$
98 Camry LE, 14 995$
99 Sentra GXE, 55 200 km
99 Escort ZX2, 8995$
99 Saturn familiale, 11 495$
99 Sonata GLS, 12 995$
99 Civic, 3 portes, 10 995$
00 Civic SE, air, 46 000 km
99 Protegé SE, 11 995$
98 Civic DX, 11 995$
98 Protegé LX, 10 495$
98 Saturn, air, 9795$
98 Mystique LS, 10 995$
97 Breeze, air, 8995$
97 Elantra familiale, 88 000 km, **55$ semaine**
99 Accent GSi, 59 800 km, **52.48$ semaine**
98 Elantra SE, manuelle, 60 000 km, **54.77$ semaine**
98 Accent verte, automatique, 45 000 km, **49$ semaine**
97 Golf K2, 8995$
97 Saturn SL, 6495$
98 Cavalier Z-22, 8995$
MINI VAN
00 Caravan, 15 595$
99 Trans Sport, 16 595$
99 Caravan sport, 14 995$
99 Caravan, air, 13 995$
98 Caravan, air, 11 995$
96 Caravan, 3.8L, 9995$
CAMIONS
98 f-150, 4X4, V-8
99 Dakota SLT, 4x4, V-8
99 S-10 SL, équipé, V-6
98 Rav4, air, automatique
97 F-150 XLT, 16 995$
Ouvert samedi jusqu'à 14h

214 Machineries, outillage

SCIE radiale professionnel, sur chariot, état neuf, valeur 2000$ pour 850$. 693-7539

227 Équipements de bureaux

CLASSEUR 4 tiroirs, noire, très propre, (Bonnex), 200$; système téléphonique, Bell NT; système Méridian et 3 appareils, 819-376-2447

228 Équipements de commerces

ÉQUIPEMENT de restaurant: plaques chauffantes, friteuse, réfrigérateur, cafetière, etc, tables, chaises, comptoir. 3970 Louis Pinard. 375-5025, 372-6446

235 Mobilier articles maison

ACHETONS COMPTANT!
Besoin urgent: mobiliers de chambre, salon, cuisine, appareils ménagers, ainsi que meubles pour enfants. 370-5633

ANTIQUITÉS LACOMBE
Achat et vente. Allons dans rayon 50 milles de Trois-Rivières. Payons très bon prix. 1048, Champflour, Trois-Rivières. 374-4931

BEAUDET MEUBLES NEUFS ET USAGÉS
Achat, vente, appareils ménagers, comptoir de pièces: cuisine, chambre, salon, matelas. 90 jours pour payer sur approbation de crédit. Taxes payables à l'achat. 164 Sainte-Madeleine, Cap. 374-5031.

LIT 39 po, avec tiroirs et tête de lit. 691-2090

MEUBLES de chambre pour jeune fille de marque Baronnet, en érable massif, laqué blanc : lit simple, commode 5 tiroirs, table de chevet, secrétaire, chaise, payé 2000$ pour 900$. 819-537-5077

MOBILIER chambre, 5 morceaux, matelas neuf, base sur roulettes. 373-1159

MOBILIER de cuisine en chêne, 6 chaises, avec dessus en vitre. 536-5772

237 Appareils électroménagers

ACHÈTERAIS réfrigérateur blanc, 2 portes, sans givre. 536-4108

AUBAINE AVEC GARANTIE
Appareils ménagers à partir de 95$. Financement. Livraison. Pièces. 374-5031

B.R. SERVICE ENR.
Vente, réparation, achat, d'appareils ménagers. Depuis 27 ans. 1 an de garantie. Comptoir de pièces: au 268 Saint-Laurent, Cap. 376-0559. Service à domicile: 374-1147

CUISINIÈRE Hot Point, neuve, a servi 3 fois; four micro-ondes à convection, 100$. 376-8427

GÉLINAS ÉLECTROMÉNAGERS
Usagés de qualité.
Vente et service.
1735 Royale, Trois-Rivières.
692-7229, 692-6722

241 Animaux

À vendre, femelle labrador croisé, très douce, 75$. 819-221-3082

À vendre cheval Guilding, 7 ans, quarter horse, couleur Sorel, pour compétition et randonnée. 819-221-5689, cellulaire : 819-531-4006

CENTRE Canin. Vous voulez vous défaire ou acheter un animal? 819-538-4042

CHIOTS labradors croisés chiots bergers croisés, 40$ chiots colleys croisés, 40$ chiots bernois croisés, 75$ chiots labradors blonds, pure race, 125$, noirs 75$. Achetons vos chiots. 233-1711, 697-0725

HOLSTEIN pur sang, fraîches vêlées. 268-2372

TAUREAU charolais avec papier bleu. 819-265-2301

YORKSHIRE mâle, né le 4 août, 450$. 233-3742

245 Électronique, informatique

2 bases Star Choice avec antenne parabolique, 225$. 373-4552

245 Électronique, informatique

M.D. INNOVATION CONCEPT
Achat, vente, réparation, neufs et usagés. Promotion: système complet, Pentium 233 (266, 300, 350 et 400), écran 15 po. A-1, 371-7615

ORDINATEURS reconditionnés complets + écrans.
Pentium I : de 69$ à 169$
Pentium II : de 199$ à 459$
Pentium III : 499$ et plus
Via neufs : 399$ à 479$
Moniteurs et pièces usagés.
GFMD: 692-3429

PENTIUM II, 350$, et pièces diverses. Dany, 374-2097

PENTIUM II-400Mhz, 128 RAM, 6.0 Go, CD, son, écran 15 po. modem 56K, complet, garantie, 379-7183 (pagette)

248 Instruments de musique

ACHÈTE instruments de musique : guitares, basses, batteries, etc.. 695-0942

GRAND piano In, Vertical Form, marque Heintzman. Exceptionnel. 379-8090 répondeur

PIANO électronique, Kurzweil Mark 10, comme neuf, 1500$. Hélène, après 18h: 819-233-2059

261 Coin du bébé

BASSINETTE en érable, (3 étapes), a servi 15 mois, 250$. 377-7875

282 Matériaux de construction

À BAS PRIX!
Vente surplus d'inventaire! Nous payons la TPS sur achat de 500$ et plus sur ciment et bois traité. Paillis de cèdre 3pi. cube 1.09$. Laine R12x15, 14.79$, R20x15, 15.89$; gypse 8.79$; moulures naturelles coloniales : cadre 7 pi. 0.92¢, plinthe 8pi.1.39$; porte patio 5 pi. 369.99$; 6 pi. 399.99$; plancher flottant : garantie 15 ans 0.87¢ pi.²; sans colle, garantie 25 ans 1.29$ et 1.59$ pi.²; tuiles autocollantes 0.29¢ pi.²; gris à plancher, 3.78L, 8.99$, latex semi lustré, 3.78L, 9.19$; bois traité : 5/4 x 6 po.x8 pi. 3.25$, treillis, 4.99$; ciment : bordure 39 po. 2.79$, dalle patio, 1.49$, pavé 0.30¢. Valide du 15 au 21 septembre 2002. Matériaux À Bas Prix: 450-586-5008, 450-799-1970, 418-836-3636.

PIN séché au four, 1 po d'épaisseur, 1½ po, 2 po et 3 po; sécherais pour les autres. 450-568-5530

284 Chauffage Climatisation

COMBUSTION lente, à vendre, servi 4 hivers, bonne condition. 362-2180

285 Bois de chauffage

BOIS bûche, voyage 10 cordes, 38$ la corde. En vrac 200$. Aussi sec et semi-sec. 538-2567 ou 819-531-6538

BOIS de chauffage sec et semi-sec, érable, merisier, hêtre, fendu, livré. 535-3543

298 Marchandises diverses

**39$**: vélo; 10$ bureau; 39$ poêle; 99$ réfrigérateur; disques, divers, 376-5264

CAVALIER 2000 4 portes, manuelle, 41 000 km, 9200$; mobilier de cuisine en érable massif, 6 chaises, 1 bahut, 1 table, 1500$; roulotte et Véranda au Lac Morin à vendre, 9000$ négociable; lave-vaisselle 1 an d'usage, 350$. 379-2570

CÈDRES à haie et épinettes bleues du Colorado. 819-535-1308

GARAGE de toile de 20 pi, 1 an d'usage, 275$. 372-5151

GÉNÉRATRICES DE LA MAURICIE
Achat - vente - réparation. Résidentiel et commercial.
377-4972

GÉNÉRATRICE Yamaha 2000, 6600 watts avec démarreur, servi 6 heures seulement, payé 5500$ vendrais 3500$. 694-7173

PONCEAUX et drains en, acier et plastique, neufs et usagés. Livraison. 377-1226

237 Appareils électroménagers

Le Centre des Électroménagers usagés
+ de 500
ÉLECTROMÉNAGERS USAGÉS ET DÉMONSTRATEURS DE TOUTES MARQUES À COMPTER DE
69$
TOUS NOS ÉLECTROMÉNAGERS SONT INSPECTÉS, GARANTIS ET LIVRÉS CHEZ VOUS PAR :
LES SPÉCIALISTES
6035, boul. Jean-XXIII, Trois-Rivières-Ouest
au centre Maxi
693☎3393
Ouvert tous les jours

298 Marchandises diverses

PROPANE:
Réparation d'appareils au propane. Vente d'appareils neufs/usagés. Rames et avirons, prix réduit. 539-4903

TÔLE neuve, à bas prix; achèterais annexe à l'huile, moteur au gaz, 7 forces. 819-268-2367

299 Perdu, trouvé

JE recherche mon chat. Il a été adopté au début du mois de juillet à la S.P.A. Il est tout blanc et dégriffé des 4 pattes. Je suis une petite fille de 6 ans et je m' ennuie beaucoup de lui. Si c'est vous qui l'avez adopté, voulez-vous me téléphoner, s'il vous plait. Claudya : 691-3997. On pourrait faire la garde partagée

PERDUE chatte, couleur écaille de tortue (brun et noir, bout de la queue blanche, yeux jaunes), secteur rue Fortin, Papineau, récompense 100$. 696-5085, 378-5068

300
SERVICES PERSONNELS

307 Agences de rencontres

AGENCE CALL GIRL
Jolies hôtesses. 377-2610. Sylvie. Engageons les jolies filles, de 18 à 35 ans.

309 Escortes

AGENCE Stéphanie, service 24 heures, discrétion assurée, satisfaction garantie. Engageons. 694-1552

CORPS À CORPS
Cette semaine, Christelle, 22 ans, fine taille, Claudia et Enrika, dès 9h. 380-4782

310 Astrologie, cartomancie

694-9531 Cartomancienne, voyante. Francine.

CONNAISSEZ votre avenir par : tarot, numérologie, lignes de la main. Minimum 1 heure. Monique 371-2500

LOUISE, cartes, tarots: passé, présent, futur. Durée 1 heure. 694-7971

VOYANCE et cartomancie. Appeler pour rendez-vous. Mme Pierrette : 375-4460

312 Santé, relaxation

296-3069
Massage-détente, du lundi au vendredi, de 9h à 17h.

373-3305 Accorde-toi du temps. Besoin de détente. Bon massage. Assurance acceptée. Johanne

CHEZ Hélène, massage. 375-5262

FANY, Cindy et Pamela vous reçoivent en privé. Du lundi au vendredi, de jour ou de soir. 374-4135

JUDY 384-1875
Nouveau, massage exotique et sensuel.

MARIA ET KELLY
(Privé).Massage thaïlandais, extrême sensualité. De 10h à 17h. 370-3734

MASSAGE à l'huile, complet, suédois ou californien. Alain: 693-1514

MASSAGE CALIFORNIEN
Dès 8h. Monique: 229-1603.

MASSAGE DÉTENTE
Michèle : 377-0448

MASSAGE en privé, du lundi au vendredi. 819-533-4566

MASSAGE THAÏLANDAIS
372-6299. Sarah, Audrey, Maïka. À fondre de plaisir

314 Médecines alternatives

POSSIBILITÉ de regénérer votre corps et d'être en forme en suivant des cours de tecnique Nadeau. 691-0826

315 Soins Thérapeutiques

691-6193... Massage thérapeutique, pour chasser stress et négativisme. Retrouver confiance, sérénité, bonheur. Pas d'érotisme

ANOUK, massage. Vous êtes unique, vos besoins le sont aussi. 374-4798

MASSAGE de détente énergétique de 9h à 21h, 376-1466

RELAXOTHÉRAPIE
Massage anti-stress. Chantal: 377-2507

320 Cours, perfectionnement

APPRENEZ LA CUISINE POUR LE PLAISIR
Groupe de 8 personnes. 691-0090

COURS d'anglais privés, pour adultes, 24 ans d'expérience. 375-7060

COURS privés, français, mathématiques, etc. Motivation scolaire. Méthodes de travail. Choix de carrière. Service professionnel. Groupe Conseil formation et éducation. 379-6240

321 Garderies, gardiennages

À côté des Galeries du Cap, gardienne d'expérience et avec références, pour poupons à 4 ans. 376-7048

ATTENTION! Service de gardiennage, secteur Trois-Rivières-Ouest, bien situé avec beaucoup d'entrain et activités. Une visite vous convaincra. Demandez Mélanie, 377-2751

CHERCHE gardienne, secteur Shawingan sud, pour 2 garçons, 8 et 10 ans. Disponbile jour, soir, nuit, 1 fin de semaine sur 2. Doit posséder véhicule. 536-0891, pagette : 694-4160

MAMAN garderait votre trésor, menus santé, nombreuses activités, avec reçus. Sophie, 371-9816

RECHERCHE gardienne à la maison, ayant beaucoup d'amour pour les enfants, Trois-Rivières-Ouest, (congé : été, temps des Fêtes, relâche), et légers travaux ménagers: 378-4827

324 Entretien, rénovation

ÉBÉNISTE 15 ans d'expérience, fabrication d'armoires de cuisine et salle de bains sur mesure, mélamine, stratifié, thermo-plastique, etc. Rénovation. Sablage et vernissage. Estimation gratuite. 373-9497

NETTOYAGE S.O.S
2 chambres, 1 passage, 64.99$, divan 49.99$, causeuse 39.99$, fauteuil 29.99$, protecteur gratuit. 697-3919 Merci à tous nos clients de La Mauricie

325 Toitures

COUVERTURES Estimation gratuite, réparations toutes régions. 378-1594.

326 Paysagistes, déneigement

370-7177 Terre noire tamisée.

374-9427 ou 691-7441
Abattage, taillage. Travail propre et professionnel. Enlevons souches. Assurance.

375-4575
SERVICE D'ARBRES BEAULAC
Établi depuis 1961, taille, abattage, nacelle, essouchement, assurances.

CÈDRES À HAIE
Au meilleur prix en ville, de 3 à 5 pieds. Estimation gratuite. 294-4428

CÈDRES À HAIE D'ONTARIO
Vente et plantation. Garantie. Estimation gratuite.
377-3859

328 Peinture, décoration

18 ans d'expérience, peinture intérieure, équipement fourni. 691-1189

331 Services divers

À BAS PRIX
Déménagement et livraison de toute sortes. 692-7229

CONFECTION
Tout genre de toiles sur mesure et rembourrage de banquettes, bancs, etc., 20 ans d'expérience. Launier et fils. Demandez Gaétan Marois, jour : 377-5507

DÉBOSSELEUR peintre, 26 ans d'expérience, carte B, prix compétitif. 372-3951

FISSURES, infiltrations sur solage, drains, plastrage, 375-0762, 372-7974

J'OFFRE mes services avec petit camion 6 roues pour terre, rebus de construction, déménagement. 693-5084

POSE ,sablage de planchers, céramique, bois flottant. R.Richard : 378-9541

PRO DU BÉTON
Planchers de remise, trottoirs, patios, service de terrière, etc.. Estimation gratuite. 692-3905

SOUDURE M.P.M INC
Vente et réparation de remorques. 375-9431. Fax : 375-9866

350 Voyages

22 septembre : Tournée des couleurs et des artisans, 2 repas, spectacle. 20-21-22 octobre : Octoberfest, votre plus beau Noël au Faubourg du Soleil. Gilles Marchand, 374-7782, Marthe Bourque, 233-2848

FLORIDE Pompano, condo à louer, 3½, très propre, 50 ans et plus, 950$/mois U.S., libre 1er octobre, 4 mois minimum. 375-2601

400
OFFRES D'EMPLOIS
Les postes annoncés dans le secteur offres d'emplois, sont assujettis à la loi #50. Ces postes s'adressent donc également aux hommes et aux femmes.

402 Personnel de restauration

CUISINIER(E) d'expérience demandé(e). Se présenter au 1703, Plouffe, Trois-Rivières, demander François.

CUISINIER(ÈRE) demandé(e), 35 heures semaine, avec ou sans expérience. 7.45$/heure. Se présenter au 1595 Sainte-Marie, Trois-Rivières. 378-5404

CUISINIER(ÈRE) demandé(e), avec expérience. Se présenter chez Stratos, 520, boul Sainte-Madeleine, Cap.

CUISINIER-E ou pizzaman avec ou sans expérience demandé(e). Salaire compétitif. Appelez Dimitri : 377-2511

LIVREUR demandé, avec expérience, pour Pizzeria Stratos, Shawinigan-Sud, 537-6666, demander Sylvain.

PLONGEUR- livreur (possédant auto), temps plein ou partiel, 8$/heure + 1$ par livraison + pourboire. Se présenter au: restaurant Mike's, 4750, boul. Royal, Trois-Rivières-Ouest, demandez Denis.

RECHERCHE serveuse, pour restaurant-bar. Horaire de rotation. Nicolet: 293-2509

SERVEUR(SE) demandé(e), avec expérience. Se présenter au 5030 boul. des Forges

SERVEUR(SE) demandée, avec expérience, pour fine cuisine.Demandez Normand ou André, 370-4896

SERVEUSE de banquet à temps partiel, avec expérience. Se présenter le matin, mercredi, jeudi ou vendredi, à la Rose d'Or, 1121, rue Sainte-Marguerite, Trois-Rivières.

405 Personnel de métiers

2 MÉCANICIENS ET 1 SOUDEUR DEMANDÉS AVEC EXPÉRIENCE
pour camions lourds. Salaire selon compétence. Contactez
Serge Houle: 819-229-3457

BARMAID demandée, 25 ans et plus, temps plein. Salon de billard 755. Demander Annie: 374-2284

BARMAID demandée au Jess Café, Pointe-du-Lac. 377-4415 et demandez Marcel ou Manon.

BOUCHER
Poste régulier, à temps plein. (40 heures / semaine) du mardi au samedi inclusivement. Expérience souhaitable. Équipe dynamique. Salaire concurrentiel. Métro La Pérade, Gaétan St-Pierre, (418)- 325-2233

CAISSIÈRE demandée, temps partiel, disponible immédiatement, 20h/semaine, expérience requise, 376-4424

CHAUFFEUR U.S.A., demandé, classe 1, avec expérience, pour Transport Stalex, Sainte-Eulalie, Québec. Contactez Stéphane Prince, 819-225-4800 poste 229 ou télécopier curriculum vitae au : 819-225-4801

HYGIÉNISTE DENTAIRE
Sainte-Adèle (Laurentides), 4 jours, pas de soir. Belle clinique. Bon salaire. Bel environnement (ski, piste cyclable, lac, etc). Trois-Rivières: 1h30, Montréal: 45 minutes, Tremblant: 30 minutes. 1-877-356-3016, fax : 450-229-5373

MÉCANICIEN temps plein, expérience requise, salaire à discuter selon expérience. Gervais Auto, demandez René : 819-538-3375

MENUISIER installateur d'armoires, carte de CCQ de préférence. Demandez Robert : 693-9248, 695-0566

RECHERCHE débosseleur et apprenti-débosseleur, avec quelques années d'expérience, temps plein. Carrosserie Champagne: 222-9889

412 Personnel demandé

RECHERCHE professionnels avec expérience et clientèle. Espace et équipement fournis dans les domaines suivants : esthétique, électrolyse, massothérapie. 376-3663, laissez votre message.

413 Emplois divers

14$ /l'heure, travail à temps plein immédiat. Pour entrevue. 379-9737

BARMAID demandée, avec expérience, pour "Bar du Boulevard", Louiseville, temps régulier et partiel. 228-5146

COIFFEUSE styliste d'expérience demandée, Côte Rosemont, Trois-Rivières-Ouest. 374-5547

COMPAGNIE NATIONALE EN MARKETING
recherche 2 directeur(trice)s, 5 représentant(e)s pour la région, bonne communication, dynamique et expérimenté(e)s. Êtes-vous intéressé(e)s par une carrière.? Appeler Carole au : 1-800-725-5315

CONCIERGE demandé, couple pré-retraité, avec ou sans expérience, pour un 24 logements, à Trois-Rivières, doit habiter sur place. 819-378-2067

402 Personnel de restauration

CUISINIER(E) demandé-e. Se présenter au 5030 boul. des Forges avant 14h

405 Personnel de métiers

DIRECTEUR COMMERCIAL

Formule Pontiac Buick GMC est présentement à la recherche d'un(e) directeur(trice) commercial(e)

EXIGENCES
- Posséder 2 ans d'expérience en tant que directeur commercial chez un concessionnaire GM serait un atout
- Avoir de l'entregent
- Avoir des connaissances en informatique serait un atout

CONDITIONS
- Salaire des plus avantageux
- Avantages sociaux
- Véhicule fourni

PRIÈRE DE NE PAS SE PRÉSENTER EN PERSONNE
Faire parvenir votre curriculum vitae à :

FORMULE PONTIAC BUICK GMC

par la poste Formule Pontiac Buick GMC
a/s Stéphane Boisvert - directeur des ventes
2595 St-Olivier
Trois-Rivières (Québec) G9A 4G1
courriel stephane.boisvert@formule.qc.ca
Télécopieur (819) 370-4350

1080010

Nous recevrons les C.V. jusqu'au vendredi 20 septembre inclusivement

413 Emplois divers

COUPLE CONCIERGE
Pour ensemble immobilier de 87 logements, expérience en location, perception, plomberie, électricité, doit habiter sur place. Envoyer curriculum vitae au : C.P. 668, département 5028, Trois-Rivières, G9A 5J6

LIVREUR courrier demandé, belle apparence, petite voiture, livraison d'articles promotionnels (local et extérieur). Appeler après 10h: 694-0983.

TÉLÉPHONISTES demandés. Produits faciles à vendre. Jour ou soir. Bonne ambiance. Salaire à discuter. 694-0983

PERSONNE débrouillarde et habile demandée à la Bijouterie Dugré, au 753, 5e rue, Shawinigan.

412 Personnel demandé

CONCIERGE RECHERCHÉ TEMPS PLEIN
Pour la conciergerie de plusieurs immeubles à logements dans la région de Cap-de-la-Madeleine. Expérience requise.
Envoyez votre curriculum vitae à :
C.P. 668
Département 12 494
Trois-Rivières (Québec)
G9A 5J6
ou par télécopieur au (450) 682-1448

1084973

412 Personnel demandé

COUPLE RECHERCHÉ
Gestilog est à la recherche d'un couple expérimenté pour s'occuper de la conciergerie et de la location de logements à Trois-Rivières.
Les gens doivent aimer demeurer à la maison pour effectuer la location et le service à la clientèle.
Envoyez votre curriculum vitae au :
C.P. 668
Dép. 12485
Trois-Rivières
G9A 5J6

1084972

413 Emplois divers



En collaboration avec Québec Emploi-Québec Mauricie

Chronique emploi
Le Nouvelliste

Consulter les télémessages, les guichets d'emploi ou se présenter au Centre local d'emploi de votre territoire pour connaître les exigences liées à ces postes.

L'ensemble des offres d'emploi disponibles se retrouve sur Internet à l'adresse électronique *emploiquebec.net*. Cette chronique regroupe uniquement les offres qui ont été reçues en mode assisté par Emploi-Québec.

- **TRSA - 0119052. CUISINIER/CUISINIÈRE. Permanent, temps plein, jour, soir, fin de semaine. 35 heures/semaine. 7$/heure. Aucune expérience requise, travail avec rapidité, ponctuelle, dynamique, personne respectant les normes d'hygiène. Cuisine pour restaurant A & W, prendre les commandes sur les écrans. (Catégorie 3)**
- **TRSA - 0119057. CAISSIER/CAISSIÈRE DE RESTAURANT. Permanent, temps plein, jour, soir, fin de semaine, 35 heures/semaine. 7$/heure. Aucune expérience requise, entregent, dynamique, être ponctuelle. Opérer la caisse, répondre aux clients, prendre les commandes, formation fournie par l'employeur. (Catégorie 3)**
- **TRSA - 0119130. COMMIS AU COMPTOIR DES POISSONS ET FRUITS DE MER. Permanent, temps partiel, 25 heures/semaine, 7$/heure, 1 à 2 années d'expérience. Personne disponible, avoir aptitude pour le service à la clientèle, préparer les poissons à la vente, mettre en comptoir et étiqueter, avoir des bonnes connaissances au sujet des méthodes de cuisson et conseiller les clients. (Catégorie 3)**
- **TRSA - 0119185. SERVEUR/SERVEUSE. Permanent, temps plein, nuit, 36 heures/semaine, 6.25$/heure + pourboire. 1 à 2 années d'expérience, connaissance de caisse enregistreuse, service aux tables. (Catégorie 3)**
- **TRSA - 0011919. CUISINIER/CUISINIÈRE. Permanent, temps plein, temps partiel, soir, fin de semaine, 25 heures/semaine, 7.50$/heure, 1 à 6 mois d'expérience. Expérience dans la préparation de déjeuner, préparation de mets à service rapide, préparation générale à faire. (Catégorie 3)**
- **TRSA - 0119290. GÉRANT/GÉRANTE DE BOUTIQUE DE VÊTEMENTS. Permanent, temps plein, jour, soir, fin de semaine, 35 heures/semaine. Salaire à discuter, 1 à 2 années d'expérience. Assister la gérante dans ses fonctions et faire de la supervision et de la mise en marché. (Catégorie 3)**
- **TRSA - 0119369. SERVEUR/SERVEUSE D'ALIMENTS ET DE POISSON. Permanent, temps plein, partiel, 15 heures/semaine, 6.25$/heure + pourboires. Expérience un atout. Service aux tables. (Catégorie 3)**
- **TRSA - 0119490. AIDE-CUISINIER/AIDE-CUISINIÈRE. Permanent, temps partiel, jour, soir, fin de semaine, 15 heures/semaine, 7$/heure, 1 à 6 mois d'expérience cuisine générale. (Catégorie 3)**
- **TRSA - 0119551. COMMIS À L'INVENTAIRE. Poste occasionnel ou temporaire, temps plein, durée de 1 an, 35 heures/semaine, 8.30$/heure, 7 à 11 mois d'expérience. Cours professionnel en bureautique, être sans emploi ou prestataire de l'assistance emploi, admissible au fonds de lutte contre la pauvreté, mise sur pied d'un système informatisé de collecte et de livraison ainsi que d'un système d'inventaire, connaissance sur Fortune 1000 et des logiciels Word et Excel. (Catégorie 3)**
- **CAPA - 0083298. PUBLICISTE (Sainte-Geneviève-de-Batiscan). Collégial terminé, 1 à 6 mois d'expérience. Formation ou expérience en vente de publicité, en graphisme, en marketing ou dans un domaine connexe. Être prestataire de l'assurance-emploi ou l'avoir été dans les 3 dernières années ou prestataire de l'assistance emploi (sécurité du revenu). Doit se véhiculer dans la MRC des Chenaux. Frais de déplacements remboursés. Très bonne connaissance du français. 7$/heure + commissions. Temporaire, temps plein, 35 heures/semaine. Jour, durée : 44 semaines. (Catégorie 6)**
- **CAPA - 0119466. PRÉPOSÉ(E) SALLE À MANGER. Cap-de-la-Madeleine. Permanent temps plein, jour (chiffres coupés). 32 heures/semaine. 7.50$/heure. Expérience un atout. Aimer travailler avec les personnes âgées. (Catégorie 3)**
- **CAPA - 0119653. CHAUFFEUR(SE)-LIVREUR(SE). Région de Québec et Ontario. Permanent temps plein, jour. 80 heures sur deux semaines. Salaire selon compétences. Facilité en anglais. 7 à 11 mois d'expérience. Connaissance des territoires du Québec et de l'Ontario. Permis de conduire valide et sans offense majeure. Bonne forme physique. Facilité à travailler en équipe. Être dynamique. Curriculum vitae requis. (Catégorie 5)**
- **BECA - 0119106. SERVEUR(EUSE). 8$/heure (après probation). Permanent, 20 heures/semaine, jour/soir/fin de semaine. 3 à 5 ans d'expérience. Formation professionnelle d'un an en service de table et sommellerie. Curriculum vitae requis. (Bécancour)**
- **BECA - 0119338. OUVRIER(E) À L'ENTRETIEN DE SYSTÈME RESPIRATOIRE. 8$ à 9$/heure. 30 heures/semaine. Aucune expérience requise, secondaire terminé, connaissance de base en informatique, posséder permis de conduire. Curriculum vitae requis. (Bécancour)**
- **CMA - 0101884. SECRÉTAIRE. Temporaire (6 mois), temps plein, disponibilité de jour et un soir sur semaine. 7$/heure. 35 heures/semaine. Secondaire terminé, 1 à 6 mois d'expérience. Capable de communiquer avec les étudiants du CÉGEP, connaissance des logiciels Pagemaker, Word, Excel, Access, Illustrator, Photoshop, environnement Windows et Internet. Être admissible à une subvention salariale. Curriculum vitae. (Catégorie 1)**
- **CMA - 0119291. ASSISTANT(E)-GÉRANT(E

625 Autos à vendre



"UN INSTANT
Avant d'acheter ou de louer votre nouveau véhicule passez me voir !"
Martin Beauchesne - conseiller

VÉHICULES D'OCCASION À VENDRE 0$ COMPTANT*

PONTIAC GRAND AM
1999 - 4 portes - Auto - Air climatisé - 71 000 Km
13 995$ ou 335$ mois Tx incl. # stock E1924A

PONTIAC SUNFIRE '99
CHEVROLET CAVALIER '99
à partir de 9 995$ ou 239$ mois

CHEVROLET SILVERADO 2500
2000 - Cabine allongée - Boîte longue - Tout équipé - 66 000Km
TRÈS PROPRE

PONTIAC TRANS SPORT
1998 - Modèle allongé - Tout équipé
14 995$ ou 359$ mois Tx incl. # stock G1906A

CHEVROLET MALIBU
1999 - Automatique - Air climatisé
12 995$ ou 311$ mois Tx incl. # stock E1941

Optimum VÉHICULES D'OCCASION
• Inspection en 150 points
• Garantie GM 3 mois / 5 000Km
• Privilège d'échange de 30 jours
2e chance au crédit disponible | Rabais de 500$ aux étudiants**

FORMULE PONTIAC BUICK GMC
La formule de votre satisfaction
2595, rue St-Olivier, Trois-Rivières
(près du rond-point)
Vente et service: 370-2000
http://www.formule.qc.ca
Les prix excluent les taxes. ** Détails chez Formule Pontiac Buick GMC
1086277

AUTOS LIQUIDATION UN SEUL PRIX
02 Accent berline, 11 495$
99 Cavalier Z-22, 7495$
97 Saturn SL1, 6495$
96 Cavalier Z-22, 4995$
95 Sunfire, 4995$
94 Grand Am GT, 5495$
94 Swift berline, 3495$
93 Sunbird LE, 3495$
92 Tempo GS, V-6, 2995$
92 Grand-Prix SE, 3495$
92 Sidekick, toit mou, 4995$
Tout inclus, TPS et garantie 6 mois.
Automobiles Martin Vallée, 375-3848, paget : 380-2349

AUTOS V.I.P. INC.
1030, THIBEAU, CAP
376-5378
www.autosvipducap.com
02 Protegé, 5 manuelle
01 Sentra, air, 13 995$
01 Caravan, tout équipé
00 Jimmy SLE, 4x4, tout équipé
99 Sunfire, 4 portes
99 Civic, 4 portes, air
99 Z-24, décapotable, 13 500$
98 Cavalier, 2 portes, noire
97 Sonata GLS, V-6
97 Golf, noire, 7995$
97 Caravan, 9995$
96 Jetta TDi, 6995$
96 Firefly, 4 portes
95 Grand Am, V-6, 6295$.
Tous garantis.

BMW 328i, 97, balance garantie juillet 2003, tout équipée. 373-1539, 370-1861

BUICK Le Sabre, 1991, 6 cylindres, 3.8L, 8 pneus, 2500$; Escort, 89, 4 cylindres, automatique, 145 000km, 8 pneus, 1500$. négociable, 694-2317

BUICK Regal, 1995, complètement équipé, spécial : 6995$. Daewoo : 374-4441

BUICK Regal 1991, pas de rouille, toit en T, A-1, 3500$ 693-1544

CADILLAC Fleetwood 1991, 4 portes, 128 000 km, très très propre, 6500$. 376-7447 soir

CAMARO 78, 400 po cube, manuelle, 5 vitesses, 3500$. Benoit : 375-6559, 696-2455

CAMRY 2000, grise, automatique.
TROIS-RIVIÈRES TOYOTA 374-5323

CAMRY 2000 gris, automatique, 29 000 km
TROIS-RIVIÈRES TOYOTA 374-5323

CAMRY 97, automatique.
TROIS-RIVIÈRES TOYOTA 374-5323

CAMRY LE 98, champagne, automatique, 50 000 km.
TROIS-RIVIÈRES TOYOTA 374-5323

CAVALIER 2000, 4 portes, 72 000 km, climatiseur, portes électriques, régulateur, 7995$. Pagette : 819-694-3363, 418-365-5512

CAVALIER 2000, 4 portes, automatique, gris.
TROIS-RIVIÈRES TOYOTA 374-5323

CAVALIER 94, 4 cylindres, 150 000 km, automatique, 2900$. 378-0145

2e CHANCE AU CRÉDIT
Kia La Pérade
Neufs ou d'occasion
(418) 325-2444
1086490

CAVALIER 94, 4 portes, automatique, 200 000km., 2000$. 819-701-9539

CAVALIER RS, familiale, 1993, 2.2L, automatique, 128 000km, 2 ensembles de pneus complètes, 2375$ négociable, 373-2919 Martine

CAVALIER Z-24, 1999, noire, automatique, tout équipée, 66 000 km, impeccable, 11 995$. Location U-Turn : 377-0605

CAVALIER Z-24, 1988, 85 000km, très propre, belle apparence, 697-3952

CHEVROLET Caprice, 1993, complètement équipée, spécial : 4995$. Daewoo : 374-4441

CHRYSLER Intrepid 97, 3.3L, 67 000km, A-1, 7995$
AUTO VISION 694-4444

CHRYSLER Sebring, 1996, décapotable, noire, balance de garantie, tout équipée, 15 500$ négociable. 376-3763

COROLLA 1998, 4 portes, automatique, rouge, air.
TROIS-RIVIÈRES TOYOTA 374-5323

COROLLA LE 1998, automatique, beige.
TROIS-RIVIÈRES TOYOTA 374-5323

CROWN Victoria 1993, équipée, très bonne condition, 190 000km, 2950$ ferme, 691-0034.

DODGE Colt 1995, manuelle, 2 portes, 3495$.
AUTOS VEILLES-FORGES 373-2355

DODGE Néon, 1996, automatique, verte, 2 portes, spécial : 5995$. Daewoo : 374-4441

DODGE Spirit, 1995, automatique, 68 500 km, très propre, spécial : 4995$. Daewoo : 374-4441

EAGLE Talon 1991, propre, 2200$ négociable. 696-0804 après 16h

ECHO (4) de 2000 à 2002. Automatique et manuelle. À partir de 16 000 km.
TROIS-RIVIÈRES TOYOTA 374-5323

FORD Escort 93, très propre, 98 000 km, climatiseur, lecteur de CD, doit être vendu, 4300$ négociable. 819-539-3343

FORD Escort LX, 97, automatique, air, A-1.
AUTO VISION 694-4444

FORD Mustang 2000, Cabriolet, 40 000km, rouge orangé, garantie, manuelle, hivernisé, 19 800$. 1 taxe. Belle occasion 371-7850

GOLF 2000, essence, 4 portes, tout équipée, 59 000 km, 15 000$. 819-694-4446

GRAND-AM SE, 1995, 4 portes, V-6, 3.1L, 182 000km, équipée, automatique, 694-7024

HONDA Civic, 1998, rouge, hatchback, manuelle, 113 000 km, très propre, 10 700$. 374-4178

HONDA Civic, 1991, 3 portes, manuelle, A-1, vitres teintées, mags, 4 pneus d'hiver, 3000$. 539-7804

HONDA CX, rouge, 3 portes, 2000, CD, garantie janvier 2004, 55 000 km, 14 200$ négociable. Une seule taxe. 372-9459

HYUNDAI Accent sport, 1998, toit ouvrant, spécial : 6995$. Daewoo : 374-4441

HYUNDAI Elantra 1999, automatique, wagon, gris.
TROIS-RIVIÈRES TOYOTA 374-5323

HYUNDAI Excel, 1994, automatique, 2 portes, très propre, spécial : 3795$. Daewoo : 374-4441

JETTA 2001, TDi, 4 portes, 60 000 km, noire, manuelle, 20 499$. 371-8518

Avant d'acheter consultez-nous

ARRÊT OBLIGATOIRE
HYUNDAI ACCENT
Lecteur de disque et radio, boîte 5 vitesses • 32 929 km.
GSi 2000
59 56$ par semaine / 60 mois Comptant 2000 $ ou échange
10 995 $ + taxes

HONDA ACCORD 1999
56 609 km
94 79$ par semaine / 60 mois
16 495 $ + taxes
Comptant 2000 $ ou échange

MAZDA PROTEGÉ 1997
Tout équipée
40 $ par semaine / 48 mois
7995 $ + taxes
Comptant 2000 $ ou échange

FORD EXPLORER 4X4
Tout équipée 1996
68 $ par semaine / 60 mois
13 995 $ + taxes
Comptant 2000 $ ou échange

FORD RANGER
2x4 1996
87 000 km • équipé
53 15$ par semaine / 48 mois
9995 $ + taxes
Comptant 2000 $ ou échange

+ de 40 autres modèles en stocks
TROIS-RIVIÈRES HYUNDAI
(819)374-3330
5725, boul. Jean-XXIII, Trois-Rivières-Ouest
1086966
www.troisriviereshyundai.com

CADILLAC DE VILLE 1997 — À voir ! 12 485 $
SKYLARK 1998 54 000 km — 12 485 $
CENTURY 1999 30 800 km — 16 985 $
0$ COMPTANT disponible — Achat ou location!
CAVALIER 2001 17 100 km — 12 685 $
SATURN SW1 1999 45 000 km — 11 985 $
SAFARI 1996 AWD 83 000 km
SUNFIRE 1999 7000 km — État de neuf !
60 VÉHICULES D'OCCASION DISPONIBLES
CAVALIER 2000 22 000 km — 14 685 $
BLAZER LS 1997 120 000 km — Bijou !
GRAND AM SE 2000 52 000 km — ???

Shawinigan CHEVROLET Oldsmobile
• Inspection en 150 points
• Garantie de 3 mois ou 5000 km
• Privilège d'échange de 30 jours
• Kilométrage certifié par écrit
• 2e chance au crédit disponible
• Garantie prolongée disponible
www.shawinigan.gmcanada.com
Autoroute 55, sortie Biermans, 5570, boul. Royal, Shawinigan
(819) 539-8333 • 1 800 567-9339
1086676

625 Autos à vendre

LE KING DE L'AUTO
426 THIBEAU - CAP
374-1056
02 Sebring, V-6, équipée
01 Focus ZX3, bleue, à voir
01 Concord, spécial 15 950$
01 Cavalier, 4 portes, air
00 Sunfire GT, 5 vitesses
00 Toyota Écho, à voir
00 Intrepid, 60 000 km, A-1
00 Grand Am SE, 11 950$
00 Focus, 4 portes, air
00 Neon LE, air, 10 950$
99 Civic DX, 67 000 km
99 Grand Am SE, 4 portes
99 Saturn SL1, 47 000 km
99 Sunfire, 4 portes, air
99 Cougar V-6, air, rouge
99 Regal LS, tout équipée
99 Swift, 5 vitesses, A-1
99 Volvo S80, cuir, 2.9L
99 Cirrus LX, faut voir
99 Century, équipé, à voir
99 Intrigue GL, équipée
99 Néon, 4 portes, 8950$
99 Malibu, air, V-6, A-1
98 Corolla, air, 5 vitesses
98 Sentra SE, 4 portes, air
98 Protegé, automatique
98 Corolla, automatique
98 Élantra, 4 portes, A-1
97 Golf CL, automatique
97 Escort, familiale, air
94 Grand Prix, extra propre
93 Grand Am, 4, 5 vitesses
88 Tercel, 5 vitesses
CAMIONS
00 Windstar, tout équipé
00 Voyager, Sport, familial
00 Montana, air, 5 portes
99 Jeep TJ, 4x4, 2 toits
99 Venture LS, 5 portes
99 Safari, tout équipé
99 GMC 1500, 4x4, 3 portes
99 Tracker, automatique
99 Blazer, 4x4, 4 portes
99 Jimmy, 4x4, 4 portes
99 Grand Cherokee Laredo
99 Blazer, 4x4, 2 portes
99 Explorer, 4x4, 2 portes
99 Grand Voyager, 3.8L
98 Toyota Rav4, 5 vitesses
97 Honda CR-V, 4x4, bijou!
93 Lumina APV, faut voir
91 Voyager LX, 3.3, air
Financement sur place

LIQUIDATION PRIX D'ENCAN
7 jours seulement.
94 Colt, 2995$
94 Sundance, 2495$
94 Excel CL, 2495$
94 Tempo GL, 2495$
94 Sunbird LE, 2495$
93 Geo Storne, 2995$
93 Tempo GL, 1995$
92 Grand Prix SE, 1495$
91 Civic DX, 2995$
91 Acclaim, V6, 1995$
90 Voyager, V6, 1495$
89 S-10, 4x4, 1995$
89 Nissan camion, 1495$
88 Grand Prix SE, 695$
87 Audi 5000 S, 1995$
87 Cherokee, 6, 4x4, 1995$
Prix fermes. Automobiles Martin Vallée, 375-3848, pagette : 380-2349

MAZDA Miata 1990, vert forêt, manuelle, 180 000 km, propre, 2 toits, 7995$. Location U-Turn : 377-0605

MAZDA Protege, 1996, automatique, spécial : 5995$. Daewoo : 374-4441

MAZDA Protegé LX, 98, équipée, automatique.
AUTO VISION 694-4444

MAZDA Protegé 90, 500$ négociable. 693-8291

MERCEDES Benz 190 E, Spéciale édition, 1993, automatique, 4 portes, peinture d'origine, 11 995$.
AUTOS VEILLES-FORGES 373-2355

Déjà 10 ans à la même adresse
AUTOMOBILES ST-GERMAIN INC
3601, route 157, Mont-Carmel
379-0445
GARANTIE DE 1 AN INCLUSE
1995 VILLAGER GS, tout équipé 6295 $
1994 3 SATURN SL2 et SC2, automatique 4995 $
1993 CAVALIER, automatique, 93 000 km 3995 $
1992 GOLF, automatique, 95 000 km 3995 $
1996 METRO, manuelle, 86 000 km 4295 $
1992 COLT DL 100, manuelle 1995 $
FINANCEMENT DESJARDINS
BOÎTE DE FIBRE À VENDRE
La satisfaction est notre seul désir.
Plus de 30 véhicules en stock

OLDSMOBILE Cutlass Ciera SL, 1993, 3.3L, exceptionnellement propre, groupe électrique complet, régulateur, démarreur à distance, climatiseur, 3875$. 294-4059

OPTIMA 1991, LS, 2 portes, manuelle, 4 cylindres, 128 000km, 386-4860

OPTIMA d'Isuzu, 1991, manuelle 4 vitesses, 2 portes, 192 000 km, prix: 750$. Demander Yves ou Diane : 377-5385

PONTIAC Sunbird 89, 4 portes, bonne mécanique, 4 pneus d'hiver et 4 pneus d'été, 900$. 372-3125

PONTIAC Sunfire, GT, 2002, jaune, toit ouvrant, vitres électriques, 17 000km, valeur 25 000$ pour 18 500$ ou 383$/mois. 370-2582

SATURN L200, 2002, 12 800km, tout équipée, ou balance de location, 379-6742

SATURN SL1, 1998, brune, manuelle, 116 000 km, propre, 10 495$., avec financement disponible. Location U-Turn : 377-0605

SUBARU Impreza 1999, manuelle, 4 portes, traction intégrale, 12 995$.
AUTOS VEILLES-FORGES 373-2355

SUBARU Legacy Outback 1996, automatique, traction intégrale, 14 495$.
AUTOS VEILLES-FORGES 373-2355

SUNFIRE 97, comme neuve, 20 000km, jamais sortie l'hiver, 7500$. Dodge Spirit 94, beaucoup pièces neuves, très propre. 538-4328

SUNFIRE GT, 1999, noire, automatique, tout équipée, 63 000 km, impeccable, 11 995$. Location U-Turn : 377-0605

625 Autos à vendre

GRANDE VENTE
Garantie 12 mois
Transit et TPS inclus
AUTOMOBILES DANY ST-GERMAIN
Boul. SAINTE-MARGUERITE OUEST
SAINT-LOUIS-DE-FRANCE
372-9602
1000053

PLUSIEURS AUTRES VÉHICULES EN STOCK
99 GMC 1500, automatique 6200 $
96 ACCENT, 2 portes, manuelle 4900 $
96 ACCENT, 4 portes, 97 000 km 5600 $
95 SWIFT, 2 portes, 111 000 km 4600 $
94 CARAVAN, 130 000 km 5200 $
96 SATURN SL1, 5 vitesses 5900 $
89 MAZDA MPV 2900 $
93 SABLE GS, 113 000 km 4900 $
93 TERCEL, automatique 4400 $
92 LEMANS SE, automatique 2200 $
BOÎTE DE FIBRE USAGÉE
FINANCEMENT DESJARDINS
HTTP://pages.infinit.net/danyauto

SUZUKI Esteem, 1997, climatiseur, spécial : 5995$. Daewoo : 374-4441

TERCEL 1998, 2 portes, manuelle, noire, 68 000 km.
TROIS-RIVIÈRES TOYOTA 374-5323

TERCEL 1998, 4 portes, manuelle, verte.
TROIS-RIVIÈRES TOYOTA 374-5323

TERCEL 1998, 4 portes, manuelle, bleue.
TROIS-RIVIÈRES TOYOTA 374-5323

TERCEL 1998, 4 portes, automatique, verte.
TROIS-RIVIÈRES TOYOTA 374-5323

TERCEL 1999, 2 portes, automatique, verte.
TROIS-RIVIÈRES TOYOTA 374-5323

TERCEL 1999, 4 portes, manuelle, gris.
TROIS-RIVIÈRES TOYOTA 374-5323

TERCEL 1999, 4 portes, manuelle, verte.
TROIS-RIVIÈRES TOYOTA 374-5323

TERCEL 98, 4 portes, vert, automatique, 50 000 km.
TROIS-RIVIÈRES TOYOTA 374-5323

TERCEL CE, 1999, 2 portes, 72 000 km, économique, échange accepté. 693-7452

TOYOTA Camry LE, 1992, automatique, 4 cylindres, 5400$. 372-1433

TOYOTA Tercel 1992, automatique, 155 000 km, pas de rouille, mécanique A-1, 3300$. 377-7769

VOLKSWAGEN, CABRIO 1995, manuelle, 179 000 km 9995$.
AUTOS DENIS LEFEBVRE 366, THIBEAU, CAP 379-2828

VOLKSWAGEN Cabriolet 1981, très propre, 2400$ négociable. 695-0378

626 Camionnettes à vendre

1999 ,Cherokee Classic, tout équipé, 49 900km, 4L, 4 portes, 4 jantes + pneus hiver, 19 800$. 819-694-7174

ASTRO 1996, très propre, mécanique A-1, 170 000 km, 7500$. Intéressés seulement. 373-2220

CHEVROLET Lumina, 1991, 7 passagers, très propre, spécial : 3695$. Daewoo : 374-4441

CHEVROLET pick-up 1991, 126 000 km, très propre, 6500$. 376-7447 soir

CHEVY VAN 1991, 149 000 km, 4800$. 693-1850

DODGE Caravan, 1994, 7 passagers, très propre, spécial : 5995$. Daewoo : 374-4441

DODGE Caravan SE 1985, condition A-1, 4 cylindres, 7 places, 900$. 377-4390.

DODGE Caravan, 2000, 7 passagers, 50 000 km, tout équipé, démarreur, 2 portes coulissantes, pneus et freins neufs, Spécial: 15 500$. 373-3648

FORD F-150 XL, king cab, 1997, 4.2 litres, boîte courte. 535-1683

FORD Ranger XLT, 87, 4x4 avec cabine, à vendre pour circuler ou pour pièces, 800$. Après 17h : 697-3334

GMC 2500, 1996, 70 000km, king cab, super propre, équipé pour fifthwheel, 696-1708, 379-0184

JEEP Grand Cherokee Laredo, 1996, V-8, en bonne condition, 13 000$. 377-1745

KIA Sportage 2000, 4 roues motrices, manuelle, 34 000 km, 15 995$.
AUTOS VEILLES-FORGES 373-2355

MAZDA B-3000, 2000, avec boite de fibre, tout équipé, 39 000km, 16 000$. 378-3438 répondeur

MAZDA B2600, 4x4, cabine allongée, boîte de fibre, spécial : 5795$. Daewoo : 374-4441

MERCEDEZ Benz ML 320 Elegance, 1999, tout équipée, "black opal" sur noir. 34 995$.
AUTOS VEILLES-FORGES 373-2355

PICK-UP Chevrolet Silverado 90, 4x4, boîte 8 pi, A-1, 7900$ négociable. 372-0606

PICK-UP Ford Ranger XLT, 94, 4000$ négociable, 371-8825

PICK-UP Toyota, 4x4, 1989, 4 cylindres, très propre, 5800$ négociable. 533-2301

PLYMOUTH Grand Voyager, 1991, LE, 3.3L, 7 passagers, 225 000km, démarreur à distance, attache remorque. 538-9954 ou 532-2698

PLYMOUTH Voyager 91, complet ou pour pièces, bon moteur et bonne transmission. 819-535-5447

PLYMOUTH Voyager, modèle LX, 1992, tout équipée, condition A-1, 3600$. 373-2217, 384-0715

PLYMOUTH Voyager, 1992, 3.3L, 7 passagers, peinture neuve, tout équipé, système d'alarme, très propre, 2950$. 373-3411

SUBURBAN 94, 2500, 4x4, parfaite condition, 87 000km, 8950$. 372-9554

SUZUKI Sidekick, 1996, convertible, 4x4, très propre, spécial : 6995$. Daewoo : 374-4441

TOYOTA 4 Runner, SR5, 1999, 53 000km, encore 2 ans garantie, 819-470-0660

TOYOTA 98, Sienna LE, équipé, 46 000km, comme neuf, 17 500$. 538-6783

626 Camionnettes à vendre

TOYOTA Rav4, 2000, 4x4, complètement équipé, spécial : 19 495$. Daewoo : 374-4441

TRACKER 91, jaune, automatique, c.d, servo direction, décapotable, 2 portes, démarreur à distance, serrures électriques, antidémarreur, 179 000 km, pneus Michelin presque neufs, 3700$. 379-2888

TRACKER 98, automatique, 4 portes, blanc, régulateur, 60 000km, 11 200$. 819-375-6076

VENTURE 99, 108 000 km, équipé, vitres, air, régulateur, CD. 697-2992

629 Pièces et accessoires

BOÎTE en acier fermée, parfait pour outillage. 539-6903

700 SPORT - PLEIN AIR VÉHICULES RÉCRÉATIFS

702 Articles de sport

DRIVER de golf à liquider, Ping, Callaway, Taylor Made, 819-535-2000. GARDIEN DE BUT, marchandises de faillite à liquider. 819-535-2000

728 Caravanes, motorisés

Charest EXpert
Champion du V.R.
2003 LAREDO 25 RL
Jack arrière, jack hydraulique, dôme, auvent, 1 table et 4 chaises, système de son, antenne, climatiseur 13 500 BTU, micro-ondes Spacemaker, et plus.
30 995$
Sellette High Jacker, filage, installation incluse, kit de départ inclus. 3 EN STOCK
229 $/MOIS
Ayez du flair, achetez chez Charest Expert
25 unités à l'intérieur — En affaires depuis 16 ans !
770, boul. Saint-louis, Saint-Louis-de-France
371-3781
www.charestexpert.com
1090048

895 Avis - Soumissions Appels d'offres

appel d'offres
trois-rivières

Transport de neige - Hiver 2002-2003

La Ville de Trois-Rivières demande des soumissions pour le transport de neige (fourniture de camions de différentes capacités avec conducteurs) sur l'ensemble de son territoire (contrat 1720-04-61).

Le cahier des charges et les formulaires de soumission sont disponibles au Service des travaux publics dont les bureaux sont situés au 2425, de la rue Louis-Allyson, C.P. 368, à Trois-Rivières (Québec) G9A 5H3. Téléphone : (819) 372-4627, poste 256. Télécopieur : (819) 374-6646.

Il en coûte 50 $ pour obtenir les documents de soumission. Cette somme est payable au moyen de deux chèques de 25 $ dont l'un sera remboursé au soumissionnaire s'il rapporte à la Ville lesdits documents en bon état dans les 30 jours suivant l'ouverture des soumissions.

Toutes les soumissions doivent être déposées en deux exemplaires au bureau de la soussignée avant **11 h,** le jeudi **3 octobre 2002,** heure et endroit où elles seront ouvertes.

La Ville de Trois-Rivières ne s'engage pas à accepter la plus basse des soumissions reçues ni aucune de celles-ci. Le présent avis ne confère aucun droit à quiconque et ne crée aucune obligation à la Ville.

Trois-Rivières, ce 18 septembre 2002.

L'assistante-greffière
Yolaine Tremblay, notaire
Ville de Trois-Rivières
1325, place de l'Hôtel-de-Ville
C.P. 368
Trois-Rivières (Québec)
G9A 5H3
Téléphone : (819) 372-4604
Télécopieur : (819) 372-4636
1087160

appel d'offres
trois-rivières

AQUEDUC ET DRAINAGE - DOMAINE DU BOISÉ PHASE IX-A — RUE FRANÇOIS-DE GALIFFET

La Ville de Trois-Rivières demande des soumissions pour la fourniture et l'installation de 235 mètres de conduites d'aqueduc, de 215 mètres de conduites d'égout sanitaire, de 205 mètres de conduites d'égout drain domestique et de 19 entrées de service ainsi que la mise en forme et la fondation de rues dans le secteur du Domaine du Boisé et de la rue François-De-Galiffet (contrat 2002-01-12).

Le cahier des charges et les formulaires de soumission sont disponibles au Service des travaux publics dont les bureaux sont situés au 2425, de la rue Louis-Allyson, C.P. 368, à Trois-Rivières (Québec) G9A 5H3. Téléphone : (819) 372-4627, poste 256. Télécopieur : (819) 374-6646.

Il en coûte 100 $ pour obtenir les documents de soumission. Cette somme est payable au moyen de deux chèques : l'un au montant de 25 $ et l'autre au montant de 75 $. Ce dernier montant sera remboursé au soumissionnaire s'il rapporte à la Ville lesdits documents en bon état dans les 30 jours suivant l'ouverture des soumissions.

Toutes les soumissions doivent être déposées en deux exemplaires au bureau de la soussignée avant **11 h**, le jeudi **10 octobre 2002,** heure et endroit où elles seront ouvertes.

La Ville de Trois-Rivières ne s'engage pas à accepter la plus basse des soumissions reçues ni aucune de celles-ci. Le présent avis ne confère aucun droit à quiconque et ne crée aucune obligation à la Ville.

Trois-Rivières, ce 18 septembre 2002.

L'assistante-greffière
Yolaine Tremblay, notaire
Ville de Trois-Rivières
1325, place de l'Hôtel-de-Ville
C.P. 368
Trois-Rivières (Québec)
G9A 5H3
Téléphone : (819) 372-4604
Télécopieur : (819) 372-4636
1086508

702 Articles de sport

PLANCHE à neige, Jucker, bottes Lamar, pointure 9 avec fixations, 150$. 373-5438

TREMPOLINE 13 pi, utilisé 1 seule saison, 300$. 228-1560

721 Tout-terrain

1989 Honda 300, TRX, 4x4, très bonne condition, 2700$. 819-283-2396

ACCESSOIRES d'Argo, cabine rigide, super "track", hors-bord Honda 2 forces. 819-293-6398

À QUI LA CHANCE?
Polaris 1995, 300, 4x4, équipé. 374-4444

BAYOU 1986, noir, 1900$. 819-692-1203

HONDA 400EX, 2001, jaune, à l'état de neuf, 8 pneus, prix 6600$ négociable. 695-0807, soir, 538-7952

WOLVERINE 1999, très propre, tout équipé, 5000$ négociable. 377-4389

722 Motoneiges

2 Polaris, 95, XCR, 440, blanc, bas kilométrage, très bonne condition, 693-4835

YAMAHA SRX, 2002, 1080 km, avec toile et dossier, état neuf, 8000$. 296-2511

728 Caravanes, motorisés

728 Caravanes, motorisés

728 Caravanes, motorisés

À louer ou à vendre motorisé, classe A, 1999. 691-3146

FIFTH WHEEL Mallard, 1999, 27 pi, tout équipée, impeccable, prix ferme : 15 500$. 373-7438

729 Tentes-roulottes

TENTE-ROULOTTE Rockwood, 1940 LTD, 2002, très bon état. 377-5234

731 Motocyclettes

YAMAHA V-Star Custom, 650, 1999, 6000 km, comme neuve, 700$ d'équipement inclus, 5500$. Financement disponible. Mauricie Volkswagen, 377-7777.

YAMAHA Virago, 1100 cc, 1997, spécial edition, 9400 km, 6200$. 371-7850

732 Bicyclettes

ACHÈTERAIS remorque de vélos pour enfants. (418) 362-2608.

739 Embarcations, moteurs

CHALOUPE aluminium 14 pi, moteur 9.9. Canots 14 et 16 pi. 538-8893 code 4144

PETERBOROUGH 17 pieds, 3 litres GM, pied Cobra, échangerais contre auto ou camion. Faites une offre! 375-7111

LE MONDE

EN BREF

Les Américains attendent une guerre

Washington (AP) — Pour sept Américains sur dix, les États-Unis seront en guerre contre le pays de Saddam Hussein d'ici un an, selon un sondage CNN-*USA Today*-Gallup publié hier et conduit peu avant que Bagdad n'autorise le retour des inspecteurs en désarmement de l'ONU.

Dans le cas où l'Amérique n'entreprendrait aucune action militaire contre Saddam Hussein, 70 % des Américains pensent que le dirigeant irakien risque d'utiliser des armes de destruction massive contre leur pays. Pour la moitié d'entre eux, cette situation pourrait se concrétiser d'ici cinq ans, alors que 40 % des personnes interrogées l'envisagent pour l'année prochaine, et 16 % pour les mois à venir.

Ce sondage a été réalisé entre le vendredi 13 et le lundi 16 septembre auprès de 803 adultes et comporte une marge d'erreur de plus ou moins 4 points de pourcentage.

Explosion dans un collège palestinien

Jérusalem (AP) — Une bombe a explosé hier dans la cour d'une école palestinienne près de Hébron, blessant cinq élèves dont un âgé de six ans. Un second engin a été découvert et désamorcé à temps par des artificiers israéliens. Des responsables palestiniens ont attribué cette action à des extrémistes israéliens.

La police israélienne elle-même est convaincue que des activistes d'extrême droite ou des colons de Hébron sont derrière cet attentat. La bombe qui a explosé avait été placée près d'un distributeur d'eau fraîche dans la cour du collège Ziff, situé à un carrefour à sept kilomètres au sud de Hébron (Cisjordanie), selon l'armée israélienne. La déflagration s'est produite alors que la récréation venait de se terminer. Yehoshua Mor-Yosef, porte-parole du Conseil des colons juifs, a condamné l'attentat, en le qualifiant d'«acte immoral et illégal».

Par ailleurs, dans la Bande de Gaza, les soldats israéliens sont entrés dans le camp de Khan Younès. Au cours de cette incursion de cinq heures, les soldats israéliens ont arrêté 23 militants présumés et détruit neuf ateliers. Selon des responsables de la sécurité palestinienne, les soldats ont également fouillé une soixantaine de maisons. Ils ont détruit deux ateliers, endommagé un garage et plusieurs petites fabriques de textiles et de plastique.

L'un des meurtriers de Pearl arrêté

Karachi (AP) — L'un des islamistes yéménites arrêté avec le coordinateur présumé des attentats du 11 septembre Ramzi Binalshibh a été identifié comme l'un des meurtriers de Daniel Pearl, le journaliste américain du quotidien *Wall Street Journal*.

Cette identification a été effectuée par un Pakistanais, qui est pour l'heure détenu - et non pas accusé - pour l'enlèvement et le meurtre de Daniel Pearl, le correspondant pour l'Asie du Sud du quotidien financier américain.

Explosion d'un bus à Bogota

Bogota (AP) — Un car scolaire a explosé près d'une école au nord de Bogota, tuant six enfants et en blessant six autres, ont annoncé les pompiers de Bogota. Le chauffeur du bus ainsi qu'un accompagnateur adulte ont également été blessés dans l'explosion. On ignorait encore l'état de santé de tous les blessés.

Les enfants étaient scolarisés à l'école Fray Martin, un établissement pour handicapés, a rapporté la télévision RCN. Dans l'immédiat, les autorités colombiennes ignorent ce qui a pu provoquer l'accident. Selon des témoins qui se sont exprimés sur RCN, le chauffeur essayait de démarrer lorsque le bus a explosé.

Le boa constrictor dans l'autobus

Berne (AP) — Un hôte inhabituel se promenait calmement lundi soir dans un bus de la ville de Berne. À l'arrêt Neufeld, des usagers des transports publics ont en effet découvert derrière un siège un serpent d'un mètre de long, a précisé hier la police municipale bernoise.

Après avoir capturé l'intrus avec les précautions d'usage, les hommes du service vétérinaire ont découvert qu'il s'agissait d'un petit boa constrictor âgé d'environ trois ans et ne présentant pas de danger. La police cherche encore son propriétaire.●

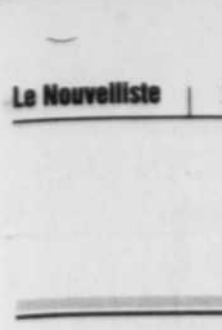
NÉCROLOGIE

ALLARD, M. ERNEST-OTTO

Au pavillon Saint-Joseph du CHRTR, le 16 septembre 2002, est décédé à l'âge de 97 ans et 4 mois, M. Ernest-Otto Allard, époux de feu Mme Jeannette Alain, fils de feu Ernest Allard et de feu Marie-Anne Daignault, demeurant à Trois-Rivières-Ouest, natif de Carleton.
La famille accueillera parents et ami(e)s à l'église, 30 minutes avant la cérémonie religieuse.
Direction des funérailles :

Maison J.D. Garneau
449, rue Notre-Dame
Cap-de-la-Madeleine.
Les funérailles auront lieu
le jeudi 19 septembre, à 11h
en l'église Saint-Pie-X
de Trois-Rivières.
L'inhumation aura lieu
au cimetière Saint-Michel.

Il laisse dans le deuil plusieurs neveux, nièces et de nombreux ami(e)s.
Pour renseignements : (819) 376-3731.
Condoléances par télécopieur :
(819) 376-3715.
Courriel : jdgarneau@videotron.ca



BARON
MME MARIE-ANNA
FAUCHER

Au Centre de santé Nicolet-Yamaska, le 15 septembre 2002, est décédée à l'âge de 93 ans, Mme Marie-Anna Faucher, épouse de feu Émile Baron, autrefois de Sainte-Marie-de-Blandford.
La famille accueillera parents et ami(e)s à l'église, samedi, jour des funérailles, à partir de 10h.
Direction :

L. Gaston Gaudet inc.
8685, Parc Industriel
Sainte-Gertrude.
Les funérailles auront lieu
le samedi 21 septembre, à 11h
en l'église de Sainte-Marie-de-Blandford.
L'inhumation aura lieu
au cimetière paroissial.

Elle laisse dans le deuil ses enfants : Claudette (Jacques Beaudet), Jacqueline (Marcel Huot), Lucie (Jean Bécotte), Daniel (Francine Trottier); son petit-fils, Jean-David; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.
Des dons à Espoir de vie (A.P.O.R.) seraient appréciés.
Pour renseignements : (819) 297-2928.
Télécopieur : (819) 297-2727.
Courriel : lgginc@infoteck.qc.ca



BROUSSEAU
M. MAURICE
1924 - 2002

Au pavillon Saint-Joseph du Centre hospitalier régional de Trois-Rivières, le 15 septembre 2002, est décédé à l'âge de 78 ans et 5 mois, M. Maurice Brousseau (retraité de la Wawagamack), époux de Mme Louiselle Demontigny, demeurant à Saint-Louis-de-France.
La famille accueillera parents et ami(e)s à la :

Résidence funéraire
André T. Béland enr.
1190, boul. Saint-Louis
Saint-Louis-de-France

Heures d'accueil : jeudi de 19h à 22h, vendredi, jour des funérailles, à partir de 9h 30.

Les funérailles auront lieu
le vendredi 20 septembre, à 11h
en l'église de Saint-Louis-de-France.
L'inhumation aura lieu
au cimetière paroissial.

À son départ, M. Brousseau laisse outre son épouse; ses enfants : Jean-Marc (Carmen Dargis), Nicole (Claude Aubé), Jocelyne (René Vallée), Ghislain (Katerie Roy), Christian (Hélène Boudreault), Laurent (Micheline Tétrault), Luc (Ginette Carignan); ses petits-enfants : Éric et Bryan Brousseau, Véronique Aubé, Stéphanie et Caroline Vallée, Simon et Justin Roy-Brousseau, Pier-Olivier et Pascal Brousseau, David et Benoit Brousseau, Marc-André Brousseau, Pierre-Luc Brousseau (fils de feu Gilles Brousseau); ses frères et soeurs : Mme Jacqueline Brousseau (M. Louis Demontigny), M. Jean-Paul Brousseau (Mme Françoise Carpentier), M. Robert Brousseau (Mme Rita Pelletier), M. Benoit Brousseau (Mme Yolande Primeau), M. Jean-Guy Brousseau, M. Emilien Brousseau (Mme Réjeanne Alarie); ses beaux-frères et belles-soeurs : Mme Rébecca Demontigny (feu M. Fabien Vallerand), Mme Lina Demontigny (feu M. Henri-Paul D'Amour), M. Ovila Demontigny (Mme Georgette Beaulieu), M. Louis Demontigny (Mme Jacqueline Brousseau), Mme Madeleine Demontigny (M. André Rivard), M. Donat Demontigny (Mme Diane Gagnon), M. Jean-Marie Demontigny (Mme Denise Veillette); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux ami(e)s.
Des dons à la Fondation du CHRTR ou à la Société canadienne du cancer seraient grandement appréciés.
Pour renseignements : (819) 372-0407.
Si désiré, condoléances par télécopieur :
(819) 538-3074.



COURCHESNE
M. ÉVARISTE
1912 - 2002

À l'Hôpital Sainte-Croix de Drummondville, le 13 septembre 2002, est décédé à l'âge de 90 ans, M. Évariste Courchesne, époux de Mme Cécile René, demeurant à Drummondville et autrefois de Nicolet et Pierreville.
La famille accueillera parents et ami(e)s à la :

Résidence funéraire
Descôteaux et frère
8, rue Descôteaux
Pierreville.

Heures d'accueil : samedi, jour des funérailles, à partir de 9h.

Les funérailles auront lieu
le samedi 21 septembre, à 11h
en l'église de Pierreville.
L'inhumation des cendres aura lieu
au cimetière de Pierreville.

Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse Mme Cécile René, ses enfants : Pierrette (Guy Boyer) et Ginette; ses petits-enfants : Jean-François, Patrice et Louis-Philippe Boyer, Nadia et Alexandre Houle; ainsi que de nombreux autres parents et ami(e)s.
Pour renseignements : (450) 568-2305.
Condoléances par télécopieur :
(450) 568-1087.



DENIS
COURNOYER
MME MICHELINE

Au pavillon Saint-Joseph du CHRTR, le 15 septembre 2002, est décédée à l'âge de 57 ans, Mme Micheline Denis, épouse de M. Réal Cournoyer, demeurant à Louiseville.
La famille accueillera parents et ami(e)s à partir de 9h 30, jeudi, jour des funérailles, à la :

Résidence funéraire
Louis Richard et fils ltée
140, rue Saint-Aimé
Louiseville.
Les funérailles auront lieu
le jeudi 19 septembre, à 11h
en l'église de Louiseville.

La défunte laisse dans le deuil outre son époux; sa fille, Julie (Patrick Proulx); sa mère, Éliane Gauthier (feu Arthur Denis); ses frères et soeurs : André (Madeleine Jolicoeur), Mireille (René Fréchette), Lucille (Toni Fayanni), Monique (Yvon Martineau), Ginette (Alain Huot), Marise (André Desfossé), Carole (Jacques Hussereau), Francine (François Dubé), Paulette (Denis Chartran), Hélène (Louis Foucrault), Claude (Christiane Sabourin); ses beaux-frères et belles-soeurs : Philippe Cournoyer, Marie-Josée Cournoyer (Jean-Marie Dupuis), Denise Cournoyer (René Roy); ainsi que plusieurs oncles, tantes, neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.
Renseignements : (819) 228-4822.
Extérieur : 1-888-558-4822.
Télécopieur : (819) 228-3653.
Courriel : louis.richard@qc.aira.com



DUBOIS
M. RÉMI

À l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska, le 15 septembre 2002, est décédé à l'âge de 72 ans, M. Rémi Dubois, demeurant à Saint-Sylvère.
La famille accueillera parents et ami(e)s au :

Funérarium L. Gaston Gaudet inc.
263, de l'École
Saint-Sylvère

Heures d'accueil : mercredi de 19h à 22h, jeudi, jour des funérailles, à partir de 13h.

Les funérailles auront lieu
le jeudi 19 septembre, à 15h
en l'église de Saint-Sylvère.
L'inhumation aura lieu
au cimetière paroissial.

Il laisse dans le deuil sa soeur, Monique; son neveu, Daniel; ses tantes : Simone Gagnon (feu Donat Dubois), Jeannette Nantel (feu Joseph Dubois); ainsi que plusieurs cousins, cousines et ami(e)s, dont M. Luc Leblanc.
Pour renseignements : (819) 297-2928.
Télécopieur : (819) 297-2727.
Courriel : lgginc@infoteck.qc.ca



FRAPPIER
M. NORMAND
1930 - 2002

Au CHCM, le 14 septembre 2002, est décédé à l'âge de 71 ans et 11 mois, M. Normand Frappier, époux en premières noces de feu Jeannine Marcouiller et en secondes noces de Mme Denise Boisclair, demeurant à Shawinigan-Sud.
La famille accueillera parents et ami(e)s à la :

Coopérative funéraire
Jean Carbonneau
2280, 5e Avenue
Shawinigan-Sud

Heure d'accueil : jeudi, jour des funérailles, à partir de 10h 30.

Les funérailles auront lieu
le jeudi 19 septembre, à 13h 30
en l'église Sainte-Jeanne-d'Arc.
L'inhumation aura lieu
à une date ultérieure.

Le défunt laisse dans le deuil sa conjointe, Denise Boisclair; ses enfants : Réjean (Lyne Blais), Yves (Suzanne Duquette), Micheline (Dany Chandonnet) et Mario (Sylvie Paquin); ses petits-enfants : Marjolaine, Dany, Sonia, Julie, Matthieu, Francis, Jocelyn et Karine; son arrière-petit-fils, William; ses frères et soeurs : Romuald (Jeannine Valière), Florian (Suzanne Valière), Marthe (feu O'Brian Damphouse), Patricia (Clément Côté), Colette (Nelson Plante) et Fleurette (Gratien Guillemette); ses belles-soeurs : Lina Béland (feu Rosaire Frappier), Parise Plante (feu Ubalt Frappier) et Gisèle Plante (feu Wilson Frappier); les enfants de sa conjointe : Diane Ménard (Yves Richard), Aline Ménard (Normand Hamelin) et Sylvie Ménard (Guy Lefebvre); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.
Des dons à l'Association pulmonaire du Québec seraient appréciés.
Pour renseignements : (819) 537-8828.
Télécopieur : (819) 537-8829.
Courriel : funjcarbo@qc.aira.com



LAFONTAINE
M. PAUL

Au Centre hospitalier du Centre-de-la-Mauricie de Shawinigan-Sud, le 14 septembre 2002, est décédé à l'âge de 81 ans, M. Paul Lafontaine, époux de Mme Louise-Anne Thiffault, demeurant à Saint-Adelphe.
La famille accueillera parents et ami(e)s au :

Salon funéraire
St-Amand et fils ltée
470, Principale
Saint-Adelphe

Heure d'accueil : jeudi, jour des funérailles, à partir de 12h 30.

Les funérailles auront lieu
le jeudi 19 septembre, à 15h
en l'église de Saint-Adelphe.
L'inhumation aura lieu
au cimetière de Saint-Adelphe
à une date ultérieure.

M. Lafontaine laisse dans le deuil son épouse, Mme Louise-Anne Thiffault; sa soeur, Rachel Lafontaine (feu Lucien Bureau); ses belles-soeurs et beaux-frères : Fernande Auger (feu Rock Lafontaine), Denise Thiffault (Amable Turcotte), Gaston Thiffault (Ghyslaine Blais), Yvette Thiffault (Guy Jutras), Bruno Thiffault (Astrid Bérubé), André Thiffault (Louise Trudel), Florent Thiffault (Réjeanne Simard), Lise Thiffault (Réjean Caron), Carmen Thiffault (Jean-Paul Côté), Pierre Thiffault (Reina Bérubé), Guy Thiffault (Line Lemieux); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux ami(e)s.
Pour renseignements : (418) 289-2411.
Télécopieur : (418) 289-3963.



LEPAGE
M. ALPHONSE

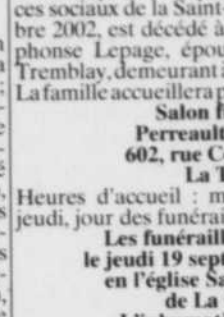
À La Tuque, au Centre de la santé et des services sociaux de la Saint-Maurice, le 15 septembre 2002, est décédé à l'âge de 85 ans, M. Alphonse Lepage, époux de feu Dame Irène Tremblay, demeurant à La Croche.
La famille accueillera parents et ami(e)s au :

Salon funéraire
Perreault et fils inc.
602, rue Commerciale
La Tuque

Heures d'accueil : mercredi de 19h à 22h, jeudi, jour des funérailles, à partir de 8h 30.

Les funérailles auront lieu
le jeudi 19 septembre, à 10h 30
en l'église Saint-Hyppolite
de La Croche.
L'inhumation aura lieu
au cimetière de La Tuque.

M. Lepage laisse dans le deuil ses enfants : Lise (Philippe Gauthier), Elzéar (Céline Jutras), Rock (Marie-Laure Baril), Gaston (Diane Couture), Linda (François Ouellet), Daniel (Louise Caron); sa belle-fille, Suzanne Forget (feu Jean Lepage); ses petits-enfants : Sylvie, Guylaine et Christine Gauthier, Émilie Jutras, Kathleen et Michel Cleary, Marie-Josée, Julie et Maryse Lepage, Éric et Martine Lepage, Emmanuelle et Annick Lepage, Audrey Ouellet, Cynthia et Cédric Lepage; ses 15 arrière-petits-enfants; son beau-frère et ses belles-soeurs : Robert Tremblay (Rita Régnier), Hermance Tremblay (Adrien Gauthier), Rita Tremblay (feu Russell Dougherthy); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.
Des dons à la Fondation du Centre de la santé et des services sociaux de la Saint-Maurice seraient appréciés.
Renseignements : (819) 523-3566.
Télécopieur : (819) 523-2701.
Courriel : rf.perreault@sympatico.ca



LEVASSEUR
M. WELLIE
1910 - 2002

À la Résidence de la Saint-Maurice du CLSC-CHSLD du Centre-de-la-Mauricie, le 14 septembre 2002, est décédé à l'âge de 92 ans, M. Wellie Levasseur, époux de feu Alba St-Pierre, demeurant à Shawinigan.
La famille accueillera parents et ami(e)s aux :

Salons funéraires
Oscar St-Ours ltée
2203, avenue Champlain
Shawinigan

Heures d'accueil : mardi de 19h à 22h. Mercredi, jour des funérailles, à partir de 11h.

Les funérailles auront lieu
le mercredi 18 septembre, à 14h
en l'église Saint-Pierre
de la paroisse Jacques Buteux
de Shawinigan.
Les cendres seront déposées
au Columbarium Oscar St-Ours
à une date ultérieure.

Le défunt laisse dans le deuil, ses enfants : Andrée (André Grégoire) de Laval, Hélène (André Paiement) de Laval, Jules (Hélène Angel) de Cap-de-la-Madeleine; ses petits-enfants : David et Jonathan Laflèche, Fannie Tassé, Olivier et Andréanne Levasseur, ses soeurs : Eva (Kenneth Fong), Blanche (feu Jules Martel); ainsi que plusieurs neveux et nièces.
Des dons à la Fondation du CHRTR, pavillon Saint-Joseph, seraient appréciés.
Pour renseignements : (819) 536-3717.
Si désiré, condoléances par télécopieur (fax) au : (819) 536-4259.



MILETTE
M. ELPHÈGE

Au CHRTR, pavillon Saint-Joseph, le 16 septembre 2002, est décédé à l'âge de 79 ans et 6 mois, M. Elphège Milette, époux de Jacqueline Armstrong, demeurant à Yamachiche.
La famille accueillera parents et ami(e)s à la :

Résidence funéraire
St-Louis et fils ltée
160, rue de Carufel
Yamachiche

Heures d'accueil : jeudi soir de 19h à 22h, vendredi, jour des funérailles, à partir de 12h.

Les funérailles auront lieu
le vendredi 20 septembre, à 14h
en l'église de Yamachiche.

Le défunt laisse dans le deuil son épouse, Jacqueline Armstrong; ses enfants : Alain (Paulette Bellemare) de Yamachiche et leur fille Caroline (Philippe Kègle), Hélène (Jean-Paul Dupuis) de Saint-Alexis-des-Monts et ses enfants Denis (Julie Simard), Julie (Jocelyn Vallières), Lucie (Alain Barrette) de Yamachiche et leurs enfants Stéphanie (Dominic Bergeron), Kévin (Karine), Jonathan, Claude de Saint-Barthélemy, Julie (Alain Bouffard) de Ripon et sa fille Roxane; ses arrière-petits-enfants : Jessica, Dany, Jonathan et Joey; ses soeurs : Yvette (feu Antoine Rivet) de Lavaltrie, Laurette (feu Richard Gélinas) de Yamachiche, Thérèse (feu Omer Milette) de Yamachiche; ses beaux-frères et belles-soeurs : Auréa Boivin (feu Alcide Armstrong), Thérèse Armstrong (feu Bertrand Noël), Alma Armstrong (feu Antoine Noël), Jacques Armstrong (Rose-Aimée Noël), Robert Armstrong (Annette Désaulniers), Germaine Armstrong (Fernand Lessard), Roger Armstrong (Fleurette Lessard) tous de Louiseville, Anita Armstrong (feu Jean-Jacques Philibert) de Sainte-Ursule, Jeannine Armstrong (Roger Bellemare) de Yamachiche, Madeleine Armstrong (Roméo Michaud) de Louiseville; ainsi que plusieurs autres parents, neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux ami(e)s.
Vos dons à la Société canadienne de la sclérose latérale amyotrophique seraient grandement appréciés.
Renseignements : (819) 296-3962.
Télécopieur : (819) 228-3345.
Courriel : maison.st-louis@infoteck.qc.ca



NÉFOSSÉ
M. ANTONIO

Au CHRTR, pavillon Saint-Joseph, le 16 septembre 2002, est décédé à l'âge de 75 ans, M. Antonio Néfossé, époux de Dame Thérèse Pratte, demeurant à La Tuque.
La famille accueillera parents et ami(e)s au :

Salon funéraire
Perreault et fils inc.
602, rue Commerciale
La Tuque

Heure d'accueil : jeudi, jour des funérailles, à partir de 11h.

Les funérailles auront lieu
le jeudi 19 septembre, à 14h
en l'église Saint-Zéphirin.
L'inhumation aura lieu
au cimetière paroissial.

M. Néfossé laisse dans le deuil outre son épouse, Mme Thérèse Pratte; sa fille, Denise (Jacques Fraser); ses petits-enfants : Dominique (Louis-Philippe Poirier) et Dave; ses soeurs : Jeanne Néfossé (feu Adélard Duchesneau), Jeannine Néfossé, Yolande Néfossé (Pierre Richard) et Nicole Néfossé (Gilles Pronovost); ses beaux-frères et belles-soeurs : Robert Théberge (feu Marguerite Néfossé), Roger Ouellet (feu Thérèse Néfossé), Cécile (feu Paul Néfossé) et Colette Pratte (Noëlland Ouellet); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.
Des dons à la Fondation du Centre de la santé et des services sociaux de la Saint-Maurice seraient appréciés.
Renseignements : (819) 523-3566.
Télécopieur : (819) 523-2701.
Courriel : rf.perreault@sympatico.ca



TOURIGNY
M. SARTO

Au pavillon Saint-Joseph du CHRTR, le 14 septembre 2002, est décédé à l'âge de 84 ans, M. Sarto Tourigny, époux de feu Edith Lavigne, demeurant à Cap-de-la-Madeleine.
La famille accueillera parents et ami(e)s à partir de midi, jeudi, jour des funérailles, au :

Funérarium de la Maison J.D. Garneau
405, boul. Sainte-Madeleine
Cap-de-la-Madeleine.
Les funérailles auront lieu
le jeudi 19 septembre, à 14h
en l'église Sainte-Madeleine
de Cap-de-la-Madeleine.
L'inhumation aura lieu
au cimetière Sainte-Madeleine.

Il laisse dans le deuil ses enfants : Huguette, Pierre (Claudette Rocheleau), Diane (feu Gary O'Grady), Jean, Rita; ses petits-enfants : Michel Bédard, Sandra Tourigny (Stéphane Verret), James O'Grady (Marie-Claude Gauvin), Dave O'Grady, François Tourigny; ses arrière-petits-enfants : Simon Bédard, Antoine et Ariane Verret, Shawn O'Grady, Tanya O'Grady; ses frères et soeurs : Maurice (Rina Dumas), Yvette (feu Marcel Blanchette), Jeanne-D'Arc (Loyld Reed), Rita (feu Paul Gauthier), Soeur Pauline (franciscaine), Jean-Charles; ses beaux-frères et belles-soeurs : Simone Guay (feu Albert Tourigny), Germaine Perron (feu Raoul Lavigne), Géralda Paquin (feu Henri-Paul Lavigne), Ninette Richard (feu Charles Lavigne); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux ami(e)s.
Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.
Pour renseignements : (819) 376-3731ou heures d'ouverture du salon seulement : (819) 376-5491.
Condoléances par télécopieur :
(819) 376-3715.
Courriel : jdgarneau@videotron.ca



TOUSIGNANT
M. JEAN-PAUL

Au CHRTR, pavillon Saint-Joseph, le 15 septembre 2002, est décédé à l'âge de 77 ans, M. Jean-Paul Tousignant, époux de Mme Bernadette Paquin, demeurant à Fortierville, autrefois de Sainte-Cécile-de-Lévrard.
La famille recevra les condoléances au :

Salon funéraire Soucy et fils
178, Saint-Antoine
Sainte-Sophie-de-Lévrard

Heures d'accueil : jeudi de 19h à 22h, vendredi, à partir de 12h 30.

Le service religieux sera célébré
le vendredi 20 septembre, à 14h 30
en l'église de Sainte-Cécile-de-Lévrard.
L'inhumation aura lieu
au cimetière paroissial.

Il laisse dans le deuil outre son épouse; ses enfants : Michel (Marcelle Charland), feu Cécile (Roger Michel), Jean (France Morasse), Simon (Nicole Potvin), Nathalie (Yves Grenier), France St-Aubin, Mario Turgeon, Yves Dallaire et Jean-Paul Dallaire; sa belle-mère, Jeannine Jacques-Paquin; ses petits-enfants : Claudia (Daniel Pelletier), Sébastien (Mélanie Raymond), Jean-François, Karine, Nancy, Éric, François, Nicolas, Philippe, Frédéric, Mélissa, Jonathan, Francis, Gabriel, Cynthya, Joanie, Valérie, Jessica et Guillaume; ses arrière-petits-enfants : Audrey et Alyson; ainsi que ses frères, soeurs, beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux ami(e)s.
Pour renseignements : (819) 356-2519.
Télécopieur : (819) 356-2727.
Courriel : jcs@infoteck.qc.ca

925 Prières

REMERCIEMENTS
au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. C.P.

REMERCIEMENTS
à la Vierge-Marie pour faveur obtenue. J.B.

REMERCIEMENTS
Au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. S.L.

Medic Alert
PARLE POUR VOUS
1-800-668-6381
www.medicalert.ca

MESSE
1er ANNIVERSAIRE



Il y a toujours un moment où ton souvenir nous revient. 1 an s'est écoulé depuis ton départ. Chaque jour nous avons une pensée pour toi, tu nous manques beaucoup. Protège-nous.

Le jeudi 19 septembre 2002 à 19 h, en l'église Saint-Laurent, sera célébrée la messe anniversaire, à la mémoire de

Mme ROLANDE
CORRIVEAU-GROLEAU
(décédée le 19 septembre 2001)

Merci à tous ceux et celles qui se joignent à la famille ainsi que vous, qui aurez une pensée spéciale en cette journée.

Son époux, ses enfants et petits-enfants.

C-1009853

Le Nouvelliste

Journal quotidien publié à
1920, rue Bellefeuille, Trois-Rivières, G9A 3Y2
Téléphone : (819) 376-2501
Téléphone du Service aux abonnés : (819) 376-2000

LIVRAISON À DOMICILE - 1 semaine

Prix de vente au camelot :	3,25 $
+ part du camelot :	0,70 $
+ TPS DE 7% :	0,28 $
+ TVQ DE 7,5% :	0,32 $
TOTAL :	4,55 $

LIVRAISON À DOMICILE - Livraison rurale

Prix de vente au livreur	
motorisé :	3,41 $
+ part du camelot :	0,72 $
+ TPS DE 7% :	0,29 $
+ TVQ DE 7,5% :	0,33 $
TOTAL :	4,75 $

LIVRAISON À DOMICILE

PAYÉ À L'AVANCE :	12 mois	6 mois	3 mois
PRIX	195,00	102,18	51,09
T.P.S.	13,65	7,15	3,58
T.V.Q.	15,65	8,20	4,10
TOTAL	224,30	117,53	58,77

PAR LA POSTE

Partout au Canada	12 mois	6 mois	3 mois	1 mois
PRIX	395,20	225,16	158,08	80,00
T.P.S.	27,66	15,76	11,07	5,60
T.V.Q.	31,71	18,07	12,69	6,42
TOTAL	454,57	258,99	181,84	92,02

Rédaction ..... 376-2501 ext. 233
Service aux abonnés 376-2000
Sports ..... 376-2501 ext. 238
Nécrologie 376-2323

BUREAUX RÉGIONAUX
Centre Mauricie 376-2000
Zone extérieure 1-877-933-2506
Louiseville 376-2000

Pauline Marois remanie les Finances

MARIO CLOUTIER
La Presse

Le ministère des Finances avalera bientôt ceux de l'Industrie et du Commerce, ainsi que celui de la Recherche, Science et Technologie.

Pauline Marois s'active à la restructuration de son ministère depuis plusieurs semaines déjà, mais ce changement d'ordre administratif ne causera pas de pertes d'emplois, a appris *La Presse*.

Les ministres déléguées à l'Industrie et au Commerce, Lucie Papineau, et à la Recherche, à la Science et à la Technologie, Solange Charest, et leur personnel politique garderont donc leur poste respectif dans cette fusion des trois ministères.

«C'est juste une question d'efficacité, d'être encore plus efficace», explique-t-on dans les coulisses gouvernementales à Québec.

La ministre Marois souhaitait depuis longtemps intégrer davantage les trois portefeuilles dont elle a obtenu la responsabilité lors du remaniement de janvier dernier, dont celui de l'Industrie et du Commerce soutiré à Gilles Baril juste avant la démission surprise de ce dernier.

La fusion planifiée par la ministre des Finances n'aurait toutefois rien à voir avec les visées de Bernard Landry lorsqu'il était grand argentier du Québec sous Lucien Bouchard en 1998. M. Landry souhaitait à l'époque regrouper plusieurs organismes gouvernementaux sous une super SGF.

Le travail de refonte administrative de Mme Marois sera plutôt accompagné d'un jeu de chaises parmi les hauts fonctionnaires des ministères impliqués.

Ces changements administratifs devront toutefois être finalisés. Le dossier n'a pas encore été acheminé au cabinet du premier ministre Landry, assure-t-on, et il ne figure pas non plus à l'ordre du jour de la réunion hebdomadaire du Conseil des ministres ce matin. ●

ACTUALITÉS

EN BREF

Deux nouveaux jurés choisis

Montréal (PC) — Deux nouveaux jurés ont été choisis, hier, au méga-procès de 13 membres allégués de la famille des Hells Angels. Le jury compte maintenant trois femmes.

On a choisi une employée d'un traiteur, âgée de 64 ans, ainsi qu'une coordonnatrice des ventes dans une grande compagnie, âgée de 29 ans, alors que se poursuivait la sélection du jury, hier, au Centre des services judiciaires Gouin, à Montréal. Le processus s'est déroulé rondement, hier. Quelque 173 candidats ont défilé devant le tribunal alors que 62 ont été exemptés. Douze ont été écartés par la couronne et 41 par la défense.

La première victime confirmée

Mississauga, Ont. (PC) — Les autorités ont confirmé, hier, que l'homme de 70 ans décédé samedi en Ontario a bel et bien succombé au virus du Nil occidental. L'homme, dont l'identité n'a pas été révélée, est le deuxième Canadien à mourir après avoir contracté le virus, mais le premier qui meurt après avoir été infecté au Canada même.

Un Torontois de 75 ans avait été la première victime canadienne du virus du Nil. Il avait été infecté lors d'un voyage aux Etats-Unis en 1999, la première année où le virus fut identifié en Amérique du Nord. En conséquence, les autorités de la santé ont prévenu les voyageurs et les retraités de prendre toutes les précautions nécessaires s'ils se rendent dans des régions où le virus sévit. Ils doivent se prémunir contre les piqûres de moustiques.

Au Québec, on a évoqué, le 13 septembre dernier, trois cas de «possible» infection par le virus du Nil.

Perquisition chez Groupaction

Montréal (PC) — Une quinzaine d'enquêteurs de la GRC se sont présentés hier matin au siège social de la firme Groupaction, à Montréal, afin d'y mener une perquisition. Les policiers avaient en main un mandat qui leur permettait de fouiller tout l'immeuble pour y dénicher des preuves spécifiques.

Il a toutefois été impossible de savoir de quoi il s'agissait exactement, puisque le mandat est sous scellés et que la GRC s'est fait avare de commentaires pour ne pas nuire à son enquête. L'entreprise s'est refusée à tout commentaire officiel, mais selon le vice-président au service à la clientèle, Michel Pépin, le personnel a néanmoins accepté l'intrusion des policiers avec sérénité.

Le Canada et les États-Unis parlent de coopération militaire

Ottawa (PC) — Des représentants des armées canadienne et américaine se sont rencontrés à Washington hier pour poursuivre les négociations visant à améliorer la coopération militaire transfrontalière. Le groupe travaille notamment à mettre au point des protocoles d'urgence qui permettraient aux troupes canadiennes ou américaines de traverser la frontière en cas de crise, a expliqué le capitaine Daryl Morell, du ministère de la Défense.

Le plan prévoit le regroupement sur une même base de planificateurs militaires des deux pays pour lutter contre le terrorisme international et orchestrer la réaction aux catastrophes naturelles.

Selon M. Morell, il n'est pas question d'abdiquer la souveraineté du Canada. Mais «si nous avons besoin de 200 ingénieurs, de 200 médecins ou d'une équipe nucléaire, biologique ou chimique en 30 minutes et que des troupes américaines sont plus près, je voudrais savoir comment les avoir pour sauver des vies», a-t-il déclaré.

Un sénateur devrait démissionner

Saskatoon (PC) — Un sénateur qui a comparé les réserves autochtones en milieu urbain à des ghettos devrait démissionner, ont estimé lundi des leaders amérindiens de la Saskatchewan.

Le sénateur Herb Sparrow s'est opposé la semaine dernière à la création de réserves dans les villes de North Battleford et de Cochin, près de Saskatoon. À son avis, le gouvernement fédéral reproduirait ainsi les erreurs du passé en créant des ghettos où régneraient le chômage et à la dépendance aux services sociaux.

Selon le chef de la nation Saulteaux, Gary Gopher, s'il ne démissionne pas, M. Sparrow devrait être renvoyé ou rappelé à l'ordre par ses pairs.●

Le problème de la santé en est un d'accessibilité, dit l'opposition

JOCELYNE RICHER

Québec (PC)

Le problème avec le système de santé québécois n'est pas tant de savoir si oui ou non on est satisfait des soins reçus, que celui d'être confronté à la difficulté de recevoir les soins requis, les délais d'attente étant ce qu'ils sont.

C'est du moins l'avis du porte-parole en matière de santé du Parti libéral (PLQ), Jean-Marc Fournier, qui réagissait hier au bulletin de santé rendu public un peu plus tôt par le ministre de la Santé, François Legault.

Le ministre communiquait à cette occasion les résultats d'un sondage indiquant que 95 pour cent des 35 000 personnes interrogées se montraient satisfaites des soins reçus dans les différents hôpitaux de la province. L'étude évaluait également la performance des établissements de santé.

Le PLQ ne conteste pas la pertinence de publier un bulletin de santé, mais seulement «s'il évalue les bonnes choses». Les longues listes d'attente pour obtenir une chirurgie, les délais interminables pour se faire soigner à l'urgence ou pour obtenir un rendez-vous chez le médecin, voilà ce qui devrait faire l'objet de l'attention du ministre de la Santé, selon lui.

La situation est particulièrement critique dans la région de Montréal, précise-t-il, dans une dizaine d'hôpitaux — qui doivent desservir «le quart de la population du Québec» — où le taux d'occupation des urgences atteint en moyenne entre 150 et 160 pour cent.

M. Fournier est d'avis que ce bulletin de santé n'est en fait qu'une opération de marketing visant à faire croire à la population qu'elle est satisfaite du système de santé. Son chef, Jean Charest, a renchéri pour réaffirmer, à Montréal, «qu'il y a des ratés majeures» dans le réseau de la santé, particulièrement en ce qui touche l'accessibilité aux soins.

La porte-parole de l'Action démocratique en matière de santé, Sylvie Lespérance, a commencé par féliciter le ministre François Legault de reconnaître enfin que le système de santé était malade.

Elle juge l'exercice futile et fait valoir que tout ce que le sondage révèle, c'est que «les travailleurs de la santé, qui tiennent le système à bout de bras, sont excellents et ont à coeur de soigner la clientèle».

À propos des hôpitaux jugés moins performants par le ministère, elle a dit trouver «disgracieux» et «irresponsable» de la part du gouvernement de donner une cote aux établissements de santé sans par ailleurs leur fournir les outils de gestion nécessaires pour apporter des correctifs, s'il y a lieu. «On continue à taper sur la tête des gens avec une batte de baseball», a dit la députée de Joliette, dans un point de presse.

«Il faut revoir en profondeur le modèle de gestion» du système de santé québécois, selon elle.

Ce constat est d'ailleurs partagé par le Conseil de la santé et du bien-être, qui recommandait récemment dans un avis au gouvernement de «consolider les différents mécanismes d'appréciation de la qualité des services de santé». Dans cet avis, le conseil insiste aussi sur l'importance à accorder aux principes d'imputabilité et de reddition de comptes. Le Conseil de la santé et du bien-être se compose de 23 membres et conseille le ministre sur les politiques à adopter en santé.

De son côté, l'Association des hôpitaux du Québec se dit favorable à l'existence du bulletin de santé des hôpitaux. Mais elle est d'avis qu'une telle évaluation devrait être faite également des régies régionales et du ministère lui-même. Ainsi, malgré une conjoncture difficile, une pénurie de main-d'oeuvre et le sous-financement chronique des hôpitaux, «la population du Québec continue d'être très satisfaite des services qu'elle reçoit, ce qui, en quelque sorte, est une reconnaissance du grand professionnalisme du personnel qui oeuvre dans les hôpitaux», a indiqué, par voie de communiqué, le vice-président exécutif de l'association, Daniel Adam.

La Centrale des syndicats du Québec, qui représente 8000 employés du secteur de la santé, fait remarquer quant à elle que «le personnel est fatigué» et que le fait «d'instaurer un mécanisme basé sur la performance ne fouettera pas les troupes», selon la présidente, Monique Richard, qui dit craindre l'effet démobilisateur d'un tel exercice.

Aux yeux de la vice-présidente de la CSN, Denise Boucher, un tel niveau de satisfaction de la part des patients «vient aussi corriger l'idée trop largement véhiculée que le système des soins de santé au Québec est complètement à la débandade».

«Si le système public répond très bien aux attentes de la population, c'est essentiellement dû au dévouement du personnel», constate par ailleurs la Coalition Solidarité Santé, qui demande au ministère de s'imposer à lui aussi «des obligations de résultats».●

Santé Canada veut rafraîchir la réglementation sur l'eau embouteillée

HELEN BRANSWELL

Toronto (PC)

L'eau embouteillée est un produit de consommation courante, de nos jours. Pourtant, les règlements sur la production et l'étiquetage de l'eau en bouteille remontent, pour l'essentiel, à il y a 30 ans — alors que pour la majorité des Canadiens, prendre un verre d'eau signifiait surtout boire l'eau du robinet.

Le ministère fédéral de la Santé a annoncé hier qu'il est temps de faire entrer la réglementation sur l'eau en bouteille dans le 21e siècle.

Les règlements existants ont été adoptés en 1973. Seuls des amendements mineurs ont été apportés, dans les années 1980. Or, depuis, les connaissances scientifiques ont augmenté substantiellement, notamment sur les risques associés à l'exposition à tel ou tel produit chimique, par exemple.

En fait, les directives fédérales sur la qualité de l'eau potable, qui encadrent les normes appliquées à l'eau potable fournie par les municipalités, sont nettement plus à jour que les règlements sur l'eau en bouteille.

L'initiative de Santé Canada ne signifie nullement que l'eau en bouteille comporte des risques pour la santé des Canadiens, a tenu à souligner Claudette Dalpé, directrice associée du programme de réglementation des aliments du ministère fédéral. Il s'agit simplement de continuer à assurer la sécurité de l'eau en bouteille, et de fournir des règles claires et explicites à l'industrie canadienne d'embouteillage de l'eau.

L'industrie a semblé accueillir favorablement le projet. La directrice exécutive de l'Association canadienne des eaux embouteillées a affirmé que ses membres travaillent depuis 12 ans avec Santé Canada à l'élaboration d'un nouveau cadre réglementaire.

Entre-temps, les compagnies membres ont reçu pour consigne de se conformer aux normes de l'association et à des tests plus rigoureux que ceux que leur impose présentement Santé Canada, a indiqué Elizabeth Griswold.

L'association représente environ 85 pour cent de tous les producteurs d'eau en bouteille du pays.

Parmi les changements proposés, on envisage notamment de modifier les règles sur l'étiquetage pour mieux distinguer eau minérale et eau de source. Utilisées indifféremment pour l'une et l'autre, ces appellations engendrent une certaine confusion chez les consommateurs.

Selon le Conseil international des associations d'eaux embouteillées, les Canadiens ont acheté en moyenne 27,2 litres d'eau en bouteille, chacun, en 2000. Cette même année, il s'est produit 850 millions de litres d'eau embouteillée au Canada, d'une valeur de 330 millions $US.●



PHOTO: PC

En 2000, il s'est produit 850 millions de litres d'eau embouteillée au Canada, d'une valeur de 330 millions $US.

Jean Charest rejette les critiques sur la santé

MARIE TISON

Montréal (PC)

Le chef libéral Jean Charest a rejeté hier les critiques du ministre de la Santé François Legault au sujet de la plateforme électorale du Parti libéral.

En matinée, le ministre Legault avait soutenu qu'il était irresponsable et mathématiquement impossible de hausser les budgets de la santé tout en diminuant les impôts.

M. Charest a déclaré que M. Legault avait totalement raison s'il parlait du Parti québécois. «Au PQ, c'est impossible de réduire les impôts et d'augmenter le financement de la santé», a déclaré M. Charest aux journalistes, après avoir prononcé un discours devant le Cercle canadien de Montréal.

Selon M. Charest, le Parti libéral peut accomplir une telle tâche. «Nous avons livré un plan financier revu par, pas un ou deux, mais sept experts indépendants, qui dans chaque cas disent qu'à la condition de faire les choix qu'on propose, on peut réduire les impôts et réinvestir dans la santé», a-t-il soutenu.

Dans son discours, M. Charest s'est élevé contre ceux qui soutiennent qu'il est impossible de fournir des services adéquats en santé et en éducation si on ne maintient pas des impôts élevés. Il a affirmé que cet argument ne se vérifiait pas dans la réalité.

«Nous sommes les plus taxés en Amérique du Nord, nous devrions donc avoir le traitement royal dans tous les hôpitaux au Québec, a-t-il déclaré. Ce n'est pas le cas.»

Le chef libéral a déclaré que son parti voulait revoir le fonctionnement du gouvernement et proposer de nouvelles façons de faire. Il a notamment proposé d'abolir les régies régionales de la santé, ce qui a déclenché des applaudissements chaleureux dans l'auditoire, surtout composé de gens d'affaires et de professionnels.

Il a aussi proposé de réoganiser le travail dans le réseau de la santé, en s'attaquant notamment au nombre élevé d'unités d'accréditation dans un même établissement.

Le chef libéral a préconisé la formation de partenariat public-privé au niveau, par exemple, de l'administration des hôpitaux, des buanderies et des cafétérias. Il s'est également montré ouvert à des cliniques privées spécialisées, par exemple dans le remplacement des hanches. «Si c'est plus efficace, pourquoi pas?»

M. Charest a toutefois soutenu qu'il n'était pas question d'établir une médecine à deux vitesse, s'attirant ainsi une autre salve d'applaudissements.

Le chef libéral a déclaré que son parti ne proposait pas de simples retouches, mais des réformes substantielles.●

Un bras de fer se dessine entre Simard et Legault

Montréal (PC)

Un bras de fer est à prévoir entre le ministre de l'Éducation, Sylvain Simard, et son homologue à la Santé, François Legault, sur les futures allocations budgétaires du gouvernement.

Aux yeux du ministre Simard, les ressources financières consacrées à l'éducation constituent un investissement alors que celles consenties aux soins de santé sont à placer dans la colonne des dépenses. Il entend faire valoir ce point de vue auprès de ses collègues et de la population au cours des prochains mois.

Dans une allocution prononcée, hier, devant quelque 300 étudiants de l'Université de Montréal, le ministre a même fait référence au ministre Legault au moment où celui-ci était à l'Éducation et qu'il exhortait les Québécois plus âgés à ne pas exiger qu'une forte part des ressources du Québec soient consacrées à la santé afin de permettre des investissements en éducation au profit des nouvelles générations.

«Tous ceux et celles qui m'ont précédé, s'accorderont pour affirmer haut et fort qu'on ne se trompe pas en investissant en éducation, a-t-il d'abord lancé. Dépenser en éducation c'est la meilleure façon d'échapper au cercle vicieux de la pauvreté et des conséquences sur la santé pour des milliers de nos concitoyens», a-t-il ajouté, se faisant ainsi plus précis sur l'opposition santé-éducation.

«L'éducation est un investissement gagnant pour le Québec. Je sais que les partenaires du monde de l'éducation partagent mon point de vue, il nous incombe maintenant de le faire partager par tous les décideurs», a-t-il renchéri.

À l'issue de son allocution, le ministre a soutenu qu'il est «inévitable» de consacrer des sommes au secteur de la santé. «Mais il ne faudrait pas qu'en mettant la focalisation des médias sur les besoins en santé, comme cela se fait actuellement, on oublie que la grande priorité d'investissement au Québec, c'est l'éducation», a-t-il soutenu.

«Il nous faut maintenir cet investissement. La santé n'est pas un investissement. On a besoin de le faire, c'est une nécessité. Par contre, l'argent en éducation rapporte. C'est ce qui permet la richesse d'un pays», a-t-il fait valoir.

Par ailleurs, sur la question des frais indirects exigés des étudiants universitaires, le ministre a promis d'y voir. «On assiste depuis quelques années à une augmentation des frais indirects, dans certaines universités, qui ne viseraient pas à compenser pour des dépenses réelles mais qui serviraient à financer le budget général de l'université. C'est inacceptable.»●